

# RadioCorriere

*via Napoli - Settimana di musica insieme*

**Discutere  
la  
musica**



# Radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE  
anno 53 - n. 2 - dall'11 al 17 gennaio 1976

Direttore responsabile: CORRADO GUERZONI



## In copertina

Uno dei concerti a Villa Pignatelli durante la quinta edizione della Settimana internazionale di musica d'insieme a Napoli. Sulla manifestazione, caratterizzata da una formula avvincente — non esistono formazioni fisse, i musicisti si aggregano di volta in volta secondo le esigenze del pezzo che intendono eseguire — pubblichiamo un servizio alle pagg. 78-79. (Fotografia di Galliano Passerini).

## Servizi

La mia vita? bellissima, interessantissima, fortunatissima di Lina Agostini 12-13

Dunque l'aborto di Giuseppe Bocconetti 14-17

### UNA NUOVA ONDATA DI FILM COMICI

Come ride oggi il cinema di Lina Agostini 18-20

Sentiamo i registi 20

Signori, discutiamo il concerto a cura di Salvatore Bianco 78-79

## Inchieste

La racchetta diventa pop di Giancarlo Summonte 80-83

## Guida giornaliera radio e TV

domenica	23-29	giovedì	55-61
lunedì	31-37	venerdì	63-69
martedì	39-45	sabato	71-77
mercoledì	47-53		

## Rubriche

Lettere al direttore	2-4	C'è disco e disco	84-85
Dalla parte dei piccoli	5	Le nostre pratiche	86
5 minuti insieme		Padre Cremona	87
Come e perché	6	Qui il tecnico	
Il medico	8	Mondonotizie	88
Leggiamo insieme		Piante e fiori	
Dischi classici	10	Dimmi come scrivi	89
Ottava nota		Il naturalista	
Linea diretta	11	L'oroscopo	
La TV dei ragazzi	21	Moda	90
		In poltrona	91

Affiliato alla Federazione Italiana Editori Giornali



editore: ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA

direzione e amministrazione: v. Arsenale, 41 / 10121 Torino / tel. 57 101

redazione torinese: v. F. Postiglione / 10024 Moncalieri (Torino) / tel. 64 02 02

redazione romana: v. del Babuino, 9 / 00187 Roma / tel. 38 781, int. 22 66

Un numero: lire 300 / arretrato: lire 350 / prezzi di vendita all'estero: Jugoslavia Din. 18; Malta 12 c 5; Monaco Principato Fr. 3,50; Canton Ticino Sfr. 2,40; U.S.A. \$ 1,25; Tunisia Mm. 585.

ABBONAMENTI: annuali (52 numeri) L. 12.500; semestrali (26 numeri) L. 7.000 / estero: annuali L. 16.000; semestrali L. 8.500

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a RADIOCORRIERE TV

sped. in abb. post. / gr. 11/70 / autorizzazione Tribunale Torino del 18/12/1948

pubblicità: SIPRA / v. Bertola, 34 / 10122 Torino / tel. 57 53 — sede di Milano, p. IV Novembre, 5 / 20124 Milano / tel. 69 82 — sede di Roma, v. degli Scialoja, 23 / 00196 Roma / tel. 360 17 41/2/3/4/5 — distribuzione per l'Italia: SO.DI.P. - Angelo Patuzzi - / v. Zuretti, 25 / 20125 Milano / tel. 69 67

distribuzione per l'estero: Messaggerie Internazionali / v. Maurizio Gonzaga, 4 / 20123 Milano / tel. 87 29 71/2

stampato dalla ILTE / 10024 Moncalieri (Torino) - Zona Bauducchi / telefono 63 9 51

— diritti riservati / riproduzione vietata / articoli e foto non si restituiscono

## lettere al direttore

### La barunissa

«Gentile direttore, in qualità di appassionato lettore di studi pubblicati sulle origini dei canti popolari napoletani, mi sia consentito di aggiungere alcune notizie di curiosità storica, se non altro interessanti per chi le ignorasse, in riferimento all'articolo, di per sé già molto esauriente, di Giuseppe Bocconetti (Radiocorriere TV n. 48), sull'Amaro caso della baronessa di Carini.

E cioè che l'omonima ballata popolare siciliana del '500, da cui è tratto il teleromanzo, altro non è che la definitiva versione della celebre canzone napoletana nota col titolo di Fenesta ca lucive, nella trascrizione di G. Genoino del 1842.

E' bene anche ricordare che la musica di tale ballata fu per lungo tempo attribuita a Vincenzo Bellini, per quanto a se-

guito di documentate successive ricerche di alcuni studiosi, tra i quali l'etnologo siciliano Pitre e più recentemente lo scrittore napoletano Max Vajro, sembra che il grande operista catanese, in un momento di particolare ispirazione in cui forse dovettero coincidere un estremo sentimento d'amore per la propria terra da un lato e l'evidente seduzione operata da una musica triste ma dolce dall'altro, l'abbia sentita talmente "sua" da farla quasi rivivere nelle ben note battute della Sonnambula.

Tanto per la curiosità storica e sempre che, com'io del resto credo, debbano ritenersi attendibili e definitive le fonti d'informazione precisate» (Angelo M. De Vito - Napoli).

Risponde Giuseppe Bocconetti:

«Andiamo per ordine. L'amaro caso di la barunissa di Carini

è una ballata popolare che si riferisce a un episodio storicamente accertato. E' possibile che si cantasse già negli anni immediatamente successivi al fatto che l'ha ispirata, e cioè dal 1512 in poi. Chi la portava in giro "di contrada in contrada"? I cantastorie. C'erano, è vero, dei cantastorie "orbi", cioè ciechi, che la "dicevano", in altre parole, la recitavano; ma dev'essercene stato almeno uno che l'ha musicata per primo: musica che è stata poi tramandata oralmente, dunque non rigorosamente codificata, nel senso che dovesse essere "quella" e soltanto "quella". Insomma, non è mai esistita una partitura.

Le ragioni del fatto potrebbero essere tante, ma due mi sembrano ragionevoli. La prima: i cantastorie erano nella quasi generalità analfabeti. La seconda: se anche qualcuno

fosse stato "colto", sempre cieco era, e non era ancora stato inventato il metodo Braille di scrittura per ciechi.

Salomone Marino, etnologo e studioso di folklore siciliano, fu il primo a raccogliere la "ballata", nel 1873. Vincenzo Bellini morì nel 1835. La barunissa di Carini si cantava in tutta la Sicilia, tranne che nelle "vicinanze" del paese in cui il delitto fu consumato, sicché non è da escludere che il musicista catanese possa averla ascoltata e fatta "sua" in La sonnambula a tal punto che gli storici non hanno avuto difficoltà ad attribuirgliene la paternità.

Voglio dire che il motivo belliniano può essere benissimo una delle tante "interpretazioni" della "cantata a ballo" di anonimo. Che cosa riferivo nel mio articolo? Che era

segue a pag. 4

# aveva ragione lo specialista

il coprispalle del dottor

## **GIBAUD®**

mi aiuta



è stato studiato da un medico

Dolori cervicali, muscolari, reumatici...  
richiedono sostegno e calore:  
il coprispalle del dott. Gibaud mantiene il giusto  
sostegno e il giusto calore, perché  
è stato studiato scientificamente da un medico.

Il coprispalle del dott. Gibaud è  
morbidissima lana, non dà fastidio e non si arrotola  
anche dopo moltissimi lavaggi.

dottor **GIBAUD®**  
giusto sostegno, giusto calore

in farmacia e negozi specializzati



# Il fegato dopo le feste

Ecco una dieta per aiutarlo a recuperare

DIGERIBILITÀ DEI CIBI	COSA SI PUÒ MANGIARE	COME DEVE ESSERE
<b>CATTIVA DIGESTIONE</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>FRITTI</li> <li>INTINGOLI</li> <li>GRASSI</li> <li>CARNI INSACCATE E IN SCATOLA</li> </ul>	Pane	Abbrustolito - Integrale ricco di fibra grezza (per prepararlo in casa trovare la miscela di farina pronta in farmacia)
	Antipasti	Prosciutto crudo o cotto (magri, poco salati)
	Minestre	Di verdura Pasta o riso conditi con olio di oliva crudo e pomodoro fresco
	Carni	Pollo - Vitello - Coniglio (lessati o ai ferri)
	Pesci	Magri (lessati o alla griglia)
	Formaggi	Magri e freschi (mozzarella - robiolo ecc.)
	Verdure e frutta	Tutte (crude o cotte). Conserve vegetali a base di zucchero grezzo di canna (le trovate in farmacia) Torte di frutta
<b>BUONA DIGESTIONE</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>CARNI BIANCHE</li> <li>PESCI</li> <li>FORMAGGI</li> <li>MAGRI</li> <li>MINESTRE</li> <li>FRUTTA E VERDURA</li> </ul>	Bevande	Acqua minerale non gassata - vino rosso leggero (mezzo litro al giorno)

Carni particolari (tacchino, selvaggina, ecc.) condimenti grassi in abbondanza, fritti, dolci carichi di zucchero, e ancora grassi.

Non si tratta solo di quantità, ma anche di generi di cibi a cui non siamo abituati e che abbondano sulla tavola natalizia. Capita così che dopo le feste si presentino sin-

tomati tipo la sonnolenza dopo i pasti, le difficoltà digestive e intestinali, fino ad arrivare alle coliche vere e proprie. Tutti segni di una ridotta attività epatica in generale, di produzione della bile in particolare.

La dieta che suggeriamo ha lo scopo di aiutare il nostro fegato a ritrovare la propria

funzionalità. Meglio se sarà integrata dall'uso costante di un buon digestivo poco alcolico e a base vegetale, capace di stimolare l'attività epatica e biligenetica (di produzione della bile) in generale.

Parlatene con il Vostro farmacista.

Giovanni Armano

## UN LASSATIVO FISILOGICO DI SICURA EFFICACIA



Un certo malessere generale, l'inappetenza, una sensazione di nausea, un generale nervosismo. Ecco i sintomi più legati a quello che può essere considerato uno dei più diffusi disturbi dell'uomo d'oggi: la stitichezza.

Le ragioni sono certamente varie e diverse, ma l'impossibilità di vivere una vita attiva, a contatto con la natura, fatta di attività fisica oltre che intellettuale, è certamente una causa importante della stitichezza, che va sempre più diffondendosi anche presso i giovani.

Come fare quindi per combattere questo disturbo? Bisogna scegliere un lassativo che stimoli fisiologicamente, cioè in modo naturale, l'intestino.

Come i confetti lassativi Giuliani ad azione completa che agiscono, oltre che sull'intestino, anche sul fegato e sulla bile che, come è noto, è la stimolatrice naturale della funzione intestinale.

Aut. Min. San. n. 3940 - 19/10/74

## IL MAL DI TESTA DOPO MANGIATO

Il mal di testa dopo mangiato non è certo un fatto normale. Nella vita di oggi è comunque abbastanza frequente.

Possono essere molte le cause all'origine di questo disturbo ma

• se il mal di testa viene proprio dopo aver mangiato, la prima cosa da chiedersi è se il disturbo non sia per caso il segnale di una disfunzione della digestione.

In questi casi, si può ricorrere a un digestivo efficace. E' molto raccomandabile, ad esempio, l'Amaro Medicinale Giuliani, il digestivo che agisce, oltre che • sullo stomaco, stimolando la digestione, anche • sul fegato, riattivandolo e liberandolo da quelle tossine che stanno alla base del mal di testa dopo mangiato.

Aut. Min. San. n. 3940 - 19/10/74



L'eccesso di tossine, provenienti dai residui di una cattiva digestione, riannestati in circolo, possono provocare anche il caratteristico mal di testa del dopopasto.

## lettere al direttore

segue da pag. 2

stata avanzata un'ipotesi secondo la quale *Fenesta ca lucive*, la notissima canzone napoletana, altro non sarebbe che una derivazione del canto popolare siciliano. Ho scritto anche che sino a qualche tempo fa *La barunissa di Carini* si cantava pure a Napoli. Genovino, infatti, scrisse *Fenesta ca lucive* nel 1842, sette anni dopo la morte del musicista catanese. Stando alle date, dunque, si può dire che le sue fonti sono attendibili, ma sbagliate mi sembrano le conclusioni. Non la ballata siciliana è "la definitiva versione della celebre canzone napoletana", ma il contrario. Del resto, è credibile, è verosimile che la finestra (leggi: balcone) un tempo illuminata e poi inspiegabilmente buia, fosse quella della baronessa Laura Lanza, sotto la quale il cavaliere Vernagallo si recava tutte le sere in attesa del segnale per "salire". E perché buia? Perché la sua amata era stata uccisa e lui non lo sapeva. Di qui la sua straziante e dolorosa invocazione. (Nota: mi riferisco alla versione del canto popolare che esclude la presenza del Vernagallo al momento dell'uccisione di Laura. Un'altra versione ancora vuole che egli, saputo dell'arrivo del padre dell'amante, si fosse dato alla fuga). Non è stata tramandata, invece, alcuna storia napoletana autentica che giustifichi "fenesta ca lucive e mo nun luce". Ancora. Ricercatori contemporanei fanno risalire alla *Barunissa di Carini* non solo *Fenesta ca lucive*, ma addirittura l'altra non meno celebre canzone che parla della finestra a Marechiaro, naturalmente "adattata" al mondo e all'ambiente geografico di Napoli. Sia chiaro: nessuna tesi è mia. Anch'io mi sono dovuto documentare, presentando sul *Radiocorriere TV* lo sceneggiato di Lucio Mandarà, con la regia di Daniele D'Anza. Potrei essere stato indotto in errore io e non il lettore De Vito, al quale sinceramente invidio la passione per un settore della nostra cultura così vasto, così vivo e interessante com'è, appunto, il folklore.

### Un angolo per loro

«Gentile direttore, incoraggiate dalla lettera pubblicata sul *Radiocorriere TV* n. 43 (pag. 9), uniamo la nostra voce a quella del sig. Andriani di Napoli il quale "chiede repliche".

Noi siamo compagne in una casa di riposo per anziani e nel desiderio di facilitare la lettura le scriviamo con una vecchia affezionata portatile, portata qui con i nostri ricordi più cari. Noi vorremmo pregarla, signor direttore, di rendersi interprete, presso la direzione dei programmi televisivi, della nostra speranza di poter avere nel pomeriggio (anche per una sola trasmissione settimanale) un angolo per noi nel quale, per carità, non si parli dei problemi degli anziani per i quali si spendono impropriamente fin troppe parole, ma ridandoci qualcosa tra le più antiche trasmissioni. Un romanzo sceneggiato, come per esempio *Dossier Mata Hari* (o un titolo molto simile), oppure le prime bellissime commedie, come quelle interpretate dall'indimenticabile Diana Torrieri. Oppure qualche commedia più vivace che ci sollevi lo spirito come *Quaranta* ma non li dimostra, interpretata da Peppino De Filippo e dalla spassosa Titina. Noi oramai viviamo in funzione delle attese ed affrettate visite dei parenti e degli amici, d'interminabili lavori a maglia e moltissimo di radio e televisione. Sarebbe per noi una grande felicità ritrovare con un vecchio lavoro televisivo un attimo di quel tempo rimasto dietro di noi, ma non scomparso nella nostra accorata memoria.

Ci scusiamo, gentile direttore, per averla intrattenuta troppo a lungo per spiegarle i motivi del nostro desiderio. Vogliamo sperare che ella voglia con gentile comprensione... intercedere per noi». (lettera firmata, dalla Casa di Riposo - Calvenzano, Bergamo).



## dalla parte dei piccoli

Usciva prima di Natale nel « puntoemme » (delle Emme Edizioni naturalmente) un volumetto dedicato a *Il giocattolo, il bambino e la società* (sottotitolo: « Il giocattolo, un messaggio culturale in crisi »). Me lo sono tenuto sul tavolo resistendo alla voglia di parlarne subito per essere in carattere col calendario. Cosa di meglio di « un'analisi critica interdisciplinare sul giocattolo » per orientare genitori frastornati dai richiami del consumismo di massa?

## Gioco e giocattolo

E invece no. Un libro così non può essere prontuario di rapida consultazione. Meglio lasciarsi guidare dall'intuito e rimandare questa lettura al dopo-Natale, con le prossime feste abbastanza lontane da assicurare ai bambini le nostre digiunose di consigli pedagogici. Intendiamoci, questo volumetto dice anche sacrosante verità: il giocattolo, lo abbiamo ormai imparato tutti, non sfugge alle regole del mercato, alle leggi dell'economia. E ciò che è essenziale al bambino è più il gioco che il giocattolo, e gioco significa libertà di correre all'aperto, uno spazio che i bambini di città non hanno, e gioco significa inventare per spettatori a portata di mano (padre calato nel giornale, madre affaccendata, fratelli catturati dal big della canzone o da più consistenti ideali) rappresentazioni con due stracci e una scatola di cartone. Ma il giocattolo, quello perfezionato e meccanizzato, esiste, occhieggia dalle vetrine, tenta dalle mani del coetaneo con genitori danarosi. Come la mettiamo con lui?



## La tana del lupo

Il Natale 1974 si celebra a Parma con « La tana del lupo », una mostra-requisitoria del giocattolo moderno, destinata a percorrere l'Italia, che si legava al discorso del professor Quintavalle e di un gruppo di ricercatori dell'Istituto di Storia dell'Arte di Parma. Il « lupo » queste volte veste i panni (la pelle, la lamiera, il legno, insomma) del giocattolo consumistico, non strumento di educazione quanto di assuefazione del bambino a valori considerati erroneamente come primari dalla nostra società: la violenza, il successo, la ricchezza, la moda e via dicendo. Plinio Cilento, Anna Melucci Fabbrini, Dino Perego hanno sentito il bisogno di dire la loro su questo problema e ne è nato questo volumetto del « puntoemme ». Essi si definiscono non specialisti, ma sono tutte persone che in qual-

che modo hanno a che fare con bambini e giocattoli, poiché sono, nell'ordine, un medico che svolge la propria attività nei nidi e negli asili di una grande industria, una collaboratrice del CGI (Comitato per il Gioco Infantile) che si occupa di psicomotricità ed espressione corporea ed infine il segretario stesso del CGI nonché promotore dei parchi Robinson. Essi dichiarano subito che la riflessione sul giocattolo « non deve essere ritenuta un campo privilegiato né di esperti né di addetti ai lavori e nemmeno di soli bambini » e aggiungono che « soltanto in questo modo si può trasformare la cultura da condizionante in partecipativa e totalizzante ».

## Ipotesi alternative

E' un invito a tutti a pensare con la propria testa, valutando gli elementi del fenomeno e tirando personali conclusioni. Gli autori considerano per aiutarci il significato del gioco in rapporto alle varie età dei bambini, la funzione del gioco nell'età adulta, formulano ipotesi alternative. Ora tocca al lettore. Ma attenzione: inutile bandire dalla vita dei nostri figli i giocattoli consumistici se il consumismo regna nella nostra giornata; errato conformarsi a direttive di pedagogisti senza commisurarle alla particolare, unica, irripetibile situazione di ognuno. Importante è invece pensare, fare i conti con la ragione e con il cuore, fare scelte coerenti. Non rimandate questa riflessione alle prossime feste. Arriveranno fin troppo presto e vi prenderanno alla sprovvista.

Teresa Buongiorno



## 5 minuti insieme

## Humour inglese

Gli inglesi non finiscono mai di stupirmi. Devo dire sinceramente di ammirare molto alcune caratteristiche peculiari dei sudditi di sua maestà la regina, in particolare il rispetto per la libertà altrui, che, secondo me, non trova paragoni in nessuna parte

del mondo, e il senso dell'umorismo unito spesso ad un certo gusto del paradossale e dell'originale. Quest'ultima caratteristica, sempre presente nello spirito inglese e nelle opere di tanti autori, si manifesta nei più imprevedibili modi.

Tutti abbiamo sentito parlare di una famosa guida francese, la Michelin, dove sono classificati con grande serietà e severità i ristoranti dei vari Paesi. In Inghilterra, naturalmente, c'è qualcosa di analogo, la guida Dunlop. Non ci sarebbe niente di strano se non spuntasse, anche qui, l'humour britannico a sistemare le cose. Ho letto di recente, infatti, che l'intraprendente persona che guida la redazione della pubblicazione, ha pensato bene di descrivere, oltre ai migliori ristoranti, anche i peggiori, usando uno stile e degli aggettivi veramente esilaranti, degni del miglior Villaggio. Si legge di locali spaventosi o scandalosi, dove è possibile gustare torte talmente morbide da spezzare le forchette; polli « rivoltanti »; uova tipo plastica; ecc. Anche la pasticceria è menzionata in un certo ristorante (dove entrare significa vivere una « horror story »), ed è definita come « cotone idrofilo arrotolato in una specie di passato di mele ». Si sconsiglia, inoltre, in un altro locale, di dare da mangiare ai pellicani del vicino laghetto cibi che fanno parte della lista, in quanto questa abitudine ha provocato finora la morte di numerosi esemplari.

Non so come i proprietari dei ristoranti chiamati sul banco degli accusati abbiano reagito, forse saranno fioccate proteste e querele, o forse qualcosa sarà cambiato in questi luoghi di supplizio. Più probabilmente non sarà successo nulla e flemmatici e impassibili camerieri continueranno a servire con aria indifferente gli stessi spaventosi intingoli.

## Poggio Lugnatico

Nel numero 39 del *Radiocorriere TV* dell'anno scorso, pubblicai la lettera di un lettore di Roma, Romano Borelli, che stava effettuando delle ricerche sull'incisore e pittore Bartolomeo Pinelli. In particolare egli voleva sapere di Poggio Lugnatico, località dove il Pinelli avrebbe soggiornato. Un gentile lettore, il signor G. Brazzi di Milano cerca di venire in aiuto, e lo ringrazio, dandomi queste notizie che riferisco: « Penso che quella località abbia cambiato denominazione o è stata assorbita da un altro comune. Unico nome somigliante è Poggio Renatico, già Poggio Lambertini, che



ABA CERCATO

però è in provincia di Ferrara. Il periodo citato dal signor Borelli, 1796-1799, nel quale il pittore avrebbe colà soggiornato, corrisponde al tempo della sua fanciullezza. Ora, a causa di un grosso debito, la famiglia Pinelli dovette trasferirsi da Roma a Bologna, da dove ripartì nel 1796 per l'attuale capitale, alloggiando presso un nobile cavaliere modenese. La località dovrebbe perciò essere tra le province di Bologna e Modena. Suggerisco al signor Borelli, se già non le conosce, le biografie *Bartolomeo Pinelli e la Roma del suo tempo* di R. Pacini, e *Bartolomeo Pinelli* di V. Mariani ».

Aba Cercato

Per questa rubrica scrivere direttamente ad Aba Cercato - Radiocorriere TV, via del Babuino, 9 - 00187 Roma.

# Pronto Paci?

## ho vantaggi anche al distributore?



## IX/C come e perché

### IL RITORNO A CASA DEGLI ANIMALI

« Come si può spiegare il fatto che il mio gatto, portato in treno in un paese vicino, sia riuscito a scappare e sia ricomparso a casa dopo qualche tempo? » (Maria Teresa Di Giovanni - Napoli).

Episodi del genere non sono affatto rari. Molti proprietari di cani e gatti hanno potuto sperimentare personalmente che i loro fedeli amici posseggono una sorta di sesto senso, grazie al quale ritrovano infallibilmente la porta di casa, dopo che si sono allontanati volontariamente o involontariamente dal loro domicilio abituale. Il fenomeno si riscontra non solo nei cani e nei gatti, ma in numerosissime specie animali, dagli insetti ai mammiferi.

Le api bottinatrici ritornano all'alveare con infallibile senso di orientamento dopo ciascun viaggio aereo nei dintorni, più o meno prossimi del nido. La rondine, ritornata a primavera dai Paesi caldi dove ha svernato, ritrova la casa, la finestra, la tegola del tetto sotto il quale ha nidificato l'anno precedente; e altrettanto mirabili sono i ritorni delle cicogne o quelli dei pinguini, o, ancora, quelli dei pipistrelli e di certi roditori, che compiono spostamenti a largo raggio.

Gli studiosi anglosassoni hanno coniato un termine apposito per indicare il fenomeno: lo chiamano « homing », che sarebbe a dire « ritorno a casa ». Nel suo ritorno a casa, ciascun animale è guidato da fattori che possono essere di origine meteorologica, astronomica o cosmica, ma che sono in parte anche stimoli interni dell'organismo. Però dobbiamo umilmente riconoscere che, allo stato delle conoscenze, il meccanismo che permette agli animali di orientarsi nello spazio, riportandoli a casa, sfugge ancora totalmente alla nostra comprensione.

### FEGATO - PANICATO - DEL CONIGLIO

« Sono un appassionato allevatore di conigli. Mi è successo abbastanza spesso di trovare sul fegato degli animali uccisi delle bollicine biancastre. Noi le chiamiamo « impanicature ». Vorrei sapere se si possono mangiare tranquillamente gli animali, buttando il fegato; e a quale causa è dovuta tale malattia » (Agostino Fanelli - Firenze).

Premettiamo subito che il termine « panicatura » riguarda solo la presenza nelle carni e nelle viscere degli animali, dei cisticerchi, o forme intermedie di molte tenie. Nel caso segnalato è forse improprio parlare di panicatura, perché non siamo del tutto sicuri che si tratti di una cisticercosi. Può trattarsi, invece ed è l'ipotesi più probabile, di coccidiosi epatica, malattia parassitaria, questa, del coniglio, molto più frequente che non le teniasi.

La coccidiosi si presenta sotto due differenti aspetti clinici: la coccidiosi intestinale e la coccidiosi epatica, a seconda che la localizzazione del parassita e le lesioni più gravi siano nell'intestino o a carico del fegato. In quest'ultimo caso, si riscontra un fegato spesso ingrossato rispetto alla norma e disseminato, quasi bozzolato, da numerosi noduli biancastri o giallastri, reperibili anche nell'interno dell'organo. Tali nodu-

letti hanno dimensioni diverse e possono talvolta essere grandi anche come una nocciola. Ugualmente ingrossata è sempre anche la cistifellea.

Il contagio, limitato agli animali, non interessa l'uomo. Avviene tra conigli malati e quelli sani e tra le madri ed i coniglietti. Pertanto la pulizia e disinfezione dei nidi e delle gabbie sono la condizione indispensabile per contenere e poi debellare la malattia dell'allevamento. Meno probabile è che si tratti di una cisticercosi, anche perché, nel coniglio, tali forme non sono molto frequenti.

In ogni caso, sia che si tratti di coccidiosi sia di cisticercosi, occorre eliminare il fegato e gli altri visceri, che sarebbe bene distruggere col fuoco, per evitare la diffusione della malattia. Una volta eliminati detti organi e cotte le carni, si può atare tranquilli: non ai corrono rischi di aorta, né vi sono limitazioni al consumo umano di questa carne prelibata.

### EPILESSIA

Mario Regattieri, un giovane di 25 anni di Quistello, in provincia di Mantova, ci chiede in che cosa consiste l'epilessia.

La forma più comune dell'epilessia è costituita da improvvise crisi di perdita di coscienza, che durano pochi minuti e possono essere accompagnate da convulsioni. In altri casi gli episodi sono costituiti da improvvisi stati di confusione mentale, accompagnati da movimenti automatici, come movimenti di deglutizione, emissione di qualche parola sconnessa, ecc. In altri casi, infine, la crisi può essere costituita solamente da una sensazione improvvisa, come una folata di cattivo odore, o un gusto sgradevole in bocca, o una sensazione visiva abnorme.

Le manifestazioni dell'epilessia sono pertanto estremamente variabili da caso a caso. Inoltre, anche il numero delle crisi è differente da paziente a paziente: vi sono individui che presentano una sola crisi in tutta la loro vita; ed altri nei quali le crisi, se non sono adeguatamente curate, si ripetono anche parecchie volte al giorno. Generalmente però fra una crisi e l'altra il paziente non soffre di alcun disturbo.

Le cause dell'epilessia sono numerose, e praticamente ogni malattia del sistema nervoso può manifestarsi con crisi epilettiche. In linea generale si possono distinguere due grandi categorie. Vi sono forme nelle quali l'epilessia rappresenta solamente l'alto stabilizzato, e non suscettibile di peggioramento, di un danno, anche lieve, subito dal sistema nervoso (per esempio, un trauma cranico). In altre forme, invece, l'epilessia costituisce uno dei sintomi di una malattia evolutiva che si attua cioè sviluppando nel sistema nervoso. Nel primo caso basterà curare le crisi, mentre, nel secondo la cura dovrà essere diretta verso la malattia primitiva. Comunque, le terapie in nostro possesso sono molto efficaci e quasi sempre consentono di far scomparire, o ridurre molto, il numero delle crisi.

La scelta del trattamento va comunque e sempre decisa da uno specialista della malattia in questione.

# ACI, pronto.

Del Soccorso Stradale paga solo il diritto di chiamata.

L'uso della seconda auto per lui può essere gratuito. Ma un socio ACI non deve aspettare un guasto o un incidente, per godere dei vantaggi della tessera. Basta che viaggi. Le occasioni di facilitazioni, di sconti, sono un pò ovunque: ai Mottagrill, ai Jolly Hotels, ai Motelagip, ai Dolomiti Residence Hotels. E perfino ai distributori; quelli AGIP abilitati al Servizio Soci. Per il socio infatti ci sono ogni volta piccoli accrediti sull'acquisto di olio e benzina. Piccoli, ma numerosi. E soprattutto facili: i distributori abilitati aumentano tutti i giorni.

Su strada normale sono già molti. Su Autostrada, quasi tutti. Se sei socio ACI, allora, cerca il marchio blu dei tuoi vantaggi anche alle stazioni di servizio. Se ancora non lo sei, ricorda: quando hai in tasca la tessera ACI, hai sempre una soluzione a portata di mano.

accreditato  
su olio  
e benzina



L'ACI è con te.  
Estate, inverno, mattino e sera.



## TOSSICOMANIA

In questo articolo riferirò alcune nozioni emerse da esperienze di una ricerca condotta dal professor L. Cancrini, docente di psicologia clinica nella Università di Roma.

Va subito chiarito che per tossicomania si deve intendere una situazione all'interno della quale la persona e il farmaco, o i farmaci, costituiscono praticamente una sola cosa. Tossicomane deve essere definito un tipo di persona che sacrifica alla droga, o che vede sacrificato dalla droga, tutto il resto della sua esistenza. Questa definizione si differenzia nettamente dalla situazione dell'uso saltuario di droga, che è un qualche cosa che corrisponde al tentativo di creare un'evasione o qualche cosa di insolito — legale o illegale che sia —, e anche dalla cosiddetta farmaco-dipendenza. Questa consiste nell'uso abituale del farmaco o di un farmaco, che si può tuttavia smettere di assumere senza estrema difficoltà.

Una persona che è stata a lungo tossicomane può per un certo tempo restare farmaco-dipendente e poi smettere del tutto, e così via. Però una distinzione è importante, perché coinvolge il problema della misurazione del numero dei tossicomani: se noi definiamo tossicomani tutti coloro i quali, in qualunque modo e per un numero qualunque di volte, fanno uso di droghe, legali o illegali, allora le stime più allarmistiche sono giustificate; se noi invece parliamo di tossicomani soltanto nel senso restrittivo sopra descritto, allora le stime sul numero dei tossicomani si abbassano notevolmente. Diciamo che restano nel numero delle migliaia per ciò che riguarda la situazione italiana.

Bisogna intendersi sul concetto di droga, intesa come « trappola », cioè come una sostanza che, una volta introdotta, rapidamente, subdolamente, in un modo che l'individuo non può controllare, lo rende schiavo. Questa è una estrema semplificazione e riguarda soltanto alcuni precisi tipi di droga. Il meccanismo della trappola riguarda l'eroina, ad esempio, ma non riguarda assolutamente l'hashish; è una cosa che riguarda la morfina e altri derivati dell'oppio, ma che non riguarda assolutamente le anfetamine, i barbiturici e altre sostanze di questo genere. Vogliamo dire che esistono delle sostanze rispetto alle quali la visione che ne viene proposta (e cioè di sostanze che, introdotte un certo numero di volte, rendono l'individuo schiavo) ha una sua approssimazione di verità. Esistono però un grandissimo numero di sostanze, ugualmente incluse nell'elenco degli stupefacenti, che questa caratteristica non hanno (ultima la pentazocina, comunemente usata negli infarti al posto della morfina!).

Una ricerca esemplare in questo senso è la ricerca fatta in Svezia da Goldberg negli anni '60. Egli ha avuto la possibilità, essendo finanziato dal Ministero della Sanità svedese, di non lavorare su un campione, ma sulla globalità della popolazione giovanile svedese. Così ha potuto mettere in evidenza che l'incontro occasionale con la droga resta tale, cioè resta un fatto occasionale, nel 90% dei casi esaminati da lui. Il 90% significa la stragrande maggioranza e ciò vuol dire che la trappola non è tale o lo è solo in un certo numero di casi. Goldberg ha osservato poi che, tra il residuo 10%, il 7-8% restava per un certo tempo dipendente dal farmaco, cioè legato alla sua assunzione, senza andare tuttavia incontro a quella situazione di coinvolgimento grave proprio della tossicomania: quindi farmaco-dipendenza limitata nel tempo e quindi risolvibile. Soltanto nel 2-3% dei casi invece si andava incontro ad una vera e propria tossicomania.

Se il farmaco e l'incontro con il farmaco determinano tossicomania solo nel 2-3% dei casi, è abbastanza chiaro che le ragioni per cui una persona diventa tossicomane non vanno cercate nel farmaco, ma vanno cercate nella sua situazione personale, inquadrata nel suo contesto sociale. Una analisi approfondita della situazione, all'interno della quale il tossicomane raggiunge e poi vive la sua condizione, ci permette di vedere che questo tipo di situazione non è quella abituale in cui vive la gran parte di noi! Intendiamo, in altri termini, dire che la storia familiare e sociale di un tossicomane è una storia relativamente tipica e che la droga riesce a fare delle vittime solo là dove esiste un terreno preparato da una serie di inadempienze che riguardano la famiglia, la scuola, le istituzioni del vivere sociale. Questo è un problema che ci sembra estremamente serio, se vogliamo parlare delle tossicomanie in termini di prevenzione.

Mario Giacobazzi

Il « Cesare Alfieri » nella storia d'Italia

## UNA SCUOLA FAMOSA

La storia della scuola italiana — nei suoi vari ordini e gradi — è in gran parte la storia della nostra cultura, di ciò che siamo e valiamo come popolo. Non sarà mai ripetuto abbastanza che un Paese il quale non educa i suoi figli è destinato a regredire: perché la scuola non è altro che una somma di esperienze secolari che le generazioni passate consegnano a quelle future, e una dottrina che pretenda di far tabula rasa di tali esperienze e di cominciare tutto daccapo sarebbe condannata a tornare alle origini, rifacendo il cammino faticoso che ha portato l'uomo dalla barbarie alla civiltà. Se è assurdo credere di poter fermare la storia, e per così dire negare ciò che di sua natura è vitale e quindi evolutivo, ancora più assurdo è, in nome del progresso, voler cancellare tutto ciò che è stato fatto durante secoli.

Si usava quindi, e si usa ancora, celebrare gli anniversari di fondazione delle scuole che più hanno influenzato la nostra vita culturale e civile, nel qual campo l'Italia ha una nobile tradizione. Gli « studi » di Bologna, Napoli, Padova, per parlare solo di quelli più antichi, erano ritenuti un vanto di tutta l'Europa. E ancora in tempi recenti l'Università Bocconi di Milano e il Politecnico di Torino godevano fama internazionale e i titoli rilasciati da queste scuole si consideravano preferenziali.

Ben a ragione quindi Giovanni Spadolini ha voluto dedicare ad un istituto universitario italiano, che ha sede in Firenze, un saggio illustrativo in occasione del centenario della sua nascita, seguendo una buona usanza che speriamo non sia dismessa: *Il « Cesare Alfieri » nella storia d'Italia* (Le Monnier, 378 pagine, 9000 lire). Prendendo le mosse dal suo fondatore, il marchese Cesare Alfieri di Sostegno, di cui traccia un'accurata biografia, Spadolini inserisce le vicende della scuola fiorentina in quelle dell'Italia postriorisorgimentale, da cui sono inseparabili.

Nell'idea originaria del marchese fondatore, l'istituto avrebbe dovuto formare le classi dirigenti delle quali la giovane Italia aveva tanto bisogno, ad imitazione di quanto

avveniva oltre Alpe ove la parigina « Ecole libre des sciences politiques » serviva appunto — ed egregiamente — a tale scopo. Con una visione ancor oggi valida ed avveniristica, Cesare Alfieri di Sostegno, che profuse nella iniziativa di cui restò a capo più di vent'anni una parte delle sue sostanze, credeva che una scuola pubblica, destinata a fabbricare diplomi e sotto il diretto controllo dello Stato, male avrebbe servito al suo disegno, concepito nello schema anglosassone di una educazione libera e formativa, del tipo manchesteriano: una scuola di « élites », se si vuole, ma l'intelligenza è « élite » nel senso più spontaneo della parola, e la funzione pubblica, a cui non tutti sono chiamati, esige, nello stesso interesse generale, una preparazione adatta. Non per nulla ancor oggi nei Paesi più progrediti del mondo l'ammissione a certe scuole superiori, ai college anglosassoni come Oxford e Harvard, richiede esami molto difficili, che debbono accertare le attitudini professionali dei candidati.

Il « Cesare Alfieri » si chiamò « Istituto per l'insegnamento delle scienze morali e politiche » e tale rimase molti anni, prima di essere riconosciuto istituto universitario, ed ebbe perciò carattere privato, di scuola per la « formazione dei notabili », come dice esattamente Spadolini. Nel pensiero dell'Alfieri avrebbe dovuto servire a mantenere nelle mani della nobiltà, una volta eguagliata nel censo alla borghesia e che tendeva a perdere mano le sue posizioni economiche, l'effettivo potere dello Stato, tutt'al più associandosi la parte più alta della borghesia stessa. Era un disegno con-

servatore, ma di un conservatorismo illuminato, che vedeva lontano (in Inghilterra, sino a pochi anni or sono, l'effettivo potere fu nelle mani di cento famiglie, i cui rampolli erano stati tutti educati a Oxford). Quali che fossero le intenzioni del fondatore della scuola, questa però si venne evolvendo in accordo coi tempi, si trasformò presto da scuola di notabili in scuola fondata sulla « meritocrazia » e finì anch'essa col rilasciare diplomi che furono riconosciuti validi per i concorsi in alcuni settori della vita pubblica, anticipando quella che doveva essere la Facoltà di scienze politiche. Spadolini, che fu giovanissimo insegnante nella scuola, ne traccia accuratamente la storia sulla base dei documenti, i quali mostrano che, pur attraverso la decadenza progressiva della cultura universitaria italiana, essa mantenne sempre una sua dignità, ereditata dalle origini. Forse le nocque il riconoscimento statale, che tuttavia divenne necessario in un Paese in cui il titolo universitario aveva valore legale, a differenza dei Paesi anglosassoni.

Il libro dello Spadolini, che tocca brillantemente tutti i problemi che affannarono l'Italia dopo la morte di Cavour, dal trasporto della capitale a Roma all'accentramento amministrativo di tipo francese (che l'Alfieri avversò, così come era stato contrario al trasferimento della capitale da Firenze a Roma), è più che un saggio: è una pagina notevole di storia italiana ove una scrupolosa informazione s'unisce a giudizi quasi sempre sicuri. Se la storia potesse essere fatta coi « se », si dovrebbe dire che una delle disgrazie del nostro Paese è consistita nella mancanza di una classe politica e amministrativa davvero degna di tal nome, e nell'averla sostituita, nel migliore dei casi, con persone che non avevano la preparazione sufficiente ad assolvere le responsabilità loro affidate.

Italo de Feo

## in vetrina

### Tutti i trasporti su strada

« TTS » a cura di C. F. Zampini Salazar. E' un grosso, completo, illustratissimo volume che raccoglie le schede tecniche particolareggiate di tutti i motoveicoli da trasporto, i veicoli commerciali, gli autocarri, i trattori per semirimorchio ed autobus realizzati dall'industria nazionale e straniera e presenti sul nostro mercato. Comprende inoltre l'attività dei carrozzieri, degli elaboratori e dei costruttori del settore. (E.D. Domus, 15.000 lire).

# GRATIS

**La convenienza Vestro comincia già dal catalogo!**



Dove trovi, gratis, un catalogo di 340 pagine a colori, con in anteprima assoluta le novità più belle della primavera-estate 1976? Dove trovi una scelta tra 14.216 diversi articoli di moda, biancheria, corredo, abbigliamento uomo-bambino, corsetteria, corredo casa, tempo libero, arredamento, casalinghi, hobby? Dove trovi la convenienza di prezzi bassissimi - il "prezzo nudo" VESTRO - che, in più, non aumentano di una lira per i 6 mesi di durata del catalogo? Dove trovi la comodità di comprare stando in casa e di ricevere in casa gli acquisti? Dove trovi la garanzia totale

"soddisfatti o rimborsati"? Alla VESTRO. E il bello è che non sei tu ad andare alla VESTRO, ma è la VESTRO a venire da te: tutto quel che devi fare per ricevere il nuovo Catalogo VESTRO Primavera-Estate 1976, è spedire il tagliando. Questa sí è convenienza!



**14.216 articoli a portata di mano.**

Desidero ricevere **GRATIS**  
e senza impegno il nuovo catalogo VESTRO  
Primavera-Estate 1976: 340 pagine a colori, 14.216 articoli diversi.

Cognome \_\_\_\_\_  
Nome \_\_\_\_\_  
Via \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_  
C.A.P. \_\_\_\_\_ Paese o Città \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_  
Firma \_\_\_\_\_  
Dati facoltativi  
Età \_\_\_\_\_ Professione \_\_\_\_\_

Ritagliare, incollare su cartolina postale e spedire a:  
VESTRO - Casella Postale 4344 - 20100 Milano.



XII/1

## dischi classici

## IL «PASTORE» DI HAENDEL

Un'opera di Haendel, *Aci e Galatea*, in un album di due microscolci che circola da poco sul nostro mercato (etichetta «Ars nova»). Parlo di opera in senso generico, perché si tratta in effetti di un «mask», ossia di un genere fiorito in Inghilterra nel XVI e XVII secolo, in cui un seguito di danze e di pezzi vocali e strumentali commentano versi di soggetto mitologico e allegorico.

*Aci e Galatea* consiste di ventisette brani fra recitativi, arie, cori, duetti eccetera. Solisti di canto Honor Sheppard, John Buttrey, Noel Jenkins, Maurice Bevan. Il «Deller consort» e «The stour chamber music orchestra» sono diretti da Alfred Deller. E' noto agli appassionati di musica che il Deller, un «controttenore» inglese stimatissimo, è intimamente legato ad autori del Sei e del Settecento come Purcell e Haendel. Tale sua profonda conoscenza dello stile e dei modi haendeliani è immediatamente riconoscibile in questo disco del quale non si apprezza soltanto la purezza filologica, ma la cura con cui è ricostruito uno speciale clima sonoro, ricco di suggestione. *Aci e Galatea* suscitò al tempo di Haendel l'entusiasmo del pubblico. Oggi, a quell'entusiasmo si aggiunge un senso di nostalgia per un tempo perduto. Ritrovarlo nella perenne validità dell'opera d'arte bene eseguita, significa sollevare dinanzi ai nostri occhi altri sipari. Esecuzione eccellente che, per esempio, nel recitativo e aria di Polifemo «I rage, I melt» e «O ruddier than the cherry» («Io m'infurio, io mi sciolgo» e «Oh, più rossa delle ciliege») evita ogni caricaturale accentuazione e perciò quel che di triviale non disdicevole nell'opera buffa, ma insopportabile in una «Pastorale» di nobilissimo segno.

I dischi, tecnicamente decorosi, sono siglati C2S/128. Stereo.

## LO STORICO «CAVALIERE»

Deliziosissimo microscolci, questo della «Basf» che ci riporta indietro negli anni, a una vecchia incisione del *Cavaliere della rosa* la cui prima garanzia è costituita dal nome di Clemens Krauss, grande e nobile interprete straussiano. Se mi domandano che cosa rende l'interpretazione così convincente e ammirabile, la mia risposta è pronta. E' la tinta giusta che con pennellate eleganti ravviva l'orchestra senza renderla né troppo leggera, né troppo pesante secondo il desiderio di Strauss. E' il fraseggio del canto in cui la «vena gaia, aggraziata e seducente» del libretto di Hofmannstahl scorre morbidamente. In un solo disco, è ovvio, figurano soltanto le pagine più alte della partitura: il preludio, il duetto Marescialla-Ottavio, il monologo della Marescialla, la scena della Rosa d'argento, l'aria di Ochs, la scena del barone e di Annina, il finale del secondo atto, il terzetto Marescialla-Ottavio-Sofia, il duetto

Sofia-Ottavio e il finale del terzo atto. Ma, debbo dire, pure in una selezione, il significato e i valori dell'opera si colgono tutti interi: e questo per merito anche dei cantanti, davvero eccellenti: a incominciare dal soprano Viorica Ursuleac (la Marescialla) per finire a Luise Weller (Annina). Il disco è del 1944: reca perciò, inevitabilmente, i segni del tempo.

## CIAIKOVSKI E L'ORCHESTRA

La «Deutsche Grammophon» pubblica un album di sei dischi interamente dedicato a musiche di Ciaikowski, nell'interpretazione di Herbert von Karajan e dei solisti Mstislav Rostropovich, Sviatoslav Richter, Christian Ferras. Le orchestre sono i «Berliner» e i «Wiener Philharmoniker». Nell'album, pagine non nuove nei cataloghi discografici, moltissime volte incise dai più grandi esecutori: la *Sinfonia n. 4 in fa minore op. 36*, il *Capriccio italiano op. 45*, la *Sinfonia n. 5 in mi minore op. 64*, la *Sinfonia n. 6 in si minore op. 74* «Patetica», la *Marcia slava op. 31*, il *Concerto per violino e orchestra in re maggiore op. 35*, le *Variazioni su un tema rococò per violoncello e orchestra op. 33*, il *Concerto per pianoforte e orchestra op. 23*, la *Fantasia-ouverture da Shakespeare, Romeo e Giulietta*, la *Serenata per archi in do maggiore op. 48*, la «suite» dallo *Schiaccianoci*.

Un album che rende superflua l'opera del recensore. Inoltre, basta nominare il «poker d'assi» degli interpreti per dire qual è il livello dell'esecuzione. Ma vorrei porre l'accento sulla specialissima aderenza di Karajan all'anima di Ciaikovski, un musicista «reazionario» la cui insanabile malinconia ha una singolare grandiosità fatale. Prendiamo, per esempio, la quarta con quella «fanfara del destino» che nell'introduzione fa da «motto» e da programma alla intera composizione. Ora, a questa fanfara Karajan dà un tono febbrile ed agitato che, per me, è la vera essenza di una pagina alla quale altri direttori d'orchestra hanno conferito un piglio maestoso, «beethoveniano», che la tradisce. C'è un segno comune in Ciaikovski e in Karajan rivelatore di una parentela elettiva, cioè dell'esaltazione dappertutto impressa: nel tipo di malinconia libidinosa, nella festosità di questi due musicisti, che non è mai genuina ed è soltanto l'altra faccia, il «negativo» di un'angoscia esistenziale invincibile. Splendido Karajan nel «pizzicato» dello scherzo; ma il merito è anche della magnifica Orchestra Filarmonica Berlese.

Ho parlato della *Quarta* per non citare altre opere più popolari ed emblematiche come la «Patetica», ma i luoghi bellissimi sono tanti e tanti.

I dischi sono tecnicamente buoni. L'album è numerato 2740126.

Laura Padellaro

IX/C

## ottava nota

**MSTISLAV ROSTROPOVICH** assumerà nel 1977 la direzione della National Symphony Orchestra di Washington. Succederà ad Antal Dorati, il quale abbandonerà anche il podio della Filarmonica di Stoccolma per cederlo al sovietico Guennady Rojdestvenski e passerà alla Royal Philharmonic Orchestra di Londra. Da qui se ne andrà Rudolf Kempe, che prenderà il posto di Boulez alla testa della BBC Symphony Orchestra. Rostropovich, noto più come violoncellista che come direttore (ma è pure un impeccabile pianista, spesso a fianco della moglie, il soprano Galina Visnevskaja), ha deciso i giorni scorsi di chiedere la proroga della sua autorizzazione di soggiorno all'estero che scade la prossima primavera. I permessi concessi dal suo Paese, l'URSS, sono validi due anni. Il maestro ha contratti in America e in Europa fino a tutto il 1979. Darà concerti soprattutto in Francia, in Gran Bretagna, in Spagna e in Svizzera.

**LA CATTEDRALE D'ELY**, il più antico celebre monumento fondato nel 673 da S. Eteldreda alla periferia di Cambridge, riavrà presto il suo grandioso organo completamente restaurato grazie alla generosa offerta di un anonimo musicofilo.

**L'ISTITUTO DI STUDI VERDIANI DI PARMA** è senza fondi. Nonostante le interpellanze parlamentari sollevate da diversi partiti, l'ente rischia di morire se non interverranno immediate provvidenze. Da venticinque anni l'istituto svolge una preziosa attività editoriale e acquista materiale documentario, libri e periodici. Nello schedario della sua biblioteca si è raggiunto il numero 6000; e nell'archivio sono più di 9000 le fotocopie. Ma ora qualsiasi programma è prorogato a data da destinarsi. La crisi colpisce sia l'istituto (sono bloccate la pubblicazione degli atti di tre congressi internazionali, del bollettino n. 9 sul Rigoletto, di un volume di carteggi Verdi-Boito e di una raccolta di documenti sulla giovinezza bussetana del maestro), sia un eventuale futuro festival verdiano da tenersi a Parma. La regione intenderebbe affidarlo, almeno in parte, all'esperienza e al prestigio dell'istituto di studi verdiani.

**IL CENTRO DI MUSICA CONTEMPORANEA** e delle prime esecuzioni di Ginevra, diretto dalla violoncellista Elisa-Isolde Clerc, festeggia il venticinquesimo della fondazione. Alla stagione 1975-76 si è così dato il massimo rilievo con i concerti al conservatorio e allo studio «Ernest Ansermet» di Radio Ginevra. Il prossimo 17 febbraio figura in programma l'unica firma italiana del cartellone: Teresa Procaccini, di cui il quintetto a fiati del Convivium Musicum di Ginevra eseguirà la *Clown Music* (premio Casella 1970). La Procaccini, ex direttrice del conservatorio di Foggia e attualmente titolare di composizione in quello di Frosinone, è reduce da una «prima» teatrale ad Anversa, dove all'opera *De Chambre* è stata allestita la sua vendetta di Luzbel, o il paradiso terrestre. Lucien Theuns, critico musicale di *Le soir*, ha scritto che Teresa Procaccini non esita mai ad impiegare una frase melodica: i contrasti sono vivissimi tra i minacciosi passaggi di Luzbel, con l'orchestra violenta tormentata, aspra, e quelli che evocano la serena poesia del mondo paradisiaco dove la strumentazione è trattata con trasparenza e con delicati colori.

**HERBERT VON KARAJAN** non ha potuto dirigere a Berlino i tre concerti previsti per il 30, il 31 dicembre e il 1° gennaio. Il 22 dicembre è stato infatti operato per la correzione dello spostamento di una vertebra dorsale. Lo ha reso noto un portavoce della Filarmonica di Berlino, precisando di non sapere dove Karajan sia stato ricoverato, ma di essere in grado di dire che l'intervento è stato coronato da successo.

Luigi Fait



IX/C

## Un libro al giorno

Il settore prosa della radio ha mobilitato in questi giorni i Centri di produzione di Roma, Torino, Trieste, Firenze, Milano e Napoli per la preparazione di «numeri zero» de «Il tagliacarte», un programma che dal 16 febbraio (dal lunedì al venerdì) andrà in onda sul Nazionale presappoco nella stessa collocazione de «Il girasole» (congedatosi dal radioascoltatori il 29 dicembre scorso dopo 380 numeri). Ogni giorno «Il tagliacarte» intratterrà, per venticinque minuti, gli ascoltatori su un libro che potrà essere un romanzo, un volume di poesie, o un trattato di psicologia. La caratteristica della rubrica è quella di proporre libri in una forma quanto più possibile spettacolare, mediante un montaggio vivace e ritmato di una serie di elementi più o meno fissi e ricorrenti. Il libro non sarà mai assunto come oggetto di recensione ma come occasione di divagazioni e d'incontro con personaggi noti a gente comune. Tra i libri presi in esame per i «numeri zero» ci sono «L'Italia» di Biagi, «Il sogno» di Freud, e «I quaderni di traduzione» di Montale.

## Il travaso

E' il momento delle attrici di cinema che sempre più frequentemente compaiono dinanzi alle telecamere o ai microfoni della radio. Ora è la volta di Barbara Simon, che al cinema è comparsa in numerosi film western come «Passaporto per l'inferno», «I due texani», «Agguato sul grande fiume», «Duello nel Texas», «El Gringo», «Preparati la bara», «Wichita». La Simon, milanese; debuttò giovanissima ne «Il sorpasso» di Risi. Da allora ha iniziato la carriera d'attrice, alternando il cinema al teatro, soprattutto in gruppi sperimentali in spettacoli come «Grand Guignol» o «Il barone rampante», «I Cenci» di Artaud oppure «Antonio e Cleopatra» con «Gli associati».



Barbara Simon, fra gli interpreti della «Freccia nel fianco»

Ora è approdata in TV con Ugo Gregoretti in un ruolo ne «La freccia nel fianco», ultimo della serie dedicata al «romanzo popolare», mentre alla radio attualmente sta lavorando in una originale versione radiofonica del romanzo inglese «Tristram Shandy» e ne «Le avventure di Marco Polo» di Nico Orengo.

## Francesca Romana prima esperienza di prosa



Francesca Romana Coluzzi, nella foto con Carlo Cattaneo, è la protagonista della commedia televisiva «In attesa di Lefty» di Clifford Odets, che il regista Giacomo Colli ha registrato negli studi del Centro di Produzione di Milano. Per la Coluzzi si tratta della prima esperienza come attrice di prosa in televisione.

## La Zoppelli per tre

Tre donne, tre epoche, tre caratterizzazioni di figure femminili completamente diverse tra loro. La bravissima Lia Zoppelli per i programmi radiofonici ha infatti ultimate le registrazioni presso il Centro di Napoli di tre lavori teatrali. Questa piccola galleria di figure femminili comprese nella rubrica «Teatro in trenta minuti» vedrà la Zoppelli impegnata in «Mellenda per me» di Cesare Meano nella riduzione di Amleto Micozzi, dal Medioevo all'epoca vittoriana con il «Ventaglio di Lady Windermere» di Oscar Wilde nella traduzione e riduzione di Giuseppe Lazzari; Infine si giungerà al telefono bianchi con «Due dozzine di rose scarlatte» di Aldo De Benedetti nell'adattamento di Claudio Novelli. La regia è stata curata da Leonardo Bragaglia.

## Il tesoro di Priamo

Calici, coppe, anfore d'oro purissimo, due diademi di cui uno composto da 90 catenelle, 12271 anelli, 4066 lamelle a forma di cuore, 16000 idoli, 8700 altri oggetti d'oro. Non è l'inventario di una refettoria scoperta dalle forze di polizia ma si tratta del contenuto del forziere che l'archeologo Schlieman recuperò il 14 giugno del 1873 durante gli scavi sulla collina di Hissarlik. L'ex commerciante di granaglie, divenuto archeologo per la suggestione esercitata su di lui dal poema omerico sin da quando era fanciullo, ritenne che quell'ingente numero di preziosi dovesse costituire il tesoro sepolto di Priamo, il mitico re di Troia. Il ritrovamento del te-

soro costituisce uno dei momenti più suggestivi appunto dello sceneggiato in cinque puntate «Uomo del te-



Romina Power protagonista dello sceneggiato

soro di Priamo» che si sta ultimando presso il centro TV di Napoli.

Lo scenografo Enzo Celone ha ricostruito tutti i pezzi sopra elencati che Enrico Schlieman, dopo aver fatto allontanare con una scusa gli operai addetti agli scavi, con l'aiuto della moglie, riuscì a mettere in salvo per donarli successivamente al museo di Berlino. Sergio Graziani e Romina Power sono i due protagonisti dello sceneggiato scritto e realizzato da Paolo Gazzara e Mino D'Amato. Per la cronaca diremo che del famoso tesoro di Priamo non è rimasta traccia alcuna: pare che sia stato prelevato da soldati russi durante l'ultima guerra, ma venticinque anni dopo Krusciov negò che il tesoro potesse essere nell'Unione Sovietica.

II

**Ingrid  
Bergman**  
- 58 anni -  
**miracolosamente  
giovane**



II 3363



II 6802

# La mia vita? bellissima, interessa

**La celebre protagonista di «Per chi suona la campana?» sta girando a Roma «Nina», un film con Liza Minnelli. «Quando qualcosa non va», dice, «mi stringo nelle spalle ed esclamo: pazienza, domani è un altro giorno»**

di Lina Agostini

Roma, gennaio

**T**anti anni fa, il *New York Times* scrisse che era «una donna così bella, che in se stessa è un'opera d'arte». Molto più recentemente, per lei è stato riesumato uno dei detti più arguti di Helena Rubinstein, quella delle creme eccetera: «Essere belle a quarant'anni è un dovere, esserlo a cinquanta è un'arte». Tra le due definizioni corre quasi un'esistenza, affollata di tre mariti, quattro figli e una nipotina di due anni; due premi Oscar e — a distanza di trent'anni giusti dal primo — un terzo mancato per poco; tantissimi successi sullo schermo e sul palcoscenico; pesanti ingiurie anche ufficiali, e una completa ritrattazione degli Stati Uniti d'America. E' una delle rare occasioni in cui declinare l'età di una donna non suona certo a impertinenza: Ingrid Bergman ha 58 anni. Si

potrebbe perfino scomodare Greta Garbo, e non soltanto perché in comune hanno la nascita svedese e le scarpe numero 41.

Ancor oggi non riesce a star tranquilla, come del resto non è mai stata. Dieci anni di favola a Hollywood e «tuttora li considero una parentesi nella mia vita, mi sentivo come in prigione. Ora faccio un po' il commesso viaggiatore, ma francamente mi piace». Si divide tra Parigi, dove vive con il terzo marito, Roma, dove vive il suo secondo compagno con due dei suoi figli, gli «States», dove abitano la nipotina e altri due figli; Londra, dove spesso recita; un isolotto dallo strano nome di Donarolminu, regalo per le terze nozze, «buen retiro» del trimestre estivo al largo delle coste occidentali della sua Svezia. Ma anche qui, nel relax più completo, niente telefono, pochissime visite, biblioteca ben fornita, lei si alza alle sei, prepara le reti e poi va a pesca.

Ingrid Bergman è così: un po' di argento vivo addosso,

una gioia di esistere che forse non ha molti eguali. «Quando qualcosa non mi va, mi stringo nelle spalle ed esclamo: pazienza, domani è un altro giorno». Questa, in fondo, è la sua filosofia, che le permette anche di descrivere la sua vita finora con tre secchi superlativi: «bellissima, interessantissima, fortunatissima». Ha una sola paura: di ammalarsi inguaribilmente e finire i suoi giorni distesa in un letto («mi ammazzerei»), ma per fortuna ha una salute da cavallo, mangiabevefuma e non dorme quanto vuole. A dormire anche alle tre, alle nove in piedi. Nessuna cura di bellezza, le carote — dicono — sono il suo segreto. «Sono una donna svedese, e perciò soprattutto ordinata. Serena, nonostante una vita inquieta», conclude.

Un'inquietudine che ha certamente lasciato assai più tracce nelle cronistorie «rosa» di qualche anno fa, che non sul suo volto d'oggi. Molto alta (un metro e 77), pesa 65 chili e non segue diete obbligate, occhi verde azzurro, capelli biondo cenere, e soprattutto «sorriso Casablanca». Il film lo abbiamo rivisto in TV poche settimane fa: «Non credevamo che sarebbe stato un successo, anzi francamente pensavamo tutti ad un probabile fiasco. Bogart era molto infelice perché la sceneggiatura non era mai finita». «Quei tempi» a Hollywood: lei ne era la reginetta. Oscar nel '44 per *Angoscia*; record del bacio più lungo nel



Durante una puntata del romanzo Cecil Polizzi (Pilar). Nell'altra

'46 con *Notorius* di Hitchcock (e dall'altra parte delle labbra Cary Grant); le prime polemiche miniscandalistiche per una scena di *Per chi suona la campana*, dentro il sacco a pelo con Gary Cooper. Del «regno del cinema» di allora restano tanti ricordi e moltissime tristi croci; se ne sono andati quasi tutti. Spencer Tracy, Gary Cooper, Humphrey Bogart, Clark Ga-





Ingrid Bergman e Gary Cooper in « Per chi suona la campana? »; a fianco: Giulia Lazzarini, fra i protagonisti alla radio dello sceneggiato tratto dal romanzo di Hemingway, e Ingrid Bergman oggi

# ntissima, fortunatissima



radiofonico. Da sinistra Giulia Lazzarini (Maria), Giulio Bosetti (Robert). Roidano Lupi (Agustin) e fotografia a destra: Marlo Feliciani (Anselmo) e Arnaldo Foà (Pablo). La regia è di Umberto Benedetto

ble, Tyrone Power, Claude Rains, Montgomery Clift, Dick Powell, Linda Darnell, firme e produttori come David Selznick e Cecil De Mille.

Ingrid, invece, sta ancora girando a Roma. Con la regia di Vincent Minnelli, insieme a Liza; il film si chiamerà *Nina*. E l'anno scorso, in teatro a Londra, il tutto esaurito per mesi interi con la *Moglie costante*

di Somerset Maugham, l'anno precedente quasi il terzo Oscar col film *Assassinio sull'Orient Express*. Interpretazioni, dicono concordi i critici, molto moderne, anche se non altrettanto avanzati sono forse i suoi giudizi su quanto la circonda oggi. Il femminismo? Lo accetta ma non ne è fautrice. La politica? Nemmeno la sfiora. Il cinema? « Oggi non ha più quelle belle

trame riposanti che fanno piangere e ridere senza pensarci su. Ora c'è solo sesso. Mi chiedo come fanno quelle poverine a girare scene tutte nude, con la gente che guarda ». Insomma, esattamente l'opposto di quel « problema di pubblica immoralità », come un senatore americano ebbe a definirla al momento della prima grande « svolta ». Era la fine degli anni

'40, la bellissima attrice fuggiva da Hollywood (e, inconcepibile almeno per allora, dal primo marito Peter Lindstrom e dalla figlia Jenny Ann detta Pia, oggi giornalista televisiva in America) per andare a Roma, con un altro uomo.

Era Roberto Rossellini, lei dice che se ne innamorò soltanto vedendo *Paisà*. Sta di fatto che fece scandalo. Le scuse degli USA vennero quasi dieci anni più tardi. Quando la Bergman vi tornò, prese un Oscar non del tutto meritato (*Anastasia* non è un gran film) ed ebbe accoglienze trionfali. Con Rossellini si sposarono, nacquero prima Renato detto Robertino (2 febbraio 1950), poi le gemelle Isabella e Isotta (18 giugno 1952). Poi, invece, arrivò Sonali Das Gupta, vi fu una lite memorabile per l'assegnazione dei figli, lei cedette. Sposò il terzo marito, Lars Schmidt, che è il maggiore impresario teatrale parigino, rifiutò con fermezza ogni accusa di opportunismo (marito regista, marito impresario), proclamò che per tre volte aveva ricominciato daccapo la sua vita, ed ogni volta si era sposata per amore. In realtà, Rossellini resta tra i suoi idoli, il periodo romano forse il suo più importante, ma i film italiani tra i più catastrofici. Ricordiamone comunque i titoli: *Europa 51*, *Stromboli* (« fu il "nostro" film ») e *Siamo donne*, in cui Rossellini le fece inseguire per mezz'ora o poco meno una gallina, annullando quasi dieci anni di Hollywood.

« Con i miei mariti sono rimasta molto amica », dice, e ai figli romani e alla figlia americana (ormai madre di Justine e separata) non fa mancare niente. Ma il suo vero amore è rimasto sempre lo stesso, il teatro. « Mi piaceva Bogart perché stare sul set con lui era come essere in palcoscenico ». Sognava sempre di « fare l'attrice »; fu promossa all'esame per la scuola d'arte drammatica nel giorno del suo diciottesimo compleanno, 7 accettati su 150. Da allora non è, infine, cresciuta poi troppo: lo si vede dalla gioia di vivere, dal tipo di vita, quasi quasi anche dal viso. Ricordate quel sorriso di *Casablanca*? A Roma, oggi, non è poi così difficile rincontrarlo per la strada.

Per chi suona la campana? va in onda tutti i giorni, dal lunedì al venerdì, alle ore 9,35 sul Secondo radiofonico e, in replica, alle ore 17,05 sul Nazionale.



Il 13 gennaio alla Camera dibattito sulla nuova legge che sostituisce

# Dunque l'aborto

xii/s contestazione



xii/s contestazione



Manifestazioni in favore dell'aborto. A sinistra, il fantoccio d'un medico: sul ruolo dei medici nel decidere l'aborto è divampata la polemica

***Il testo che unifica le proposte per la regolamentazione dell'interruzione della maternità. Quando e perché si terrebbe il referendum abrogativo della vecchia legge. L'industria degli aborti clandestini***

di Giuseppe Bocconetti

Roma, gennaio

**A**vremo dunque una nuova legge che regola l'aborto. Come sarà? Dipende dal Parlamento che valuterà, a partire dal 13 gennaio di quest'anno, il progetto elaborato dalle Commissioni Giu-

stizia e Sanità della Camera attraverso un dibattito laborioso e persino drammatico. Il contrasto sui punti fondamentali passa non solo all'interno dei partiti politici, ma investe anche l'opinione pubblica, tutto il Paese. La polemica riguarda l'opportunità di introdurre nella nostra legislazione, al pari di altri Paesi socialmente progrediti, nuove norme per regolare

le norme «in difesa della stirpe». Facciamo il punto della situazione

xii | 5 contestazione



Giovani donne del movimento femminista romano in corteo per le vie della capitale. Il problema dell'aborto si pone in termini drammatici: basti pensare alle centinaia di migliaia di aborti clandestini

l'interruzione volontaria della gravidanza (in sostituzione delle norme fasciste, concepite a tutela della «integrità e sanità della stirpe») e coinvolge il principio stesso dell'aborto che pone problemi umani, morali, religiosi oltreché giuridici e sanitari.

Quando comincia la vita? Come vanno intesi il diritto ad essa da parte del nascituro e quello della madre di disporre pienamente di sé e del suo corpo? Per il Ministero della Sanità ogni anno si verificherebbero in Italia 800 mila interruzioni clandestine di maternità; per l'Organizzazione Mondiale della Sanità gli aborti sarebbero invece 1 milione e 300 mila. Una valutazione dei vari movimenti per i diritti civili, del Partito Radicale e della Lega del XIII Maggio fa salire il loro numero a circa 2 milioni. Sono cifre certamente discutibili, in ogni caso difficilmente controllabili. Gli aborti regolarmente denunciati ai medici provinciali sono solo 160 mila ogni anno, a fronte di circa 1 milione di nascite. Se alle interruzioni spontanee e terapeutiche si sommano dunque quelle clandestine, prudentemente calcolate dal Ministero della Sanità, si può ragionevolmente ritenere che ogni anno gli aborti nel nostro Paese siano almeno tanti quante sono le nascite. Insignificanti, negli ultimi vent'anni, le denunce alla magistratura per il reato di aborto: in media 300 all'anno.

Vive e prospera, insomma, una vera e propria «industria» dell'aborto con un movimento che si aggirerebbe sui 100 miliardi di lire all'anno. Il numero degli aborti con esito letale per la madre è preoccupante, soprattutto fra i ceti meno abbienti. La donna che non può rivolgersi alle tante «organizzazioni» sanitarie, ai medici ed alle levatrici abilitate è costretta a ricorrere all'opera delle «mammane», delle «praticone», gente che si serve di mezzi terapeutici primitivi e non adeguati, il più delle volte in situazioni igienico-sanitarie incredibili. Quando non resta sotto i «ferri» spesso si porta appresso delle mutilazioni che la pongono nella condizione di non poter più procreare.

Piaga sociale, dunque. Un problema che è sempre esistito, ma che negli ultimi tempi si è posto in termini più pressanti e drammatici, come fatto insieme etico e di emancipazione civile. L'aborto è sempre, in ogni caso, un evento triste e doloroso. Un trauma psichico, morale e fisico che nessuna donna affronta a cuor leggero. E' bene, dunque, che il dibattito sulla opportunità di regolamentarlo nella maniera migliore sia il



# Dunque l'aborto

← più largo possibile ed approfondito. Occupandoci della legge ora all'esame del Parlamento è giusto farne un po' la « storia ». Il primo progetto per la disciplina dell'aborto presentato in questa legislatura alla Camera dei Deputati, esattamente nel febbraio del 1973, fu del socialista Loris Fortuna e venne sottoscritto da altri trentacinque deputati del suo stesso partito. Esso seguiva quelli proposti nella passata legislatura dai deputati Banfi e Bruzoli, che accordavano alla donna che fosse stata già madre cinque volte la facoltà di decidere l'interruzione della maternità senza incorrere in alcuna sanzione penale. Ma scarse restavano le probabilità che la Legge Fortuna potesse essere discussa ed approvata.

## La sentenza della Corte

Intanto dell'argomento fu investita la Corte Costituzionale che, con sentenza del 18 febbraio del 1975, ha escluso la illiceità dell'aborto allorché si tratti di salvaguardare la vita della gestante od anche la sua salute « come fondamentale diritto non soltanto del cittadino ma della collettività ». In altre parole l'interruzione della maternità, quando si verificano certe condizioni « medicalmente accertate », non è punibile e in quei casi l'aborto, dunque, non solo è consentito, ma dev'essere protetto, aiutato attraverso le strutture sanitarie dello Stato e la sua organizzazione assistenziale. A questo punto il Partito Radicale, il CISA (Centro Italiano Sterilizzazione e Aborto) e varie altre organizzazioni per i diritti civili, hanno organizzato la raccolta delle firme necessarie alla richiesta di un referendum che abrogasse le vigenti disposizioni di legge sull'aborto non dichiarate decadute dalla Corte. A mano a mano che la raccolta procedeva, sono state via via presentate in Parlamento altre cinque proposte di legge del PSDI, del PCI, del PRI, del PLI e infine della DC.

La Legge Fortuna, notevolmente modificata rispetto alla sua formulazione originaria, prevedeva nei primi novanta giorni di gravidanza l'aborto gratuito, dietro semplice richiesta della donna, nei casi in cui fosse in pericolo la sua vita o la sua salute psicofisica: « Si deve anche tener conto delle ragioni morali e sociali » che essa adduce. La proposta socialdemocratica prevedeva la libera scelta della donna entro le prime dieci settimane: bastava presentare una richiesta scritta; ma prevedeva anche una

« casistica »: quando il proseguimento della gravidanza comporta rischio grave per la vita della donna, quando sia accertato o fondatamente prevedibile che il nascituro possa essere anormale e incurabile. Più o meno dello stesso orientamento la proposta dei repubblicani. Nessuna delle due, però, prevedeva il rimborso delle spese relative all'interruzione della maternità da parte degli enti mutualistici. La proposta liberale affermava che entro novanta giorni dalla data presunta del concepimento l'aborto fosse consentito, per necessità grave ed obiettiva, e a condizione che non costituisse un pericolo di danno per la donna incinta.

I comunisti subordinavano l'aborto a una serie di condizioni (« casistica ») che una commissione di esperti (medico, sociologo, psicologo, neurologo, ecc.) avrebbe dovuto verificare. La Democrazia Cristiana proponeva di continuare a considerare l'aborto un atto contro natura, un reato sempre e comunque punibile, salvo casi di eccezionale gravità, nei quali la pena sarebbe stata attenuata. Condanne pesanti erano previste per chi avesse cagionato l'aborto (da due a cinque anni di reclusione con il consenso della donna; da sette a dodici anni senza). Perché tutte le proposte si riferiscono ai primi tre mesi di gravidanza? Perché, « dopo », l'aborto diventa pericolosissimo.

Le posizioni riflesse nelle varie proposte erano distanti e in qualche caso addirittura inconciliabili. E poiché la competenza per l'esame preliminare dei progetti di legge sull'aborto spetta alle Commissioni Giustizia e Sanità, composte rispettivamente da 43 e 44 deputati, fu nominato un comitato « ristretto » di diciannove membri al fine di renderne più agile l'esame. Esso fuse tutti i progetti in un testo « unico » di 19 articoli che cercava di mettere in luce le zone di accordo e di attenuare quelle di contrasto. Questo testo è stato alla base delle successive discussioni congiunte delle due Commissioni. Soffermiamoci sulle principali conclusioni che verranno sottoposte al Parlamento. Il primo dei 19 articoli stabilisce che l'interruzione volontaria della gravidanza non è più reato. Al contrario in una serie precisa di casi essa è consentita e dev'essere gratuita ed assistita. Viene così a cadere la ragione principale dell'aborto clandestino. Meno facile è stata l'approvazione dell'articolo 2 che fissa i casi in cui è consentito l'aborto volontario: serio pregiudizio alle condizioni fisiche e psichiche della donna, tenuto conto della situazione economica, sociale e familiare; gravi rischi di malformazione



Altre immagini di cortei e raduni svoltisi a Roma. Qui sopra, con il dell'aborto la Maraini ha contribuito anche, indirettamente, con il suo fiuta responsabilmente la maternità originata da un rapporto in





sul 5 condottazione



tamburo, la scrittrice Dacia Maraini. Alla campagna in favore più recente romanzo, « Donna in guerra ». In esso una giovane crisi: l'aborto insomma è interpretato come dolorosa scelta di libertà

del nascituro; quando la gravidanza è la conseguenza di una violenza carnale o di un incesto. Il testo appare in perfetta linea con la sentenza della Corte Costituzionale dal momento che tiene nel dovuto conto sia il diritto del nascituro sia quello della salute fisica della donna.

Ma sui contenuti degli articoli 2 e 5 i contrasti si sono fatti vistosi e laceranti. Quando la proposta « unificata » è stata portata dinanzi alle Commissioni Giustizia e Sanità è avvenuta la spaccatura: da una parte comunisti e democristiani, dall'altra il « fronte » dei partiti laici. I primi sostenevano la necessità di sancire tutti i « casi » in cui l'aborto dev'essere consentito (art. 2) e di indicare chi deve accertare la effettiva esistenza di quelle « condizioni » (art. 5). I secondi si battevano per la libera decisione della donna senza alcun vincolo. Per i comunisti, infatti, l'aborto non è di per sé una affermazione di libertà, ma il riconoscimento di « una impotenza ad affrontare certe situazioni ». Non un diritto di libertà, né un mezzo di emancipazione della donna, ma al limite un metodo per il controllo delle nascite.

Allorché venne respinta una proposta socialista alternativa a tutto l'articolo, che mirava appunto a sancire il diritto della donna ad abortire liberamente (proposta condivisa anche da liberali, repubblicani e socialdemocratici), Loris Fortuna, che ne era stato il presentatore, si dimise clamorosamente dal Parlamento e dal suo stesso partito. Le dimissioni furono poi respinte e Fortuna accettò di ritirarle motivando la sua decisione con il proposito di continuare la battaglia all'interno del Parlamento e del suo partito. Si dimisero anche i due relatori socialisti, Claudio Signorile (per la Commissione Igiene e Sanità) e Giovanni Musotto (per la Commissione Giustizia). Altra battaglia per sostituirli.

### Le posizioni

Furono alla fine nominati relatori il comunista Giuseppe Venturoli e il democristiano on. Misasi. Ristabiliti i « quadri », le due Commissioni hanno proceduto alla rapida approvazione di tutti gli articoli. Avendo dunque comunisti e democristiani votato a favore degli articoli più controversi (2 e 5) si è subito parlato di « compromesso storico ». Il democristiano Erminio Pennacchini ha allora chiarito l'atteggiamento della sua parte. « La posizione dei comunisti », ha detto, « è sempre stata chiara, a mezza strada cioè fra la liberalizzazione dell'aborto e il divieto totale. Accettano l'aborto a certe condizioni. Questa posizione era vicina a quella dei partiti laici quando si è trattato di

cancellare la natura di reato dell'aborto (art. 1) mandando in minoranza la DC. Logicamente per noi è preferibile l'aborto controllato, eseguito con tutte le cautele etiche e sanitarie, all'aborto libero ». Questa la ragione per cui la DC si è trovata al fianco dei comunisti quando si è trattato di fissare i casi in cui la legge rende possibile, gratuita e assistita l'interruzione della maternità. E il senatore Paolo Bufalini, della direzione del PCI: « Qui il compromesso storico non c'entra proprio. Si tratta di fare una riforma legislativa cui tutti i partiti dell'arco costituzionale sono interessati. Il progetto è positivo: cancella la legge fascista, garantisce la piena assistenza delle strutture sanitarie pubbliche, stabilisce la gratuità dell'aborto, tiene conto dell'incidenza delle condizioni economiche, sociali e familiari della donna ».

### Una scadenza

In condizioni normali la legge potrebbe essere dibattuta ed approvata con tranquillità da entrambi i rami del Parlamento. Ma deputati e senatori sono incalzati da una scadenza: quella del referendum abrogativo della vecchia legge sull'aborto che è ovviamente in vigore fino a quando non sia sostituita dalla nuova. E il referendum non solo, come abbiamo visto, è stato chiesto, ma ha anche cominciato il suo corso che terminerà con la convocazione alle urne nella prossima primavera, a meno che nel frattempo non sia stata promulgata appunto la nuova legge. Oltretutto poi alla ristrettezza di tempo si aggiunge l'ostilità di qualche partito nei confronti del referendum. Per alcuni esso è sì una forma di democrazia diretta « rivolta a realizzare un correttivo della rappresentanza politica », cioè del Parlamento; ma deve conservare carattere di eccezionalità e non « spogliare » il Parlamento delle sue funzioni. Su altri rilievi costituzionali, che pure si fanno, non ci addentriamo per la loro complessità.

I promotori dicono, a loro volta: poiché la legge in discussione sancisce comunque una sorta di « aborto di Stato », bisognerebbe farla naufragare, rendendone impossibile l'esame, con l'ostruzionismo che consentirebbe di guadagnare tempo e di arrivare al referendum. Poi il Parlamento sarebbe costretto a ricominciare tutto da capo sulla base di un pronunciamento popolare.

Comunque si concluda l'iter di questa legge, è certo che un Paese si può ritenere veramente civile e moderno quando sappia creare le condizioni, tutte le condizioni, perché la donna non si trovi mai nella necessità di dover abortire per paura, ignoranza, miseria.

Giuseppe Bocconetti

Un'altra ondata di film comici sta per abbattersi sugli schermi italiani.



Tre protagonisti del cinema '76: Cochl (« Cuore di cane »), Macclone (« Due cuori una cappella »), Glannlnl (« Pasquallno Settebellezze »)

# Come ride oggi il cinema



Il 1975 ha visto trionfare su grande schermo le tragiche avventure di Fantozzi (Paolo Villaggio, qui con Anna Mazzamauro)

di Lina Agostini

Roma, gennaio

**M**ostruosa risata», « sexy, graffi e risate nel film più comico dell'anno », « il trionfo della risata », « ragionieri di tutta Italia esultate, il vostro collega Fantozzi trionfa tragicamente sullo schermo », « mai vista tanta gente al cinema divertirsi in un crescendo di continue incontenibili risate », « la più comica ed erotica satira del mondo siculo », « una galassia di risate investe tutta l'Italia », « per chi ha voglia di ridere con la grande scoperta comica dell'anno »: insomma ridere, ridere, ridere, almeno secondo gli slogan pubblicitari dei film in programmazione.

Si ride con Frankenstein jr., con il gatto mammone, con le rose che son tornate a fiorire, con i baroni, con gli amici miei, con amor che vuol dir gelosia, con i segni dello zodiaco. Ma non basta, promesse di risate piovono da tutte le parti: da

quei due, dall'incorreggibile, da amore e guerra, da Alice che non abita più qui, dalle dodici sedie, da una romantica donna inglese, dal lungo, dal grasso, dal corto, da più forte ragazzi.

Ce n'è per tutti i gusti: la comicità astratta e surreale di Woody Allen cultore del « non-senso » e quella dissacratoria da pugno nello stomaco di Mel Brook; c'è la risata-revival di Totò e di Jerry Lewis e quella procurata dai « professionisti » colonnelli del nostro divertimento Nino Manfredi, Ugo Tognazzi, Alberto Sordi e Vittorio Gassman; c'è infine la manovalanza della comicità con i vari Bud Spencer, Terence Hill, Enrico Montesano, Pippo Franco, Alighiero Noschese. Come dire che in un momento in cui di cose da ridere se ne vedono poche (o tante, dipende dalla visuale) tutti i protagonisti del mondo dello spettacolo si scoprono la vocazione a far ridere il pubblico. Ed ecco attori fino a ieri al di sopra di ogni sospetto di barzellettari e di comicità votarsi alla risata e mettersi come scolaretti disciplinati al ser-

# Fra gli interpreti i mostri sacri di sempre e qualche nome nuovo o quasi



Dorelli (« Una sera c'incontrammo ») e Celentano (« Yuppi Du »): due cantanti « inghiottiti » dalla grande macchina del film brillanti



Renato Pozzetto, infaticabile protagonista dell'ultima stagione cinematografica (qui è in una scena di « Paolo Barca »)

XII | Q cinematografia

vizio della satira, della parodia, del grottesco. Si accentuano difetti fisici, travestimenti, manie, tic, si imparano dialetti, si dimentica Shakespeare per Sergio Corbucci, Ibsen in onore di Steno, Brecht va bene, ma soltanto se dissacrato. Dimenticato « essere o non essere », tradito il romanzo sceneggiato, ripudiata la canzonetta, i nuovi comici si adeguano alle esigenze del pubblico e fanno ridere. Almeno ci provano. Qualcuno ci riesce anche.

Come Paolo Villaggio e Renato Pozzetto, fino a ieri antipatici del video e recuperati

dal cinema con incassi record. O come Christian De Sica, esploso in due trasmissioni televisive e subito adottato dal grande schermo che in poco tempo gli cuce addosso pellicole come *La madama* di Duccio Tessari e *Bordella* di Pupi Avati, mentre già gli offre Giovanni Nuzzi con la regia di Paolo Nuzzi, « La mia ambizione », dice Christian, 24 anni, figlio d'arte, un passato come cantante tutto da dimenticare, « è di far sorridere, non ridere. Perché io non sono un comico. Credo invece di essere sulla strada di diventare un attore brillante,

alla Jack Lemmon. In Italia gli attori brillanti mancano: forse qualche volta Mastroianni lo è stato, ma era troppo « bello ». Da noi abbondano i comici ». E non ha torto. Di tutti questi Adriano Celentano è quello che più stupisce. In pochi anni ha trasportato sullo schermo il successo ottenuto come cantante e ha dato una dimensione al ci ondolarsi, ai discorsi sconclusionati, al sorriso falsamente disarmante. *Er più* ha saputo levigare l'aria sfrontata, la prepotenza, dando alla semplicità di *Serafino* un timbro di poesia surreale, da favola, alla *Yuppi du*, tanto per intenderci. « L'unico comico che mi ha stupito », dice oggi Celentano mentre gira *Il grande bluff*, « è stato Totò. Il più grande, anche se Charlot sapeva inventare la comicità ». Tutti gli altri, presunti o veri rivali, « ma va, ne esistono? », chiede. Niente male per uno che aveva cominciato con il fare il verso a Jerry Lewis.

Ma c'è anche chi trova con una certa difficoltà la strada del film comico. Cochi, per esempio, compagno di Renato Pozzetto in tante avventure cabarettistiche e televisive, comincia ora, dopo l'esperienza di *Cuore di cane*, un futuro cinematografico che fino a questo momento si annuncia appena divertente. Anche per Aldo Maccione la via della risata è stata lunga e piena di lacrime. Torinese, 42 anni, ex falegname, ex imbianchino, ex tornitore, ex venditore di caramelle allo stadio, già ballerino e fine dicitore al Teatro Smeraldo di Milano e

poi componente del complesso I Brutos, Maccione deve tutto al regista Lelouch che lo volle qualche anno fa per *L'avventura è l'avventura* nel ruolo di un gangster-spaghetti. Da Lelouch alla serie cinematografica del colonnello Buttiglione, il passo è stato breve.

« Se dovessi definire la mia comicità », spiega Maccione che ha indossato anche gli ormai consunti abiti di un Frankenstein all'italiana, « mi metterei in un piccolissimo spazio, fra Bourvil e Alberto Sordi, per poter raccontare storie di tutti i giorni, piene di umanità ».

## L'ultimo acquisto

« Aggiungi un posto al cinema che arriva Johnny Dorelli », dice uno slogan del film *Una sera c'incontrammo* interpretato dal biondo cantante confidenziale brianzolo di Meda. E' l'ultimo acquisto in ordine di risata, anche se Dorelli, al secolo Giorgio Guidi, 38 anni, due figli, Gianluca e Gabriele, un passato americano, una vaga somiglianza con Frank Sinatra, una moglie, Catherine Spaak, ha debuttato come comico in televisione (ricordate *Dorellik?*), per passare poi alla radio (*Gran varietà* lo ha visto protagonista di 16 edizioni) e infine alla commedia musicale (*Aspettando Jo*, *Promesse promesse*, *Niente sesso siamo inglesi*, *Aggiungi un posto a tavola*). « A me piace il comico inserito in una storia dove ci





# XIII/6 cinematografia Sentiamo i registi

siano problemi veri, sociali, politici, umani. Una satira feroce, quanto intelligente», aveva cominciato col dire Johnny, «sul genere di Woody Allen per intenderci». Ma per ora la faccia da clown stanco, la dolcezza snervante dei candidi e il sarcasmo lo hanno fatto accettare dal cinema, ma trasformato nella caricatura del fidanzatino di Peynet.

Poi c'è chi forse non era nato con la vocazione alla comicità. Attori per i quali il dramma era il massimo della realizzazione artistica, la lacrima e «la fiamma è bella» il colmo dell'arte, ora si sentono colleghi di Buster Keaton, dibattuti fra la comicità di Charlot e quella di Danny Kaye, con un Pulcinella che urla dentro. Ha cominciato Giancarlo Giannini, nato a La Spezia 36 anni fa, perito elettrotecnico, un discreto passato teatrale (*Romeo e Giulietta* con la regia di Zeffirelli), eroe televisivo (*David Copperfield* e *E le stelle stanno a guardare*) portato per mano dalla regista Lina Wertmüller verso la comicità. E da allora hanno lavorato insieme felici e contenti: *Minù metallurgico*, *Film d'amore e d'anarchia*, *Travolti da un insolito destino nell'azzurro mare d'agosto*, *Pasqualino Settebellezze*, tutti campioni d'incasso, intervallati da film impegnati come *Paolo il caldo* e *Fatti di gente perbene* e ora *L'innocente* firmato da Luchino Visconti ma che non hanno aiutato Giannini a liberarsi dall'etichetta di «comico» con i capelli imbevuti di brillantina, baffetti, sguardo da seduttore, capelli alla Pampurio. La lista dei «sedotti» dal cinema comico però non finisce qui.

## Spazio per tutti

Un'altra schiera di figli del video, più o meno prediletti, di eroi della canzone, di reduci del teatro è già pronta a seguire le orme dei colleghi approdati alla risata. Adolfo Celi rinuncia alla grinta del barone La Grua nel dramma sceneggiato sulla baronessa di Carini, per prendere a sberle il prossimo in *Amici miei*; Duilio Del Prete, attore di cabaret, autore di testi impegnativi, segue il suo esempio, mentre Turi Ferro è tornato sul video nella riduzione *Il segreto di Luca* e contemporaneamente annuncia «la più comica ed erotica satira del mondo siculo» da lui interpretata nel film *I baroni*. C'è dunque spazio per tutti in questo cinema comico italiano: per i balli finti, i capelli con la scriminatura alta, la brillantina, gli occhi spiritati, i travestimenti, i dialetti, le parolacce, i doppi sensi, le dissacrazioni. C'è soprattutto spazio per una comicità che non imbrogli lo spettatore più di quanto il suo bisogno di consumare risate non gli faccia digerire.

Lina Agostini

### Giuseppe Colizzi (...più forte ragazzi)

Ho un profondo rispetto per lo spettatore e se c'è un denominatore comune nei miei film è il rifiuto della volgarità e della risata facile. Il cinema ha bisogno di film «da far vedere» a tutti, anche ai ragazzi. I miei film li ho fatti anche per loro.

### Lina Wertmüller (Pasqualino Settebellezze)

Che cosa divide l'uomo dalla bestia se non la risata? Proprio per questo credo sia un dovere per tutti noi difendere la risata, la capacità umana regale del ridere, soprattutto quel riso vitale che carica nella protesta e che non bisogna mai perdere di vista. Penso anche che si dovrebbe fare di tutto per incrementare la diffusione del senso dell'humour fra gli esseri umani. Solo attraverso il buonumore è possibile la redenzione dell'umanità. Alla fine ci salveranno le risate, anche amare, o di rabbia, purché risate autentiche. Fin che c'è umorismo c'è speranza. Sul serio.

### Marcello Fondato (...altrimenti ci arrabbiamo)



Ho sempre fatto film satirici, film di costume in cui le vicende raccontate avevano sempre riferimenti precisi con la realtà, soprattutto con quella di mali endemici della nostra società. Quindi non accetto la classificazione in generi né il giudizio secondo cui quello comico sarebbe uno spettacolo di serie «b» e inferiore. Dipende dal modo di affrontarla e dai mezzi che si usano. L'uso dei mezzi volgari e consueti che purtroppo vengono presi troppo spesso in considerazione sono quelli che declassificano la comicità. Dopodiché non è illecito misurare il successo e la riuscita di un film dal numero

delle risate che suscita negli spettatori. ...altrimenti ci arrabbiamo nasce da questa mia vocazione scherzosa. Io non sono né un tragedista, né un lirico. Sono un ottimismo, anche come regista.

### Sergio Leone (Il mio nome è Nessuno)



La comicità nel western? Non ne sono responsabile che in parte. Venne introdotta da altri con un senso di «naveté» un po' spaccata di certi personaggi e quasi richiesta dalla stanchezza del pubblico di fronte a certe figure bieche e sanguinarie dello «spaghetti western». Per far ridere era stato sufficiente prendere una coppia di attori bravi, magari ancora sconosciuti al pubblico, trasformarli in due comici irresistibili, in grado di spaccare il muso a tutti i becchi e i Sartana che allora si aggiravano nelle sconfinate praterie fuori Roma.

### Enzo Barboni (E. B. Clucher) (Anche gli angeli tirano di destro)

Divertire costa poco: un po' di povertà e di bontà, un po' di amore, ma pulito, parecchie situazioni comiche, pugni, inseguimenti e niente sesso, né sangue, né morti. Con questo segreto, abbastanza semplice, ho fatto ridere e divertire milioni di spettatori con i miei film.

### Sergio Sollima (Sandokan televisivo)

Io vado spesso al cinema e vedo anche i film cosiddetti comici e che non mi fanno ridere, ma ogni volta mi stupisce questa facilità a ridere che il pubblico ha dentro di sé e dimostra. Una risata nervosa, nevrotica che scatta anche fuori luogo, basta una parolaccia, un gesto scurrile, una ragazzetta in mutaude, tutto

è diventato comico e tutto fa ridere. Ora, i registi e i produttori questo lo sanno e alimentano i gusti facili del pubblico con prodotti facili, film comici che non sono comici, fatti da registi che non hanno alcuna vena comica. E' una convinzione di cattivo gusto che ormai si è stabilita fra spettatori e autori.

### Pasquale Festa Campanile

La mia è ironia che metto in tutto quello che faccio. Vorrei che si capisse però che in certe mie storie, in certe situazioni, in certe risate c'è l'intenzione sentita e sincera di un recupero morale. Ma non sono mai stato preso sul serio.

### Dino Risi (Profumo di donna)

Con i miei film ho sempre cercato di divertire.

### Duccio Tessari (La madama)



Oggi il pubblico è stato abituato a ridere davanti alle situazioni equivocate, boccaccesche, pesanti e condizionato da questo genere di prodotto è pronto a esplodere nella risata alla prima parolaccia che sente, anche senza formalizzarsi troppo. I miei film credo abbiano sempre conservato e difeso una pulizia formale e di contenuti che hanno ben poco a che vedere con la comicità italiana che vediamo oggi al cinema e che io, confesso, non so fare.

### Luigi Zampa (Gente di rispetto)

Sia il dramma che la satira possono essere utili al progresso della società e ad un cinema «civile». Purché entrambi vengano fatti in buona fede, purché si riesca sempre a farne una fedele immagine della realtà del nostro tempo.

# la TV dei ragazzi a cura di Carlo Bressan

Due bambini nella tempesta

## CRISTALLO DI ROCCA

Lunedì 12 gennaio

Oltre cento anni fa, c'erano nelle Alpi due villaggi che si chiamavano Millsdorf e Gscheid; erano divisi da un alto colle di abeti, su cui era stato tracciato un sentiero che conduceva dall'uno all'altro villaggio. Il confine tra i due villaggi era contrassegnato da una colonnina a righe bianche e nere. Ma quel sentiero veniva raramente calpestato, poiché gli abitanti di Millsdorf e Gscheid si ritenevano orgogliosi di trovare, nel proprio villaggio, tutto ciò di cui avevano bisogno. Ma un giorno un intraprendente calzolaio di Gscheid riuscì a sposare la bella figlia del ricco tintore di Millsdorf e a portarsela a casa. Ed ora essi vivono felici con i due bambini Corrado e Sanna...

Così ha inizio la telefiaba *Cristallo di rocca* di Giovanna Santostefano, che verrà trasmessa in due puntate, nell'adattamento di Gici Ganzini Granata, con i pupazzi di Giorgio Ferrari, per la regia di Roberto Piacentini. Protagonisti della storia sono appunto i due figlioli del calzolaio, Corrado e Sanna, oggi particolarmente lieti poiché hanno ottenuto il permesso di andare, loro due soli, a visitare i nonni di Millsdorf. Eccoli in cammino attraverso il bosco di abeti, lungo lo stretto sentiero che conduce a Mills-

dorf. Tra due giorni è Natale, ma la neve non è ancora venuta. Non nevica quest'anno, per Natale? — si chiede Sanna —. Intanto, eccoli a Millsdorf: ecco la tintoria del nonno e, poco lontano, la casetta della nonna.

Sanna vuol sapere come fa il nonno a tingere le stoffe. «Ho dei grandi pentoloni sopra dei fornelli», dice il nonno; «su ogni pentolone c'è scritto un colore: rosso, giallo, verde. Immergo il telo, la lana, quello che voglio, nel pentolone con scritto il nome del colore che desidero ottenere. Accendo il fornello e, col tempo e calore, il telo, la lana, diventeranno come voglio io: rossi, verdi, gialli...». Spiega che dopo si toglie la lana dal pentolone e la si mette a scolare sopra dei paletti infissi nel muro. I bambini ascoltano con molta attenzione. Più tardi, vanno a visitare la capra che ha appena avuto un vispo capretto, poi fanno colazione con i nonni, quindi si congedano. Sulla via del ritorno vengono sorpresi da una tempesta di neve. Dapprima Sanna è felice: ecco, avremo un Natale con la neve. Gli abeti sono già tutti bianchi, e sono belli anche se non hanno palline colorate e fili d'argento. Poi ha paura: Corrado non riesce più a trovare la via giusta. Si sono sperduti, come i bambini della favola che il babbo raccontava ieri sera...



Corrado e Sanna sono i due piccoli protagonisti della telefiaba «Cristallo di rocca» di Giovanna Santostefano in onda lunedì 12 gennaio alle ore 17,15

Una famiglia sorprendente

## ARRIVANO I BARBAPAPÀ

Martedì 13 gennaio

La nuova serie di cartoni animati che prende il via questa settimana ha per protagonista la famiglia dei Barbapapà, famiglia numerosa ed allegra composta da Barbapapà, un tantino brontolone ma generoso e simpatico. Barbamamma, solerte e affettuosa; e da sette figlioli, così caratterizzati: Barbabrave, il ragazzo rosso, che ama lo sport; Barbabelle, la ragazza viola, vanitosa

e chiacchierina; Barbabright, il ragazzo blu, appassionato di meccanica e studioso di materie scientifiche; Barbabeau, il ragazzo nero, artista di gran talento; Barbalib, la ragazza arancione, lettrice di romanzi con pose da intellettuale; Barbazoo, il ragazzo giallo, che ama gli animali e le piante; e in ultimo Barbalala, la ragazza verde che ama profondamente la musica.

Ma, prima di raccontare le numerose avventure in cui sono coinvolti tutti questi singolari personaggi, riteniamo opportuno parlare della nascita di Barbapapà, dal quale ha avuto origine la casata dei Barbapapà. Dunque: Barbapapà nacque, in un attimo di primavera, nel giardino di François e Claudine. All'inizio era soltanto una piccola palla nella terra, ma cresceva, piano piano, quella palla prese a crescere con molta rapidità. François e Claudine, che erano scesi in giardino per giocare, restarono a bocca aperta dallo stupore. Quella grossa palla si muoveva da sola, andava di qua e di là, in su e in giù. Poi disse: «Buongiorno a tutti. Io sono Barbapapà». I due bambini rimasero perplessi: era una palla oppure un animale? Il babbo sentenziò: «Abbiamo già un gatto in casa. Non possiamo tenerci anche questo strano ospite. Bisogna mandarlo allo zoo. Ed ecco il povero Barbapapà

rinchiuso in una gabbia del giardino zoologico. Lui che amava la libertà e i giochi all'aria aperta. Ma... resta di stucco. E' un barbatrucco! Com'è come non è, il guardiano trova la gabbia vuota. Barbapapà è scappato. Ma come ha fatto? Eh, il guardiano dello zoo non sa che i Barbapapà hanno la capacità di trasformare la forma del proprio corpo. Diventano così barche, strumenti musicali, palloni, alberi. Possono gonfiarsi, assottigliarsi a seconda delle vicende di cui sono protagonisti.

Creatori di questi divertenti personaggi sono Annette Tison e Talus Taylor. La serie è stata studiata per il mezzo televisivo con particolare riguardo al gruppo di età prescolare, cui il programma è destinato. I personaggi sono miti, intelligenti e spiritosi: le situazioni sono movimentate quel tanto che può tener desta l'attenzione del piccolo spettatore senza annoiarlo né innervosirlo, e, soprattutto, senza scuoterlo o spaventarlo con scene di violenza e colonna sonora fragorosa. Gli episodi sono costruiti con garbato umorismo. Con trovate ricche di fantasia e di buon gusto.

Questo programma è già stato trasmesso, con ottimo successo, dagli enti televisivi di Olanda, Belgio, Gran Bretagna, Svezia, Francia e Svizzera.

## GLI APPUNTAMENTI

Domenica 11 gennaio

**LE NUOVE AVVENTURE DI TARZAN** con Bruce Bennet, Ula Holt e Frank Baker, regia di Edward Kull. Il film fa parte della nuova serie *Tarzan della giungla*. Avvertiamo i piccoli spettatori che la trasmissione avrà inizio alle ore 17,55 anziché alle 16.

Lunedì 12 gennaio

**CRISTALLO DI ROCCA**, telefiaba di Giovanna Santostefano, adattamento per pupazzi di Gici Ganzini Granata. Corrado e Sanna, due bambini che vivono in un paese di montagna, vanno a far visita ai nonni... Per i ragazzi andranno in onda la rubrica *Immagini dal mondo* e il sesto episodio del telefilm *I naufraghi del Mary Jane*.

Martedì 13 gennaio

**BARBAPAPÀ**: è un nuovo, divertente programma a disegni animati a puntate, realizzato da Annette Tison e Talus Taylor. I ragazzi potranno assistere ad un programma dedicato a *Quel rissoso, irascibile, carlissimo Braccio di ferro* e ad una puntata del settimanale *Spazio*, a cura di Mario Maffucci.

Mercoledì 14 gennaio

**UN RAGAZZO PERDUTO** tratto dal romanzo *Le avventure di Huckleberry Finn* di Mark Twain. Seconda parte. Seguirà un interessante

documentario dal titolo *Voci della foresta nordica* realizzato dal regista finlandese Markku Lehmuskallio.

Giovedì 15 gennaio

**ZORRO**: *Banditi in agguato*, telefilm. Ogni villaggio della California invia a Verdugo di Monterrey denaro per i rifornimenti di armi necessarie per continuare la lotta contro l'invasore; ma i viaggiatori vengono regolarmente assaliti da uomini armati che tolgono loro tutto il denaro. Seguirà un cartone animato con Topolino e il documentario *Alaska: il Nord del futuro*.

Venerdì 16 gennaio

**PROGETTO «Z»**: *Senza benzina in pieno Sahara*, telefilm. Seguirà la rubrica di catechesi *Vangelo vivo* a cura di Gianni Rossi, consulenza religiosa di padre Antonio Guida. La puntata odierna s'intitola *Abramo, l'amico di Dio*. In studio padre Riger Le Déaut.

Sabato 17 gennaio

**UNA MANO CARICA DI...** con Rick Jones, Topodito, Scampo, il gabbiano Gulliver e la tartaruga Lampo. Rick racconterà la storia delle «Ombre». Seguirà un cartone animato dal titolo *La mostra delle bambole*. Per i ragazzi andrà in onda lo spettacolo musicale *Chitarra e Fagotto* condotto da Franco Cerri con la partecipazione di Pietro Buttarelli, regia di Guido Tosi.

# Tre ore al chiuso davanti alla TV. Forse tu non hai sete ma il tuo corpo sì.



Il nostro corpo è nato per bere.  
D'estate lo dice, d'inverno no.

Ma il nostro corpo dentro è sempre  
uguale, estate o inverno.

Un bel bicchiere di birra è giusto quello  
che manca al nostro organismo per  
vivere bene anche in inverno. Giusto nella  
quantità, giusto nell'allegria.

Ogni giorno è buono per almeno  
una birra. Mai troppo fredda e  
soprattutto mai troppo in fretta.

E sempre con la sua bella schiuma,  
com'è quella birra prodotta fresca fresca,  
magari a pochi  
passi da casa,  
che è la  
migliore del  
mondo.

## Birra contro le seti nascoste dell'inverno.



I Produttori Italiani Birra.



## nazionale

11 — Dalla Chiesa di Nostra Signora del Sacro Cuore in Roma  
**SANTA MESSA**  
 Commento di Pierfranco Pastore  
 Ripresa televisiva di Carlo Baima  
**DOMENICA ORE 12**  
 a cura di Angelo Galotti  
**L'abbé Pierre**  
 Realizzazione di Rosalba Costantini

12,15 **A-COME AGRICOLTURA**  
 Settimanale a cura di Roberto Bencivenga  
 Realizzazione di Marica Boggio

12,55 **OGGI DISEGNI ANIMATI**  
 La fantastica Jeannie  
 Il desiderio  
 Prod.: Hanna & Barbera

13,25 **IL TEMPO IN ITALIA**  
**BREAK**

13,30  
**Telegiornale**  
**BREAK**

14 — **L'OSPITE DELLE 2**  
 Un programma di Luciano Ripoli  
 con la collaborazione di Gianfranco Angelucci  
 Sergio Giordani  
 Regia di Gigliola Romano  
**BREAK**

15 — **... E LE STELLE STANNO A GUARDARE**  
 (Stars look down)  
 di A. J. Cronin  
 Traduzione, riduzione, sceneggiatura e dialoghi di Anton Giulio Majano  
 Prima puntata

Personaggi ed interpreti (in ordine di apparizione): Maddalena Brice; Gin Maino, Martha Fenwick; Anna Misericordia; David Fenwick; Orso Maria Guerrini; Ugo Fenwick; Gioacchino Maniscalco; Sam Fenwick; Emilio Cappuccio; Hudspeth Michele Malaspina; Slogger; Renato Beldini; Harry Brice; Valentino Macchi; Maeter; Andrea Bosic; Jesus Wept; Aldo Barberito; Bannet; Franco Odoardi; Calder; Ivano Staccioli; Bill Morris; Dante Biagioni; Jack Ready; Sergio Di Stefano; Pat Reedy; Roberto Chevalier; Fred Jones; Roberto Rizzi; Big Charles Gowan; Livio Lorenzon; Tom Haddon; Leonardo Severini; Armstrong; Gianni Mantesi; Softley; Mario Valdemarin; Joe Gowan; Adelberto Maria Merli; Arthur Barra; Giancarlo Giannini; Hilda Barra; Merasa Gallo; Grace Barra; Loretta Goggi; Richard Barra; Enzo Terecio; Zia Carol; Laura Carli; Gladys; Edda Soligo; Robert Fenwick; Andrea Checchi; Macar; Stefano Sibaldi; Annie Macer; Livia Gianpalmio; Il secondino; Silvio Noto; Laure Millington; Scilla Gabel; Hetty Todd; Marielle Corbi; Stanley Millington; Alberto Terrani; Adam Todd; Tino Bianchi; Sally Sunlay; Daniela Goggi; Jenny Sunley; Anna Maria Guarnieri; Mrs. Sunley; Maria Mantovani; Sim Portfield; Armando Alzamo; Clegg; Eugenio Capobianca; Dobbie; Alfredo Censi ed inoltre: Antonio Le Raina; Giuseppe Arrè; Vittorio Zizzeri  
 Scene di Emilio Voglino  
 Costumi di Maria Teresa Palieri Stella  
 Musiche originali di Riz Ortolani

Delegato alla produzione e collaboratore all'adattamento Aldo Nicola  
 Regia di Anton Giulio Majano  
 («... e le stelle stanno a guardare» è stato pubblicato in Italia da Valentino Bompiani) (Replica)  
 (Registrazione effettuata nel 1970)

## per i più piccini

16,30 **COLPO D'OCCHIO**  
 su  
 La uova  
 Un programma ideato e prodotto da Patrick Dowling  
 con: Pat Keysell, Tony Hart, Ben Benison  
 Regia di Clive Doig  
 Prod.: BBC

**GONG**

17 — **SEGNAL ORARIO**

## Telegiornale

Edizione del pomeriggio

**GONG**

17,15 **PROSSIMAMENTE**  
 Programmi per sette sere

17,25 **90° MINUTO**  
 Risultati e notizie sul campionato italiano di calcio a cura di Maurizio Barendson e Paolo Valenti

**GONG**

## la TV dei ragazzi

17,55 **TARZAN DELLA GIUNGLA**

Le nuove avventure di Tarzan (1935)  
 con Bruce Bennet, Ula Holt, Frank Baker, Dale Walach, Don Castello e Jigga  
 Regia di Edward Kull  
 Prod. Warner Bros

**TIC-TAC**

**SEGNAL ORARIO**

19 — **CAMPIONATO ITALIANO DI CALCIO**  
 Cronaca registrata di un tempo di una partita

**ARCOBALENO**

**CHE TEMPO FA**

**ARCOBALENO**

## 20 — Telegiornale

Edizione della sera

**CAROSSELLO**

20,30 **La RAI-Radiotelevisione Italiana presenta:**

## Sandokan

dai romanzi del ciclo malese di Emilio Salgari

Secondo episodio

Sceneggiatura di A. Lucatelli, G. Mangione, A. Silvestri, M. Scarpelli, S. Sollima  
 Personaggi ed interpreti principali: Sandokan: Kabir Bedi, Yanez: Philippe Leroy; Marianna: Carolina André, Fitzgerald: Andrea Giordana; Lord Guillonk: Hans Caninenberg; Lucy: Milla Sanncher, Dr. Kirby: Renzo Giampietro

e con la partecipazione di Adolfo Celli nel ruolo di James Brooke

Altri interpreti: Iwao Yoshio, Judi Rosli, Mohammed Azad, Malik Selamet, Samshi, Franco Fantasia, Ganesh Kumar

Scenografia, arredamento e costumi di Vittorio Nino Novarese

Fotografia di Marcello Masciocchi

Musica di Guido e Maurizio De Angelis

Montaggio di Alberto Galliti

Organizzatore generale Mario Del Papa

Prodotto da Elio Scardamaglia per la Titanus distribuzione S.p.A.

Regia di Sergio Sollima (Una coproduzione RAI-Radiotelevisione Italiana - O.R.T.F. - Bavaria Film)

**DOREMI'**

21,35 **LA DOMENICA SPORTIVA**

Cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

a cura di Giuseppe Bozzini, Nino Greco, Mario Mauri e Aldo De Martino

condotta da Paolo Frajese

Regia di Guido Tosi

**BREAK**

22,45  
**Telegiornale**

Edizione della notte

**CHE TEMPO FA**

## secondo

**ARCOBALENO**

9,55-11,45 e 12,55-14,15  
**EUROVISIONE**

Collegamento tra le reti televisive europee

**SVIZZERA Wengen**

**SPORT INVERNALI: COPPA DEL MONDO MASCHILE**

Slalom speciale

17 — **EUROVISIONE**

Collegamento tra le reti televisive europee

**SVIZZERA Wengen**

**SPORT INVERNALI: COPPA DEL MONDO MASCHILE**

Slalom speciale

(Replica)

18,15 **CAMPIONATO ITALIANO DI CALCIO**

Cronaca registrata di un tempo di una partita

**GONG**

19 — **NON TOCCHIAMO QUEL TASTO**

Spettacolo musicale

con Enrico Simonetti

a cura di Leo Chiosso e Gustavo Palazzo

Scene di Filippo Corradi

Costumi di Ida Michelaasi

Regia di Stefano De Stefano

Prima trasmissione

(Replica)

19,50 **TELEGIORNALE SPORT**

**TIC-TAC**

20 — **ORE 20**

a cura di Bruno Modugno

con la collaborazione di Claudio Tricoli

20,30 **SEGNAL ORARIO**

## Telegiornale

**INTERMEZZO**

21 —

## «Se...»

Alla ricerca di nuovi personaggi dello spettacolo

Presenta Nino Castelnuovo con Laura Tanziani

Un programma di Luigi Costantini

Quarta puntata

**DOREMI'**

22 — **SETTIMO GIORNO**

Attualità culturali

a cura di Francesca Sanvitale

22,45 **PROSSIMAMENTE**

Programmi per sette sere

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

**SENDER BOZEN**

**SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE**

18 — Braunviehzucht im Trentino. Filmbericht von Francesco Venier

19,15 Vicky Leandros. Ein Porträt in Musik. Verleih: Polytel

20 — **Kunstkalender**

20,05 Ein Wort zum Nachdenken. Es spricht Arnold Stiglmeier

20,10-20,30 Tagesschau

## svizzera

10-11 Da Paradiso (Lugano)  
**SANTA MESSA**  
 12,15 In Eurovisione da Wengen (BE)  
**SCI: SLALOM SPECIALE MASCHILE** 1<sup>a</sup> prova - 2<sup>a</sup> prova  
 13,55 **TELEGIORNALE** - 1<sup>a</sup> ediz. X  
 14 — **AMICHEVOLMENTE**  
 15 — **TELERAMA** X  
 15,25 **KANSAS** X - Telefilm della serie - I sentieri del West -  
 16,15 **I KIRDI DEI MONTI DI MANDURA** X Documentario della serie - Terre Africa -  
 17 — **LE COMICHE DI CHARLOT**  
 17,20 **ROTTERDAM** X  
 17,50 **TELEGIORNALE** - 2<sup>a</sup> ediz. X  
 17,55 **DOMENICA SPORT**  
 18 — **UNA VITA GETTATA** X  
 Telefilm della serie - Giovani Internisti -  
 18,45 **COMPOSITORI SVIZZERI** X  
 Heinrich Sutermeister  
 19 — **PIACERI DELLA MUSICA** X  
 19,30 **TELEGIORNALE** - 3<sup>a</sup> ediz. X  
 19,40 **LA PAROLA DEL SIGNORE**  
 19,50 **PROPOSTE PER LEI**  
 20,15 **IL MONDO IN CUI VIVIAMO** X  
 Documentario della serie - Biologia marina -  
 20,45 **TELEGIORNALE** - 4<sup>a</sup> ediz. X  
 21 — **L'ULTIMO DEI MOHICANI** X  
 dal romanzo di J. F. Cooper  
 Quarta ed ultima puntata  
 22,20 **LA DOMENICA SPORTIVA**  
 23,20-23,30 **TELEGIORNALE** - 5<sup>a</sup> ed. X

## capodistria

12,30 **TELESPORT - SCI** X  
 Wengen: Coppa del Mondo: Slalom maschile  
 19,30 **ANGOLINO DEI RAGAZZI**  
 Cartoni animati  
 19,55 **ZIG ZAG** X  
 20 — **CANALE 27**  
 I programmi della settimana  
 20,15 **UNA MANGUSTA PER TRE CAMALEONTI** X  
 Film con Amelia Cadé e Jean Sorel  
 Regia di Pedro La Zaga  
 E' la storia di un ricco industriale, la cui amante fa parte di una banda di delinquenti internazionali. Dopo varie ingarbugliate avventure, non prive di comicità, nella quale viene implicato pure un poliziotto, la donna scopre che il suo ricco amante è il misterioso capo della banda.  
 21,45 **ZIG ZAG** X  
 21,50 **GLI AMORI DI NAPOLEONE** X  
 Secondo episodio: Maria Walewska -  
 22,40 **TELESPORT - PALLACANESTRO**  
 Belgrado: Beko-Boena

## francia

12 — **LA DOMENICA ILLUSTRATA**  
 12,05 **VIVA I CARTONI ANIMATI**  
 12,15 **LA SFIDA**  
 Una trasmissione di Jean-Paul Roulant  
 13 — **MEZZOGIORNO**  
 presentato da Jean Lanzi  
 13,45 **L'ALBUM DI...**  
 14,05 **SIGNOR CINEMA**  
 Una trasmissione di Pierre Tchernia  
 14,50 **I POMERIGGI DI ANTENNE 2**  
 18,30 **TELEGIORNALE SPORT**  
 19,18 **SYSTEME 2**  
 Una trasmissione di Guy Lux e Jacqueline Dufourast  
 20 — **TELEGIORNALE**  
 20,30 **SYSTEME 2**  
 21,40 **SCHULMEISTER, L'ESPION DE L'EMPEREUR**  
 1<sup>o</sup> episodio  
 22,35 **I CADETTI**  
 Interviste di Pierre Michel  
 23,05 **TELEGIORNALE**

## montecarlo

19,45 **LE FAVOLE DI LA FONTAINE** - Disegni animati  
 20 — **GORKI, IL RAGAZZO DEL CIRCO** - Elefantino indiano  
 20,25 **I PRONIPOTI: - CANE E PADRONE -**  
 20,50 **INTERPOL AGENTE Z 3**  
 Film - Regia di Val Guest con Forrest Tucker, Eva Bartok  
 Morgan, proprietario del battello - Bonaventura - si dedica a piccoli traffici. Il barone Kaller gli propone di far entrare in Inghilterra clandestinamente uno scienziato che deve sottrarsi agli agenti del suo paese. Morgan accetta l'incarico ma si fa accompagnare da Lisa: egente dell'Interpol. Ad Amburgo, Morgan, con l'aiuto di Lisa riesce a sgominare gli agenti polacchi, che tengono prigioniero lo scienziato, e ad imbarcarlo. Arrivato in Inghilterra Morgan comprende che il barone Kaller, per i suoi fini, vuole impadronirsi dello scienziato...

## COMUNICATO ATLANTIC

Nell'ambito dell'operazione ATLANTIC conclusasi sul n. 53 del Radiocorriere TV è stato omesso l'indirizzo presso il quale possono essere inviati i dieci tagliandi che daranno diritto al premio secondo le modalità precedentemente pubblicate.

L'indirizzo della ATLANTIC è il seguente:

**ATLANTIC S.p.a.**  
**Via Privata Calvenzano**  
**24047 TREVIGLIO (Bergamo)**



**ATTENTI  
È VELENO**

il cibo  
mal masticato:  
occorre

**orasiv**

FA L'ABITUDINE ALLA DENTIERA

**ECO DELLA STAMPA**

UFFICIO di RITAGLI  
da GIORNALI e RIVISTE

Direttori:  
Umberto e Ignazio Frugiuola  
**oltre mezzo secolo**  
di collaborazione con la stampa  
italiana

MILANO - Via Compagnoni, 28

## La «TARGA D'ORO» alla INTERSERVICE

Insieme a nomi di fama mondiale dell'Industria Italiana quali la Ferrari di Maranello e la Società Italiana Ossigeno, quest'anno la «Targa d'Oro» dell'Annuario Politecnico è stata conferita a un'agenzia di pubblicità: la Interservice di Milano.

Specialmente la motivazione con la quale è stato assegnato l'ambito riconoscimento premia sei anni di intensa attività dedicata alla ricerca di soluzioni più concrete ed attendibili nel campo delle comunicazioni.

Dice infatti: «Alla Interservice srl per l'assoluta originalità di talune iniziative e per i notevoli risultati ottenuti nella comunicazione del messaggio pubblicitario».



Nella cornice festosa del Circolo della Stampa di Milano, la «Targa d'Oro» è stata consegnata al contitolare della Interservice Hanna G. Zagler.

## televisione

Secondo episodio del «Sandokan»

### Le tigri di Mompracem



Kabir Bedi e Carole Andre: Sandokan viene curato da Lady Marianna

ore 20,30 nazionale

**T**radotti in moltissime lingue i romanzi di Emilio Salgari hanno appassionato generazioni di lettori per il ritmo incalzante dell'azione e lo sfondo esotico delle vicende. La serie televisiva iniziata la scorsa settimana propone Kabir Bedi nel ruolo di Sandokan; Philippe Leroy in quello di Yanez; Carole André in quello di Lady Marianna; Hans Caninenberg nel ruolo di Lord Guillonk; Adolfo Celi nel ruolo di James Brooke; Ganesh Kumar nel ruolo di Tremal Naik; Andrea Giordana nel ruolo di Sir William Fitzgerald; Renzo Giovampietro nel ruolo di un medico residente nella colonia britannica; Milla Sannoner nel ruolo di una giovane vedova amica di Lady Marianna. Si ispira liberamente alle vicende narrate nel cosiddetto «ciclo indiano-malese». E' la più popolare tra le invenzioni romanzesche di Salgari e si compone di nove volumi scritti in tredici anni: *I misteri della jungla nera* (1895), *I pirati della Malesia* (1896), *Le tigri di Mompracem* (1902), *Le due tigri* (1904), *Il re del mare* (1906), *Il bramino dell'Assam* (1906), *La rivincita di Yanez* (1906), *Sandokan alla riscossa* (1907), *La riconquista di Mompracem* (1908).

Attraverso questi romanzi Salgari narra le avventure di Sandokan, un principe malese spodestato e divenuto pirata per vendetta, e del suo «fratellino bianco» Yanez de Gomera, un avventuriero portoghese che ha sposato la causa delle tigri di Mompracem contro il colonialismo inglese.

«Questa del Salgari televisivo», dice il regista Sergio Sollima (quarantatré anni, critico, commediografo — nel 1947 scrive per il teatro *L'uomo e il fucile*, un testo che nell'interpretazione di Rossella Falk, Tino Buazzelli e Nino Manfredi e con la regia di Squarziina vince il primo premio al Festival mondiale della gioventù a Praga — negli ultimi anni autore di film d'azione di un certo successo come *La*

*resa dei conti* e *Città violenta*), «è stata per me un'esperienza veramente affascinante. Ho avuto la possibilità di esprimermi con ampiezza di mezzi in tutti i settori, in questa che io considero una grande avventura umana. Ritrovare in una verifica attenta l'esattezza di alcune indicazioni salgariane, ripercorrere il suo itinerario fantastico e constatare che la realtà di certe situazioni non è solo attuale ma addirittura avveniristica, ha creato in tutti noi che abbiamo costruito lo sceneggiato un tale entusiasmo che ci ha riportato agli anni della giovinezza, quando Salgari era il nostro autore preferito».

«Anche dal punto di vista tecnico», prosegue Sollima, «l'esperienza è stata positiva. Ho cercato di trovare una chiave di racconto figurativa che avesse la giusta quadratura televisiva, senza nulla toglierle del più ampio respiro cinematografico». Il film è stato ambientato nei luoghi stessi in cui l'autore immaginò l'azione. Le riprese si sono svolte infatti a Kuala Lumpur, capitale della Malaysia, in Thailandia, a Tiraputi nell'interno dell'India e a Madras. Le scene di mare sono state realizzate a Kuala Trengganu.

«Per le riprese marine», dice il produttore Elio Scardamaglia, «abbiamo incontrato enormi difficoltà. A causa di una tempesta improvvisa una giunca cinese che avevamo fatto costruire appositamente si è infranta contro gli scogli. Un'altra imbarcazione a vela, un «praho» noleggiato a Singapore che doveva raggiungerci a Kuala Trengganu, non è mai arrivata. Le due tigri che appaiono nel film, Rayan e Lakshmi, ci hanno dato molte preoccupazioni. Specialmente Lakshmi. Dovevamo girare alcuni suoi primi piani e per questo il veterinario del giardino zoologico di Madras doveva anestetizzarla. Fatta l'iniezione l'animale sembrava addormentato, ma invece all'improvviso ha azzannato il braccio di un domatore. Era però in stato di semincoscienza e il tutto si è risolto con molta paura ma senza drammi».



# domenica 11 gennaio

## XIII L'OSPITE DELLE 2

ore 14 nazionale

La *magia*, il rapporto tra l'uomo e la magia e quindi il dominio della natura con poteri magici, la sua conoscenza più vera e diretta, costituiscono oggi l'argomento della rubrica di Luciano Rispoli, realizzata con la collaborazione di Gianfranco Angelucci. Il programma prende lo spunto dalle immagini di un servizio sulla magia realizzato da Sergio Giordani autore di numerosi reportage televisivi, tra cui uno sull'Unione Sovietica. Giordani, che sarà presente in studio, ha raccolto nel suo servizio immagini su riti magici in tutto il mondo, dall'India alle Americhe; vedremo il seppellimento di un yogi, un giardino astronomico indiano, in Brasile alcuni riti e esperimenti di ipnotismo, infine un santone indiano, il Sai Baba, che attua fenomeni di materializzazione. E' evidente che il viaggio attraverso la magia, il movente di questo incontro con lo stesso Giordani nella rubrica L'ospite delle 2, è determinato dall'interesse dimostrato negli ultimi anni dalla società e dalla cultura industriale verso la magia: interesse non solo provocato dal bisogno di « assoluti » e di entità spirituali, ma anche « scientifico », laddove molti dei cosiddetti fenomeni magici rientrano nella dimensione di un'« altra » medicina. Questo interesse per la magia è tale che a livello commerciale si è assistito alla corsa verso l'India, come verso una nuova terra promessa, sede di verità; all'importazione in massa della dottrina yoga in una società come quella statunitense. A livello scientifico, poi, i fenomeni ipnotici e parapsicologici sono oggi seriamente esaminati da specialisti.

## II S ... E LE STELLE STANNO A GUARDARE

ore 15 nazionale

La vicenda si svolge a Steelscale, un villaggio minerario dell'Inghilterra del Nord e abbraccia un periodo di trent'anni dal 1908 al 1938. La vita del piccolo paese è tutta imperniata sulla miniera « Nettuno », il cui proprietario è Richard Barras uomo avaro e conservatore che sfrutta i dipendenti, non approvato dal figlio Arthur (parte sostenuta da Giancarlo Giannini). Nella famiglia Barras ci sono anche la moglie di Richard, Harriet, ormai irrimediabilmente malata e costretta a letto, sostituita in casa dalla fedele zia Carol e altre due figlie, Hilda la maggiore e Grace. Le vicende della famiglia Barras si intrecceranno con quelle di un'altra, di cui facciamo subito la conoscenza in questa prima puntata: i Fenwick. E' questa una famiglia di minatori del pozzo n. 17 che abita nel sobborgo dei Terrazzi. Robert, il capofamiglia, è un buon lavoratore che, all'inizio della storia, si è fatto promotore di uno sciopero tra i minatori e che finirà in carcere per un furto in massa al quale è rimasto però estraneo; Martha, la moglie, è una donna onesta e rassegnata alla sua modesta condizione di vita; hanno tre figli. Il maggiore e prediletto di Martha, Sam di diciannove anni, è picconiere nella « Nettuno »; Ugo, di diciassette anni, lavora anch'egli nella miniera, ma sogna di diventare un grande calciatore; il minore è il quindicenne David. Suo amico è Joe Gowan, un ambizioso arrampicatore sociale.

## VI E « SE ... »

ore 21 secondo

Per il quarto incontro, la trasmissione di Luigi Costantini si ferma in Toscana e nel Lazio. Sempre alla ricerca di giovani talenti per il mondo dello spettacolo, « Se... » costituisce al tempo stesso l'occasione da cui forse potrà scaturire per qualcuno il successo. Presentati da Nino Castelnuovo, i giovani si esibiscono ciascuno nel settore e nel repertorio che credono più consono alla loro sensibilità artistica; molti di questi sono peraltro nomi che hanno già una qualche esperienza teatrale, soprattutto in provincia. Stasera, come abbiamo detto, è la volta del Lazio — solo della regione, poiché alla capitale, Roma, è dedicata una intera

men di materializzazione. E' evidente che il viaggio attraverso la magia, il movente di questo incontro con lo stesso Giordani nella rubrica L'ospite delle 2, è determinato dall'interesse dimostrato negli ultimi anni dalla società e dalla cultura industriale verso la magia: interesse non solo provocato dal bisogno di « assoluti » e di entità spirituali, ma anche « scientifico », laddove molti dei cosiddetti fenomeni magici rientrano nella dimensione di un'« altra » medicina. Questo interesse per la magia è tale che a livello commerciale si è assistito alla corsa verso l'India, come verso una nuova terra promessa, sede di verità; all'importazione in massa della dottrina yoga in una società come quella statunitense. A livello scientifico, poi, i fenomeni ipnotici e parapsicologici sono oggi seriamente esaminati da specialisti.

## VI F Varie TV Ragazzi TARZAN DELLA GIUNGLA

ore 17,55 nazionale

Dopo il primo ciclo presentato nel 1973, accolto con viva simpatia dal pubblico dei telespettatori, viene proposta una seconda serie di film dedicata a Tarzan, il famoso personaggio nato dalla fantasia di Edgar Rice Burroughs. Questo nuovo ciclo offrirà l'occasione di rivedere alcune delle più note avventure dell'« uomo scimmia », il cui mito, che sembrava tramontato definitivamente, è di nuovo tornato ad interessare il pubblico di tutto il mondo. Il programma comprende nove lungometraggi: Tarzan in India (trasmesso il primo gennaio), Le nuove avventure di Tarzan, Tarzan e i cacciatori bianchi, Tarzan contro i mostri, Tarzan e la fontana magica, Tarzan e i cacciatori di avorio, La furia di Tarzan, Tarzan invincibile uomo della giungla, Le tre sfide di Tarzan. Rivedremo alcuni tra gli attori più noti che hanno interpretato sullo schermo il personaggio dell'« uomo scimmia », da Johnny Weissmuller a Lex Barker, da Jack Mahoney a Gordon Scott. Il protagonista di Le nuove avventure di Tarzan è Bruce Bennet (nome d'arte di Herman Brix), attore nordamericano che ha al suo attivo una lunga serie di film. Ha compiuto studi universitari a Washington ed è stato un atleta di vaglia. I telespettatori lo ricordano nel film Tarzan e la Dea Verde, trasmesso nella serie precedente. Ma Bruce Bennet si è rivelato anche ottimo attore drammatico in molti film fra cui Sahara (1943), Mildred Pierce (1945).

puntata, la prossima, per la sua importanza in campo artistico — e della Toscana. Si comincia con una cantautrice di Grosseto Francesca Bartoli e un gruppo, i Sensation's Six, un complesso musicale fiorentino che si dedica alla musica sperimentale. Rimaniamo nella musica leggera anche con il terzo partecipante, il Clan SDM, anche questo fiorentino: si tratta di ballerini di rock and roll; seguono Kadigia Bove, una ragazza somala cantante di musica elettronica, il romano Michele Zarrillo. Per il cabaret due rappresentanti, Gioietta Gentile e Aurora Cancian. Manuela Morosini è invece l'attrice della serata: recita un brano tratto da un testo di Wilcock, Brasile.

# CALDERONI è durata



Trinox

la collaudatissima serie di pentolame e articoli per cucina, in acciaio inox 18/10 di alta qualità ed elevato spessore. Bordi arrotondati, fondo triplo diffusore, manici in melamina lavorazione accuratissima. Oltre 28 articoli, in 86 diverse misure, acquistabili separatamente, per formarsi una splendida batteria. Il termovasellame Trinox si lava tranquillamente nelle normali lavastoviglie. Condensa l'esperienza di oltre un secolo di attività che garantisce qualità, perfezione e durata. E' uno dei prodotti

**CALDERONI fratelli**

28022  
Casale  
Corte Cerro  
(Novara)

## PREMIO VIP-MACEF 1975 ALLA CAMPING GAZ

Alla importante rassegna degli articoli casalinghi e feramenta Macef, la CAMPING GAZ INTERNATIONAL, presente con la sua gamma di fornelli da tavola, lampade e apparecchi per il « fai da te », ha ottenuto un ambito riconoscimento per il design del suo Instafiam Electronic.

L'Instafiam è un fornello portatile dalle eccezionali caratteristiche di affidabilità e sicurezza. L'accensione è automatica, la fiamma regolabile nell'arco di un vasto spettro di potenza calorica, il bruciatore è a fiamma pilotata.

Con l'Instafiam si può preparare direttamente in tavola qualunque piatto ovvero è possibile tenere in caldo una portata particolarmente elaborata.

L'Instafiam funziona esclusivamente con cartucce di gas butano CAMPING GAZ INTERNATIONAL C 200 reperibili in Italia in oltre ventimila punti di vendita.

## Che fare contro: i piedi freddi e arrossati, screpolature e geloni?



donnani camminerete con piacere.

Ecco un buon consiglio per far cessare questi inconvenienti. Immergete i piedi in acqua calda nella quale avrete versato un pugno di Saltrati Rodell. Questo bagno lattiginoso e ossigenato ristabilisce la circolazione del sangue e riscalda i vostri piedi naturalmente. Così si può evitare un raffreddore. Il prurito dei geloni e delle screpolature è calmato e la pelle diventa morbida e più resistente. Questa sera fate un pediluvio con i SALTRATI Rodell e

Per un doppio effetto benefico, dopo il pediluvio ai Saltrati Rodell, massaggiate i piedi con la CREMA SALTRATI protettiva. In vendita presso tutte le farmacie.



# radio domenica 11 gennaio

IL SANTO: S. Iano.

Altri Santi: S. Alessandrio, S. Teodosio, S. Palamone.

Il sole sorge a Torino alle ore 8,06 e tramonta alle ore 17,07; a Milano sorge alle ore 8,01 e tramonta alle ore 17; a Trieste sorge alle ore 7,44 e tramonta alle ore 16,41; a Roma sorge alle ore 7,37 e tramonta alle ore 16,58; a Palermo sorge alle ore 7,22 e tramonta alle ore 17,05; a Bari sorge alle ore 7,17 e tramonta alle ore 16,43.

**RICORRENZE:** In questo giorno, nel 1945, muore a Milano la poetessa Ada Nagri.

**PENSIERO DEL GIORNO:** I cuori generosi s'indispongono della lodi quando sono eccessive. (Euripide).

Festival di Salisburgo 1975

## Un recital di Helen Donath

ore 22,35 nazionale

Si trasmette oggi un recital del soprano Helen Donath, registrato dalla radio austriaca in occasione del Festival di Salisburgo 1975. Nel programma è stato inserito il nome del compositore svizzero Othmar Schoeck, che, se non è noto alle platee quanto uno Schubert, ha tuttavia il merito di aver anch'egli contribuito in maniera esaltante alla ricchezza della letteratura liederistica internazionale. Nato a Brunnen (Lucerna) il 1° agosto 1886 e morto a Zurigo il 1957 Othmar Schoeck non ha avuto, da ragazzo, una scuola musicale regolare. E' infatti considerato un autodidatta. In seguito si iscriverà però al Conservatorio di Lipsia per ascoltare le lezioni di Max Reger. Oltre alla composizione, egli si

dei contatti... o, per usare un modo di dire antiquato, è il linguaggio del cuore. Il desiderio di esprimersi e di comunicare fu sempre il primo a giungere; la forma viene poi e sboccia organicamente dal contenuto. La storia della musica è la storia dell'evoluzione della forma... la mia musica è uno sviluppo organico di quella che scoprii in gioventù, mentre ero sotto l'influenza dei lavori di Hugo Wolf e io condividevo il punto di vista di Nietzsche secondo il quale tutto ciò che si eredita è imperfetto...».

Molti critici musicali hanno ripetutamente sottolineato che le virtù principali di Schoeck furono l'intuizione e lo studio della forma applicata al lied: «E' evidente», secondo Hans Epstein, «che non solo egli divora avidamente tutta la poesia come faceva il suo idolo, Schubert, ma che la seleziona con cura meticolosa. E' sempre attratto verso lo squisitamente semplice e lirico, la melodia cantabile, chiaramente sottolineata, è l'essenza dell'intero canto, vale a dire l'ideale di Schoeck, come lo era di Schubert. La sua ispirazione melodica è fresca e pura». A quattro lieder di Schoeck la Donath unisce qui altrettanti lieder del bavarese Richard Strauss (1874-1949) che fu indicato come l'ultimo grande romantico tedesco, l'erede di Wagner, di Liszt e Berlioz, un pioniere del realismo musicale. Strauss compose circa 200 lieder. Ciò non ostante lui medesimo e gli studiosi giudicano le sue pagine vocali da camera il lavoro di un compositore d'occasione. «Dall'idea musicale che, Dio solo sa come si è preparata in me», confessava il maestro, «sorge in un batter d'occhio quando il recipiente è pieno un lied, solo che mi avvenga di sfogliare un libro di poesie il cui contenuto corrisponda approssimativamente a quell'idea musicale. Se invece nel momento decisivo non scocca la scintilla, allora l'impulso creatore si trasforma sempre in suoni, ma il lavoro va avanti lentamente, risulta artificioso, c'è bisogno che metta in funzione tutta la mia tecnica per venire a capo di qualcosa che possa sopportare una severa autocritica e sopravvivere».



Helen Donath canta nel concerto

dedicò con successo alla direzione di cori (a Zurigo) e di orchestre (dal '17 al '44 fu a capo dei concerti sinfonici di San Gallo). Fecondissimo autore di lieder (tra il 1903 e il 1950 ne scrisse circa 400), trovò il tempo anche per il teatro lirico, di cui si ricordano particolarmente le sue *Erwin und Elmira* (1916), *Don Ranudo e conibrados* (1918), *Venus* (1920), *Penthesilea* (1925), *Vom Fischer und seiner Frau* (1930), *Massimilla Doni* (1935) e *Das Schloss während* (1939). «Ogni singola nota della mia musica», diceva Schoeck, «è una espressione di ardore, di voglia di vivere, il desiderio di comunicare con gli altri, di stabilire

## nazionale

- 6 — Segnale orario  
**MATTUTINO MUSICALE (I)**  
Wolfgang Amadeus Mozart: I mov. Allegro molto dalla Sinfonia n. 40 in sol min. K. 550 (Orch. Filarm. di Oslo dir. O. Gruner Egg) ♦ Alexander Borodin: dalla Sinfonia n. 1 in mi bem. magg. il mov. Sherzo (Prestissimo) (Orch. Sinf. di Radio Mosca dir. G. Rojdenstewsky) ♦ Richard Strauss: Napoli, dalla Suite Aus Italien (Orch. Filarm. di Vienna dir. C. Kraus)
- 6,25 **Almanacco**  
Un patrono al giorno, di Piero Bargellini - Un minuto per te, di Gabriella Adani
- 6,30 **MATTUTINO MUSICALE (II)**  
Antonio Vivaldi: Concerto in sol magg. per 2 chitarre e orch. d'archi (Chit. I Presti e A. Lagoya - Orch. d'archi - Pro Arte - di Monaco dir. K. Redel) ♦ Frédéric Chopin: Tarantella (Pf. A. Rubinstein) ♦ Piotr Iljich Ciaikowski: Romanza senza parole in fa magg. (Orch. Capitol Symphony dir. C. Dragoni) ♦ Niccolò Paganini: Moto perpetuo per vl. e pf. (S. Accardo, vl.; A. Beltrami, pf.) ♦ Jules Massenet: Don Cesare di Bazan, Intermezzo (Orch. London Symphony dir. R. Bonynge) ♦ Maurice Ravel: Bolero (Orch. della Società Conc. del Conserv. di Parigi dir. E. Ansermet)
- 7,10 **Secondo me**  
Programma giorno per giorno con-

- dotto da Ubaldo Lay  
Regia di Riccardo Mantoni
- 7,35 **Culto evangelico**
- 8 — **GIORNALE RADIO**  
Sui giornali di stamane
- 8,30 **VITA NEI CAMPI**  
Settimanale per gli agricoltori a cura di Antonio Tomassini
- 9 — **Musica per archi**
- 9,10 **IL MONDO CATTOLICO**  
Settimanale di fede a vita cristiana Editoriale di Costante Berselli - Per l'unità dei Cristiani, servizio di M. Puccinelli e G. Ricci - La settimana servizi e notizie dall'Italia e dall'estero - Libri per voi, a cura di M. Puccinelli
- 9,30 **Santa Messa**  
In lingua italiana, in collegamento con la Radio Vaticana con breve omelia di Don Valentino Del Mazza
- 10,15 **SALVE RAGAZZII**  
Trasmisione per le Forze Armate Un programma diretto e presentato da Sandro Merli - Complesso diretto da Raimondo Di Sandro
- 11 — **In diretta da...**
- 11,30 **IL CIRCOLO DEI GENITORI**  
La canzone a cura di Gioacchino Forte
- 12 — **Dischi caldi**  
Canzoni in aacasa varao la HIT **PARADE** - Presenta Giancarlo Guardabassi - Realizzazione di Enzo Lamoni
- **Sambuca Molinari**

## 13 — GIORNALE RADIO

- 13,20 **KITSCH**  
Una trasmissione condotta e diretta da Luciano Salce Prodotta da Guido Sacerdote con Lello Bersani, Sergio Corbucci, Anna Mazzamauro, Paolo Poli, Franco Rosi, Italo Terzoli, Enrico Vaime  
Musiche di Guido e Maurizio De Angelis
- 14,30 **Orazio**  
Quasi quotidiano di satira e costume condotto da Gianni Bonagura Complesso diretto da Franco Riva  
Regia di Massimo Ventriglia  
Nell'intervallo (ore 15):  
Giornale radio
- 15,30 **Tutto il calcio minuto per minuto**  
Cronache, notizie e commenti in collegamento diretto da tutti i campi di gioco, condotto da Roberto Bortoluzzi  
— Stock
- 16,30 **Lello Luttazzi presenta:**  
**Vetrina di Hit Parade**

- 16,50 **DI A DA IN CON SU PER TRA FRA**  
**Iva Zanicchi**  
**MUSICA E CANZONI**  
— *Aranciata Crodo*
- 18 — **CONCERTO OPERISTICO**  
Soprano Renata Tebaldi  
Tenore Carlo Bergonzi  
Giuseppe Verdi: I Lombardi alla prima crociata - Jerusalem Jerusalem... (Orch. e Coro del Teatro alla Scala dir. C. Abbado - Mo del Coro R. Gandolfi) ♦ Gaetano Donizetti: Lucia di Lammermoor - Fra poco a me ricovero... (Orch. della RCA Italiana dir. G. Pretre) ♦ Giacomo Puccini: La Bohème - Sì, mi chiamano Mimi - (Orch. dell'Accademia di S. Cecilia dir. T. Serafini) ♦ Giuseppe Verdi: La forza del destino - Madre, pietosa Vergine... (Orch. e Coro dell'Accademia di S. Cecilia dir. F. Molinari Pradelli) ♦ Ruggero Leoncavallo: Pagliacci - Vesti la giubba - (Orch. del Teatro alla Scala dir. H. von Karajan) ♦ Gioacchino Rossini: Guglielmo Tell - Selva opaca - (Orch. dell'Accademia di S. Cecilia dir. A. Erede) ♦ Giuseppe Verdi: Don Carlos - Io vengo a domandar grazia - (Orch. del Teatro Covent Garden dir. G. Solti) ♦ Piatro Mascagni: Cavalleria rusticana - Mamma quel vino è generoso - (Orch. e Coro del Teatro alla Scala dir. H. von Karajan)

## 19 — GIORNALE RADIO

- 19,15 **Ascolta, si fa sera**
- 19,20 **BATTO QUATTRO**  
Varietà musicale di Terzoli e Vaime presentato da Gino Bramieri - Orchestra diretta da Franco Cassano - Regia di Pino Gilioli  
(Replia del Secondo Programma)
- 20,20 **GIGLIOLA CINQUETTI**  
presenta:  
**ANDATA E RITORNO**  
Programma di riascolto per indaffarati, distratti e lontani  
Testi di Giorgio Calabrese  
— *Sera sport*, a cura della Redazione Sportiva del Giornale Radio
- 21 — **GIORNALE RADIO**
- 21,15 **LE NOSTRE ORCHESTRE DI MUSICA LEGGERA**

- 21,55 **Ugo Pagliai presenta:**  
**LO SPECCHIO MAGICO**  
Un programma di Barbara Costa - Musiche originali di Gino Conte  
(Replia)
- 22,35 **Concerto dal Festival di Salisburgo 1975**  
**CONCERTO DEL SOPRANO HELEN DONATH E DEL PIANISTA KLAUS DONATH**  
Othmar Schoeck: Quattro lieder: Horch, hörst du nicht vom Himmel her - Keine Reut - Nachklang - Nachruf ♦ Richard Strauss: Quattro lieder: Schlechtes Wetter - Mutterrändelei - Wir beide wollen springen - Ala mir dein Lied erklang  
(Registrazione effettuata il 14 agosto dalla Radio Austriaca)
- 23 — **GIORNALE RADIO**  
— I programmi della settimana  
— Buonanotte  
Al termine: Chiusura

## secondo

- 6** — Mita Medici presenta:  
**Il mattiniere**  
Nell'intervallo (ore 6,24):  
Bollettino del mare
- 7,30** **Giornale radio** - Al termine:  
Buon viaggio — FIAT
- 7,40** **Buongiorno con Equipe '84**,  
Isa Pola e Roberto Pregadio  
Bono: Bang bang • Sterpellone-  
De Matteo: Ma che te metti a pla-  
gne • Mangoni: Chuvinha • Van-  
delli: Se c'è • Sterpellone-De  
Matteo: Drento a ste mura • Bor-  
doni: Five time three • Vandelli:  
Sogni senza fine • Sterpellone-De  
Matteo: Roma de notte • Mangoni:  
For away • Mogol-Bettisti: Nel  
cuore nell'anima • Phersu-Santini:  
N'amore come te • Mangoni: Me-  
ditation • Mogol-Fricker: Io ho in  
mente te
- Gim Gim Invernizzi
- 8,30** **GIORNALE RADIO**
- 8,40** **Dieci,**  
**ma non li dimostra**  
Un programma scritto da Mar-  
cello Ciorciolini  
Regia di Aurelio Castelfranchi
- 9,30** **Giornale radio**

- 13** — **IL GAMBERO**  
Quiz alla rovescia presentato  
da Franco Nebbia  
Regia di Mario Morelli
- Margarita Vallé Kraft
- 13,30** **Giornale radio**
- 13,35** **Pino Caruso presenta:**  
**Il distintissimo**  
Un programma di Enzo Di Pisa  
e Michele Guardì  
Regia di Riccardo Mantoni  
(Replica)
- 14** — **Supplementi di vita regionale**
- 14,30** **Su di giri**  
(Escluse Friuli-Venezia Giulia,  
Lazio, Umbria, Puglia, Basilica-  
ta, Sicilia e Sardegna che tras-  
mettono programmi regionali)  
Hiatore d'O (Orch. e coro An-  
drea Carr) • Standing room only  
(Vito Perry) • Non ci sarà poeta  
(Laura) • Bambon tabon (David  
Martini e la Bambou Combo) •  
Tu giovana emora (Auletta e Zappa)  
• Hard times (Gentile Ben) • So-  
gni di un vecchio ragazzo (Andrea  
Antonelli) • Anmick (La Quinta  
Faccia) • Ma ry iene (Mertin  
Circus)
- 15** — **La Corrida**  
Dilettanti allo sbaraglio presen-  
tati da Corrado  
Regia di Riccardo Mantoni

- 9,35** **Paolo Villaggio e Raffaella**  
**Carrà presentano:**  
**GRAN VARIETA'**  
Spettacolo di Amurri e Verde  
con la partecipazione di Gian-  
ni Agus, Cochi e Renato, Giusi  
Raspani Dandolo, Ugo Tognaz-  
zi e Drupi  
Complesso di Irio De Paula  
Orchestra diretta da Marcello  
De Martino  
Regia di Federico Sanguigni
- BioPresto
- Nell'intervallo (ore 10,30):  
**Giornale radio**
- 11** — **Alto gradimento**  
di Renzo Arbore e Gianni Bon-  
compagni con la partecipazione  
di Giorgio Bracardi e Mario  
Marenco
- Svelto
- 12** — **ANTEPRIMA SPORT**  
Notizie e anticipazioni sugli  
avvenimenti del pomeriggio, a  
cura di Roberto Bortoluzzi e  
Arnaldo Verri
- Lubiam moda per uomo
- 12,15** **Film jockey**  
Musiche e notizie del cinema  
presentate da Nico Rlenzi
- **Mozzarella Buffali**  
Nell'intervallo (ore 12,30):  
**Giornale radio**

(Replica del Programma Nazionale)  
(Escluse Sicilia e Sardegna  
che trasmettono programmi re-  
gionali)

- 15,35** **Supersonic**  
Dischi a mach due  
Mamas gonna boogie, Action,  
Dance the do, Se, Seeing you  
this way, Balas, Amore no,  
Please, Bye love, Chinese Kung  
Fu, Di già, Check it out, It's so  
easy, Irene, E man boogie, Rain  
2000, Headline news, However,  
much I booze, Sing your song,  
Do you wonder, We've gotta get  
out of this place
- Lubiam moda per uomo
- 16,25** **Giornale radio**
- 16,30** **Domenica sport**  
Risultati, cronache, commenti,  
interviste e varietà a cura di  
Guglielmo Moretti con la col-  
laborazione di Enrico Ameri e  
Gilberto Evangelisti, condotta  
da Mario Globbe
- **Aranciata Crodo**
- 17,45** **Radiodiscoteca**  
Selezione musicale per tutte  
le età presentata da Guido e  
Maurizio De Angelis
- Nell'intervallo (ore 18,30):  
**Giornale radio**  
Bollettino del mare

- 19,30** **RADIOSERA**
- 19,55** **FRANCO SOPRANO**  
**Opera '76**
- 21** — **LA VEDOVA E' SEMPRE AL-  
LEGRA?**  
Confidenze e divagazioni sul-  
l'operetta con Nunzio Filogamo
- 21,25** **IL GIRASKETCHES**
- 22** — **COMPLESSI ALLA RIBALTA**
- 22,30** **GIORNALE RADIO**  
Bollettino del mare
- 22,50** **BUONANOTTE EUROPA**  
Divagazioni turistico-musicali
- 23,29** **Chiusura**



Raffaella Carrà (ore 9,35)

## terzo

- 8,30** **Leonard Bernstein**  
**dirige l'ORCHESTRA FILAR-  
MONICA DI NEW YORK**  
Pianista Gary Graffman
- Ludwig van Beethoven: Sinfonia n.  
5 in do min. op. 67: Allegro con  
brio - Andante con moto - Scharzo  
(Allegro) - Allegro • Sergei Rach-  
maninov: Concerto n. 2 in do min.  
op. 18, per pianoforte e orchestra:  
Moderato - Adagio sostenuto - Al-  
legro scherzando • Ottorino Respi-  
ghi: Feste romane, poema sinfoni-  
co: Circeana - Il Giubileo - L'Ot-  
tobrata - La Befana
- 10,05** **L'utopia della fantalitteratura**  
a cura di Antonio Filippetti
- 10,35** **La settimana di Hindemith**  
Paul Hindemith: Andata a ritorno,  
sketch per musica di Marcello  
Schiffer - Versione ritmica italia-  
na di Giovanni Trampus (Strumen-  
tisti dell'Orchestra Sinfonica di  
Torino della Radiotelevisione Ita-  
liana diretti da Bruno Medema):  
- Der Dämon -, suite da balletto  
op. 28 (Orchestra - Alessandro

Scarlatti • di Napoli della Radiote-  
levisione italiana diretta da Fran-  
co Caracciolo); Sancta Susanna  
op. 21, Opera in un atto di Au-  
gust Stramm (Orchestra Sinfonica  
e Coro di Torino della RAI dir. da  
Marcello Panni - M° del Coro:  
Ruggero Maghini)

- 11,35** **Concerto dell'organista Rena-  
to Falt**  
Louis Marchand: « Dialogue » dal  
3° libro (revisione Guilmant) •  
Alessandro Scarlatti: Toccata VII  
(revisione Falt): Preludio - Adagio  
- Presto - Fuga - Adagio cantabile  
ed appoggiato: 29 Partite sull'aria  
di « Folia »
- 12,10** **Nuove metodologie di ricerca  
archeologica. Conversazione di  
Elena Croce**
- 12,20** **Musiche di danza**  
Frédéric Chopin: Les Sylphides  
(Orchestra della Società dei Con-  
certi di Vienna diretta da Karl  
Richter) • Léo Delibes: Sylvia,  
suite dal balletto (Orchestra Sin-  
fonica della Radiodiffusione Na-  
zionale Belga diretta da Franz  
André)

- 13** — **Intermezzo**  
Franz Joseph Haydn: Sinfonia n. 95  
in do minore: Allegro moderato -  
Andante - Minuetto - Finale (Viva-  
ce) (Orch. Filarm. di New York dir.  
L. Bernstein) • Carl Maria von  
Weber: Concerto n. 2 in mi bemolle  
maggiore op. 74, per clarinetto e  
orchestra: Allegro - Andante con  
moto - Alle polacca (Sol. O. Mi-  
challik - Orch. di Stato di Dresda  
dir. K. Sanderling) • Modesto Mus-  
sorgsky: Una notte sul Monte Cal-  
vo (Orch. - Royal Philharmonic dir.  
G. Prêtre)
- 14** — **Folklore**  
Canti folkloristici ucraini: Canta  
Oksana Sowiak - Anton Stingl,  
chitarra
- 14,20** **Concerto del Quintetto Chi-  
giano**  
Johannes Brahms: Quintetto in fa  
minore op. 34: Allegro non troppo -  
Andante un poco adagio - Scherzo  
- Finale • Dmitri Sciozakov:  
Quintetto in sol minore op. 57: Pre-  
ludio: Lento - Fuga: Adagio -  
Scherzo: Allegretto - Intermezzo:  
Lento - Allegretto (Quintetto Chi-  
giano: R. Brangola e M. Benven-  
uti, violini; G. Leone, viola; L. Fi-  
lippini, violoncello; S. Lorenzi,  
pianoforte)
- 15,30** **I giorni  
dell'insurrezione**  
Due tempi di Carlo Castellaneta

Egidio: Piero Mazzarella; Amalia:  
Lucilla Morlacchi; Bolza: Piero Di  
Jorio; Franz: Marco Bonetti; Catta-  
neo: Franco Graziosi; Cernuschi:  
Sergio Nicolai; Sormani: Bruno  
Cattaneo; Armando: Guglielmo Ro-  
tolo; Giacomo: Stefano Corsi; De  
Luigi: Giovanni Brusatori; Corren-  
ti: Enzo Tarascio; Casati: Renzo  
Palmer; Signora Casati: Marisa  
Belli; Conte Martini: Mario Lom-  
bardini; D'Adda: Gianni Bortolotto;  
Durini: Enzo Falchella; Borromeo:  
Elio Jotta; Litta: Fulvio Ricciardi;  
Carlo Alberto: Ottavio Fanfani; Ra-  
detsky: Graziano Giusti; O'Don-  
nell: Evaldo Rogato; Generale  
Wohlgemuth: Adriano Pomodoro  
Regia di Gian Domenico Curli

- 17,30** **Avanguardia**  
Cristian Wolff: Pièces for prepa-  
red piano (Pianista Cornelia Car-  
dew) • Richard Trythell: Conti-  
nium per orch. (Orchestra Sinfoni-  
ca della RAI diretta da Gianpiero  
Taverna)
- 18** — **LO SHOCK DEL FUTURO**  
a cura di Francesco Mel  
1. La civiltà della macchine tra  
apocalissi e utopia
- 18,30** **Musica leggera**
- 18,55** **IL FRANCOBOLLO**  
Un programma di Raffaele  
Meloni  
con la collaborazione di Enzo  
Diena e Gianni Castellano

- 19,15** **Concerto della sera**  
Gaetano Donizetti: Concertino per  
corno inglese a orchestra (Sol. H.  
Molligat - Orch. Sinf. di Torino  
della RAI dir. L. Somogyi) •  
Carl Maria von Weber: Sinfonia  
n. 1 in do maggiore op. 19 (Orch.  
- A. Scarlatti • di Napoli della RAI  
dir. F. D'Avalos) • Max Reger:  
- Ballett-Suite - op. 130 (Orch.  
Sinf. di Bamberg dir. J. Keilberth)
- 20,15** **Musica Antiqua**  
Anonimi: Canti latini, gotici e ri-  
nascimentali ceco-slovacchi per vo-  
ci e strumenti antichi (Madrigalli-  
sti Pragensi); Tra brani dall'Ars  
Nova: Canzone - Mattutino - Fram-  
mento (Giorgio Fantini, flauto;  
Franco Mealli, chitarra); Sette paz-  
zi per liuto dalla raccolta parigi-  
na di Pierre Attaignant: Hauibar-  
roys n. 1 - Pavane n. 6 - Pavane  
gaillarde n. 13 - Tournion n. 17 -  
Gaillarde n. 15 (Liutista Franco  
Mealli); Danze per drammi di Sha-  
kepeare (Symposium Pro Musica  
Antiqua di Praga)
- 20,45** **Poesia nel mondo  
LA POESIA DELLA SVIZZERA  
ROMANDA**  
a cura di Clara Gabanizza  
4. Pierre Louis Matthey a Werner  
Ranfer
- 21** — **IL GIORNALE DEL TERZO**  
Sette arti
- 21,30** **Musica club**  
Rassegna di argomenti musicali  
presentati da Aldo Nicastro  
Sommario:  
— I critici in poltrona: in Italia, di  
Gianfranco Zaccaro  
— Libri nuovi, di Michelangelo Zur-  
latti  
— Vetrina del disco: di Luigi Bai-  
lingardi  
— I critici in poltrona: all'estero,  
di Claudio Casini
- 22,45** **Musica fuori schema**  
Testi di Francesco Forti e Ro-  
berto Nicolosi  
Al termine: Chiusura



# programmi regionali

## notturno italiano

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,57 dal IV canale della Filodiffusione.

23,31 C'è poste per tutti. Scambio di corrispondenza tra i nostri ascoltatori in Italia e all'estero e Gina Basso. 0,06 Ascolto la musica e penso: Oh Linda, Borsellino theme, Piccolo uomo, Le soleil de ma vie, Dettagli, Kansas City, Para los rumberos. 0,36 Musica per tutti: The entertainer, lo non ci provo guato, Pata pata, La vita di campagna, Caballito blanco, You are my destiny, Cherry, Libera traac. (J. S. Bach): Bach's toccata and fugue, Holiday for strings, Avanti de mourir, Mr. Lucky... goes latin, La tana degli artati, El catire. 1,36 Sosta vietata: Footin' it, Yellow submarine, The cat, Upa neguinho, Tin tin deo, I'm aboutin' again, Ain't it the truth. 2,06 Musica nella notte: In the still of the night, Arrivederci, Una ragione di più, Amore baciati, Que c'est triste Venise, Vorrei che fosse amore, Anonimo veneziano, For once in my life. 2,36 Canzonissime: Che vale per me, Giuseppe in Pennsylvania, Granada, Non pensare a me, Vent'anni, Noi due insieme, Era il tempo delle more. 3,06 Orchestre alla ribalta: Moonlight serenade, It's no use, Per dirti ciao, Clair, Lost horizon, Parole parole parole Put your hand in the hand. 3,36 Per automobilisti soli: I'm three with love, Venga a prendere un caffè da noi, I'll never fall in love again, Get me to the church on time, Teresa, E' l'uomo mio, Une belle histoire, Hernando's hideaway. 4,06 Complessi di musica leggera: Balletto in 6/4, A-M-E-R-I-C-A. Il mio posto qual è, Sunny, Winter semba, Born free, Bluea in the night. 4,36 Piccola discoteca: I won't dance, Que sera sera, Mambo jambo, A Paris, Senza fine, You are the sunshine of my life, Brazil, Due note. 5,08 Due voci e una orchestra: Venezuela, Quelcose di te, Bluesette, Che strano amore, Mollendo café, Amore bello, Piano piano piano. 5,36 Musica per un buongiorno: Ladies who do, Ridere in the sky, Se a cabo, Idea, The tiny ballerina, Sao Paolo, Living together growing together, Californ-I-ay

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

## regioni a statuto speciale

Trentino-Alto Adige - 12,30 Tra monti e valli, trasmissione per gli agricoltori. 12,40 Gazzettino Trentino-Alto Adige - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Lo sport - Il tempo. 14-14,30 - Sette giorni nelle Dolomiti - Suppl. domenicale dei notiziari regionali. 19,15 Gazzettino - Bianca e nera dalla Regione - Lo sport - Il tempo. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Passerella musicale. Friuli-Venezia Giulia - 8,30 Vita nei campi - Trasmissione per gli agricoltori del Friuli-Venezia Giulia. 9 Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 9,10 Programmi della settimana Presentazione di Danilo Soli. 9,15 Coro - E. Grion - di Monfalcone diretto da Aldo Policardi - M. Crestani. - Su lamentu - C. Nollari - A la patoce - Mularia de Val Rosandra - Indi: Musica per orchestra. 9,40 Incontri dello spirito - Trasmissione a cura della Diocesi di Trieste. 10-11 S. Measa della Cattedrale di S. Giusto. 12,40-13 Gazzettino. 14-14,30 - Oggi negli atadi - Suppl. sportivo della domenica del Gazzettino a cura di M. Giacomini. 14,30-15 - Il Fogolar - Suppl. domenicale del Gazzet-

tino per le province di Udine, Pordenone, Gorizia. 19,30-20 Gazzettino con lo sport della domenica.

13 L'ora della Venezia Giulia - Almeneco - Notizie - Cronache locali - Sport - Settegiorni - La settimana politica italiana. 13,30 Musica richiesta. 14-14,30 Fieba iatriane sceneggiate da G. Redole - Martin che gira per il mondo - Comp. di prosa di Trieste della RAI - Regia di R. Winter - Indi: Motivi popolari istriani. Sardegna - 8,30-9 Settimanale degli agricoltori, a cura del Gazzettino sardo. 14 Gazzettino aereo 1° ed. 14,30 Canzoni nell'aria, musica richieste dagli ascoltatori. 15,10-15,35 Folklore di ieri e di oggi: Strumenti tradizionali Launeddas e organetto nell'esecuzione di Giuseppe Cuge di Ovedda e Giuseppe Contu di Serri. 19,30 Qualche ritmo. 19,45-20 Gazzettino ed. serale. Sicilia - 14,30 RT Sicilia, a cura di Mario Giusti 15-16 Premesso che... con Pippo Spicuzza, Maria Grazia Costanze e Giocchino Cusimano. 19,30-20 Sicilia sport, a cura di Orlando Scariata e Luigi Tripiaciano. 21,40-22 Sicilia sport, a cura di Orlando Scariata e Luigi Tripiaciano.

## regioni a statuto ordinario

Piemonte - 14-14,30 - Sette giorni in Piemonte -, supplemento domenicale.

Lombardia - 14-14,30 - Domenica in Lombardia -, supplemento domenicale.

Veneto - 14-14,30 - Veneto - Sette giorni, supplemento domenicale.

Liguria - 14-14,30 - A Lanterna -, supplemento domenicale.

Emilia-Romagna - 14-14,30 - Via Emilia -, supplemento domenicale.

Toscana - 14-14,30 - Sette giorni e un microfono -, supplemento domenicale.

Marche - 14-14,30 - Rotomarche -, supplemento domenicale.

Umbria - 14,30-15 - Umbria Domenica -, supplemento domenicale.

Lazio - 14-14,30 - Campo de' Fiori -, supplemento domenicale.

Abruzzo - 14-14,30 - Abruzzo - Sette giorni -, supplemento domenicale.

Molise - 14-14,30 - Molise domenica -, settimanale di vita regionale.

Campania - 14-14,30 - ABCD - D come Domenica -, supplemento di vita domenicale. 8-9 - Good morning from Naples -, trasmissione in inglese per il personale della NATO.

Puglia - 14-14,30 - La Caravella -, supplemento domenicale.

Basilicata - 14,30-15 - Il diapari -, supplemento domenicale.

Calabria - 14-14,30 - Calabria Domenica -, supplemento domenicale.

## in lingue estere

### sender Bozen

8-9,45 Musik am Sonntagmorgen. Dazwischen: 8,30-8,35 Tiroler Ehrenkranz: David von Schönherr. 9,45 Nachrichten. 9,50 Musik für Streicher. 10 Heilige Messe. Predigt: Pfarrer Franz Trenkwalder. 10,35 Intermezzo. 10,45 Wer morgens lacht, ist abends heiter. Eine volkstümliche Unterhaltungssendung von und mit Wilhelm Rudnig. 11,25 Die Brücke. 11,35 An Eisack, Etsch und Rienz. Ein bunter Reigen aus der Zeit von einst und jetzt. 12 Nachrichten. 12,10 Werbefunk. 12,15-12,30 Sendung für die Landwirte. 13 Nachrichten. 13,10-14 Klingendes Alpenland. 14,30 Schlager. 15 Speziell für Sie! 16,30 Für die jungen Hörer. Julius Moshaque. Bulu Batu. Für den Hörfunk gestaltet von Ingrid Mayr. 2. Folge. 17 Immer noch geliebt. Unser Melodienreigen am Nachmittage. 18-19,15 Tenzmusik. Dazwischen: 18,45-18,48 Sporttelegramm. 19,30 Sportnachrichten. 19,45 Leichte Musik. 20 Nachrichten. 20,15 Lieder dieser Welt. 21 Blick in die Welt. 21,05 Sonntagskonzert Jean-Philippe Rameau: Belléte-Suite. Francis Poulenc: Concert Champêtre. für Cembalo und Orchester Maurice Ravel: Ma Mère l'Oye. 21,57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

### slovenskih

8 Koledar. 8,05 Slovenski motivi. 8,15 Poročila. 8,30 Kmetijska oddaja. 9 Sv. maša iz župne cerkve v Rojanu. 9,45 Komorna glasba Benedetta Marcetta. Soneta št. 1 v f duru za violo da gamba in klavičembalo; Soneta št. 7 v b duru za flauto in klavičembalo; Uvod, arija in presto za godala. 10,15 Poslušali boate, od nedelje do nedelje na našem valu. 11,15 Mladinski oder. O dečku, ki ni poznal meje. Napisala Lucja Tumiati, dramaturginja Marija Susič. Prvi del. Izvedba Radijski oder. Režija Ljiljana Lombar. 12 Nebožna glasba. 12,15 Vera in naš čas. 12,30 Glasbene skrinje. 13 Kdo, kdaj, zakaj. 13,15 Poročila. 13,30-15,45 Glasba po željah. V odmoru (14,15-14,45) Poročila - Nedeljski vestnik. 15,45 Glasba iz televizijske priredbe romana Ana Keranova. 16 Sport in glasba. 17 Val domov. 18,30 Nedeljski koncert. 19,15 Zvoki in ritmi. 20 Sport. 20,15 Poročila. 20,30 Sedem dni v avetu. 20,45 Pratika, prazniki in obletnice, slovenske viže in popevke. 22 Nedelja v sportu. 22,10 Sodobna glasba. Goffredo Petrassi: Nonsense za zbor. 22,20 Glasba za lahko noč. 22,45 Poročila. 22,55-23 Jutrišnji apred.

## radio estere

### capodistria

m. 278  
kc. 1079

7 Buongiorno in musica. 7,30 - 8,30 - 14,30 Notiziario. 7,40 Buongiorno in musica. 8,30 Di melodia in melodia. 9,15 Galbucci. 9,30 Lettere a Luciano. 10 E' con noi... 10,15 Edig Galletti. 10,30 Fatti ed echi. 10,45 Vanna. 11,15 Kemade. 11,30 Le canzoni più.

12 Colloquio. 12,05 Musica per voi. 12,30 Giornale radio. Rassegna settimanale di politica estera. 13 Brindiamo con... 13,35 Il disco del giorno. 14 Disco più disco meno. 14,15 Invito al canto. 14,45 La Vera Romagna. 15 L'orchestra Frank Valdor. 15,15 Esplozione beat. 15,45 R.C.M. 18-18,30 Quattro paesi.

19,30 Crash. 20 Incontro con i nostri cantanti. 20,30 Giornale radio. 20,40 La domenica sportiva. 20,45 Rock party. 21 Radiocena. 21,45 Musica da operette. 22,30 Ultime notizie. 22,35-23 Musica da ballo.

### montecarlo

m. 428  
kc. 701

6,30 - 7,30 - 8,30 - 12 - 13 - 16 Notizie flash con Claudio Sottili. 6,35 Le barzellette degli ascoltatori con Roberto, umorismo per un giorno di feste. 6,45 Bollettino meteorologico. 6,55 Sveglie col disco preferito, dischi a richiesta. 7,20 Ultimissime sulle vedette, novità - indiscrezioni - pettegolezzi. 8 La posta di Lucia Alberti con la partecipazione degli ascoltatori. 8,15 Bollettino meteorologico. 9,30 Fate voi stessi il vostro programma, selezione musicale della domenica con Roberto.

10 Juke-box con Velerie. 12,30 Relax con Velerie.

14 Domenica sport e musica con Antonio e Lillana. Tutti i risultati sportivi e le migliori musiche e canzoni del mondo. 14,15 La canzone del vostro amore. 16 In diretta dagli U.S.A.: Ultime novità. 18-19,30 Studio sport H.B. con Antonio e Lillana. Rassegni e commenti della giornata sportiva.

### svizzera

m. 538,6  
kc. 557

7 Musica - Informazioni. 7,15 Lo sport. 7,30 Notiziario. 7,45 L'agenda. 8,30 Notiziario. 8,35 L'ora della terra, a cura di Angelo Frigerio. 9 Dischi. 9,10 Conversazione evangelica. 9,30 Senta Measa. 10,15 Dischi. 10,30 Notiziario. 10,35 La settimana in musica. 11,45 Conversazione religiosa. 12 Bibbia in musica. 12,25 I programmi informativi di mezzogiorno. 12,30 Notiziario - Corrispondenze e commenti.

13,15 Il minestrone. 13,45 Qualità, quantità, prezzo. Mezz'ora per i consumatori. 14,15 Dischi. 14,30 Notiziario. 14,35 Musica richiesta. 15,15 Sport e musica. 17,15 Note campeggiane. 17,30 La domenica popolare. 18,15 L'informazione della sera - Lo sport. 18,45 Attualità regionali. 19 Notiziario - Corrispondenze e commenti. 19,45 Santippe.

21,30 Studio pop. 22,30 Radiogiornale. 22,45 Musica leggera. 23,30 Notiziario. 23,40-24 Notturno musicale.

### vaticano

Onda Media: 1529 kHz = 196 metri - Onde Corte nelle bande: 49, 41, 31, 25 e 19 metri - 93,3 MHz per la sola zona di Roma. 7,30 S. Messa latina. 8,15 Liturgia Romana. 9,30 S. Messa con omelia di Don Valentino Del Mazza (in collegamento RAI). 10,30 Liturgia Orientale. 11,55 L'Angelus con il Papa. 12,15 Radiodomenica: Fatti, persone, idee d'ogni Paese. 12,45 Appuntamento musicale: Rassegna Cori Pellegrini. Coro della Bayerischer Rundfunk diretto da Heinz Mende. Reg. eff. nella Chiesa di S. Maria in Trastevere - Discografia: a cura di Fabio Germani. - Protagonista: Il Fagotto - Musica in Parallelo. 14,10 Attualità della Chiesa di Roma. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 16,15 Liturgia Ucraina. 17,30 Echi delle Cattedrali di Mona. Fiorino Tagliarini. 20,30 Römische Skizzen: Die Geschichte der Peterakirche. (1). 20,45 S. Rosario. 21,05 Notizie. 21,15 Priere domenicale alla Vergine. 21,30 The Pope's Angelus address. Service in Charity. 21,45 Incontro della sera: Repliche di Orizzonti Cristiani. 22,30 Missioni e missionarie in Radio Vaticano. 23 Radiodomenica (Replica). 23,30 Con Voi nella notte (Stereo). Su FM (96,3) (solo per la zona di Roma); - Studio A - Programma Stereo; 14,30-18,30 Musica leggera. 20-22: Un po' di tutto.

### lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19-19,15 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.



## IV CANALE (Auditorium)

### 8 CONCERTO DI APERTURA

F. Chopin: Sonata n. 3 in si minore op. 58 per pianoforte (Pf. Alexis Weissenberg); R. Schumann: Trio n. 3 in sol minore op. 110, per pianoforte, violino e violoncello (Trio Bell'Arte)

9 PRESENZA RELIGIOSA NELLA MUSICA  
J. Masters: The Jazz Mass (Sopr. Louille Jean Norman, ten. Clark Buttoughs - Strum. dir. l'Autore); G. P. da Palestrina: Due offertori: - Ad Te levevi - - Daxtera Domini - (Coro delle Cappella Sistina dir. Domenico Bertolucci)

### 9.40 FILOMUSICA

G. P. da Palestrina: Ricercer del primo tono (American Brass Quintet); C. G. de Venosa: - Mercè grido piangendo - - Io pur respiro - - Ardite zenerette - - Ardo per te mio bene - (Sestetto - Luce Merenzio); A. Coralli: Sonata n. 3 per violino e violone o arciliuto (Rev. Alvaro Compagny) (Vl. Sergio Del, arciliuto Alvaro Compagny); J. A. Hase: Sinfonie in si bemolle maggiore con più strumenti obbligati dell'Intermezzo - Piaro a Tiebe - (Rev. Barbara Giurenne) (Orch. - A. Scerlatti - di Napoli della RAI dir. Armando Le Rosa Parodi); F. Geminiani: Concerto in do minore op. VII n. 5 per due flauti, archi e basso continuo (Fl. Mexence Larrieu e Clémentine Hoogendorn - - I Solisti Veneti - dir. Claudio Scimone); A. Vivaldi: Ercole sul Termidonte - Chiaro onde - - De due venti - (Rev. Alfredo Cesella) (Sopr. Luciene Ticianelli Fattori - Orch. - A. Scerlatti - di Napoli della RAI dir. Massimo Pradalle); N. Paganini: I palpiti (Vl. Viktor Tratiev, pf. Ludmila Kurekova); G. Pacini: Ottatto per tre violini, oboe, fagotto, corno violoncello e contrabbasso (Vl. Giuseppe Artoli, Cesare Cavalcabò e Massimo Merin, ob. Pierluigi dal Vecchie, fag. Giuseppe Della Vella, cr. Mario Geesi, vc. Renzo Brancalone, cb. Gianfranco Auteno)

### 11 INTERMEZZO

B. Bartok: Concerto per violino e orchestra (op. postuma) (Vl. David Oistrakh - Orch. Sinf. della Radio dell'Urss dir. Ghennadi Rojdestvenaki); A. Scriabin: Il poema dell'eclissi, op. 54 (Orch. Sinf. dell'Urss dir. Yevgeny Svetlenov)

### 11.45 IL DISCO IN VETRINA

C. G. da Venosa: In Monte Olivetti, responso del Giovedì Santo, W. Byrd: Lamentatione, per il Venerdì Santo; T. L. de Victoria: Tenebrae factae sunt, responso per il Venerdì Santo (- Ambrosien Singers - dir. John McCarthy) (Disco - L'Oiseau Lyre -)

### 12.10 RITRATTO D'AUTORE: GIOVANNI PLATTI (1690-1763)

Sonata in la maggiore op. 3 per flauto e basso continuo, delle - Sei Sonate per flauto traversiere solo, ovvero violoncello - (Fl. Giorgio Zegnoni, clv. Antonio Ballista, vc. Alfredo Riccardi); Sonate n. 17 in si bemolle maggiore (Pf. Giorgio Scotece); Concerto in sol maggiore, per flauto, archi e continuo (Fl. Jean-Pierre Rampal - - I Solisti Veneti - dir. Claudio Scimone); Miserere mei, Deus, Salmo 50 di David, per a. li, coro misto, oboe obbligato, archi e organo (Sopr. Valerie Mariconda, contr. Elena Zilio, ten. Amilcare Blaffard, bs. Attilio Burchiellaro, ob. Bruno Incegnoli - Orch. de Camera di Siena e Coro de Camera della RAI dir. Nino Antonellini)

### 13.30 MUSICHE DEL NOSTRO SECOLO

W. Walton: Concerto per violino e orchestra (Vl. Zino Francescatti - Orch. Sinf. di Fildelfia dir. Eugene Ormandy)

### 14 LA SETTIMANA DI HECTOR BERLIOZ

H. Berlioz: Tantum ergo - Mottetto, su testo di S. Tommaso d'Aquino (Hermonium Peter Smith - Coro di voci femminili - Heinrich Schütz - dir. Roger Norrington) - Te Deum, per tenore, coro, orchestre e organo (Ten. Franco Tegliavini, org. Nicolas Kynaston - Coro - Wendsworth - dir. Colin Davies)

15-17 P. I. Ciaikovsky: Sinfonie n. 2 in do min. op. 17 - Piccola Rusea - (Orch. Sinf. di Mosca dir. Ghennadi Rozhdetsky); G. Bottesini: Secondo duetto per due contrabbassi (Cb. i Luigi Milani e Benito Ferraris); D. Milhaud: Scaramouche, suite per due pianoforti (Duo pff. Breche Edan e Alexander Temir); K. Szimankowsky: Sinfonie n. 3 - Il canto delle notti - op. 27, per voce, coro e orchestra (Sopr. Stefania Woytowicz - Orchestra Sinfonica e Coro della Radio Polesca dir. Jan Krenz)

### 17 CONCERTO DI APERTURA

A. Borodin: Sinfonia n. 2 in si min. op. 5 (Orch. Filarm. Ceca dir. Vclav Smatecak); M. De Falla: Noche en los jardines de

España, impressioni sinfoniche per pianoforte e orch. (Pf. Mercelle Meyer - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Mario Roati); F. Delius: On hearing the first cuckoo in spring (Orch. Royal Philharmonic dir. Thomas Beecham)

### 18 LA MUSICA DA CAMERA IN RUSSIA

A. Gretschinov: Arabesque, dieci miniature facili op. 150 per pianoforte (Pf. Alberto Pomeranz) - Otto Lieder per voce e pianoforte (su testi di Truistcheff, Tolstoi, Kowelsky e Heine) (Be. Anton Diekov, pf. Wulbere Detlef)

### 18.40 FILOMUSICA

P. Montan Berton: Chaconne (Orch. de Camera di Caen dir. Pierre Deutell); W. A. Mozart: Divertimento in re magg. K. 136 (Orch. da Camera di Mosca dir. Rudolf Berchiel); F. A. Berwald: Quartetto n. 2 in la min.: Introduzione, Allegro - Adagio - Scherzo - Finale (Quartetto d'archi di Copanhegen); G. Martucci: Novellate op. 82 (Orch. - A. Scerlatti - di Napoli della RAI dir. Franco Careccolo); G. Puccini: Edgerr - Addio mio dolce embr - (Sopr. Leontyne Price - Orch. New Philharmonia dir. Edward Downes); F. Cilea: Adriane Lecouvreur - La dolcissima affligge - (Ten. Carlo Bergonzi - Orch. dell'Acc. S. Cecilia dir. Gianandrea Gavazzeni); G. Meyerbeer: L'étoile du Nord - C'est bien lui - , preghiera (Sopr. Joan Sutherland, fl. André Pepin - Orch. Suisse Romande dir. Richard Bonyngel); L. Delibes: Le roi l'a dit: Intermezzo, Atto II (Orch. Sinf. di Londra dir.

cera come stal (Iva Zanicchi); Sleepy shoras (Johnny Pearson); Ha (Il Guerdierno del Faro); Eu a brisa (Lyrio Panicali); Non pensarci più (I Ricchi e i Poveri); Joy (Apollo 100); Ti lasci andare (Cherlee Aznavour); A summer place (Percy Faith); Il sole è di tutti (Steve Wonder); Una spina a una rosa (Ubaldo Continello); Il valzer del fior (Arturo Toscanini); Les temps nouveaux (Juliette Gréco); L'orage (Caravelli); Whistle stop (Roger Miller); Guitar boogie (Arthur Smith); Maybe it's you (Carpenters); La farfalla giapponese (Roberto Vecchioni); Era (Wess a Dory Ghezzi); Scatate (Ennio Morricone); Come è dolce la sera stasera (Donatello); Be (Neil Diamond); The way we were (Barbara Streisand); Dune buggy (Gil Venture); C. C. Rider (Lee Humphries); Stasera tu ed io (Rosanna Fratello); Wiener burger (Henry Krupa); Yellow submarine suite (Georgia Martin); Bambina (Sergio Leonardi); Honey (Bobby Goldsboro); South of the border (Hugo Winterhalter)

### 10 MERIDIANI E PARALLELI

Vitti ns crozze (Pino Calvi); Honky cat (Country Gazette); Messico lontano (Alberomatore); Ma so magnato er fegato (Luigi Proietti); We all need a hero (Jimmy Scott); Amore valzer e sanglovesa (C. Caedelli); Lily Rosemary and the Jack of Hearts (Bob Dylan); Eleonora (Gil Ventura); Ballo sardo (Nanni Serra); O' zu Nicols (Geri Palermo); No no Nanette (Elisabette Viviani); Bate pà tù (Barano e

Programmi completi delle trasmissioni giornaliere sul quarto e quinto canale della filodiffusione per:

AGRIGENTO, ALESSANDRIA, ANCONA, AREZZO, ASCOLI PICENO, AVELLINO, BARI, BENEVENTO, BERGAMO, BIELLA, BOLOGNA, BOLZANO, BRESCIA, BRINDISI, BUSTO ARSIZIO, CALTANISSETTA, CAMPOBASSO, CASERTA, CATANIA, CATANZARO, CHIETI, COMO, COSENZA, CREMONA, ENNA, FERRARA, FIRENZE, FOGGIA, FORLÌ, GALLARATE, GENOVA, GROSSETO, IMPERIA, L'AQUILA, LA SPEZIA, LECCE, LECCO, LEGNANO, LIVORNO, LUCCA, MACERATA, MANTOVA, MASSA-CARRARA, MESSINA, MILANO, MODENA, MONZA, NAPOLI, NOVARA, PADOVA, PALERMO, PARMA, PERUGIA, PESARO, PESCARA, PIACENZA, PISA, PI-STOIA, POTENZA, PRATO, RAGUSA, RAPALLO, RAVENNA, REGGIO CALABRIA, REGGIO EMILIA, RIMINI, ROMA, SALERNO, SANREMO, SAVONA, SIENA, SIRACUSA, TARANTO, TERAMO, TORINO, TRENTO, TREVISO, TRIESTE, UDINE, VARESE, VENEZIA, VERCELLI, VERONA, VIAREGGIO, VICENZA e delle trasmissioni sul quinto canale dalle ore 8 alle ore 22 per: CAGLIARI e SASSARI

Richard Bonyngel); J. Sibelius: Due brani delle suite di musica di scena op. 27 per - King Christian - (Orch. Sinf. di Bournemouth dir. Paavo Berglund)

### 20 LES TROYENS

Tragedie lirica di Hector Berlioz (da Virgilio)

Musica di HECTOR BERLIOZ

Seconda parte: Les Troyens à Carthage  
Didon: Shirley Verrett; Anne: Giovanna Florini; Enée: Nicolai Gedde; Jopée: Verrieno Luchetti; Bylae: Carlo Gelfe; Nerbal: Boria Carmeli; Pentheé: Robert Amle El Hage; 1° Soldat: Renato Borgeto; 2° Soldat: Teodoro Rovetta; Le Pontife: Graziano Dal Vivo; La Spectre de Ceasandre: Rossina Cecicchioli; Le Spectre de Chorbée: Robert Massard; La Spectre d'Hector: Federico Davia; Le Spectre da Priem, Le Dieu Mercure: Piniio Clebeeei; Daux chafa Troyens: Graziano Dal Vivo a Teodoro Rovetta

Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. Georges Prêtre - M.I. del Coro Gianni Lazzari e Reneta Cortiglioni

22 A. Scerlatti: Preambolo - Gavotte (trascr. per chitarra di A. Segovia); J. Manén: Fantasia - Sonete (Chit. Andréa Segovia)

### 22.30 CHILDREN'S CORNER

R. Schumann: Sonate in re magg. da - Tre Sonate per le gioventù - op. 118 (Pf. Armando Renzi); M. Reger: 10 Kleine Vertrege-stücke zum Gebrauch beim Unterricht op. 33 per pianoforte (Pf. Sergio Cafero)

### 23-24 CONCERTO DELLA SERA

C. Gounod: Sinfonie n. 2 in mi bemolle maggiore (Orch. - A. Scerlatti - di Napoli della RAI dir. Ferruccio Scaglia); E. Halffter: Concerto par chitarra e orchestra (Sol. Narciso Yepes - Orch. Sinf. della Radiotelevisione Spagnola dir. Odón Alonso)

## V CANALE (Musica leggera)

### 8 INVITO ALLA MUSICA

Minuetto (Blue Mervin); Mrs. Vanderbilt (Paul McCartney); An American in Paris (Laa Brown); Attenti a quel due (John Barry); Piazza grande (Lucio Della); Ciao

Oa novos Ceetenos); Il padrino (parte II) (Piergiorgio Ferina); Rescu me (Roy Buchanan); If (Johnny Paeion); Back home (Loukas Sideras); Viva fantasia (Giorgio Laneve); I made a mistake (Waterloo); Tennessee Saturday night (Ace Cannon); Bells (Luciano Roati); Tequila sunrise (Egla); Gee baby (Patar Shelley); Tanteila (Amalia Rodriguez); Please Mr. Postman (Carpenters); Olli olli (Sergio Bruni); Quinta anaco (Augusto Martelli); Qui comendo lo (Gigliole Cingueti); Me and Bobby Mc Gee (Kria Kriofferson); La monferrina (Enzo Caragioli); Tatamiro (Vincenzo da Moraes); You're the song (Timothy Holmes); Come un Pierrot (Patty Prevot); I shot the sheriff (Eric Clapton); Bedinerle (Danielle Licari); Barry's theme (Love Unlimited)

### 12 INTERVALLO

Song sung blue (Botticelli); Jazzman (Carole King); Lu maritallio (Toni Santagata); Un uomo stanco (Il Semadhi); To Ramsey (Grae); Amanti mal (I Pende); Brooklyn (Wizz); Tristezza (James Last); Dance together (Alan Shelley); E così te ne val (La Strane Società); Dream world (Don Downing); Tammurriata nera (Nuova Compagnia di Canto Popolare); Walking in the park with Eloise (Country Hems); Esperanza (Rosolino); Trampled under foot (Lad Zappellin); Il bimbo (Rosanna Fratello); Took me a long time (Oscar Benton); Emanuelis (The Lovelets); Don't you worry about a thing (Stavie Wonder); Cane di strada (Ivano Fosatti); Tell me (Duffy); What are doing the rest of your life (Ronnie Aldrich); Sweet little rock and roller (Gena Latta); Death wish (Herbie Hancock); Se mi vuol (Cico); Haven't got time for the pain (Cery Simon); Es te libertad (Los Machucambos); Such a cold night to night (Gino Santercola); Pera los rumberos (Tito Puente); Forae (Sonia Gigliola Conti); Workin' on a building (Blue Ridge Rangare); Gracias e la vida (Joan Baez); Mad dog (America)

### 14 COLONNA CONTINUA

Spak love - Frio y color - Baa-too-kee - Blowing wild (Laurindo Almada e Bud Shank); It's e raggy waltz (Dave Bruback);

All the things you are (Chet Baker); Laura (Erroll Garner); Close the door (Frank Rosolino); Insensatez (Stan Getz e Louie Bonfè); On the sunny side of the street (Erl Hineel); Back at the chicken shack (Jimmy Smith); California dresmin' (Wes Montgomery); The house of the rising sun (Herbie Mann); For the love of (Johnny Griffin); Valeria (The Modern Jazz Quartet); Dorelice (Stan Getz e João Gilberto); Rio Roma (Irio De Paula - Afonso Vieira - Alessio Urso); The girl from Ipanema (Stan Getz e João Gilberto); Maracanà (Irio De Paula - Afonso Vieira - Alessio Urso); Daffinedo (Stan Getz e João Gilberto); Mariamar (Irio De Paula - Afonso Vieira - Alessio Urso); Corcovado (Stan Getz e João Gilberto); Garotinho (Irio De Paula - Afonso Vieira - Alessio Urso); So danco samba (Stan Getz e João Gilberto); So brasa (Irio De Paula - Afonso Vieira - Alessio Urso); Big fat mama (Jimmy Smith); Filp flop (Giancarlo Schieffini)

### 16 IL LEGGIO

Love theme (Peter Hamilton); I get e kick out of you (Gery Shearston); Funky snakefoot (Alphonze Mouzon); Me il cielo è sempre più blu (Rino Gaetano); Responsability (Grand Funk); Frutta fresca (I Computers); Night on bare mountain (Bob James); Bend of the run (Paul McCartney); I belong (Today's people); Tip top theme (Augusto Martelli); Nel mio piccolo (Renato Rascel); La la peace song (O. C. Smith); Tramonto (Stelvio Cipriani); God only know (Olivie Newton John); Ogni volta che tu te ne vai (F.lli La Bionde); Besame mucho (Apollo 100); Moroccan roll (Variation); Al mondo (Mia Martini); Let me be the one (The Shadows); Genova par noi (Bruno Lauzi); Time of the season (Zombie); Eyes of love (Quincy Jones); Another time around (Poco); Doppio whisky (Fred Bongusto); The miracle (The Stylistics); Rimmel (Francesco de Gregori); La mie poesia (Peppino Gagliardi); Partido alto (Os Batueiros); Down by the riverside (James Last); Hera we go round (Lee Roy); Concerto de Aranjuez (Johnny Pearson); Corazón (Ceroie King); Daybreak (Harry Nilsson)

### 18 SCACCO MATTO

Moonlight serenade (Eumir Deodato); Il giardino proibito (Sandro Gileobbe); I can help (Billy Swan); I've drunk in my dream (Junie Russo); Mariposa (Pueblo); Azzurri orizzonti (Maurizio Fabrizio); Salvation stomp (Donovan); Sha la la (Al Green); Ba ba ba (Tritona); A whiter shade of pale (Normen Candler); Ding dong (George Harrison); Bella dentro (Peolo Frescura); Crossfire (The Cabildos); Bianchi cavalli d'agosto (Franco Micalizzi); Outside woman (Bloodstone); Picasso summer (Roger Williams); America (David Essex); Pavane (Johnny Harris); Sango pous pous (Menu Dibango); Il mondo di frutta candita (Gianni Morandi); Diamonds are forever (Franky Pourcel); Parlami d'amore Mariù (Mel); It's too late (Woody Herman); Sad sweet dreamer (Sweet Sensation); Vestita di ciliege (I Flashmen); Put your gun down brother (Riot); Ma come mai stasera (Bruno Martino); The boogiest band in town (Slik); One more time (Tony Gregory); La canta (Ceasdal); It's only rock and roll (Rolling Stones); A song for seich (Bart Kampfert); We want to know (Osbise)

### 20 QUADERNO A QUADRETTI

Tsop (Botticelli); L'avvenire (Mercele); Vestita di ciliege (I Flashmen); Party Freaks (p. 1) (Miami); Il corvo (Franco Simone); Chiribi (Loa Amaya); Ouverture from Tommy (Patar Townshend); Non ti scordar di me (Renato Angiolini); Superstition (Sergio Mendes); Grande grande grande (Paul Mauriat); La zita (Tony Santagata); Love corporation (Huas Corporation); St. Louis (Nick Simper Dynamita); E così te ne val (La strana società); Death wish (Herbie Hancock); Stasera clowns (I Nuovi Angeli); My soul is e witness (Billy Preston); Sogno (James Last); Melting pot (Blue Mink); Il bimbo (Rosanna Fratello); Lower lover (Leonard Cohen); Sweet little rock and roller (Gena Latta); Ebb tide (Robert Denver); Bambeyoko (Chapito Areea); Andrids solforoso (Lucio Dalla); I'm gonna get you (Joe Queterman); Let's all go back (Il Roveccio delle Madeglie); Walking in the park with Eloise (Country Hems); Pere los rumberos (Tito Puente); Wild Safari (Barabbas Power); Partido alto (Os Batueiros); Ding dong (George Harrison)

### 22-24 STEREOFONIA

L'orchestra Johnny Keating, Gilbert O'Sullivan, Dave Brubeck, Cabildo's Trio, Elle Fitzgerald, Johnny Howard

**Ecco perchè le nostre confetture di frutta  
hanno il sapore di frutta.**



I prodotti Arrigoni sono preparati e confezionati senza perdere tempo, perchè nascono proprio attorno ai nostri stabilimenti.



Basta vedere dove coltiviamo la frutta, come la scegliamo, e come la mettiamo nei vasetti, per capire come mai le confetture Arrigoni sono così buone.

E come le confetture Arrigoni sanno di frutta, così i pelati Arrigoni sanno di pomodori.

I piselli sanno di piselli.

I fagioli sanno di fagioli.

Perché tra tutti i prodotti Arrigoni, e tutti i prodotti della natura, la differenza non va molto più in là di una scatola.

O di un vasetto.

O di una bottiglia.

Così, se volete portare a tavola il profumo dell'aperta campagna, potete comprarlo.

A scatola chiusa.



**Se è Arrigoni potete comprare  
a scatola chiusa.**



## nazionale

12,30 SAPERE

Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gaetani Leningrado  
Realizzazione di Antonio Menna  
Seconde ed ultima puntata (Replica)

12,55 TUTTILIBRI

Settimanale di informazioni libreria  
a cura di Guglielmo Zucconi  
Regia di Eugenio Giacobino

13,25 IL TEMPO IN ITALIA

**BREAK**

13,30

**Telegiornale**

14-14,30 UNA LINGUA PER TUTTI

Aspect of American life  
Corso Integrativo di Inglese a cura di Angelo M. Bortoloni  
Teati di Icilio Cervelli  
Presenta Silvia Monelli  
Realizzazione dei filmati di Enzo Inaerria  
Realizzazione in studio di Serene Zaretin  
Sports for all ages  
Quarta trasmissione (Replica)

17 — SEGNALE ORARIO

**Telegiornale**

Edizione del pomeriggio

## per i più piccini

17,15 CRISTALLO DI ROCCA

Telefiaba di Giovanna Santostefano  
tratta da Adalbert Stifter  
Adattamento per pupazzi di Gici Ganzini Granata  
Scene e costumi di Gianna Sgerboaaa  
Pupazzi di Giorgio Ferrari  
Regia di Roberto Piacentini

## la TV dei ragazzi

17,45 IMMAGINI DAL MONDO

Rubrica realizzata in collaborazione con gli Organismi Telesivi aderenti all'U.E.R.

18,15 I NAUFRAGHI DEL MARY JANE

Sesto episodio  
Un amico nella foresta  
Personaggi ed Interpreti:  
Jan Lindburg: Fred Heltmer; Eve Lindburg: Renate Schroeter; Cathy Dumber: Isobel Belck; Billy Rose: John Bowman; Serg. Holt: Peter Gwynne; David Harper: Alan Cinnis; Angy Lindburg: Lexie Wilson  
Regia di James Gatward  
Prod.: Scottie Television - A.B.C. Bayerischer Rundfunk

**GONG**

18,45 ARTIDE E ANTARTIDE

5° - Il meteorologo polare a cura di Giordano Repossi

**TIC-TAC**

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

**ARCOBALENO**

CHE TEMPO FA

**ARCOBALENO**

20 —

**Telegiornale**

Edizione della sera

**CAROSSELLO**



Guglielmo Zucconi cura il settimanale di informazione libraria «Tuttilibri» in onda alle 12,55

20,40

**Il padre di famiglia**

Film - Regia di Nanni Loy  
Interpreti: Nino Manfredi, Leslie Caron, Claudine Auger, Ugo Tognazzi, Mario Carotenuto, Sergio Tofano, Evi Maltagliati, Antonella Della Porta, Maria Solinas, Elia Vazzoler  
Distribuzione: Ultra Film

**DOREMI'**

22,30 L'ANICAGIS presenta: PRIMA VISIONE

22,45

**Telegiornale**

Edizione della notte

CHE TEMPO FA

## secondo

18,45 TELEGIORNALE SPORT

**GONG**

19 — LA CASA NEL BOSCO

Programma in sette puntate realizzato da Maurice Pilet  
Personaggi ed Interpreti:  
Paul: Paul Creuchet; Hélène: Barbara Laage; Albert: Pierre Doris; Jeanne: Jacqueline Dufranne; Il mercante: Fernand Grevey; Jacques: Philippe Andre; La cantante: Monique Deval; I bambini: Hervé, Hervé Levy, Brigitte: Brigitte Perrier ed inoltre Sylvianne Combes, Georges Durban, Jean-François Megnin, Marie Marc a Joel Quintine  
Settima ed ultima puntata (Una produzione RAI-Radiotelevisione Italiana - ORTF-Son et Lumière)  
(Replica)

**TIC-TAC**

20 — ORE 20

a cura di Bruno Modugno con la collaborazione di Claudio Triscoll

**ARCOBALENO**

20,30 SEGNALE ORARIO

**Telegiornale**

**INTERMEZZO**

21 —

**Incontri 1976**

a cura di Giuseppe Giacomazzo

Un'ora con Glò Ponti

**DOREMI'**

22 — STAGIONE SINFONICA TV

Nel mondo della sinfonia  
Presentazione di Vieri Tosatti

Edward Elgar: Sinfonia n. 1 in la bemolle maggiore op. 55: a) Andante. Nobilmente e

semplice - Allegro, b) Allegro molto, c) Adagio, d) Lento-Allegro  
Direttore Gianluigi Gelmetti  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana  
Regia di Walter Mastrangelo



Gianluigi Gelmetti dirige musiche di Edward Elgar alle ore 22

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

19 — Concerto der Natur - Afrika - Filmbericht. Verleih: Novitel

19,20 Aus dem Leben eines Taugenichts. Ein Film mit Dean Reed, Anna Dzladylo, Hannelore Elsner, Monika Wójtowicz, Hannes Fischer, Walter Lendrich, Arno Wyzniewsky, Gerry Wolf u.a. Buch: Wera u. Claus Küchenmeister. Frei nach der gleichnamigen Novelle von Joseph Freiherr von Eichendorff. Regie: Celino Blewias. 1. Teil. Verleih: Telepool

19,55 Sportchau  
20,10-20,30 Tagesschau

## svizzera

18 — Per i bambini  
LA STORIA DI PIUMETTO X

1° episodio  
BIM BUM BAM  
TOSANDO LE PECORE X  
XVII episodio della serie - Barbapapa

18,55 HABLAMOS ESPANOL X

Corso di lingue spagnole

16° lezione - TV-SPOT

19,30 TELEGIORNALE - 1° ediz. X

TV-SPOT

19,45 OBIETTIVO SPORT

Commenti e interviste del lunedì

TV-SPOT

20,15 CANCION CON TODOS X

con Mercedes Soae e Una Ramos

TV-SPOT

20,45 TELEGIORNALE - 2° ediz. X

21 — ENCICLOPEDIA TV: America X

4. Come si fa la rivoluzione - Regia di Michael Gill

21,50 NOTA HUNGARIA VARIA X

Musica rineasimentale alla corte del re d'Ungheria

22,20 TELEGIORNALE - 3° ediz. X

22,30-23 Lunedi sport

In Eurovisione de Lea Diablereta (VD)

SCI: SLALOM GIGANTE FEMMINILE X - Servizio filmato

In Eurovisione da Adelboden (BE)

SCI: SLALOM GIGANTE MASCHILE - Servizio filmato

## capodistria

19,55 ANGOLINO DEI RAGAZZI X

Certoni animati

20,15 TELEGIORNALE

20,30 ALLA CONQUISTA DEL KANGBATCHEN X

Documentario

Quarta parte

21 — IL CIRCO DI BILLY SMART X

Viene trasmesso questa sera lo spettacolo del Circo Billy Smart di Londra, uno dei più grandi e famosi del mondo. Rivediamo così i numeri tradizionali di funamboli, clowns, giocolieri e animali ammaestrati, delizie dei bambini e fascino di questa entichissima forma spettacolare

21,50 NOTTURNO X

Alvar Aalto

Documentario

Seconda parte

## francia

14,30 NOTIZIE FLASH

14,40 AUJOURD'HUI

MADAME

15,30 IL DESERTO D'ARABIA

Telefilm della serie

- Agenti specialissimi -

18,20 I POMERIGGI DI AN-

TENNE 2

Giochi e settimanali - Il

giornale dei giornali e

dei libri - Incontri a ri-

chiede - La Francia e i

suoi capolavori

17,30 FINESTRA SU...

18 — I RICORDI DELLO

SCHERMO

18,30 TELEGIORNALE

18,42 LE PALMARES DES

ENFANTS

18,55 IL GIOCO DEI NUME-

RI E DELLE LETTERE

19,44 C'E UN TRUCCO

20 — TELEGIORNALE

20,30 LA TETE ET LES JAM-

BES

Una trasmissione di Pier-

re Bellemere e Claude

Ollivier

21,45 RITRATTO DELL'UNI-

VERSO

Documentario

22,45 TELEGIORNALE

## montecarlo

19,45 LE FAVOLE DI LA FONTAINE - Disegni animati

20 — CRONACA

L'uomo ferito

20,50 HAI SBAGLIATO... DOVEVI UCCIDERMICI SU-

BITO

Film

Regia di Mario Bianchi

con Robert Wood, Susan

Scott

Djengo Ginsburg incar-

cato delle indagini per

le repine alla banca di

Heneville, comincia il

suo lavoro col nome di

Jonathan Pinkerton. Tre

sono le persone sospet-

te: Clinton, proprietario

di un ranch e prossimo

al disastro per il gioco;

Karl, proprietario di un

saloon e marito di Kate;

Torres, collezionista di

serpenti velenosi. Djan-

go, messo in condizioni

di doversi difendere per-

ché accusato di omici-

dio, rivela la sua identi-

tà allo sceriffo. Me do-

po una serie di indagini,

trova uccisi i sospetti.

Djengo risolverà l'imbro-

gliata vicenda.



## Quiz artistico in 10 tappe

**I risultati  
del concorso**

Concludiamo l'elenco dei vincitori dei premi consistenti in un buono acquisto Vestro del valore di 10 mila lire:

Carbone Mario Franco, via Manzoni 188 - Napoli;  
Giordano Pasquale, via Michelangelo 18 - Aversa;  
Bayer Vittoria Nerea, via Eugenio Vajna 10 -  
Roma; Vanni Ornella, via T. Campanella 71 -  
Sesto Fiorentino; Luchini Giulio, v.le J. Nievo 19 -  
Livorno; Vitolo Teresa, SS 80 n. 3 - L'Aquila;  
Zanchetto Urbano, via Sorrento 29/8 - Bolzano;  
Ciabini Lucia, via Diaz 3 - L'Aquila; Fabbrini  
Ada, c.so Racconigi 153 - Torino; Sartorelli Gio-  
vanni, via Gaudenzio Ferrari 3 - Milano; Paruzzi  
Luisa, via Matteotti 44 - Dervio (CO); Alpe Gior-  
gio, via S. Valeriano 3 - Borgone di Susa (TO);  
Casadei Maria Pia, via Guido Castelnuovo 69 -  
Roma; Cherici Ena, v.le Angeli 36/B - Cuneo;  
Carganico Rita, via Ghisla 22 - Morbegno (SO);  
Libretti Graziella, via Rivetti 11 - Rovato (BS);  
Ambrogiani Anna Rita, via Tortorina 18 - Urbino  
(PS); Graziano Piero, via Beaumont 43 - Torino;  
Caselli Cecelia, via G. Ruoppolo 105 - Napoli;  
Ferraris Graziella, via Caio Mario 20/C - Gatti-  
nara; Sgattoni Pierino, via A. Diaz 24 - Teramo;  
Vitetta Erminia, via Olona 5 - Milano; Benedet-  
tini Ciro, c.so Passionisti - S. Gabriele; Zanon  
Paola, via Panisperna 104 - Roma; Gallori Mario,  
via Quintino Sella 16 - Firenze; Gennaro Diego,  
via delle Vergini 20 - Siracusa; Pasut Emanuela,  
via Tiro a Segno 16 - Pordenone; Finuoli Nicola,  
v.le Colli Aminei 40 - Napoli; Bressanelli Bosa-  
tra Giuseppina, via Monti Sabini 24 - Milano;  
Mileti Franca, via F. Filzi 2 - Castelfidardo (AN);  
Rega Mario, via della Lungara 45 - Roma; Qua-  
glietti Giuseppe, via Val Passiria 7 - Milano; Ci-  
relli Maria Paola, via Domenico Malagutti 15 -  
Ferrara; Careglio Mario, via Cesare Battisti 117 -  
Leumann; Zamberlan Paolo, via Circ. Gianico-  
lense 114 - Roma; Anataloni Stefano, via Vares-  
se 62 - Busto Arsizio; Nobili Anna, via A. Cri-  
velli 10/C - Roma; Carnevali Gianni, c.so Mi-  
lano 37/G - Verona; Mazzoni Enrico, via Gio-  
litti 9 - Firenze; Pinna Rosa, via C. Cattaneo 5 -  
Bollate; Cornaggia Elisa, via Nazionale 36 -  
Regoleto Cosio (SO); Auriemma Anna, via  
Mantova 2 - Milano; Guidotti Rosa, via G. Ga-  
ribaldi 21 - Ocasale (CR); Cicalini Leonardo, via  
Rondinella 26 - Firenze; Gasperi Irma, via Armel-  
lini 12 - Rimini; Zaccaria Flavio, via Don Maz-  
za 1 - Treviso; Testa Oreste, c.so Peschiera 335 -  
Torino; Caputo Patrizia, via D. Colamarino 95 -  
Torre del Greco; Viviani Bruno, via Paletta 8 -  
Novara; Idini Casu Maria, via Savoia 1 - Sassari;  
Tamborini Carla, via Sardegna 48 - Milano; Ba-  
razzoni Maria, via Venturi - Bibbiano; Lanza Or-  
lando, via Ca' Bianca 11 - Cerea (VR); Pieropan  
Riccardo, via A. Pizzocaro 66 - Vicenza; Cingo-  
lani Amalia, via Garibaldi 75 - Montegrano  
(AP); Simionato Giulio, via Caltana 33 - Caltana  
(VE); Manes Vittorio, via XXIV Maggio 11 -  
Campomarino (CB); Silvestri Mario, via B. Bo-  
nini 14 - Brescia; Reitani Anna, via P.L. Deo-  
dato 5 - Catania; Fornari Romana, via Francesco  
d'Ovidio 155 - Roma; Zani Marina, via Favagros-  
sa 55 - Casalmaggiore (CR); Viero Giovanna, via  
Mazzini 44/A - Casciago (VA); Di Fidio Stefania,  
via Roma 158 - Foggia; Baleani Anna, via Mar-  
coni 14 - Ancona; Rampone Augusta, via Boccac-  
cio 27 - Milano; Selini Sandra, v.le A. Zonghi 25 -  
Fabriano (AN); Ciotti Roberto, via G.A. Sartor-  
io 32 - Roma; Aldeni Armida, via Clusone 6 -  
Pieve di Bono (TN); Petrone Caterina, salita  
Sup. Salvator Rosa 16 - Sampierdarena; Celi To-  
maso, via Boves 6 - Alessandria; Monetti Pelle-  
grino, via Belnasco 1 - None; Morrone Luisella,  
via Rossini 20 - Ravenna; Roma Giuliana, via  
Montello 49 - Montebelluna (TV); Meroni Attilio,  
via Pastorelli 12 - Milano; Diberti Marcella, p.za  
Adriano 5 - Torino; Tresca Maurizio - Venere  
(AQ); Giurgevich Mauro, via Solaro 35 - San-  
remo; Traina Rosario, l.go F. Giarrusso 1 - Pa-  
lermo; Bardini Esmeralda, via T. Romagnola 453 -  
La Rotta; Altamura Giovanna, via Ugo Ricci 26 -  
Napoli; Recchi G. Pietro, via Majano 19/5 - San-  
Daniele; Montesi Iris, via Portosecco - Treporti  
(VE); Fantoni Giampiero, via Melzo 16 - Milano;  
Capanna Ildo, via G. Verga 81 - Roma; Vasile  
P. Laura, via Carlo Pisacane 15/15 - Genova; Zoe  
Baggi, via Pozzo Strada 25 - Torino; Ronchis  
Mena, via Busci 3 - Telgate; Benedetti Bruna, via  
Malatesta 21 - Modena; Galletti Paola, via Alber-  
tazzi 6/IV - Bologna; Ciavarelli Fabrizio, via  
O. Regnoli 10 - Roma; Forte Mario Alberto, vico  
11 Quercia 4 - Napoli; Moscato Nelly, via dei  
Pensieri 59 - Livorno; Badano Rosi, via Don Mi-  
netti 7 - Sassello Madd. (SV); Rossini Lena, v.le  
Po 30 - Cremona; Solini Francesco, via del Romi-  
to 46 - Firenze; Senna Rosa, via Roncaglia 19 -  
Milano; Ursini Ada, via Montecucco 8 - Trieste;

## televisione

II/S

« Il padre di famiglia » del regista Nanni Loy

## La parabola di una coppia

II 6393



Manfredi e Tognazzi (tra loro è Franca Bettoia) ai tempi del film

## ore 20,40 nazionale

**D**ice il luogo comune che l'italiano medio ha un motto al quale non è mai riuscito ad essere infedele, e che è diventato per lui massima di vita. Il motto è: « Ho famiglia ». I luoghi comuni, com'è noto, sono superficiali. In verità occorrerebbe verificare se si tratta davvero d'una prerogativa nazionale, o se la disponibilità al compromesso mascherata da senso di responsabilità non sia patrimonio anche di gente nata e vissuta altrove. Ai « custodi » di Dachau e agli agenti della CIA, quando si trinceravano e si trincerano dietro agli ordini ricevuti e l'impossibilità di discuterli, non sarà proprio mai balenata l'immagine di moglie e figli da far sopravvivere? Riesce inoltre difficile pensare che agli uomini, ma proprio a tutti, la natura possa elargire statura di eroi, capacità di resistenza sufficienti a indurli a rinnegare un mondo che non finisce mai di tentarli alla trasgressione morale. Prendiamo, per fare un esempio, i protagonisti del film in onda questa sera, una coppia di architetti che s'è sposata a Roma negli anni immediatamente seguiti alla liberazione, quando pareva impossibile che il nostro Paese non dovesse mutare radicalmente le sue strutture civili. Essi fantastano intorno al molto che è necessario fare perché la capitale d'Italia abbia un volto urbanistico non solo decente, ma moderno. Ci sono quartieri da costruire, intere città nella città, perché la gente ha bisogno, fame di case. Cos'è Roma adesso, a trent'anni di distanza, se non una metropoli sconciata? Perché quegli architetti non si sono opposti allo scempio? La verità è che Marco e Paola, in un contesto sociale e politico che aveva immediatamente deciso a chi dovessero andare (o restare) gli strumenti del potere « nuo-

vo », ebbero una sola alternativa: comprometterci o morire di inedia. E poi sono venuti i figli, quattro. Marco ha dovuto pensare a sostentarli, Paola a educarli secondo quei giusti principi che, diventati nebulosi nella prassi, sono rimasti sempre vivissimi nella teoria. E' arrivato il benessere: dovevano rinunciare proprio loro? E sono trascorsi gli anni, Paola ha incominciato a sfiorire, Marco s'è accorto di altre presenze femminili. La crisi è scoppiata quando lei, sfiancata nel corpo e nello spirito, è stata costretta a entrare in clinica. A quel punto Marco ha capito d'aver passato il segno; e la comunità familiare s'è ricomposta, ma con ideali e ambizioni inevitabilmente ridimensionati. La storia di Marco e Paola è stata raccontata dal regista Nanni Loy in un film che ha solo l'apparenza della commedia all'italiana, genere di cinema di per sé non minore ma troppo spesso scaduto nella becerraggine, e il cui tratto distintivo sta invece in un amaro invito a prendere coscienza della realtà. Ideato da Loy insieme a Ruggero Maccari, *Il padre di famiglia*, anno di produzione 1967, è interpretato da Nino Manfredi, Leslie Caron, Claudine Auger, Mario Carotenuto, Ugo Tognazzi, Sergio Tofano e da altri eccellenti attori e caratteristi. Il famoso motto italico sarà anche autentico, dice Loy, ma stiamo attenti a non condannare con leggerezza; e a non ridere dove ci sarebbe da imprecare. Il tono è di commedia, ma il discorso è serio: « La parabola ventennale d'una coppia medioborghese colta, formata nell'esaltante clima ideologico del dopoguerra e logorata progressivamente — lei nel fisico per gli impegni familiari, lui nel morale per il deteriorarsi della società italiana — tende a diventare un ritratto emblematico della generazione a cui il regista appartiene ».

## TUTTILIBRI

ore 12,55 nazionale

*V/L Varie*  
Il tema di apertura di questa settimana è intitolato «Viaggio nel sesso». Il sesso è diventato senza dubbio una nuova dimensione della società italiana; per secoli immerso nei tabù e nei pregiudizi, oggi addirittura straripa e tutti ne parlano, molto spesso a sproposito. Anche per ovviare a questo, vengono proposti alcuni libri che vogliono portare un discorso più serio, più consapevole, anche per quanto riguarda la donna e la maternità, in vista delle nuove situazioni di costume verificatesi come il già attuato divorzio e l'aborto in via di attuazione. I libri presentati sono: di autori vari Le barricate dell'amore della casa editrice CELUC, di Giorgio Abraham e Willy Pasini Introduzione alla sessuologia medica edito da Feltrinelli. Della stessa casa editrice è Contraccezione e desiderio di maternità di Willy Pasini, della Bompiani La chiesa e la sessualità di S. H. Pfeiffer, e della Rizzoli Viaggio nel sesso di Enrico Altavilla. Per le interviste di Tuttilibri vengono presentati il roman-

zo storico, edito da Mondadori Stanotte la libertà, firmato da due specialisti di questo genere, la francese Dominique Lapierre e l'americano Larry Collins, autori di un famoso best-seller Parigi brucia?; il libro ha per tema la fine, nel 1947, dell'impero britannico in India. Legato all'argomento è il saggio di Michelguglielmo Torri Dalla collaborazione alla rivoluzione non violenta che è dedicato, come dice già il titolo, ai temi della non-violenza gandhiani. Edito da Mondadori viene presentato Lo squalo, di Peter Benchley, giornalista del Newsweek, funzionario sotto l'amministrazione Johnson, commentatore della TV, che è al suo primo romanzo, da cui è stato tratto l'omonimo film-record di incassi.

Dopo la presentazione del volume Invito alla danza di Egilda Cecchini edito dalla International Edition, per la «biblioteca in casa» è proposto il Novellino a cura di Giorgio Manganelli per la Rizzoli: si tratta di cento racconti scelti nel XIV secolo da un'ampia raccolta databile verso la fine del Duecento.

## INCONTRI 1976

ore 21 secondo

*V/C Serw. Spec. Geleg.*  
A 84 anni Giò Ponti, protagonista del rinnovamento architettonico italiano degli ultimi cinquant'anni, passa ancora le giornate nel suo studio alle prese con progetti per edifici e complessi sociali destinati sia all'Italia sia al resto del mondo. Sono il risultato del suo lavoro i palazzi direzionali della Montecatini e il grattacielo Pirelli, il museo di Denver nel Colorado e le chiese di Taranto e dell'ospedale S. Carlo di Milano. La sua architettura si è sviluppata in maniera autonoma sempre però nel rispetto della visione innovatrice promossa da Walter Gropius, e con la mente agli altri due grandi architetti che Ponti considera come maestri indiretti, Le Corbusier e Niemeyer. Originariamente orientato verso la pittura, Giò Ponti divenne poi un antesignano dell'«Industrial

Design» creando per una grande società di ceramiche i primi oggetti d'uso con un'impronta d'arte industrializzata. Nel 1928 fondò la rivista d'architettura, arredamento ed arti applicate Domus, di cui è ancora direttore. Nel servizio di Bruno Ambrosi, in onda oggi, incontreremo quindi l'architetto Giò Ponti nel suo studio-hangar, una vecchia autorimessa piena di collaboratori giovani o giovanissimi, rimasti ormai gli unici interlocutori del vecchio maestro.

Più che un incontro con le opere sarà dunque uno studio dell'uomo Giò Ponti mentre, trascinandosi da un tavolo all'altro, da un disegno all'altro, corregge, innova, discute una soluzione riuscendo a plasmare le nuove energie dei ragazzi e delle ragazze che lavorano con lui e che hanno cominciato ad accostarsi all'architettura negli anni della contestazione.

## STAGIONE SINFONICA TV

ore 22 secondo

*IV/N*  
Gli appassionati delle sinfonie del compositore inglese Edward Elgar (Broadheath, 1857 - Worcester, 1934) sostengono che esse hanno «un lieve profumo di salotto e un aspetto aristocratico, che fanno apparire giustificata la designazione di Elgar a Maestro della Musica del Re». Non si dimentichi però che Elgar fu anche per cinque anni maestro della banda dell'ospedale psichiatrico di Worcester. Figlio dell'organista della chiesa cattolica di St. George a Worcester, Elgar cominciò da piccolo lo studio della musica, imparando da solo gli strumenti che il padre via via gli «presentava», essendo questi anche il padrone di un negozio di musica. Si affermò la prima volta in pubblico come interprete di fagotto. Passò poi con disinvoltura al pianoforte, all'organo, al violino. Ottenne il primo successo a Londra con le Enigma Variations nel 1899. E' dell'anno seguente il lavoro che lo renderà celebre in tutta l'Europa: l'oratorio The dream of Gerontius (Il sogno di Geronzio). Negli stessi mesi metteva a punto la Sinfonia n. 1, in onda stasera sotto la direzione di Gianluigi Gelmetti, sul podio dell'Orchestra Sinfonica di

Roma della Radiotelevisione Italiana. Nel risentire gli accenti e la poesia di queste battute, torva alla mente il giudizio di Lambert, che definiva Edward Elgar «l'ultimo compositore di musica pura che abbia mantenuto il contatto con la grande massa del pubblico».

Gianluigi Gelmetti, nato a Roma l'11 settembre 1945, ha iniziato lo studio del pianoforte a soli tre anni e a quattro già sonava la chitarra, strumento nel quale si diplomerà quindicenne presso il Conservatorio Santa Cecilia di Roma. Allievo di Segovia, dopo aver vinto numerosi concorsi internazionali, tenne per due anni la cattedra di chitarra all'Accademia di Bruxelles e svolse un'intensa attività concertistica e discografica. Si è anche dedicato alla composizione e poi, sotto la guida di Sergiu Celibidache, alla direzione d'orchestra. Perfezionatosi con Franco Ferrara e con René Defosse, ha presto ottenuto lusinghieri successi sui podi di molte orchestre italiane e straniere. Nel '67 vinceva il primo premio assoluto del Concorso Internazionale AIDEM di Firenze.

Attualmente Gianluigi Gelmetti alterna la direzione all'attività didattica che svolge presso il Conservatorio «Cassella» de L'Aquila.

←  
Cardelli Felice, via Valeria 17/D - Tivoli; Filippeschi Ulmina, via Fortezza 3 - Castiglione della Pescaia; Pollicino Vittoria, via Palazzo Primavera - Messina; Schneider Adelaide, via Etrambio 11 - Milano; Martini Luciana, via Gramsci 53 - Nuoro; Garavelli Ernesto, v.le Libertà 45 - Pavia; Pinelli Fiorina, p.za Libertà 2 - Verolanuova (BS); Grassini Mario, via Faenza 20 - Firenze; Brancaloni Bruno, via Tagliabue 7 - Bresso; Occhiuzzi Riccardo, via Migliori 19 - Cosenza; Pellegatta Felice, via Laforet 4 - Seveso (MI); Chiari Angioletta, via L. Nobili 17 - Reggio Emilia; Pasquarelli Maria, v.le XX Settembre 17 - Alessandria; Camagni Luciano, via Bellinzona 164 - Ponte Chiasso; Oldani Angela, via Pallanza 4 - Milano; Bargioni Sandra, via delle Palme 24 - Padova; De Cristofaro Angelo, via del Verde 49 - Lanciano (CI); De Cilia Luciana, via Gabbro 16 - Milano; Sozzi Maria, p.za Fidia 3 - Milano; Remus Giovanna, via Dionisotti 27 - Vercelli; Cortese Rosanna, via Ortigara 3 - Roma; Priano Italo, via Garibaldi 50 - Tassarolo (AL); Napoletano Sergio, via Mansueti 35/19 - GE-Rivarolo; Pavinato Remo, via Bergamo 8 - Milano; Scotti Giuseppe, via Tropeano 15 - Napoli San Giovanni; Caltroni Maria, via C. Carinelli 7 - Verona; Singer Nella, via Pierluigi da Palestrina 63 - Roma; Luperini M., via XXIV Maggio 12 - Pisa; Spelunga Rodolfo, via Pallante 24 - Roma; Luciniello Giovanni, trav. Tiromelli 18 - Torre del Greco; Gasparri Bruno, c.so G. Mazzini 167 - Livorno; Deangelis Iside, v.le Garibaldi 29 - Vercelli; Berchielli Marzia, v.le Teodorico 2 - Milano; Badolati Ernesto, via Agri 17 - Roma; Panena Mimma, via Carini 8/A - Cremona; Vialvo Mirella, via A. Specchi 29 - Siracusa; Rota Maria, via Mario Talice 78 - Mirabello (AL); Pignatelli Mario, via Rossi 7 - Pinerolo; Giorgio Silvana, via Tor S. Lorenzo 1 - Trieste; Marcocchia Laura, via Luigi Pirandello 30 - Roma; Arnaboldi Maria, via Renato Fucini 1 - Milano; Piotti Tina, via Bettino da Trezzo 12 - Milano; Vigorelli Attilio, via G. Pacchioni 7 - Bologna; Iacona Silvio, v.le Teracati 46 - Siracusa; Chiusole Rita Maria, via Castelbarco 6 - Pomarolo (TN); Zanga Nunzia, via I. Viale Camaggio 23 - Portici; Borgo Bertilla, via Zaltron 3 - Vicenza; Caporossi Aldo, via Monte Cengio 28 - Padova; Merlini Adriana, via S. Davari 5 - Mantova; Castelli Paula, via E. De Nicola 52 - Macerata; Valle Adelaide, via Privata Arpesani 5 - Milano; Dellan Renata, via da Spira 20 - Venezia Lido; Petriccioli Marzia, via Don Sturzo 6/E - Cernusco sul Naviglio; Paoletti Vincenzo - Roccabascerana (AV); Biavati Alberta, via Provinciale 18 - Consandolo (FE); Tosi Riccarda, via Mentana 19 - Ferrara; Besani Maria, via E. Fuser 10 - Somma Lombardo (VA); Antalo Erminia, via dell'Olivuzo 82 - Firenze; Mascheroni Luigi, via Salutati 7 - Milano; Liccardi Salvatore, via Camillo Tutini 15 - Napoli; Mereu Giuseppina, via Tessuti 6 - Orgosolo (NU); Sciarra Maria, via Corelli 13 - Gherdi (BS); Bandiera Antonino, via Guicciardini 31 - Messina; Mismas Fabrizio, via Venezia 78 - La Spezia; Silvi Augusto, via Salabertano 23 - Torino; Tea Eda, via Dante 16/45/C - Sanremo; Dallago Arrigo, via Muredei 21 - Trento; Amorth Alessandria, v.le Balbo 2 - Firenze; Fantozzi Rossana, via Podgora 26 - Ancona; Bianchi Claudio, via delle Acacie 90 - Roma; Pessina Franco, via S. Saturnino 21 - Cinisello Balsamo; Tesolin Maria, via Monte Rosa - Lainate; Bertone Gloria, via Tirreno 155/11 - Torino; Held Italo, via Alear, di 170 - Venezia-Mestre; Zanutto Vanda, via Roma 74 - Moimacco (UD); Busignani Chiara, via Zamboni 54 - Verona; Daverio T., v.le Repubblica 51/B - Verona; Scotti Graziella, via Pietro Cella 29 - Piacenza; Cappellotto Franca, via Maccherione 16/1 - Torino; Sermasi Angela, v.le G. Gozzadini 19 - Bologna; Musonserra Giuseppe, via E. Fermi 63 - Palermo; Sarti Eleonora, via Emilia 71 - Grosseto; Bonino Maddalena, via Fabbriche 27 - Pollone; Bianchi Giampaolo, via Carlo Cattaneo 1 - Cantù (CO); Conti Concetta, via Pellegrino Tibaldi 55 - Macerata; Belforte Antonio, via C. Pisacane 2 - Livorno; Solinbergo Donatella, v.lo Orti della Magliana 73 - Roma; Terranova Ferdinando, via Portello 51 - Palermo; De Vita Anna, via F. Baracca 17 - Roma; Vitale Giovanna, via Mercedes 59 - S. Vito Normanni; De Rech Tiziana, via E. Pietriboni 64 - Belluno; Massazza Adriana, via Caprera 3 - Lecco (CO); Raffoni Pia, via Borgo Fiume 5 - Castiglione (RA); Bongioanni Caterina, via S. Valeriano 3 - Borgone di Susa; Scrocchi Giovanni, via Scapaccino 11 - Domodossola; Rossi Gian Domenico, via Verdi 4 - Luino; Delidda Maria, via Andreol 2 - Roma; Pirari Grazia, via Andreoli 2 - Roma; Zamboni Maria, via B. Canal 4 - Verona; Luisi Maurizio, via Ciricco e Franc. 12 - Arcaviva (BA); Cascino Antonino, via Marchese di Roccaforte 7 - Palermo; Angioletti Adreina, via Salerno 12 - Lecco (CO); De Toma Virgilio, via Annia Faustina 15 - Roma; Iannace, via Baccio Pontelli 14 - Roma; Damigella Angelo, via Alessio Nuovo - S. Alessio Siculo; Monti Dante, Direzione Poste - Cagliari; Cimmaruta Michele, via Landi 17 - Pisa; Roccaforte Erminia, via G. Alaimo 66 - Lentini; Eskenasy Santo, via Gaio 4 - Milano; Genzini Bianca Stella, via del Sale 26 - Cremona; Cherici Ena, v.le Angeli 36/B - Cuneo; Callandro Teresa, via Bellini 46 - S. Vito Normanni; Isola Rita, via Amore 19 - Catania; Lombardo Elvira, v.le Regina Margherita 65 - Messina; Becheri Riccardo, via Ferrucci 4 - Prato (FI).



# radio lunedì 12 gennaio

IX/C  
IL SANTO: S. Modesto.

Altri Santi S. Taziana, S. Zotico, S. Probo, S. Antonio Maria Pucci.

Il sole sorge a Torino alle ore 8,05 e tramonta alle ore 17,08, a Milano sorge alle ore 8,01 e tramonta alle ore 17,01, a Trieste sorge alle ore 7,43 e tramonta alle ore 16,42 a Roma sorge alle ore 7,36 e tramonta alle ore 16,59; a Palermo sorge alle ore 7,22 e tramonta alle ore 17,06; a Bari sorge alle ore 7,16 e tramonta alle ore 16,44.

**RICORRENZE:** In questo giorno, nel 1848, scoppia a Palermo la rivoluzione che caccia i Borboni dall'isola.

**PENSIERO DEL GIORNO:** C'è un'arte di contraddire che è l'adulazione più raffinata. (André Maurois)

Sul podio Ettore Gracis

## Il campiello

ore 19,55 secondo

Autore di quest'opera in tre atti, che trae l'argomento dall'omonima commedia di Carlo Goldoni, è il musicista veneziano Ermanno Wolf-Ferrari (1876-1948). La sua produzione operistica comprende, oltre al *Campiello*, un certo numero di partiture ispirate al teatro goldoniano, la più importante delle quali è certamente *I quattro rusteghi*. La verità, la naturalezza, la vena garbatamente satirica delle commedie di carattere e di costume del Goldoni, si ritrovano puntualmente nella musica raffinata ed elegante di Wolf-Ferrari. *Il campiello* è in questo senso emblematica, perché vi domina, ancor più che nei *Rusteghi*, la « recitazione » ispirata al Goldoni.

L'opera fu rappresentata la prima volta alla Scala di Milano il febbraio 1936. La tenne a battesimo Gino Marinuzzi che con Toscanini, De Sabata, Guarnieri è uno dei quattro « grandi » della direzione d'orchestra, nella prima metà del nostro secolo. Nel « cast » delle voci, nomi illustri dell'arte lirica: i soprani Mafalda Favero, Margherita Carosio, Iris Adams Corradetti, il basso Salvatore Baccaloni, il baritono Luigi Fort, e, non ultimo, il tenore Giuseppe Nessi.

Regia di Enrico Colosimo

## Sul Chimborazo

ore 21,30 terzo

Una gita in montagna, dalla parte occidentale del confine tra le due repubbliche tedesche intrapresa da una piccola comitiva composta da una madre vedova con due figli, la fidanzata di uno di loro e una vecchia amica di famiglia è occasione col pretesto di incidenti insignificanti di un'amara e impetuosa rassegna di fallimenti, infelicità, egoismi dei partecipanti. Tankred Dorst, autore anche di drammi politici come il *Toller* trasmesso nel '72 qui si compiace di esercitare la sua vena di moralista, non privo di ironia, e sempre attento

La vicenda si svolge a Venezia, nella prima metà del Settecento. La piazzetta (il campiello) contornata di case abitate da popolani sarà teatro, in un allegro giorno di carnevale, di chiacchiere, intrighi, balli, risse e gelosie. Protagonisti di queste piccole avventure sono Gasparina, una ragazza graziosa e affettata (che parlando usa la lettera « z » in luogo della « s »), suo zio Fabrizio, le due vecchie vedove Cate Panciana e Pasqua Polegana (nell'opera questi due personaggi sono interpretati da tenori) che vivono rispettivamente con le figlie Lucietta e Gnese e, inoltre, Orsola e suo figlio Zorzeto. C'è poi il cavaliere napoletano Astolfi il quale corteggia Gasparina, pur non disdegnando Lucietta e Gnese.

Le due ragazze, però, non gli danno retta, innamorate come sono l'una di un merciaio ambulante, Anzoleto, l'altra di Zorzeto. Le trame matrimoniali sfoceranno in una baruffa provocata dalla gelosia degli innamorati. Il campiello diverrà un campo di battaglia dove verranno sassate, bastoni, padelle, spiedi, vasi da fiori. Infine la lite si placa per l'intervento del cavaliere che invita tutti a cena nella sua locanda, annunciando pubblicamente il suo matrimonio con Gasparina.

Regia di Enrico Colosimo

## nazionale

6 — Segnale orario  
**MATTUTINO MUSICALE (I)**  
Luigi Boccherini: Sinfonia in sol bem magg op 35 n. 6 Allegro assai - Andante - Presto. Minueto, Presto (Orch. - A. Scarlatti - di Napoli dalla RAI dir. F. Gallini) ♦ Richard Wagner: Lohengrin, preludio atto I (Orch. Filarm. di Londra dir. O. Klemperer)

6,25 **Almanacco**  
Un patrono al giorno, di Piero Bargellini - Un minuto per te, di Gabriele Adani

6,30 **MATTUTINO MUSICALE (II)**  
François Couperin: La bandoline (Pf. J. Paderewsky) ♦ Savario Marcadante: Concerto per corno e orchestra. Larghetto alla siciliana. Allegretto brillante (Cr. Domenico Ceccarossi - Orch. - A. Scarlatti - di Napoli dalla RAI dir. F. Scaglia) ♦ Niccolò Paganini: Capriccio per chitarra (Chit. J. William) ♦ Arthur Honegger: Pacific 231 (Orch. Suisse Romande dir. E. Ansermet)

7 — **Giornale radio**  
7,10 **IL LAVORO OGGI**  
Attualità economiche e sindacali a cura di Ruggero Tagliavini

7,23 **Secondo me**  
Programma giorno per giorno

13 — **GIORNALE RADIO**  
13,20 **Lelio Luttazzi presenta:**  
**Hit Parade**  
(Replica dal Secondo Programma)  
— Sole piatti lemonsavia

14 — **Giornale radio**  
14,05 **IL CANTANAPOLI**

15 — **Giornale radio**  
15,10 **ULTIMISSIME DA RASCEL**

15,30 **PER VOI GIOVANI - DISCHI**

16,30 **FINALMENTE ANCHE NOI - FORZA RAGAZZI!**  
Incontri pomeridiani  
Conduce in studio Alberto Manzi  
Regia di Nini Perno

17 — **Giornale radio**  
17,05 **PER CHI SUONA LA CAMPANA**  
di Ernest Hemingway  
Traduzione di Maria Napolitano Martone. Adattamento radiofonico di Amleto Micozzi

19 — **GIORNALE RADIO**  
19,15 **Ascolta, si fa sera**  
19,20 **Sui nostri mercati**  
19,30 **PELLE D'OCA**  
Un programma di Corrado Marucci e Stefano Iurgens  
Regia di Marcello Sartelli

20 — **Les Paul e la sua musica**  
20,20 **GIANNI NAZZARO presenta:**  
**ANDATA E RITORNO**  
Programma di riascolto per indaffarati, distratti e lontani  
Testi di Umberto Simonetta  
— **Sera sport**, a cura di Sandro Ciotti

21 — **GIORNALE RADIO**

condotto da Pino Locchi  
Regia di Riccardo Mantoni  
7,45 **LEGGI E SENTENZE**  
a cura di Esule Sella

8 — **GIORNALE RADIO**  
**Lunedì sport**, a cura di Guglielmo Moretti — FIAT

8,30 **LE CANZONI DEL MATTINO**

9 — **VOI ED IO**  
Un programma musicale in compagnia di Carlo Giuffrè  
**Speciale GR (10-10-15)**  
Fatti e uomini di cui si parla  
Prima edizione

11 — **DISCOSUDISCO**  
11,30 **E ORA L'ORCHESTRA**  
Un programma musicale con le orchestre di musica leggera di Milano dirette da Giovanni Fenato e Cesco Anselmo  
Presenta Tony Del Monaco  
Testi di Giorgio Calabrese  
Regia di Ferdinando Lauretani

12 — **GIORNALE RADIO**  
12,10 **BESTIARIO 2000**  
Viaggio attraverso una ipotesi di M. Casco e M. Ciorciolini con Lisa Bellini, Gabriella Gazzolo e Silvio Spaccesi  
Regia di Gianni Casalino

6° episodio  
Robert Giulio Bosetti  
Pablo Arnoldo Foà  
Pilar Cecilia Polizzi  
Anselmo Mario Feliciani  
Agustín Roldano Lupi  
Maria Giulia Lazzarini  
Fernando Corrado Gaipa  
Andres Mico Cundari  
Rafael Giancarlo Padoan  
El primitivo Corrado De Cristofaro  
Un caporale Leo Gullotta  
Un soldato Enrico Bertoralli  
I guerriglieri Dante Biagioni  
Miro Guidelli  
Giovanni Rovini  
Piero Vivaldi

Regia di Umberto Benedetto  
Realizzazione effettuata negli Studi di Firenze della RAI  
(Replica)  
— *Invernizzi Strachinella*

17,25 **fffortissimo**  
sinfonica, lirica, cameristica  
Presenta **GINO NEGRI**

18 — **ALLEGREMENTE IN MUSICA**

21,15 **L'Approdo**  
Settimanale di lettere ed arti  
21,45 **QUANDO LA GENTE CANTA**  
Musiche e interpreti del folk italiano presentati da Otello Profazio  
Il brigante Musolino (I parte)

22,15 **IL SASSOFONO DI JOHNNY SAX**

22,30 **CONCERTINO**  
23 — **OGGI AL PARLAMENTO**  
**GIORNALE RADIO**  
— I programmi di domani  
— Buonanotte

Al termine: Chiusura



## secondo

**6 — Mita Medici presenta:**  
**Il mattiniere**  
Nell'int. Bollettino del mare  
(ore 6,30): **Giornale radio**

7,30 **Giornale radio** - Al termine  
Buon viaggio — FIAT

7,40 **Buongiorno con Milly, Renato  
Pareti e Duane Eddy**  
— **Invernizzi Strachinella**

8,30 **GIORNALE RADIO**

8,40 **COME E PERCHÉ**  
Una risposta alle vostre domande

8,55 **GALLERIA DEL MELODRAMMA**  
C. Saint-Saens: Sansone e Dalila  
- Bacchanale - ♦ G. Donizetti: L'elisir d'amore - Com'è gentil - (Tan L. Pavarotti) ♦ G. Spontini: Agnese di Hohenstaufen - O ra dai cieli - (Sopr. A. Cerquetti) ♦ G. Puccini: La fanciulla del West - Ch'ella mi crada - (R. Tebaldi, sopr.) C. Mc Neil, bar.; M. Del Monaco, ten.

9,30 **Giornale radio**

9,35 **Per chi suona  
la campana**  
di Ernest Hemingway  
Traduzione di Maria Napolitano

Martone - Adattamento radiofonico di Amleto Micozzi - 6° episodio  
Robert Giulio Bosetti, Pablo Arnoldo Foà, Pilar Caccia Polizzi, Anselmo Mario Feliciani, Agustin Roldano Lupi, Maria Giulia Lazarini  
Regia di **Umberto Benedetto**  
Realizz. eff. negli Studi di Firenze della RAI  
— **Invernizzi Strachinella**

9,55 **CANZONI PER TUTTI**

10,24 **Corrado Pani presenta**  
**Una poesia al giorno**  
**BALLATE DELLE DAME DI UNA VOLTA**  
di François Villon  
Lettura di Luigi Vannucchi

10,30 **Giornale radio**

10,35 **Tutti insieme,  
alla radio**  
Riusciranno i nostri ascoltatori a farsi divertire per un'intera mattinata? - Programma condotto da Francesco Mula con la regia di Orazio Gavioli  
Nell'intervallo (ore 11,30):  
**Giornale radio**

12,10 **Trasmissioni regionali**

12,30 **GIORNALE RADIO**

12,40 **Alto gradimento**  
di Renzo Arbore e Gianni Boncompagni con la partecipazione di Giorgio Bracardi e Mario Marenco

**13,30 Giornale radio**

13,35 **Pino Caruso presenta:**

**Il distintissimo**

Un programma di Enzo Di Pisa e Michele Guardì

Regia di **Riccardo Mantoni**  
(Rapplica)

14 — **Su di giri**

(Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notiziari regionali)

Cerri, Penelope Jane (Franco Cerri) • Sisini-Russo-Logan: Carol (Jumie Russo) • Capogrossi-Roferr: Addis Abeba (Ashantis) • Morelli: Pagliaccio (Alunni del Sole) • Guarniera-Baldazzi: Adriana (Mario Guarniera) • Gayoso-Zuber-Zumagne: Balas (Los Machucambos) • Negrini-Facchinetti: Nanna nanna (I Pooh) • Mussida-Pagani-Marrow: Chocolate Kings (Premiata Forneria Marconi) • Gentile-De Simone-Sedaka: Un giorno inutile (Giosy Capuano)

14,30 **Trasmissioni regionali**

15 — **Silvano Giannelli presenta**  
**PUNTO INTERROGATIVO**  
Fatti e personaggi nel mondo della cultura

15,30 **Giornale radio**  
Media delle valute  
Bollettino del mare

15,40 **Giovanni Gigliozzi  
presenta:**

**CARARAI**

Un programma di musiche, poesie, canzoni, teatro, ecc., su richiesta degli ascoltatori con **Enrica Bonaccorti**  
Regia di **Sandro Laszlo**  
Nell'intervallo (ore 16,30):  
**Giornale radio**

17,30 **Speciale GR**

**Fatti e uomini di cui si parla**  
Seconda edizione

17,50 **ROMANZE E SERENATE**

18,30 **Giornale radio**

18,35 **Radiodiscoteca**

Selezione musicale per tutte le età presentata da Guido e Maurizio De Angelis

22,30 **GIORNALE RADIO**  
Bollettino del mare

22,50 **L'uomo della notte**  
Divagazioni di fine giornata.

23,29 **Chiusura**



Mita Medici (ore 6)

21,45 **MUSICA NELLA SERA**

## terzo

**8,30 Concerto di apertura**

Claude Debussy: La boîte à joujoux, balletto per bambini (orchestra di André Coplet) (Orchestra - A. Sciallotti - di Napoli della RAI diretta da Frieder Weissman) ♦ Sergei Prokofiev: Pierino e il lupo, op. 67, fiaba sinfonica per fanciulli (Tino Carraro, narratore - Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Herbert von Karajan)

9,30 **Musiche del Settecento**

Johann Sebastian Bach: Fantasia in do minore (Clav. Ralph Kirkpatrick); Concerto brandeburghese n. 3 in sol maggiore Allegro - Adagio - Allegro (Orch. Bach di Monaco dir. Karl Richter) ♦ Tomaso Albinoni: Concerto in sol minore op. X n. 8 per violino, archi e basso continuo Allegro - Largo - Allegro (Vi. Roberto Michelucci - Complesso I Musicisti)

10 — **Il disco in vetrina**

Franz Joseph Haydn: Quartetto in mi maggiore op. 17 n. 1 Moderato - Minuetto - Adagio - Finale (Presto) (Quartetto Aeolian) (Disco Argo)

10,30 **La settimana di Hindemith**

Paul Hindemith: Quartetto n. 1 in fa minore op. 10 Molto vivace, teso nel ritmo - Tema con variazioni - Finale (Molto vivace) (Quartetto Koeckert Rudolf Koe-

ckert e Willi Buchner, violini; Oscar Riedel, viola; Josef Merz, violoncello). I quattro Tamperamenti, tema con variazioni per pianoforte e orchestra Tema - 1ª variazione (melancolico) - 2ª variazione (Sanguigno) - 3ª variazione (Flemmatico) - 4ª variazione (Colerico) (Solista Ornella Vannucci Trevese - Orchestra - A. Sciallotti - di Napoli della RAI diretta da Bruno Maderna)

11,30 **Tutti i Paesi alle Nazioni Unite**

11,40 **Le Stagioni della musica: La grande polifonia vocale**

Adriano Banchieri: La pazzia senile, commedia armonica (Sestetto Luca Marenzio) ♦ Alessandro Striggio: La caccia, per coro e cappella (Coro da camera della RAI diretto da Nino Antonellini)

12,20 **MUSICISTI ITALIANI D'OGGI**  
**Luigi Nono**

Il mantello rosso, suite dal balletto, Due Espressioni per orchestra (1953) (Orchestra Sinfonica di Roma della RAI diretta da Bruno Maderna), Canciones a Guimar, su testi di Antonio Machado, per soprano, coro femminile e strumenti (Solista Liliana Poli - Strumentisti dell'Orchestra Sinfonica di Roma della RAI diretti da Ladislav Kupkovic - M° del Coro Nino Antonellini)

**13 — La musica nel tempo**  
**HOFFMANN NON NE HA SCRITTO**

di Gianfranco Zaccaro  
Niccolò Paganini: Concerto n. 1 in re maggiore op. 6, per violino e orchestra (Orchestra - A. Sciallotti - di Napoli della RAI diretta da Nino Sanzogno), Capricci, per violino solo n. 1 in mi maggiore - n. 2 in si minore - n. 3 in mi minore - n. 4 in do minore - n. 5 in la minore - n. 6 in sol minore - n. 13 in si bemolle maggiore - La risata - (Violinista Salvatore Accardo)

14,20 **Listino Borsa di Milano**

14,30 **Interpreti di ieri e di oggi:**  
**EDWIN FISCHER e LEONARD BERNSTEIN**

Ludwig van Beethoven: Concerto n. 3 in do minore op. 37, per pianoforte e orchestra (Solista e direttore Edwin Fischer - Orchestra Philharmonia di Londra) ♦ Maurice Ravel: Concerto in sol per pianoforte e orchestra (Solista e direttore Leonard Bernstein - Orchestra Sinfonica di Columbia)

15,30 **Liederistica**

Johannes Brahms: 5 Lieder op. 70 e 71 (Dietrich Fischer-Dieskau barilono; Daniel Barenboim, pianoforte)

15,45 **Itinerari sinfonici: l'Hamlet di Shakespeare dall'Ottocento a oggi**

Piotr Iljich Ciaikovski: Hamlet, ouverture-fantasia op. 67 (Orchestra Sinfonica dell'URSS diretta da Yevgeny Svetlanov) ♦ Franz Liszt: Hamlet, poema sinfonico n. 10 (Orchestra del Conservatorio di Parigi diretta da Karl Münchinger) ♦ Dmitri Sciozakovic: Hamlet, suite dalla musica di scena op. 32 (Orchestra Filarmonica di Mosca diretta da Ghennadij Rojdestvensky) ♦ William Walton: Hamlet, Suite sinfonica (dalla colonna sonora del film omonimo) (Voce recitante Laurence Olivier - Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Muir Mathieson)

17 — **Listino Borsa di Roma**

17,10 **Fogli d'album**

17,25 **CLASSE UNICA**

Storia della matematica, di Paolo Zellini - 3. Gli Infinitesimi e le - fictions bien fondées - nella matematica di Leibniz

17,40 **Musica, dolce musica**

18,15 **IL SENZATITOLO**

Regia di Arturo Zanini

18,45 **Rinascimento in musica**

Orlando Di Lasso: Ave Regina, coelorum; Mottetto: Misarara mei, Daus, Salmo (Compl. voc. Pro Canticone antiqua di Londra a Compl. strum. Il br., dir. Bruno Turner)

**19,15 CONCERTO SINFONICO**

Direttore

**Zoltan Pesko**

Violinista **Christiane Edinger**

Johann Sebastian Bach: Fuga (Ricerca a sei voci) n. 2 dall'Offerta musicale (Trascrizione Anton Webern) ♦ Alban Berg: Concerto per violino e orchestra: Andante - Allegretto - Allegro - Adagio ♦ Johann Sebastian Bach: Due Preludi corali per orchestra: Komm, Gott, Schöpfer, Helliger Geist - Schumucke Dich, o liebe Seele (Strumentazione Arnold Schoenberg) ♦ Arnold Schoenberg: Variazioni op. 31 per orchestra

Orchestra Sinfonica di Milano  
dalla Radiotelevisione Italiana

20,25 **La vita selvaggia del vecchio:**  
**Il ritratto di Italo Svevo**

a cura di Claudio Magris

21 — **IL GIORNALE DEL TERZO**  
**Sette arti**

21,30 **Sul Chimborazo**

di Tankred Dorst

In collaborazione con Ursula Ehler

Traduzione di Umberto Gandini

Dorothea Laura Cerli  
Tilman Franco Graziosi  
Hainrich Giancarlo Zanatti  
Klara Adriana Innocenti  
Irene Gioietta Gentile

Regia di **Enrico Colosimo**

Realizzazione effettuata negli

Studi di Milano della RAI

Al termine: Chiusura

# notturmo italiano

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 parl e m 355, da Milano 1 su kHz 899 parl a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,57 dal IV canale della Filodiffusione.

23,31 L'uomo della notte. Divagazioni di fine giornata. 0,06 Musica per tutti: Quando mi dici così, L'arca di Noè, When the saints go marchin' in, Belle rose du printemps. La suggestione. Finisce qui. Sciummo: J. Bruns 4 donze ungheresi; O. Straus: O du lieber Eln walzertraum. Infiniti noi, Serena. 1,06 Divertimento per orchestra: Swedish rhapsody, Tea for two, Tom pillibi, Marjolaine, España caní, Fox delle gigolette, Il carnevale di Venezia, Carousell, Mambo jambo. 1,36 Sanremo maggiorenne: Aveva un bawero. Lasclami cantare una canzone. Viale d'autunno. Libero. Buongiorno tristezza. Giovane giovane. Tua. Amare un'altra. 2,06 Il malodioso '800: A. C. Adam: Giralda Ouverture; G. Rossini: Il Barbiere di Siviglia Atto 1º; - Dunque io son - duetto; V. Bellini: I puritani Atto 1º - «Son vergin vezzosa»; G. Meyerbeer: Il profeta Atto 4º; - Marcio dell'incoronazione -. 2,36 Musica da quattro capitali: People, Stoned soul picnic, Lamento d'amore, Storia di periferia, Com que voz, Volga Volga, Occhi neri. 3,06 Invito alla musica: Magic moments, Crystal rose, Mademoiselle de Paris, How high the moon, Zorbe's dance, Walking, Il nostro concerto. Memories of strings. 3,36 Danze, romanze a cori da opera: P. J. Ciaikovsky: Giovanna D'Arco; - While upon the sky -; G. Verdi: Attila Atto 1º; - Ohi nel fuggente nuvolo... -; G. Puccini: Tosca; - Recondita armonia -; R. Wagner: I Maestri Cantori di Norimberga Atto 3º; - Danza degli apprendisti -. 4,06 Quando suonava Angelini: Harlem, Mambo gitano, Where or when, Harlem speaks, Muskrat ramble, Delicado, Little John ordinary, Good night. 4,36 Successi di ieri, ritmi di oggi: The happening, La mer, Rock your baby, Ma l'amore no, Innamorata, Tango del mare. 5,06 Juke-box: In the beginning, Sempra, Bellissima, Soleado, Havana strut, Whirlwind, 5,36 Musiche per un buongiorno: That happy feeling, A banda, American patrol, Vacances, Fiddler's boogie, Everthing's coming up rose, Hora staccato.

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5: in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

## regioni a statuto speciale

Valle d'Aosta - 12,10-12,20 La Voix de la Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle d'Aosta. Trentino Alto Adige - 12,10-12,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Cronache regionali - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Lunedi sport. 15-15,30 - Ecologia, come e perché -. Le nuove leggi protezionistiche della Provincia Autonoma di Bolzano. Programma a cura di Mario Paolucci. 19,15 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Passere la musicale. Trasmissioni da ruineda ladina - 14-14,20 Nutizie per i Ladins dila Dolomites de Gherdeina, Bedia y Fassa, con nuevos intervistes y croniches. 19,05-19,15 Trasmiscion di program - Dai crepes di Sella - Difficultés de emparé a cesa. Friuli-Venezia Giulia - 7,30-7,45 Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 12,10 Giradisco. 12,15-12,30 Gazzettino. 14,30-15 Gazzettino - Asterisco musicale - Terza pagina. 15,10 - Il Trovatore - - Invito ai collezionisti volontari e involontari, a cura di Roberto Curci. 15,30 - Voci passate, voci presenti - - Trasmisione dedicata alle tradizioni del Friuli-Venezia Giulia con Fra storia e leggenda. - Una strega senza rogo: Giacomina Pittacola - - Cronache friu-

lane sceneggiate da G. Brussich - Comp. di prosa di Trieste della Rai - Regia di R. Winter - Presentaz. e coordinamento di Claudio Martelli. 16,20-17 Musica di autori della regione: G. Coral - «La canción desesperada» - Opera radiofonica per recitanti, soli e strumenti - Esec.: L. Kostlovich, P. Padovan, rec. - S. Doz, J. Lozzi, aopr. - Complesso strum. diretto dall'autore. 19,30-20 Cronache del lavoro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giulia - Gazzettino. 14,30 L'ora della Venezia Giulia - Almanacco - Notizie - Cronache locali - Sport. 14,45 Appuntamento con l'opera lirica. 15 Attualità. 15,10-15,30 Musica richiesta. Sardegna - 12,10-12,30 Musica leggera e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo 1º ed. 15 Spazio aperto, ribalta musicale per i giovani a cura di Paolo Falzoi e Corrado Fols. 15,20-16 Musica in Sardegna, un programma di Sandro Sanna. 19,30 Pagine scelte di scrittori sardi, di Mario Ciusa Romagna. 19,45-20 Gazzettino ed. serale. Sicilia - 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia 1º ed. 12,10-12,30 Gazzettino. 2º ed. 14,30 Gazzettino 3º ed. - La Domenica sportiva in Sicilia, a cura di Orlando Scarlata, Luigi Tripisciano e Mario Vannini. 15,05-16 Fermata a richiesta con Emma Montini. 19,30-20 Gazzettino 4º ed. - Domenica al o specchio, a cura di Nino Davi e Ninni Stancanelli.

## regioni a statuto ordinario

Piemonte - 12,10-12,30 Giornale del Piemonte. 14,30-15 Cronache del Piemonte e della Vella d'Aosta. Lombardia - 12,10-12,30 Gazzettino Padano: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Padano: seconda edizione. Veneto - 12,10-12,30 Giornale del Veneto: prima edizione. 14,30-15 Giornale del Veneto: seconda edizione. Liguria - 12,10-12,30 Gazzettino della Liguria: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino delle Ligurie: seconda edizione. Emilia-Romagna - 12,10-12,30 Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione. Toscana - 12,10-12,30 Gazzettino Toscano. 14,30-15 Gazzettino Toscano del pomeriggio. Marche - 12,10-12,30 Corriere delle Marche: prima edizione. 14,30-15 Corriere delle Marche: seconda edizione. Umbria - 12,20-12,30 Corriere dell'Umbria: prima edizione. 14,30-15 Corriere dell'Umbria: seconda edizione. Lazio - 12,10-12,20 Gazzettino di Roma e del Lazio: prima edizione. 14-14,30

Gazzettino di Roma e del Lazio: seconda edizione. Abruzzo - 8,05-8,30 Il mattino abruzzese-molisano - Programma musicale. 12,10-12,30 Giornale d'Abruzzo. 14,30-15 Giornale d'Abruzzo: edizione del pomeriggio. Molise - 8,05-8,30 Il mattino abruzzese-molisano - Programma musicale. 12,10-12,30 Corriere del Molise: prima edizione. 14,30-15 Corriere del Molise: seconda edizione. Campania - 12,10-12,30 Corriere della Campania. 14,30-15 Gazzettino di Napoli - Borsa Valori - Chiamata marittimi. 7-8,15 - Good morning from Naples - , trasmissione in inglese per il personale della NATO. Puglia - 12,20-12,30 Corriere della Puglia: prima edizione. 14-14,30 Corriere della Puglia: seconda edizione. Basilicata - 12,10-12,30 Corriere della Basilicata: prima edizione. 14,30-15 Corriere della Basilicata: seconda edizione. Calabria - 12,10 Calabria sport. 12,20-12,30 Corriere della Calabria. 14,30 Gazzettino calabrese. 14,40-15 Musica.

## in lingue estere

### sender Bozen

6,30-7,15 Klingender Morgengruss. Dazwischen. 6,45-7 Italianisch für Anfänger. 7,15 Nachrichten. 7,25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel. 7,30-8 Musik bis acht. 9,30-12 Musik am Vormittag. Dazwischen. 9,45-9,50 Nachrichten. 10,15-10,45 Schulfunk (Volksschule) Wir singen und musizieren. 11,30-11,35 Wissen für alle. 12-12,10 Nachrichten. 12,30-13,30 Mittagmagazin. Dazwischen. 13-13,10 Nachrichten. 13,30-14 Leicht und beschwingt. 16,30 Musikparade. 17 Nachrichten. 17,05 Wir senden für die Jugend. - Tanzparty -. 18 Gesehen und erlebt - ein Briefbericht. 18,10 Alpenländische Miniaturen. 18,45 Aus Wissenschaft und Technik. 19-19,05 Musikalisches intermezzo. 19,30 Blasmusik. 19,50 Sportfunk. 19,55 Musik und Werbedurchsagen. 20 Nachrichten. 20,15 Aus Studio 13. - Crescendo des Grauens -. Kriminalhörspiel von Arthur Samuels. 21,08 Begegnung mit der Oper. Das Sängerportrait Margarete Klose, Alt; und Josef Traxl, Tenor, singen Arien aus Opern von Händel, Gluck, Wagner, Mozart, Flotow, Boieldieu und Donizetti. 22-22,03 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

### slovenskih

7 Koledar. 7,05-9,05 Jutranga glasba V odmorih (7,15 in 8,15) Poročila 11,30 Poročila 11,40 Radio za šole (za srednje šole) - V tržaškem pomorskem muzeju -. 12 Opoldne z vami, zanimivosti in glasba za poslušavke. 13,15 Poročila 13,30 Glasba po željah. 14,15-14,45 Poročila - Dejstva in mnenja. Pregled slovenskega tiska v Italiji. 17 Za mlade poslušavce V odmoru (17,15-17,20) Poročila 18,15 Umetnost, književnost in prireditve. 18,30 Radio za šole (za srednje šole - ponovitev). 18,50 Slovenska in baletna glasba Georges Bizet. Arležanka, suite št. 2. 19,10 Odvetnik za vsakogar, pravna, socialna in davčna posvetovalnica. 19,20 Jazzovska glasba. 20 Sportna tribuna. 20,15 Poročila 20,35 Slovenski razgledi Naši krail in ljudje v slovenski umetnosti - Violinist Igor Ozim, pianist Marijan Lipovšek, Janez Matičič Tri skladbe; Niccolò Paganini Variacije na temo iz Roassinijavega Mojzesa, Anatolij Ljadov: Carillon, Sergej Prokofjev: Koračnica - Slovenski ansambl in zbori. 22,15 Glasba za lahko noč. 22,45 Poročila. 22,55-23 Jutrišnji spored.

# radio estere

## capodistria

m. 278  
kc. 1079

7 Buongiorno in musica. 7,30 - 8,30 - 10,30 - 13,30 - 14,30 - 16 - 21,30 Notiziari. 7,40 Buongiorno in musica. 8,30 Piccoli capolavori di grandi maestri. 9 Musica folk. 9,15 Di meodia in malodia. 9,30 Lettere a Luciano. 10 E' con noi... 10,10 Angelo del ragazzo. 10,35 Intermezzo musicale. 11,15 Kemada. 11,30 Edizioni Sonors. 11,45 Angeleri.

12 Musica per voi. 12,30 Giornale radio. 13 Brindiamo con... 13,35 Il disco del giorno. 14 Lunedi sport. 14,10 Disco più disco meno. 14,15 Mini programma. 14,35 Una lettera de... 14,40 Intermezzo musicale. 14,45 La Vera Romagna. 15 Angelo del ragazzo. 15,30 I Leoni di Romagna. 15,45 Quattro passi. 16,10 Do-re-mi-fa-sol. 16,25-16,30 Intermezzo musicale.

19,30 Crash. 20 Jazz a confronto. 20,30 Giornale radio. 20,45 Rock party. 21 Monografia di grandi, vignetta Pablo Neruda. 21,10 Chieroscuri musicali. 21,35 Palcoscenico operistico. 22,30 Ultime notizie. 22,35-23 Pop-jazz.

## montecarlo

m. 426  
kc. 701

6,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 16 - 18 - 19 Notizie flash con Gigi Savadori e Claudio Sottilli. 6,35 Dedicati con simpatia. 6,5 Bollettino meteorologico. 7,35 Indiscrezioni sul personaggio del mondo dello spettacolo con Roberto. 7,45 Commento sportivo di Helenio Herrera. 8 Oroscopo di Lucia Alberti. 8,15 Bollettino meteorologico. 9,30 Fate voi stessi il vostro programma con Roberto.

10 Parlamona insieme con Luala. 10,15 Medicina generale: professor Pier Gildo Bianchi. 10,45 Riprende Roberto Biasiol. 11,15 Mode: Gianni Bignante. 11,30 Il giochino. 12,05 Mezzogiorno in musica con Lilliana. 12,30 La parlantina (gioco).

14 Due-quattro-lei con Antonio. 14,15 La canzone del vostro amore. 14,30 Il cuore ha sempre ragione. 15,15 Incontro.

16 Riccardo self service. 16,15 Obiettivo sul film More, con Riccardo. 16,40 Seldi. 17 Hit parade delle discoteche con Awana-Gana. 18 Federico Show con l'Olandese Volante. 18,03 Dischi pletici con Federico. 19,30-20 Voce delle Bibbia.

## svizzera

m. 538,6  
kc. 557

6 Musica - Informazioni. 6,30 - 7 - 7,30 - 8 - 8,30 Notiziario. 6,45 Il pensiero del giorno. 7,15 Il bollettino per il consumatore. 7,45 L'agenda. 8,05 Oggi in edicola. 6,45 Le musiche del mattino. 9 Radio mattina. 10,30 Notiziario. 11,50 Presentazione programmi. 12 I programmi informativi di mezzogiorno. 12,10 Rassegne delle stampa. 12,30 Notiziario - Corrispondenze e commenti.

13,05 Dischi. 13,30 L'ammazzacaffè. Ellsir musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Krüger. 14,30 Notiziario. 15 Parole e musica. 16 Il piacevirante. 16,30 Notiziario. 16 A brucia pelo. 16,30 L'informazione della sera. 18,35 Attualità regionali. 19 Notiziario - Corrispondenze e commenti.

20 Orchestre varie. 20,15 Davide penitente. Oratorio di W. A. Mozart. 21,10 Dischi. 21,45 Terza pagina. 22,15 Musica varia. 22,30 Radiogiornale. 22,45 Novità sul leggio. 23,10 Galleria del jazz, a cura di Franco Ambrogetti. 23,30 Notiziario. 23,35-24 Notturno musicale.

## vaticano

Onda Media: 1529 kHz = 196 metri - Onda Corta nella banda: 49, 41, 31, 25 e 19 metri - 93,3 MHz per la sola zona di Roma.

7,30 S. Massa latina. 8 a 13 Una Redazione per Voi. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 17,30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - Le nuove frontiere della Chiesa di Genaro Angiolino - Istantanee sul Cinema di Bianca Sermoniti - «Mane Nobiscum» di P. Giovanni Giorgianni. 20,30 Aus der Weltkirche. 20,45 S. Rosario. 21,05 Notizie. 21,15 Danse et liturgie. 21,30 News from the Vatican. - We have read for you -. 21,45 Incontro della sera: Notizie - Conversazione - Momento dello Spirito di P. Giuseppe Bernini. - L'Antico Testamento - - Ad Iesum per Mariam. 22,30 Responsabilità del laicato cattolico in la promozione della giustizia. 23 Ultim'ora. 23,30 Con Voi nella notte (Stereo). Su FM (96,3) (solo per la zona di Roma). - Studio A - - Programma Stereo: 13-15 Musica leggera. 18-19 Concerto Sersale. 19-20 Intervallo musicale. 20-22 Un po' di tutto.

## lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.



# filodiffusione

## IV CANALE (Auditorium)

### 8 CONCERTO DI APERTURA

C. P. E. Bach: Sonata in sol magg. per arpa (Arpa Marcels Kozikovsky); L. van Beethoven: Duo n. 3 in si bem. magg. per cl. itto e fagotto (Cl. itto Jacques Lancelot, fag. Paul Hongna); R. Strauss: Quartetto in do min. op. 13 per violino, viola, violoncello e pianoforte (Quartetto Beethoven).

9 INTERPRETI DI IERI E DI OGGI: PIANISTI FERRUCCIO BUSONI E MAURIZIO POLLINI

F. Liszt: da «Studi di esecuzione trascendentale da Paganini» Studio n. 3 in sol dissim. min.; «La Campanella» (Pf. Ferruccio Busoni); J. S. Bach: «Ciaccona» dalla «Sonata n. 3 per violino solo» (trasc. F. Busoni) (Pf. Ferruccio Busoni); I. Stravinsky: Tre movimenti da «Petruška» (Pf. Maurizio Pollini).

### 9.40 FILOMUSICA

D. Steibalt: Les papillons, rondò (Pf. Ornella Puliti-Santoliquido); G. Puccini: Le Villi, Tregenda (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Arturo Basile); F. P. Tosti: Due Romanze: «April» - «Preghiere» (Ten. Gino Sinimberghi, pf. Renato Josi); K. Szymanowski: Notturmo e Tarantelle (Vi. Johanna Matzky, pf. Jean Antonietti); A. Smareglia: Nozze istriane - Qual presagio funesto (Sopr. Nora Lopez - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Tito Petralia); A. Franchetti: Cristoforo Colombo - Guarda l'oceano m'è d'intorno (Bar. Attilio D'Orazi - Orch. Sinf. di Torino della RAI - dir. Pietro Argentato); K. Weill: Surabaya Johnny (strum. di Luciano Berio) (Strum. dall'Orch. dal Teatro «La Fenice» di Venezia dir. Luciano Berio); I. Albeniz: Torre Bermeja (Chit. Andres Segovia); D. Milhaud: Le bon sur le toit, musica di balletto (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI - dir. Ferruccio Scaglia).

### 11 INTERMEZZO

A. Vivaldi: Concerto in do min. per violoncello e continuo (Vc. Enzo Altobelli - «I Musici»); W. A. Mozart: Concerto in do magg. K. 299 per flauto, arpa e orch. (Fl. Michel Debost, arpa Lily Laskine - Orch. da Camera di Tolosa dir. Louis Auriscombe); P. Hindemith: Kammermusik n. 7, concerto op. 46 n. 2 per organo e orchestra (Org. Albert De Klerk - Strum. dell'Orch. Concerto Amsterdam).

### 12 TASTIERE

J. S. Bach: Partita n. 2 in do min. per clavicembalo (Clav. Wanda Landowsky); F. J. Haydn: Sonata in la magg. per pianoforte (Pf. Raymond Dudley).

12.30 ITINERARI SINFONICI: GLI ITALIANI E LA MUSICA STRUMENTALE NELL'OTTOCENTO

V. Bellini: Sinfonia in mi bem. magg. (rev. Sante Zanon) (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Riccardo Muti); G. Donizetti: Concertino per corno inglese e orch. (rev. Raymond Meylen) (Corno ingl. Heinz Holliger - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Lezso Somogyi); S. Mercadante: Concerto in mi min. per flauto e archi (rev. Agostino Girardi) (Fl. Sevarino Gazzelloni - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. Marcello Penni); D. Dragonetti: Concerto in la magg. per contrabbasso e orch. (rev. E. Nenny) (Contrab. Franco Petracchi - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Ferruccio Scaglia).

### 13.30 FOLKLORE

Anonimi: Due canti folkloristici spagnoli (Paco Pens e il suo gruppo folkloristico) - Quattro canti folkloristici inglesi (Cento Joan Baez con accomp. strum.).

### 14 LA SETTIMANA DI BERLIOZ

H. Berlioz: «Sere, la baigneuse», op. 11 da una Ballata di Victor Hugo, per 3 cori e orch. (Coro St. Anthony Singers e Orch. da Camera inglese dir. Colin Davia) - Réverie et Caprice, op. 8 per violino e orchestra (Sol. Patrice Fontanarosa - Orch. della Radio del Lussemburgo dir. Louis de Froment) - «Nuit d'été», op. 7, testi di Théophile Gauthier (Sopr. Eleanor Steber - Orch. Sinf. di Columbia dir. Dimitri Mitropoulos) - Le Corsaire, ouverture op. 21 (Orch. della Suisse Romande dir. Ernest Ansermet).

15-17 C. Saint-Saëns: Concerto n. 4 in do min. op. 44 per pianoforte e orchestra (Pf. Robert Casadesu - Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Riccardo Muti); I. Pleyel: Sinfonia Concertante in si bem. magg. per violino, viola ed orchestra (Vi. Isaac Stern, via Pinckas Zukermann - Orch. da Camera inglese dir. Daniel Barenboim); G. M. Rutini: Tre sonate: Sonate n. 5 in sol min. - Sonate n. 6 in mi bem. magg. (Pf. Laura Brunet); M. De Felice: 7 canzoni popolari spagnole (M. sop. Merylin Horne, pf. Martin Katz); G. Bottesini: Terzo duetto per due contrabbassi (Cb. Luigi Milani e Benito Ferraris).

### 17 CONCERTO DI APERTURA

J. Brahms: Capricci e Intermezzi op. 76 - Klavierstücke - n. 1 Capriccio in fa diesis min. - n. 2 Capriccio in si min. - n. 3 Intermezzo in la bem. magg. - n. 4 Intermezzo in si bem. magg. - n. 5 Capriccio in do diesis min. - n. 6 Intermezzo in la magg. - n. 7 Intermezzo in la min. - n. 8 Capriccio in do magg. (Pf. John Lili); E. Bloch: Quintetto per pianoforte, 2 violini, viola e vc. (Pf. Wislawa Szpilman, vi. Bronislav Cimpel e Tadeusz Wronski, v. la Stefan Kamasa vc. Alexander Cicchanski).

### 18 DUE VOCI, DUE EPOCHE: SOPRANI LUISA TETRAZZINI E ANNA MOFFO, BASSI FJODOR SHALIAPIN E NICOLAI GHIAUROV

V. Bellini: La sonnambula - Ah! non giunge (Luisa Tetrazzini); G. Donizetti: «Me voglio fa' na casa» (Anna Moffo pf. Giorgio Favaretto); G. Verdi: Un ballo in maschera - Saper vorreste (Luisa Tetrazzini) - I Vespri siciliani - Mercè dilette amiche (Anna Moffo - Orch. Filarm. di Roma dir. Franco Ferrara); G. Bizet: I pescatori di perle - Siccome un di (Luisa Tetrazzini); G. Puccini: Turandot - Signora ascolta (Anna Moffo - Orch. Teatro dell'Opera di Roma dir. Tullio Serafin); M. Mussorgski: Boris Godunov - Ah soffocai (Fjodor Shaliapin - Dir. M. Steinmann); P. I. Ciaikovski: Eugenio Onegin - Aria del Principe Cremin (Nicolai Ghiaurov - Orch. London Symphony dir. Edward Downes); S. Rachmaninov: Aleko - La luna e alta nel cielo (Fjodor Shaliapin); N. Rimsky-Korsakov: Sadko - Canto dell'ospite vikingo (Nicolai Ghiaurov - Orch. London Symphony dir. Edward Downes).

**AVVERTENZA:** gli utenti delle reti di Cagliari e di Sassari sono pregati di conservare questo - Radiocorriere TV - perché tutti i programmi del quarto canale dalle ore 8 alle ore 24 e quelli del quinto canale dalle ore 22 alle ore 24 saranno replicati per tali reti nella settimana 22-28 febbraio 1976. I programmi per la settimana in corso sono stati pubblicati sul - Radiocorriere TV - n. 49 (30 novembre-6 dicembre).

### 18.40 FILOMUSICA

A. Grady: La magnifique Ouverture (Orch. da Camera inglese dir. Richard Bonyngel); L. Cherubini: Mades - Solo un pianto (Aria di Neria) (M. sop. Fioranza Cosaito - Orch. Sinf. Ricordi dir. Gianandrea Gavazzeni); E. Méhul: Joseph - Champa psterneis (Tan. Richard Tucker - Orch. dell'Opera di Stato di Vienna dir. Pierre Dervaux); F. Delius: Fennimore and Gerda Intermezzo (Royal Philharmonic Orch. dir. Thomas Beechman); P. Hindemith: Sonata per fagotto e pianoforte (Fag. Georg Zukermann, pf. Mario Ceporloni); M. Mussorgski: Due Lieder dal ciclo «Sanza sole» per voce e pianoforte. n. 5 - Elegis - n. 6 - Sull'acqua (Bar. Benjamin Luxon, pf. David Willison); A. Schönberg: Musica per una scena di film op. 34 (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. Massimo Pradella); E. Bloch: Concerto grosso per orch. con pianoforte obbligato (Pf. Eliane Marzeddu - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Armando La Rosa Parodi).

### 20 INTERMEZZO

W. A. Mozart: Concerto n. 3 in re magg. K. 211 per violino e orchestra (Vi. David Oistrakh - Orch. Filarm. di Berlino dir. David Oistrakh); F. Poulenc: Les animaux modèles, suite dal balletto (Orch. delle Soc. del Conc. del Conserv. di Parigi dir. Georges Prétre).

### 20.45 LE SINFONIE DI FRANZ JOSEPH HAYDN

F. J. Haydn: Sinfonia n. 56 in do magg. - Sinfonia n. 65 in la magg. (Orch. Philharmonia Hungarica dir. Antal Dorati).

### 21.30 AVANGUARDIA

L. Foss: Echol, per 4 esecutori (Pf. Aloya Kontarsky, clar. William Smith (vc. Italo Gomez, percuss. Christoph Caskal).

### 22 LE STAGIONI DELLA MUSICA: L'ARCADIA

T. Susato: Tre composizioni: «Mon désir» - bease dance - «Sens roch» - bergerette - «Mon may» - branle (Comp. Strum. - Musica Aurea - dir. Jean Woltsche); J. P. Rameau: Les Peladins, suite dalle commedie-balletto (da una favola di La Fontaine) (Orch. Lucien Thevet, vi. Jean-René Gravin - Orch. da Camera - Jean-Louis Petit - dir. Jean-Louis Petit).

### 22.30 ANTOLOGIA DI INTERPRETI: QUARTETTO AMADEUS

B. Britten: Quartetto in do magg. n. 2 op. 36 per archi (Vi. Norbert Breinin e Sigmund Nissel, v. le Peter Schildolf, vc. Martin Lovett).

### 23-24 CONCERTO DELLA SERA

W. A. Mozart: Trio in mi bemolle magg. K. 498 per clarinetto, viola e pianoforte («Kegelstatt trio») (Cl. itto Kurt Birsek, v. le

Karl Schatz, pf. Deamond Wright) (Strumenti dell'epoca); F. Schubert: Quartetto n. 14 in re minore (op. postuma); «La morte e la fanciulla» (Quartetto d'archi di Budapest).

## V CANALE (Musica leggera)

### 8 IL LEGGIO

Smoke gets in your eyes (The Platters); Autobus (Patty Pravo); The great pretender (The Platters); Pazza idea (Patty Pravo); Only you (The Platters); La valigia blu (Patty Pravo); A song for Harb (Herb Alpert); Crescent moon (The Carpenters); Opening act (Acqua Fragile); Hurting each other (The Carpenters); Bar gazing (Acqua Fragile); Close to you (The Carpenters); Mass Media Stars (Acqua Fragile); M.A.S.H. (Henry Mancini); Amanti mai (I Penda); L'arancia non è blu (Marcella); Hal capito anche tu (I Penda); L'evenire (Marcella); Swing low sweet chariot (James Last); Knock on wood (David Bowie); The bast is yet to come (Carole King); 1984 (David Bowie); Jazzman (Carole King); Diamond dogs (David Bowie); My iovin' eyes (Carole King); Tu che m'hai preso il cuor (Giorgio Carnini); Back home (Loukas Sideras); I paraploggia di Charbourg (Mina); Believe in harmony (Loukas Sideras); Fortuna (Procol Harum); Hush (Deep Purple); Greensleeves (Joe Wilder).

### 10 INTERVALLO

Passarella di 8 1/2 (Caro Savina); Papillon (Il Guardiano del Faro); Don't mess with mister - T. (Marvin Gaye); Raindrops keep

falling on my head (Claude Csiro); Flying through the air (Oliver Onions); Hara's to you (Joan Baez); Cuore cosa fai (Pino Calvi); Diamonds (Vince Tempera); Beyond tomorrow (Ray Conniff); Imagine (John Lennon); The Bond Suite: James Bond Theme - Whisper who dares - Bond meets solitare - Live & let die (George Martin); Joe Buck rides again (John Barry); Going in a circle (Three Dogs Night); Viaggio con te (Nancy Cuomo); Sonny (N. Samsale); Oltre la notte (Bob Mitchell); Tell me (James W. Guercio); Moon River (Percy Feith); Un uomo solo (Riz Ortolani); Solare (Bohiss New Orleans Jazz Band); What'll I do (Gil Vantura); Giù la testa (Ennio Morricone); I don't know to love him (Andy Bono); Frankie machine (Arthur Bernstein); Duelling banjo (Eric Weissberg & Steve Mandel); Skating in Central Park (Vince Tempera); Flat feet (Santo & Johnny); Bevevi più latte (Henry Mancini); What's a new pussy cat? (Tom Jones); Djamballa (A. Martelli); The Lady is a tramp (Rita Hayworth - F. Sinatra - Kim Novak); Also sprach Zarathustra (Eumir Deodato); Sand Castle (Elvis Presley); There will come a morning (Don Powell); Lonesome Billy (Peter Tevis); L'amore secondo Terese (Katiina Rantari); Tema di Lara (Johnny Douglas).

### 12 INVITO ALLA MUSICA

Mama (Richard Hayman); Ain't it hell up in Harlem (Edwin Starr); I tuoi silenzi (Gli Alunni del Sole); She is la la (Tom Fogerty); The sound of silence (James Last); Hollywood swingin' (Kool and the Gang); Donna con te (Mia Martini); If I ever lose this heaven (Sergio Mendes); Dedicated to Janis Joplin (Ibis); Por fora (Irio De Paula); God is love (Jimmy Ruess); Andare camminare lavorare (Piero Ciampi); The last Picasso (Neil Diamond); You are you (Gilbert O'Sullivan); Yesterday once more (Paul Mauriat); Ci vediamo domani (Gisnini Fauré); Angie baby (Helen Reddy); Onde su onda (Bruno Lauzi); Toccata (Ekeapton); Desiderata (Caterina Caselli); On Broadway (David Barretto); Silvia (Renzo Zenobi); Shame shame shame (Carol & The Boston Garden); Era (Wess & Dori Ghezzi); Il corvo (Franco Simone); Stranger on the shore (Robert Denver); Free bird (Lynyrd Skynyrd); Agua de março (A. C. Jobim); Sweat surrender (John Denver); Soleado (Daniel Sencruz); Willoughby brook (Al Wilson); The entertainer (Botticelli).

### 14 MERIDIANI E PARALLELI

Swing low sweet chariot (James Last); Com'è bello fa' l'amore quando è sera (I Vianella); Sei belle negli occhi (Tony Santagata); House of the rising sun (Joan Baez); Heartbreaker (Ray Charles); Le ca-

nari et la soleil (Daniel Buduwnicz); Marrenaro 'nnammurato (Roberto Murolo); Take me home country roads (John Denver); As meninas da terceira (Amalia Rodriguez); Batucada (Gilberto Pente); Agapimu (Mia Martini); Morro velho (Sergio Mendes); Bugliardi noi (Umberto Balsamo); La spagnola (Rosanna Fratello); Tu che m'hai preso il cuor (Giorgio Carnini); Czardas (Arturo Mantovani); La porti un bacione a Firenze (Odoardo Spadaro); Hualra (Inti-Illimani); La vedova alligra: Romanza di Vilja (Francesco Anselmo); Greensleeves (Joe Wilder); Tammurriata nera (Fausto Cigliano); Ispraciòn (René & Daniel); Canta al la voi cantà (Lando Fiorini); Me se ghe penso (Ricchi & Poveri); El condor pasa (Simon & Garfunkel); Vitti 'na crozza (Orazio Corsero); O' surdato 'nnammurato (Gino Del Vesovo); Linda Flor (Los Indios Tabajara); Atlantis (Donovan); La canzone di Marinella (Febrizio De André); Marlene (Harry Belafonte); Cavaliere di latte (Giuliano Vacci); Day by day (Orch. anonima); Crescent moon (The Carpenters); Volare (George Melachrino).

### 16 SCACCO MATTO

Snoopy (Johnny Sax); Oh doctor (Richard Myhill); The wild one (Suzy Quatro); Un sospero (Daniel Sencruz); Non gioco più (Mina); Onda su onda (Bruno Lauzi); Aria (Dario Baldani); Happy people (The Temptations); Close to you (Burt Bacharach); Summer song (The Slade); Pastoral faith (John Mahavishnu Mc Laughlin); Se dovessi cantarti (Gigi Proietti & Ornella Vanoni); I tuoi silenzi (Gli Alunni del Sole); Ashiko go (Manu di Bango); We've only just begun (Karen Carpenter); Distant love (Marvin Gaye); Geordie's lost his ligg (Geordie); Can't get enough of your love, baby (Berry White); Love's theme (Il Guardiano del Faro); Rockin' 'til the sun goes down (Alvin Lee Mylon Lefevre); Long tall glasses (Leo Sayer); Jesus was a Capricorn (Kris Kristofferson); Goodnight ladies (Lou Reed); Scusi, volasse il cielo (Mia Martini); Piange il telefono (Domenico Modugno); Superman (The Commodores); Chop chop (The Sweet); Se mi vuol (Cico); Watch out (Abba); Carovana (I Nuovi Angeli); La cattiva strada (Febrizio De André); Knock on wood (David Bowie); Boogie on reggae woman (Stevie Wonder).

### 18 QUADERNO A QUADRETTI

Maple leaf rag (Gunter Schuller); L'eprendista poeta (Ornella Vanoni); Blue eyed soul (Carli Douglas); E quando (Marcella); In the morning (Ken Hensley); Addio primo amore (Gruppo 2001); Sexy ida (p.ii) (Ike & Tina Turner); La fisarmonica di Stradella (Pao o Conte); Shaka your booty (Freddie King); For all we know (Arturo Mantovani); La zita (Tony Santagata); Anidride solforosa (Lucio Dalla); Swing your daddy (Jim Gilstrap); Begin the baguette (Frank Pourcel); Il mio problema (Sylvie & Johnny); La doccia (Piergiorgio Farina); Machine Gun (Commodores); 40 giorni di libertà (Anna Identici); Doctor's orders (Carol Douglas); Non pensarci più (I Ricchi & Poveri); Somebody (Ray Charles); Par te qualcosa ancora (I Pooh); Just say just say (Diane Ross & Mervin Gaye); L'esorcista (Richard Hayman); Palomina d'oro (Peppino Gagliardi); Junior's ferm (Pau); McCartney; Caught up (Ron Gardner); Balla sanz'anime (Riccardo Cocciante); Bungia in the jungle (Jethro Tull); Question (Werner Müller); Solar fire two (Manfred Mann); 48 crash (Suzi Quatro); Amare terra mia (Domenico Modugno); Theme from shaft (Isaac Hayes).

### 20 COLONNA CONTINUA

Saltarello (Armando Trovajoli); I'm the leader of the gang (Gary Glitter); Imagine (John Lennon); Mrs Robinson (Simon and Garfunkel); Alright alright alright (Mungo Jerry); Sole giallo sole nero (Formula Tre); Alebama (Neil Young); Funny funny (The Sweet); Brother Louie (Stories); Sacramento (Middle of The Road); 2 delfini bianchi (Piero e i Cottonfield); Boogie woogie Joe (Pithon Lee Jackson); Más que nada (Sergio Mendes); Petite fleur (Sidney Bachet); I say a little prayer (Aretha Franklin); Overture from Tommy (The Who); Strange kid of woman (Deep Purple); Live and let die (Paul McCartney and Wings); Sylvia (Focus); Delta lady (Joe Cocker); Security (Etta James); Get up (James Brown); In-agadde-da-vida (Iron Butterfly); Half moon (Janis Joplin); Joy (Apollo 100); Tuxedo junction (Ted Heath); Take five (Dave Brubeck); Money (Pink Floyd); Woman in love (Keith Beckingham); Yellow river (Christie); I'm just a singer (James Last); Hoedown (Emerson Lake Palmer); Black magic woman (Santana); Morning has broken (Cat Stevens); R.I.P. (Benco del Mutuo Soccorso).

### 22-24 STEREOFONIA

Con l'orchestra Lawson-Heggart; Astrud Gilberto, il complesso Al Hirt, Vince Guaraldi, Al Green, Bert Kaempfert.



# Oro Vivo di LONGINES

Quando il tempo si fa arte



Eterno fascino dell'oro. Dal fulgore misterioso di primitivi ornamenti all'eleganza attualissima che esprime al vostro polso; la sua magia perdura

immutata nel tempo. Oggi questa magia vive nelle splendide creazioni di Longines, opere d'arte degne di ospitare un perfetto, inalterabile meccanismo

d'orologeria Longines. Oro vivo di Longines: gioielli più preziosi del loro peso in oro. Preziosi quanto il tempo – quando il tempo si fa arte.

Chiedete il catalogo Longines 1975 a

I. Binda S.p.A. Organizzazione per l'Italia Longines-Vetta – 20121 Milano – Via Cusani 4

## nazionale

## 12,30 YOGA PER LA SALUTE

Programma settimanale  
presentato da Richard Hittlman  
Edizione Italiana di Paolo Mocchi

## 12,55 BIANCONERO

a cura di Giuseppe Giocavazzo

## 13,25 IL TEMPO IN ITALIA

☐ BREAK

13,30

## Telegiornale

## 14-14,30 UNA LINGUA PER TUTTI

Aspects of American life  
Corso Integrativo di inglese  
a cura di Angelo M. Bortoloni  
Testi di Iclio Carvelli  
Presenta Silvia Monalli  
Realizzazione dei filmati di Enzo Inerra  
Realizzazione in studio di Serena Zaratini  
New York (1)  
Quinta trasmissione

## 17 — SEGNALE ORARIO

## Telegiornale

Edizione del pomeriggio

## per i più piccini

## 17,15 BARBAPAPA'

Disegni animati  
di Annette Tison e Talus Taylor  
Prod.: Polyscopa

## 17,30 ORIGAMI

Prod.: National Film board of Canada

## la TV dei ragazzi

## 17,45 QUEL RISSOSO, IRASCIBILE, CARISSIMO BRACCIO DI FERRO

— Trasloco movimentato  
— Padri e figli  
— Un sonno ristoratore  
— Sbalzi in concorrenza  
— I fantasmi del relitto  
Prod.: United Artist

## 18,15 SPAZIO

Settimanale dei più giovani  
a cura di Mario Maffucci  
con la collaborazione di Luigi Martelli e Franca Rampazzo  
Realizzazione di Lydia Cattani  
N. 151 L'eredità del dottor Giungla

## ☐ GONG

## 18,45 SAPERE

Aggiornamenti culturali  
coordinati da Enrico Gastaldi  
L'attesa di un figlio  
Testi di Giulietta Vergomallo  
Regia di Roberto Capanna  
Ottava puntata

## ☐ TIC-TAC

## SEGNALE ORARIO

## 19,20 LA FEDE OGGI

a cura di Angelo Galotti  
L'esempio di un medico:  
Giuseppe Moscati

OGGI AL PARLAMENTO  
(Edizione aerea)

## ☐ ARCOBALENO

## CHE TEMPO FA

## ☐ ARCOBALENO

20 —

## Telegiornale

Edizione della sera

## ☐ CAROSELLO

20,40

## Dov'è Anna

Soggetto e sceneggiatura di  
Diana Crispo e Biagio Proietti

Collaborazione alla sceneggiatura di Piero Schivazappa  
Prima puntata

Paragonaggi ed interpreti:  
(in ordine di apparizione)

Anna: Tereza Ricci, Carlo Meriano Rigillo; Paola Scilla Gebel; Roberto Lari; Marco Guglielmi; Droghiere Marcella Di Martire; Bramante: Pierpaolo Capponi; Portiera: Giovanna Mainardi; Ragioniera: Renato Montalbano; Vigila: Claudio Guarino; Signora Rulli: Elisa Mainardi; Marco Benetti; Gianni Musy; Cesare Ranucci; Roldano Lupi; Liliana Ranucci; Sarena Michelotti; Claudia Lalli; Barbara Valmorin; Maura Anna Leonardi; Signora Tucci: Siria Batti; Torino: Evar Maran; Barista: Aldo Barbarito; Clelia Tonelli; Imelda Marani; Ilea

17,15 'Nuovi alfabeti'



Fulvia Carli Mazzilli presenta « Nuovi alfabeti » alle ore 18,25 sul Secondo

na Lari: Annarita Bartolomei; Piero Santi, Gianni Rizzo; Signora Ciceri: Elvire Cortese; Fruttivendola: Luciana Durenza; Mario: Alvaro Milie

Musiche di Stelvio Cipriani  
Scene di Sergio Palmieri  
Costumi di Antonella Capuccio

Delegato alla produzione: Natalia Da Stefano  
Regia di Piero Schivazappa

## ☐ DOREMI'

## 21,40 RITRATTO DI FAMIGLIA

Un programma di Enrico Gras e Ezio Pacora

Condotta in studio da Leonardo Valenta

Coordinationamento di Maria Teresa Figari

Regia di Kicca Mauri Cerrato  
Una famiglia di Ozieri

di Enrico Gras

## ☐ BREAK

22,45

## Telegiornale

Edizione della notte

## CHE TEMPO FA

## secondo

Trasmissioni sperimentali per i sordi

## 18,15 NOTIZIE TG

## 18,25 NUOVI ALFABETI

a cura di Gabriele Palmieri  
con la collaborazione di Francesca Pacca  
Presenta Fulvia Carli Mazzilli  
(Replica)

## 18,45 TELEGIORNALE SPORT

## ☐ GONG

## 19 — L'AVVENTURA DELL'ARCHEOLOGIA

Un programma di Federico Umberto Godio, Giuseppe Mantovano e Mario Francini  
Consulenza di Sabatino Moscati

Regia di Guido Gianni, Giuseppe Mantovano, Corrado Sofia e Sergio Spina  
Tredicesima ed ultima puntata  
Bilancio e prospettive

## ☐ TIC-TAC

20 — ORE 20

a cura di Bruno Modugno  
con la collaborazione di Claudio Triscoll

## ☐ ARCOBALENO

20,30 SEGNALE ORARIO

## Telegiornale

## ☐ INTERMEZZO

21 —

## Essere attore

Un programma di Corrado Augias, Marco Guarnaschelli  
Regia di Marco Guarnaschelli  
Quinta ed ultima puntata  
La conquista del personaggio

## ☐ DOREMI'

## 22 — LUISILLO E IL SUO TEATRO DI DANZA SPAGNOLA

Balletto sacro  
Cristo Luz del mundo  
Coreografia di Luisillo  
Musica di Federico Moreno Torroba  
Regia di Siro Marcellini  
(Ripresa effettuata della Basilica di Massenzio di Roma)

Trasmissioni in lingua tedesca  
per la zona di Bolzano

## SENDER BOZEN

SENDUNG IN  
DEUTSCHER SPRACHE

19 — Ein Haus für uns. Fernsehfilmserie. 1. Folge. « Die Einweisung ». Regie: Peter Adam. Produktion: Bavaria

19,25 Reisewege zur Kunst: Die Niederlande. T. Teil: « Das goldene Zeitalter ». Buch und Regie: Thomas Ayck. Verleih: Polytel

19,55 Autoren, Werke, Meinungen. Eine Sendung von Reinhold Janek

20,10-20,30 Tagesschau

## svizzera

8,10-9 Telescuola  
LE GRANDI BATTAGLIE X  
5. - Messico -

10-10,50 TELESUOLA (Replica)

18 — Par i giovani: ORA G

Genius - 3. Samuel Finley Breeze Morse - Regia di Tony Flaadt

18,55 FINISCE IL MONOPOLIO TABACCHI X

Realizzazione di Enrico Romero  
TV-SPOT

19,30 TELEGIORNALE - 1ª ediz. X  
TV-SPOT

19,45 DIAPASON

Bollettino mensile di informazioni musicali, a cura di Enrico Roffi  
TV-SPOT

20,15 IL REGIONALE  
Rassegna di avvenimenti dalla Svizzera italiana - TV-SPOT

20,45 TELEGIORNALE - 2ª ediz. X

21 — INTERLUDIO X

Lungometraggio interpretato da Oskar Werner, Barbara Ferris, Virginia Maskell, Alan Webb, Donald Sutherland, Geraldine Sherman  
Regia di Kevin Billington

22,50 TELEGIORNALE - 3ª ediz. X

23-23,05 NOTIZIE SPORTIVE

## capodistria

19,55 ANGOLINO DEI RAGAZZI X  
Cartoni animati

20,10 ZIG ZAG X

20,15 TELEGIORNALE

20,30 GLI AMOROSI

Film con Harriet Andersson e Gunil Lindblom - Regia di Mai Zetterling  
Tre donne, Adele, Agde e Angela, si ritrovano in ospedale per partorire e ciascuna rivive il suo passato. Adele, la cui famiglia era andata in rovina, finisce come cameriera in casa Von Pahlen, sposando il fattore delle tenute, Tord, Agde, abbandonata sin dall'infanzia, giunge anche lei in casa Von Pahlen, portatavi da Stefan, un parente dei Von Pahlen. Angela, orfana sin da bambina, viene accolta in casa di Petra von Pahlen.

22 — ZIG ZAG X  
22,03 HOT DOG A CIELO ALTO X

22,18 IL MONDO CHE CI CIRCONDA X

Documentario - 2ª parte

22,50 IMPARIAMO A SCIARE X - 2ª lezione

## francia

13,45 ROTOCALCO REGIONALE

14,30 NOTIZIE FLASH

14,40 AUJOURD'HUI MADAME

15,30 BOMBE SULL'OKLAHOMA

Telefilm della serie  
« Agenti specialissimi »

16,20 I POMERIGGI DI - ANTENNE 2 -

Giochi e settimanali - Il giornale dei giornali e dei libri - Il cinema oggi

17,30 FINESTRA SU...

18 — SULLE STRADE DEL MONDO

18,30 TELEGIORNALE

18,42 LE PALMARES DES ENFANTS

18,55 IL GIOCO DEI NUMERI E DELLE LETTERE

19,44 C'E' UN TRUCCO

20 — TELEGIORNALE

20,30 PAMELA

Film della serie « Gli archivi dello schermo »  
Al termine: DIBATTITO

23,15 TELEGIORNALE

23,25 ASTRALMENT VOTRE

## montecarlo

19,45 LE FAVOLE DI LA FONTAINE - Disegni animati

20 — DETECTIVES - Una nuova vita

20,50 I DON GIOVANNI DELLA COSTA AZZURRA

Film  
Regia di Vittorio Sala  
con Annette Stroyberg, Martine Carol

Tre giovani siciliani, analfabeti della vita provinciale, fanno un viaggio nella Costa Azzurra. Melchiorre s'innamora di una artista, ma avrà una amara sorpresa; gli altri due che dapprima sembrano più fortunati, saranno anch'essi delusi. Ma assistono altri tre Don Giovanni: Edmondo, suo nipote Michel e l'avvocato LeBlanc. Anche loro cercano la grande e facile avventura, ma dovranno tornare al proprio paese, senza una lira e delusi per le loro infelici avventure.

## La 'BEAUTY SCHOOL' GUERLAIN a Torino



Eric Mansart, il noto visagista internazionale di Guerlain, ha tenuto una interessante Beauty School a Palazzo Barolo in Torino, con la collaborazione della Profumeria Servetti; nell'occasione sono state illustrate le più recenti linee di cosmesi di Guerlain.

## FRANCOROSSO INTERNATIONAL APRE A TREVISO

Per rispondere sempre più alle esigenze del mercato, la FRANCOROSSO INTERNATIONAL S.p.A. ha aperto una nuova Agenzia di viaggi a Treviso.

Con questa sono 6 le Agenzie FRANCOROSSO in Italia, tre a Torino, dove è nata la Società, una a Milano, una a Roma e, l'ultima nata, a Treviso in via Toniolo 33 (tel. 41 363).

In questo modo viene offerta, sia alle Agenzie di viaggi delle Tre Venezie, sia ai Clienti della zona, una possibilità concreta di un più facile contatto e l'assicurazione di un'assistenza presente e costante.

La FRANCOROSSO INTERNATIONAL è uno dei maggiori « tour operator » del mercato italiano e deve il successo delle proprie iniziative alla serietà dei propri intenti ed alle capacità dei propri dirigenti che hanno saputo scegliere, in tutti i paesi del mondo, Agenzie corrispondenti qualificate e di massimo affidamento.

Il nome FRANCOROSSO INTERNATIONAL rappresenta oggi, nel settore dei viaggi organizzati, una seria garanzia sottolineata felicemente dallo slogan: c'è sempre un punto di vantaggio in un viaggio FRANCOROSSO!

## SEMINARIO JWT SULLA COMUNICAZIONE

« L'impatto della marca sulle decisioni del consumatore in tempo di crisi »: su questo tema si è svolta la riunione di apertura — con inviti allargati al mondo della produzione e del marketing — del corso sulla comunicazione pubblicitaria organizzato dalla J. Walter Thompson per il proprio staff esecutivo.

Hanno svolto le relazioni di impostazione il dottor Raineri Giussani, vicepresidente e direttore marketing della Atkinsons in Italia, e Jeremy Bullmore della JWT di Londra, una delle più significative personalità del mondo pubblicitario inglese. Molti i dirigenti di azienda e gli uomini di marketing presenti in sala per questa doppia prolusione, ove il problema è stato affrontato dal punto di vista dell'azienda e del pubblicitario, messi a raffronto. Il corso è poi proseguito per altri tre venerdì consecutivi nell'ambito dello staff JWT sui temi « personalità della marca », « rapporti fra mittente e ricevente del messaggio pubblicitario », « funzionamento e metodi della comunicazione ».

# televisione

« Dov'è Anna » con la regia di Schivazappa

## Cronaca di una ricerca



Teresa Ricci (Anna) con Pierpaolo Capponi, Scilla Gabel e Mariano Rigillo

ore 20,40 nazionale

**S**i capisce subito che qualcuno, l'Anna del titolo appunto, non si trova: sequestro di persona? Fuga (sentimentale, esistenziale)? Assassinio? Sono i tre angosciosi interrogativi che Carlo Ortese (impersonato dall'attore Mariano Rigillo), marito di Anna, agente librario, romano, si pone insieme a Paola (Scilla Gabel) un'amica e collega di lavoro della scomparsa, e al commissario di polizia Bramante (Pierpaolo Capponi), un funzionario sensibile, di origini contadine, tormentato dalle implicazioni umane e sociali del suo lavoro.

Dal tipo di vita condotto da Anna (Teresa Ricci) non c'è assolutamente nulla che dia adito a supposizioni più o meno romanzesche: niente amanti, né turbolenze di carattere, una modesta e tranquilla famiglia alle spalle, impieghi banali, un ménage sereno. Eppure, una sera è improvvisamente scomparsa: uscita dall'ufficio alla solita ora è stata vista per l'ultima volta in un negozio poco distante da casa e quindi è « svanita ». Senza lasciare la benché minima traccia.

Le indagini si trascinano senza approdare assolutamente a nulla. Finché Carlo Ortese decide di porsi un altro fondamentale interrogativo: chi è Anna? La ricerca quindi non è più soltanto « fisica », ma diventa psicologica: è cioè tesa innanzitutto a far luce sulla personalità della moglie e — di riflesso — sulla propria. Carlo comincia così con l'aiuto di Paola ad indagare meglio nell'ambiente dove Anna (e lui stesso) avevano fino ad allora vissuto, rimettendo in discussione, con un'ottica completamente diversa, valori, sentimenti e atteggiamenti dati per certi, scontati, consolidati. L'uomo è spinto da una molla sentimentale, affettiva che tuttavia non gli impedisce di rovistare negli angoli più riposti della vita della mo-

glie, deciso a trovare in ogni caso una verità anche spiacevole, anziché rimanere nell'incertezza.

Dice in proposito **Biagio Proietti**, sceneggiatore del lavoro insieme a Diana Crispo e allo stesso regista **Piero Schivazappa**: « Questa storia è la cronaca di una ricerca; e la parola cronaca è usata con intenzione, per sottolineare uno stile di racconto. Che è un racconto popolare, con contenuti non evasivi, una storia italiana, che non rifiuta tuttavia il dato spettacolare, e nemmeno il connotato "giallo", dal momento che si apre pur sempre un mistero e si chiude con la soluzione del caso ». Aggiunge Schivazappa: « E' un giallo diverso, non tradizionale. Non ci sono pedine da muovere secondo le regole dell'enigma poliziesco, con piste false fino a che non si scopre l'assassino. L'unico elemento di suspense è la fine che ha fatto Anna. I personaggi sono reali e collocati in un'ambientazione precisa (Roma soprattutto, poi Firenze, Arezzo, il Lazio, ecc.): vi si respira un'atmosfera di verità, dovuta anche al fatto che tutto è stato girato in presa diretta con il VR3000 [un minivideo-registratore portatile, n.d.r.]. L'interesse, insomma, è centrato sul rapporto che si crea tra i personaggi durante la ricerca di Anna ».

Le puntate, anzi gli « episodi » sono sette. « Preferiamo chiamarli episodi », dice il regista, « perché ognuno di essi ha uno svolgimento autonomo anche se costantemente collegato alla ricerca della donna scomparsa ». Tra gli altri interpreti: Roldano Lupi, Mario Erpichini, Graziella Polesinanti, Mariolina Bovo, Annamaria Bartolomei. Stelvio Cipriani è l'autore delle musiche di commento.

**IL REGISTA** — Nato a Parma, 40 anni, un figlio, marito di Scilla Gabel, **Piero Schivazappa** debuttò alla TV con *Vita di Cavalli*, seguirono vari « teatro-inchiesta », poi *Vino e pane* e *Boezio e il suo re*. Di recente ha diretto per il cinema *Una sera c'incontrammo* con Johnny Dorelli.



## L'AVVENTURA DELL'ARCHEOLOGIA

ore 19 secondo

Eccoci giunti, con la puntata di stasera, all'ultima tappa del lungo viaggio attraverso l'affascinante mondo dell'archeologia. E' il momento di tirare le somme: si può affermare senz'altro che l'archeologia di domani accennerà il suo carattere interdisciplinare. Ciò significa che ai sistemi tradizionali dello scavo saranno abbinate sempre più le tecnologie che il progresso pone a disposizione degli scienziati: dalle analisi dei biologi agli studi degli antropologi, dall'apporto del carbonio 14 alle risorse della chimica, dai contributi della medicina a quelli della den-

drocronologia (il metodo di datazione basato sulle caratteristiche dei reperti vegetali fossili). Nel corso di quest'ultima trasmissione viene illustrata tra l'altro l'attività di un'équipe di appassionati di ogni età e professione che collaborano con la sovrintendenza alle antichità di Roma per l'esplorazione dei laghi di Bracciano e di Albano e del tratto di Tevere tra la periferia di Roma e la foce del fiume. Al programma intervengono, tra gli altri, il prof. Beluomini dell'Istituto di geochimica dell'Università di Roma; l'archeologo Dino Adamasteani, esperto in fotografie aeree, e il subacqueo Claudio Mocchegiani.

## LA FEDE OGGI

ore 19,20 nazionale

Attraverso le testimonianze di medici e di persone che l'avevano conosciuto, La fede oggi ricorda Giuseppe Moscati, scienziato, medico e uomo di fede esemplare, che è stato beatificato il 16 novembre 1975. Morto nel 1927 a soli 47 anni, Moscati aveva dedicato la sua esistenza alla ricerca medica, all'insegnamento nell'università di Napoli e

alla professione di medico nell'Ospedale degli Incurabili e fra la popolazione napoletana. Una dedizione incondizionata all'ammalato, il disinteresse e la generosità verso i più poveri, una fede profonda che si conciliava con il suo rigore di scienziato, sono le caratteristiche che costituirono la grande popolarità di Moscati durante la vita e che gli sono state riconosciute nel processo di beatificazione.

## ESSERE ATTORE - Quinta ed ultima puntata

ore 21 secondo

Si conclude questa sera il ciclo televisivo curato da Corrado Augias e Marco Guarnaschelli dedicato all'«essere attore». Augias e Guarnaschelli hanno lavorato più di un anno al programma intervistando alcuni dei maggiori «mostri sacri» italiani e stranieri, visitando teatri e scuole di recitazione, scegliendo pezzi di repertorio particolarmente significativi. Come i telespettatori rammenteranno, nella prima puntata si raccontava di come si arriva all'idea di fare l'attore, quali sono i modi e le forme, il tutto contrappuntato da rapidi e gustosi flash di «mostri sacri»; nella seconda puntata si analizzavano le tecniche in uso

nelle varie parti del mondo; nella terza si esaminava il tipo di situazione che si trova davanti l'attore quando ha terminato gli studi: l'impatto con il reale e i mille problemi che ne scaturiscono di ordine sociale, politico ed economico; nella quarta puntata si analizzavano i vari modi di recitare e il rapporto che si stabilisce con il regista. La quinta infine, quella che i telespettatori vedranno questa sera, non è una puntata organica e a tema come le precedenti. Ormai il problema dell'attore nella sua complessità è stato affrontato da molti angoli di visuale e nel modo più esauriente possibile. Ma Essere attore ha ancora un lato di mistero che forse offre il senso più autentico a questa professione.

## RITRATTO DI FAMIGLIA

ore 21,40 nazionale

Protagonista della puntata di oggi è una famiglia di Ozieri (Sassari), formata da ex pastori che per i furti e le malattie che li hanno decimato il gregge hanno venduto tutto e sono emigrati. La moglie è restata a casa affrontando la dura condizione di «vedova bianca». Il marito ha lavorato in Germania, prima da solo, poi con i due figli maggiori, che nel frattempo sono cresciuti, tornando al paese solo due volte l'anno, d'estate e a Natale. Passano così circa dieci anni. Un incident-

te riporta a casa il padre per malattia. I due ragazzi (17 e 20 anni), soli, all'estero rischiano di sbandarsi. Il padre torna al lavoro il più presto possibile e tiene con sé solo il maggiore. Il secondo ora è al paese ma non vi sono richieste nella zona della specializzazione che aveva preso in Germania. Questa volta i problemi che rischiano di minare alla radice il nucleo familiare si legano alla situazione socio-economica, ed è all'analisi di questa situazione, rapportata a quella di molte famiglie di emigranti che si indirizzano il prof. Seppilli e padre Haering.

## LUISILLO E IL SUO TEATRO DI DANZA SPAGNOLA

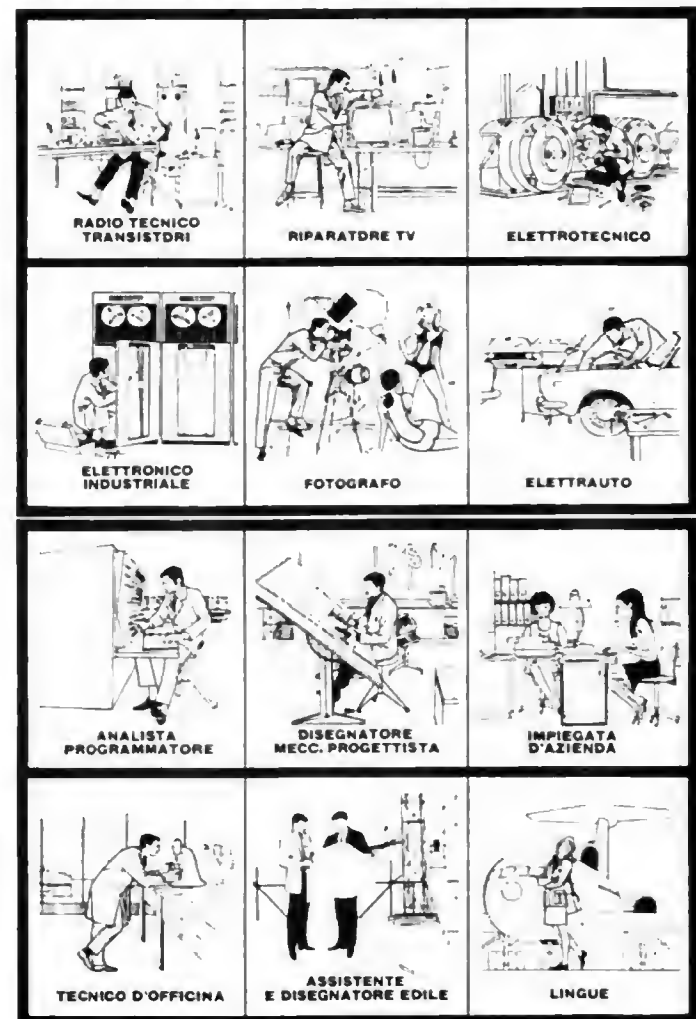
ore 22 secondo

Va in onda oggi un balletto sacro con il noto danzatore spagnolo Luisillo. Il balletto è una vera e propria sacra rappresentazione tipica della tradizione spagnola: si riallaccia a tutto il patrimonio di teatro sacro, che nel tempo del Natale veniva rappresentato

per le piazze, fra la gente. In chiave di espressione danzata il misticismo si unisce con il folclore spagnolo. Il balletto sacro, intitolato Cristo Luz del mundo, vede impegnato nella sua esecuzione tutto il corpo di ballo di Luisillo che ha firmato, ovviamente, le coreografie, mentre le musiche sono di Federico Moreno Torroba.

# NOI VI AIUTIAMO A DIVENTARE "QUALCUNO"

Noi. La Scuola Radio Elettra. La più importante Organizzazione Europea di Studi per Corrispondenze. Noi vi aiutiamo a diventare «qualcuno» insegnandovi, e casa vostra, una di queste professioni (tutte tre le meglio pagate del momento):



Le professioni sopra illustrate sono tra le più affascinanti e meglio pagate: le imparerete seguendo i corsi per corrispondenza della Scuola Radio Elettra. I corsi si dividono in:

**CORSI DI SPECIALIZZAZIONE TECNICA (con materiali)**  
RADIO STEREO A TRANSISTORI - TELEVISIONE BIANCO-NERO E COLORI - ELETTRONICA - ELETTRONICA INDUSTRIALE - HI-FI STEREO - FOTOGRAFIA - ELETTRAUTO.

Iscrivendovi ed uno di questi corsi riceverete, con le lezioni, i materiali necessari alla creazione di un laboratorio di livello professionale. In più, al termine di alcuni corsi, potrete frequentare gratuitamente i laboratori delle Scuole, e Torino, per un periodo di perfezionamento.

**CORSI DI QUALIFICAZIONE PROFESSIONALE**  
PROGRAMMAZIONE ED ELABORAZIONE DEI DATI - DISEGNATORE MECCANICO PROGETTISTA - ESPERTO COMMERCIALE - IMPIEGATA D'AZIENDA - TECNICO D'OFFICINA - MOTORISTA AUTORIPARATORE - ASSISTENTE E DISEGNATORE EDILE e i modernissimi corsi di LINGUE imparerete in poco tempo, grazie anche alle attrezzature didattiche che completano i corsi, ed avrete ottime possibilità d'impiego e di guadagno.

**CORSO ORIENTATIVO-PRATICO (con materiali)**  
SPERIMENTATORE ELETTRONICO. Particolarmente adatto per i giovani dei 12 ai 15 anni.

**CORSO-NOVITÀ (con materiali)**  
ELETTRAUTO. Un corso nuovissimo dedicato allo studio delle parti elettriche dell'automobile e arricchito da strumenti professionali di alta precisione.

**IMPORTANTE:** al termine di ogni corso la Scuola Radio Elettra rilascia un attestato da cui risulta la vostra preparazione.

Scrivete il vostro nome cognome e indirizzo, e segnateci il corso o i corsi che vi interessano.

Noi vi forniremo, gratuitamente e senza alcun impegno da parte vostra, una splendida e dettagliata documentazione a colori.

Scrivete a:

**Scuola Radio Elettra**  
Via Stellone 5 191  
10126 Torino

PER CORTESIA SCRIVERE IN STAMPATELLO

Tagliando da compilare, incollare o spedire in busta chiusa (o incollare su cartolina postale) alla:

**SCUOLA RADIO ELETTRA Via Stellone 5/191 10126 TORINO**

INVIATAMI, GRATIS E SENZA IMPEGNO, TUTTE LE INFORMAZIONI RELATIVE AL CORSO

DI \_\_\_\_\_ (segnare qui il corso o i corsi che interessano)

Nome \_\_\_\_\_

Cognome \_\_\_\_\_

Professione \_\_\_\_\_ Età \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ N. \_\_\_\_\_

Città \_\_\_\_\_

Cod. Post. \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_

Motivo della richiesta: per hobby ☐ per professione o avventura ☐

# radio martedì 13 gennaio

IL SANTO: S. Leonzio

Altri Santi: S. Ilario, S. Remigio, S. Agrizio, S. Servideo.

Il sole sorge a Torino alle ore 8,05 e tramonta alle ore 17,09; a Milano sorge alle ore 8 e tramonta alle ore 17,02; a Trieste sorge alle ore 7,43 e tramonta alle ore 16,43; a Roma sorge alle ore 7,36 e tramonta alle ore 17; a Palermo sorge alle ore 7,22 e tramonta alle ore 17,07; a Bari sorge alle ore 7,16 e tramonta alle ore 16,45.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1941, muore a Zurigo lo scrittore James Joyce.

PENSIERO DEL GIORNO: Di tutti i presagi sinistri, il più grave, il più infallibile è l'ottimismo. (E. de Girardin)

Dirige Riccardo Muti

I/S

## Un ballo in maschera

ore 20,15 terzo

L'opera verdiana va in onda questa sera in un'edizione discografica diretta da Riccardo Muti. Si tratta di una registrazione recentissima che appare in questi giorni nel nostro mercato.

La prima rappresentazione di *Un ballo in maschera* avvenne al Teatro «Apollo» di Roma il 17 febbraio 1859. L'esito della serata inaugurale fu lietissimo. Oggi l'opera è considerata (come ha scritto Guido Pannain) un punto luminoso che splende sull'orizzonte verdiano dopo la compiutezza raggiunta dal 1851 al '53 nella Trilogia (*Rigoletto - Traviata - Trovatore*) e dopo l'inizio della faticosa ascesa segnata nel '55 e nel '57 dai *Vespri Siciliani* e dalla prima versione del *Simon Boccanegra*.

La gestazione del *Ballo in maschera* procurò al compositore parecchie noie, determinate dalla censura borbonica che aveva voluto metter mano al libretto di Antonio Somma. Il testo si richiamava a quello che Eugène Scribe aveva apprestato per *Gustave III ou le bal masqué*, musicato da Auber. «Sono in un mare di guai», scriveva Verdi in una lettera, «la censura è quasi certo, proibirà il nostro libretto». E ancora: «Mi hanno proposto queste modificazioni (e ciò in via di grazia). Cambiare il protagonista in signore, allontanando affatto l'idea di sovrano; cambiare la moglie in sorella; modificare la scena della strega

trasportandola in epoca in cui vi si credeva; non ballo; l'uccisione dietro le scene; eliminare la scena dei nomi tirati a sorte». Da queste angherie fu tormentato Verdi: e della sua sofferenza vi è una chiara eco nelle parole che il compositore scrisse in proposito: «Io sono in un vero inferno».

Ecco, in breve, la vicenda, Riccardo, governatore di Boston, ama Amelia sposa del suo fedele segretario Renato ed è ricambiato nei suoi sentimenti. Entrambi, tuttavia, per lealtà verso Riccardo, non si macchieranno di colpa. Amelia anzi, per liberarsi della segreta passione, seguirà il consiglio della maga Ulrica e cercherà l'oblio nei poteri di un'erba magica. Ma Ulrica ha predetto a Riccardo la morte per mano del suo più caro amico: e il destino, inesorabile, si compie. Per un fatale equivoco, Renato si crede tradito dalla moglie e da Riccardo che egli ha salvato dal mortale pericolo di una congiura, ordita da Tom e da Samuel. Folle di dolore, Renato si allea con i nemici di Riccardo e durante una festa in maschera uccide il rivale, nonostante il disperato tentativo di Amelia di salvare l'uomo amato. Riccardo muore dopo aver dichiarato a Renato che la moglie è innocente. Molte le pagine celebri del *Ballo in maschera*, una opera di cui si ammira la straordinaria eleganza, la concisione armoniosa, l'intensità degli effetti teatrali.

Radioteatro

II/S

## La parete

ore 21,15 nazionale

Lui, lei, due strani personaggi immersi in un dialogo a volte delirante, a volte logico. Comprendiamo subito che sono sposati da anni e tra loro c'è uno strano rapporto basato sulla crudeltà reciproca, e su una tenerezza tutta esteriore. Le parole ovvie che i due si scambiano assumono lentamente un valore simbolico. E fedele compagna

dei loro discorsi è una parete. Una parete sulla quale poggiare le orecchie e ascoltare, con godimento e frequenti commenti, ciò che avviene nella stanza vicina, nell'appartamento vicino: una furibonda lite tra marito e moglie, una lite che si risolve in un uxoricidio. Ma è veramente avvenuta questa lite? E quella parete esiste realmente? E i due non sono, forse, i solitari attori di un gioco folle?

## nazionale

6 — Segnale orario

**MATTUTINO MUSICALE (I)**  
Antonio Salieri: *Axur re d'Ormus*, sinfonia (Orch. A. Scarlatti) di Napoli della RAI dir. Luigi Colonna) • Luigi Boccherini: *Sinfonia op. 12 n. 4 - La casa del diavolo* (Orch. New Philharmonia dir. Raymond Leppard)

6,25 **Almanacco**

Un patrono al giorno, di Piero Bargellini - Un minuto per te, di Gabriele Adami

6,30 **MATTUTINO MUSICALE (II)**  
Jean Sibelius: *Il cigno di Tuonela* (Orch. Sinf. della Radio Danese dir. Thomas Jensen) • Franz Liszt: *Un mouvement de caractère hongrois* (France Clidat) • Karol Szymanowski: *Notturmo per vl. e pf.* (Johanna Martzy, vl.; Antonietta Jean, pf.) • Bedrich Smetana: *Il carnevale di Praga, ouverture* (Orch. Sinf. della Radio Bavarese dir. Rafael Kubelik)

7 — **Giornale radio**

7,10 **IL LAVORO OGGI**  
Attualità economiche e sindacali  
a cura di Ruggero Tagliavini

7,23 **Secondo me**

Programma giorno per giorno condotto da Pino Locchi  
Regia di Riccardo Mantoni

7,45 **IERI AL PARLAMENTO**

**LE COMMISSIONI PARLAMENTARI**  
di Giuseppe Morello

8 — **GIORNALE RADIO**

Sui giornali di stamane

8,30 **LE CANZONI DEL MATTINO**

9 — **VOI ED IO**

Un programma musicale in compagnia di Carlo Giffurè

**Speciale GR** (10-10,15)

Fatti e uomini di cui si parla  
Prima edizione

11 — **L'ALTRO SUONO**

Un programma di Mario Colangetti, con Anna Melato - Realizzazione di Carlo Principini

11,30 **RAY CONNIFF E LA SUA ORCHESTRA**

12 — **GIORNALE RADIO**

12,10 **Quarto programma**

Genio e sregolatezza di Antonio Amurri e Marcello Casco

13 — **GIORNALE RADIO**

13,20 **Isabella Biagini ed Enrico Simonetti**  
presentano:

**Di che humor sei?**

Un programma di Sergio D'Ottavi e Gustavo Verde

14 — **Giornale radio**

14,05 **Orazio**

Quasi quotidiano di satira e costume  
condotto da Gianni Bonagura  
Complesso diretto da Franco Riva  
Regia di Massimo Ventriglia  
Nell'intervallo (ore 15):  
**Giornale radio**

15,30 **PER VOI GIOVANI - DISCHI**

16,30 **FINALMENTE ANCHE NOI - FORZA, RAGAZZI!**  
Incontri pomeridiani  
Conduce in studio Alberto Manzi  
Regia di Nini Perno

17 — **Giornale radio**

17,05 **PER CHI SUONA LA CAMPANA**  
di Ernest Hemingway  
Traduzione di Maria Napolitano

Martone - Adattamento radiofonico di Amleto Micozzi

7° episodio

Robert	Giulio Bosetti
Pilar	Cecilia Polizzi
Agustin	Roldano Lupi
Maria	Giulia Lazzarini
Pablo	Arnoldo Foà
Anselmo	Mario Feliciani
Fernando	Corrado Gaipa
El sordo	Alessandro Sperli
Ignacio	Romano Malaspina
El primitivo	Corrado De Cristofaro
Joaquin	Massimo Dapporto
Un caporale	Leo Gullotta
Un tenente	Dario Penne
Un capitano	Giuseppe Pertile
Un cavalleggero	Dante Biagioni
Un sergente	Alessandro Borch

Regia di Umberto Benedetto

Realizzazione effettuata negli Studi di Firenze della RAI (Replica)

— Invernizzi Strachinella

17,25 **fffortissimo**

sinfonica, lirica, cameristica  
Presenta GINO NEGRI

18 — **Musica in**

Presentano Fiorella Gentile, Ronnie Jones, Jorginho Ribeiro  
— Cedral Tassoni S.p.A.

19 — **GIORNALE RADIO**

19,15 **Ascolta, si fa sera**

19,20 **Sui nostri mercati**

19,30 **CONCERTO LIRICO - MUSICHE DI FRANCO ALFANO**

Don Juan de Manara: Angeli del Signore - Proamio (Bar. Ranzo Scorsoni); Tu vedi in un bel ciel (Ten. Vincenzo Bello); il dottor Antonio: Nave, nave nera; Interludio e danza dall'atto 2° (Sopr. Angela Maria Rosati); Risurrezione: Interludio atto 3°; Quando la vidi (Bar. Ranzo Scorsoni); Madonna Imperia: Dama, se tanto aletta pietosa (Ten. Vincenzo Bello); Si, t'aspettavo (Sopr. Angela Maria Rosati)  
Direttore Rino Malone

Orchestra Sinfonica di Milano della RAI

20,20 **OMBRETTA COLLI**

presenta:  
**ANDATA E RITORNO**

Programma di riascolto per Indaffarati, distratti e lontani  
Testi di Belardini e Moroni

21 — **GIORNALE RADIO**

21,15 **Radloteatro**

**La parete**

di Andrzej Szypulski  
Traduzione di Riccardo Landau  
Lei Evi Maltagliati  
Lui Salvo Randone  
Un sargente di polizia  
Fernando Cajati  
Un ufficiale di polizia  
Domenico Perna Monteleone  
Regia di Giandomenico Giagni (Registrazione)

21,50 **LE CANZONISSIME**

23 — **OGGI AL PARLAMENTO GIORNALE RADIO**

— I programmi di domani  
— Buonanotte  
Al termine: Chiusura

## secondo

- 6** — Mita Medici presenta:  
**Il mattiniere**  
 Nell'int.: Bollettino del mare (ore 6,30): **Giornale radio**
- 7,30 **Giornale radio** - Al termine:  
 Buon viaggio — FIAT
- 7,40 **Buongiorno con Fausto Leali, I Vianella e Johnny Sax**  
 — Invernizzi Strachinella
- 8,30 **GIORNALE RADIO**
- 8,40 **COME E PERCHÉ**  
 Una risposta alle vostre domande
- 8,50 **SUONI E COLORI DELL'ORCHESTRA**
- 9,05 **PRIMA DI SPENDERE**  
 Programma per i consumatori a cura di Alice Luzzatto Fegiz con la collaborazione di Franca Pagliaro
- 9,30 **Giornale radio**
- 9,35 **Per chi suona la campana**  
 di Ernest Hemingway  
 Traduzione di Maria Napolitano Martone - Adattamento radiofonico di Amleto Micozzi - 7° episodio  
 Robert Giulio Bosetti  
 Pilar Cecilia Polizzi  
 Agustín Roldano Lupi  
 Maria Giulia Lazzarini  
 Pablo Arnoldo Foà  
 Anselmo Mario Feliciani  
 Fernando Corrado Galpa
- El aordo Alessandro Sperli  
 Ignacio Romano Malaspina  
 El primitivo Corrado De Cristofaro  
 Joaquin Massimo Dapporto  
 Un caporale Leo Gullotta  
 Un tenente Dario Penne  
 Un capitano Giuseppe Pertile  
 Un cavalleggero Dante Biagioni  
 Un sergente Alessandro Borch  
 Regia di Umberto Benedetto  
 Realizzazione effettuata negli Studi di Firenze della RAI  
 Invernizzi Strachinella
- 
- 9,55 **CANZONI PER TUTTI**  
 Corrado Panl presenta:  
 Una poesia al giorno  
**ER CAFFETTIERE FILOSOFO e ER GIORNO DER GIUDIZIO**  
 di Giovanni Gioacchino Belli  
 Lettura di Giancarlo Sbragia
- 10,24 **Giornale radio**  
**Tutti insieme, alla radio**  
 Riusciranno i nostri ascoltatori a farvi divertire per un'intera mattinata? - Programma condotto da Francesco Mulè con la regia di Manfredi Matteoli  
 Nell'intervallo (ore 11,30):  
**Giornale radio**
- 12,10 **Trasmissioni regionali**
- 12,30 **GIORNALE RADIO**
- 12,40 **Alto gradimento**  
 di Renzo Arbore e Gianni Boncompagni con la partecipazione di Giorgio Bracardi e Mario Marengo

- 13**,30 **Giornale radio**
- 13,35 **Pino Caruso presenta:**  
**Il distintissimo**  
 Un programma di Enzo Di Pisa e Michela Guardì  
 Regia di Riccardo Mantoni (Replica)
- 14 — **Su di giri**  
 (Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notiziari regionali)  
 Avion-Jaspar-Kanger-Vanguard: A.I.E. (Black Bood) • Rocca-bruna-Francesco: Sola in due (Lalla Selli) • Villard-Miguel: Mon amour est une princesse (Jack Santier) • Closset-Villiers: Stay (Saint Peter e Paul) • Raggi-Arceri: 1° agosto (Maurizio) • Parati-Vecchioni: Lei lei lei (Homo Sapiens) • Pallavicini-Celentano: Un'altra volta chiudi la porta (Adriano Calentano) • J. Bouwens: Una paloma blanca (Jonathan King) • Chinn-Chapman: If you think you know how to love me (Smoke)
- 14,30 **Trasmissioni regionali**
- 15 — **Silvano Giannelli presenta:**  
**PUNTO INTERROGATIVO**  
 Fatti e personaggi nel mondo della cultura
- 15,30 **Giornale radio**  
 Media delle valute  
 Bollettino del mare
- 15,40 **Giovanni Gigliozzi presenta:**  
**CARARAI**  
 Un programma di musiche, poesie, canzoni, teatro, ecc., su richiesta degli ascoltatori con Enrica Bonaccorti  
 Regia di Sandro Laszlo  
 Nell'intervallo (ora 16,30):  
**Giornale radio**
- 17,30 **Speciale GR**  
 Fatti e uomini di cui si parla  
 Seconda edizione
- 17,50 **GIRO DEL MONDO IN MUSICA**
- 18,30 **Giornale radio**
- 18,35 **Radiodiscoteca**  
 Selezione musicale per tutta la età presentata da Guido e Maurizio De Angeli

- 19**,30 **RADIO SERA**
- 19,55 **Supersonic**  
 Dischi a mach dua  
 Sugar honey, Bye love, Lady bump, Moviestar, Un uomo da buttare via, Dance with me, Charlie Brown, La mia donna, Making love, Sing your song, You can't stand the thought, Compagno di scuola, E man boogie, I may be too young, Michella (Tu te ne vai), Sky high, Use your imagination, Gordon, That's the way (I like it), Island girl, C'è un paese al mondo, Check it out, However much I booze, Mia, Ona beautiful day, Chery baby, Di avventura in avventura, Rockin' all over the world, How high the moon, Gimme some, We've gotta get out of this place, Caravan watusi strut
- Loziona Clearasil
- 21,19 **Pino Caruso presenta:**  
**IL DISTINTISSIMO**  
 Un programma di Enzo Di Pisa e Michela Guardì  
 Regia di Riccardo Mantoni (Replica)
- 21,29 **Michelangelo Romano presenta:**  
**Popoff**  
 — Baby Shampoo Johnson
- 22,30 **GIORNALE RADIO**  
 Bollettino del mare
- 22,50 **L'uomo della notte**  
 Divagazioni di fine giornata.
- 23,29 **Chiusura**

## terzo

- 8**,30 **Concerto di apertura**  
 Franz Liszt: Die Ideale, poema sinfonico n. 12 da Schiller (Orch. Filarm. Slovacca dir. Ludovít Rajter) • Gustav Mahler: Kindertotenlieder, su testi di Friedrich Rückert (Msopr. Christa Ludwig - Orch. Philharm. dir. André Vandernoot)
- 9,30 **La coralità profana**  
 Joaquin Despres: Déploration de Johann Okeghem, canzone • Orlando di Lasso: • O doux parler •, canzone • Clement Jannequin: • Ma peine n'est pas grande •, canzone • • Sus, approchez ces levres •, canzone • Francis Poulenc: Petites voix, 5 cori facili a cappella. Les petites filles sages. Le chien perdu - En rentrent de l'école - Le petit garçon malade - Le hériçon • Claude Debussy: Trois Chansons de Charles d'Orléans, per coro di voci miste a cappella • Darius Milhaud: Eloges, da • Deux Poèmes •
- 10 — **A quattro mani**  
 Robert Schumann: Studio in forma di • canone • op. 56 n. 4 (rev. di Claude Debussy) (Pfl. Vladimir Ashkenazy e Malcolm Frager) • Wolfgang Amadeus Mozart: Sonata in do magg. K. 521, per pf. e quattro mani (Pfl. Christoph Eschenbach e Juston Frantz)
- 10,30 **La settimana di Hindemith**  
 Paul Hindemith: Sonata n. 3 in si bemolle maggiore (Pf. Klara Havlikova); Die junge Magd op. 23 n. 2, sei Lieder su testi di Georg Trakl, per voce, flauto, clarinetto e quartetto d'archi (Magda Lazzlo, sopr.; Severino Gazzelloni, fl.; Giacomo Gandini, clar. - Quartetto d'archi di Roma della RAI); Sinfonia in si bemolle maggiore per • Concert Band • (Orchestra Philharmonia diretta dall'Autore)
- 11,30 **La scelta della grandezza vivente. Conversazione di Marcello Camilucci**
- 11,40 **Musiche pianistiche di Béla Bartók**  
 Tre burlesche op. 8 c. Per i bambini. 40 pezzi dal 1° volume su melodie popolari ungheresi (rev. 1945) (Pf. György Sandor)
- 12,20 **MUSICISTI ITALIANI D'OGGI**  
 Flavio Testi: Due Pezzi per orchestra (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Nino Sanzogno); Due Mottetti a quattro voci e strumenti (Liliana Poli, sopr.; Maria Teresa Mandalari, msopr.; Tommaso Frascati, ten.; James Loomis, bs. - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. Ferruccio Scaglia - M° del Coro Nino Antonellini) • Roberto Lupi: Sette ideogrammi per coro e orchestra da • I figli di Sais • (Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. Fulvio Vernizzi - M° del Coro Ruggero Maghini)

- 13** — **La musica nel tempo**  
**L'INFLUSSO POPOLARE SULLA MUSICA INGLESE DEL NOVECENTO (I)**  
 di Edward Neill  
 Percy Grainger: Londonderry Air • Hamilton Harty: • Scherzo • della • Irish Symphony • • Graham Peel: In summertime in Brendon • Peter Warlock: Yarmouth Fair • Ralph Vaughan Williams: Linden Lee • Edward Elgar: Introduzione e Allegro per archi • George Butterworth: The Banks of Green Willow • Frederick Delius: Brigg Fair - Rapsodia inglese • Ralph Vaughan Williams: In the Fen Country; • Marcia • della • Folk Song Suite •
- 14,20 **Listino Borsa di Milano**
- 14,30 **Archivio del disco**  
 Carl Maria von Weber: Sonata in do maggiore op. 24 per pianoforte (Pianista Helmuth Roloff) • Franz Schubert: Quartetto in re minore op. 14 per archi (Quartetto Calvet)
- 15,35 **La caduta di Wagadu per vanità**  
 Oratorio per soli, coro, cinque saxofoni, clarinetto e voci recitanti  
 Musica di VLADIMIR VOGEL (versione ritmica italiana di Giovanni Trampus)  
 Lucille Udovich, soprano; Genia Les, mezzosoprano; Renato Cacciari, baritono; Lia Curci e Renato Cominetti, voci recitanti - Strumenti solisti: Marcel Mulè, sax soprano; André Bauchy, sax contralto; Georges Gourdet, sax tenore; Marcel Josse, sax baritono; Lucien Daquet, sax basso; Alberto Fusco, clarinetto  
 Direttore Nino Antonellini  
 Coro di Roma della RAI
- 17 — **Listino Borsa di Roma**
- 17,10 **Fogli d'album**
- 17,25 **CLASSE UNICA**  
 La letteratura delle minoranze, di Maria Grazia Leopizzi  
 3. La letteratura slovena
- 17,40 **Jazz oggi** - Programma presentato da Marcello Rosa
- 18,05 **LA STAFFETTA**  
 ovvero • Uno sketch tira l'altro - Regia di Adriana Parrella
- 18,25 **Dicono di lui**  
 a cura di Giuseppa Gironda
- 18,30 **Donna '70** - Flash sulla donna degli anni Settanta, a cura di Anna Salvatore
- 18,45 **LA PROTEZIONE SOCIALE DEI LAVORATORI ITALIANI ALL'ESTERO**  
 Inchiesta di Audace Gemelli ed Emilio Nazzaro  
 1. Il sistema delle assistenze sociali e le sue carenze

- 19**,15 **Concerto della sera**  
 Johannes Brahms: • Liederlied • 18 valzer op. 52 con pianoforte a 4 mani; Serenata n. 2 in la maggiore op. 16
- 20,15 **IL MELODRAMMA IN DISCOTECA**  
 a cura di Giuseppe Pugliese  
**UN BALLO IN MASCHERA (II)**  
 Musica di Giuseppe Verdi  
 Direttore Riccardo Muti  
 New Philharmonia Orchestra e Coro of the Royal Opera House, Covent Garden  
 M° del Coro Robin Stapleton (Disco Angel)
- 21 — **IL GIORNALE DEL TERZO**  
 Setta arti
- 21,30 **MAURICE RAVEL: OPERA E VITA**  
 di Claudio Casini  
 13° trasmissione  
 • Composizioni vocali • (II)  
 Maurice Ravel: • Histoires Naturelles • (Bernard Krusén, baritono; Noël Lee, pianoforte); • Sur l'herbe • (Jean-Christophe Benoit, baritono; Aldo Ciccolini, pianoforte); • Cinq mélodies, populaires grecques • (Bernard Krusén, baritono; Noël Lee, pianoforte); • Chants populaires • (Sophia van Sante, mezzosoprano; Emmeline Magnetti, pianoforte); • Deux mélodies hébraïques • (Bernard Krusén, baritono; Noël Lee, pianoforte); • Deux mélodies hébraïques • (Soprano Suzanne Danco - Orchestra della Suisse Romande diretta da Erna Ansermet)
- 22,40 **Libri ricevuti**  
 Al termine: Chiusura



## notturno italiano

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,57 dal IV canale della Filodiffusione.

23,31 L'uomo della notte. Divagazioni di fine giornata. 0,06 Musica per tutti: Love theme dal film « Romeo e Giulietta ». Caravan petrol. Ora è tardi. Lu sull'innu va. Mai prima. Bella idea. Long live love. Estate inutile. R. Wagner: Ouverture da « Il vascello fantasma ». L'ultima canzone. Prime ore del mattino. Quando salì de Cuba. 1,06 I protagonisti del do di petto: G. Verdi: Il Trovatore. Atto 1°: « Tecece la notte placida ». G. Donizetti: La figlia del re. Atto 2°: « Quando il destino... ». 1,36 Amica musica: My world. 'Na sera 'e maggio. Maladie d'amour. Arrotino. Sere. Passano gli anni. A dream is a wish your heart makes. 2,06 Ribalta internazionale: Rimsan. Walking man. Niccky. I've drunk in my dream. Hymn of the seventh galaxy. A Cuba. Little umbrella. 2,36 Contatti musicali: Torre del lago. Nell'oscurità una coppia va. Corazon. Can't get enough of your love babe. Trascriz. de Mussorgsky: Night on bald mountain. Ricordando Casadei. 3,06 Sotto il cielo di Napoli: La rumba degli acugnizzi. Papatella. Nun è peccato. 'Na sera 'e maggio. Guapparia. Luna nova. Palomma. Tutt'e dduje. 3,36 Nel mondo dell'opera: H. Berlioz: Beatrice et Benedict. « Ouverture ». G. Roasini: L'italiana in Algeri. Atto 2°: « Per lui che adoro ». G. Meyerbeer: Roberto il diavolo. Atto 3°: « Suore che riposate ». G. Verdi: Otello. Atto 1°: « Innaffia l'ugola ». brindisi. 4,06 Musica in celluloide: Teme d'amore da « Simon Bolivar ». La vita ched'è da « Bello come un arcangelo ». Mourir d'aimer dal film omonimo. Ouverture da « Tommy ». Tahiti da « Bora bora ». Fantasia da 6 1/2. 4,36 Canzoni per voi: Al mando. Risvegliarsi un mattino. Se dovessi cantarti. Piccola mia piccola. Voia. 5,06 Complessi alla ribalta: Un debole respiro. Rock my soul. La bande nella piazza. Please Mr. Postman. Ay cosita linda. Birilli stelle e musica. E mi menchi tanto. Castello. 5,36 Musiche per un buon giorno: Hurricane. Get back. My heart belongs to daddy. Secremento. Campagnò. Only you. 'A bumbuniera mia.

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

## regioni a statuto speciale

Valle d'Aosta - 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle d'Aosta. Trentino-Alto Adige - 12,10-12,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Cronache regionali - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Terza pagina. 15-15,30 Cantar perché si vive. Analisi dei canti alpini di Franco Bertoldi. 19,15 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Almanacco quaderni di scienza, arte e storia trentina, a cura di Sandra Tafner. Trasmissioni da ruineda ladina - 14-14,20 Notizie per i Ladini della Dolomites di Gherdelna, Badia y Fassa, cun nueves, intervistes y croniches. 19,05-19,15 Trasmissioni di program - Dai crepes di Sella -. El gläff ge conta al néz, coche la è de là. Friuli-Venezia Giulia - 7,30-7,45 Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 12,10 Giradiaco. 12,15-12,30 Gazzettino. 14,30-15 Gazzettino - Asterisco musicale - Terza pagina. 15,10 Rassegna di interpreti regionali: Trio - Tartini -. Giorgio Selvaggio, vi.; Ugo Di Fazio, vc.; Corinna Depase, pf. - A. Dvorak. Trio op. 90 - Dumky -. 15,40 - D. J. Club -

- Appuntamento con i disc-jockeys della Regione. Presenta Orio Di Brazzano. 16,30-17 - Uomini e cose - Rassegna regionale di cultura con - Idee a confronto - Sebastiano Ricci, una mostra fatta e una da fare - a cura di Paolo Stefanato. Partecipano Aldo Rizzi, Giuseppe Vasi, Giorgio Valussi. 19,30-20 Cronache del lavoro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giulia - Oggi alla Regione - Gazzettino. 14,30 L'ora della Venezia Giulia - Almanacco - Notizie - Cronache locali - Sport. 14,45 Colonia sonora: Musiche da film e riviste. 15 Arti, lettere e spettacoli. 15,10-15,30 Musica richiesta. Sardegna - 12,10-12,30 Musica leggera e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1° ed. 15 La fisarmonica uno strumento per tanti suoni con la partecipazione di Salvatore Pili. 15,20 Musica polifonica. 15,40-16 Complesso - I Buontemponi -. 19,30 Qualche ritmo. 19,45-20 Gazzettino ed. serale. Sicilia - 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1° ed. 12,10-12,30 Gazzettino: 2° ed. 14,30 Gazzettino. 3° ed. 15,05 Castelli di Sicilia, di Gianni Pirone con Gabriella Savoja e Vittorio Brusca. 15,30-16 Parabola di un motivo di Enzo Fontana con Antonio Occhipinti e Rino Rodilosso. 19,30-20 Gazzettino: 4° ed.

## regioni a statuto ordinario

Piemonte - 12,10-12,30 Giornale del Piemonte. 14,30-15 Cronache del Piemonte e delle Valli d'Aosta. Lombardia - 12,10-12,30 Gazzettino Padano: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Padano: seconda edizione. Veneto - 12,10-12,30 Giornale del Veneto: prima edizione. 14,30-15 Giornale del Veneto: seconda edizione. Liguria - 12,10-12,30 Gazzettino della Liguria: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino della Liguria: seconda edizione. Emilia-Romagna - 12,10-12,30 Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione. Toscana - 12,10-12,30 Gazzettino Toscano. 14,30-15 Gazzettino Toscano del pomeriggio. Marche - 12,10-12,30 Corriere delle Marche: prima edizione. 14,30-15 Corriere delle Marche: seconda edizione. Umbria - 12,20-12,30 Corriere dell'Umbria: prima edizione. 14,30-15 Corriere dell'Umbria: seconda edizione. Lazio - 12,10-12,20 Gazzettino di Roma

e del Lazio: prima edizione. 14-14,30 Gazzettino di Roma e del Lazio: seconda edizione. Abruzzo - 6,05-6,30 il mattutino abruzzese-molisano - Programma musicale. 12,10-12,30 Giornale d'Abruzzo. 14,30-15 Giornale d'Abruzzo: edizione del pomeriggio. Molise - 6,05-6,30 il mattutino abruzzese-molisano - Programma musicale. 12,10-12,30 Corriere del Molise: prima edizione. 14,30-15 Corriere del Molise: seconda edizione. Campania - 12,10-12,30 Corriere della Campania. 14,30-15 Gazzettino di Napoli - Borsa Valori - Chiamata marittimi - 7-8,15 - Good morning from Naples -. Puglia - 12,20-12,30 Corriere della Puglia: prima edizione. 14-14,30 Corriere della Puglia: seconda edizione. Basilicata - 12,10-12,30 Corriere della Basilicata: prima edizione. 14,30-15 Corriere della Basilicata: seconda edizione. Calabria - 12,10-12,30 Corriere della Calabria. 14,30 Gazzettino calabrese. 14,40-15 U canta cunti.

## in lingue estere

### sender Bozen

6,30-7,15 Klingender Morgengruss. Dazwischen: 6,45-7 Italienisch für Fortgeschrittene. 7,15 Nachrichten. 7,25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel. 7,30-8 Musik bis acht. 9,30-12 Musik am Vormittag. Dazwischen: 9,45-9,50 Nachrichten. 10,15-10,45 Schulfunk (Volksschule) Wir singen und musizieren. 11-11,30 Die Anekdotenecke. 12-12,10 Nachrichten. 12,30-13,30 Mittagmagazin Dazwischen: 13-13,10 Nachrichten. 13,30-14 Das Alpenecho. Volkstümliches Wunschkonzert. 16,30 Der Kinderfunk. Ellis Kaut/Anni Treibenreif - Geschichten vom Kater Musch - 1. Folge. 17 Nachrichten. 17,05 Wir senden für die Jugend. - Über achtzehn verboten -. 18 Wer ist wer? 18,05 Für Kammermusikfreunde. Johann Sebastian Bach. Sonate für Flöte und Continuo Nr. 2 in e-moll. BWV 1034. Sonate für Flöte und obligates Cembalo Nr. 1 in h-moll BWV 1030. Ernest Krenek: Vier Stücke für Oboe und Klavier (1966). 18,45 Fragen zur Bibel. - Die Bergpredigt - kann man so leben? - Ein Beitrag von P. Dr. Willi Egger. 19-19,05 Musikalisches Intermezzo. 19,30 Freude an der Musik. 19,50 Sportfunk. 19,55 Musik und Werbedurchsagen. 20 Nachrichten. 20,15 Operettenkonzert. 21 Die Welt der Frau. 21,30 Jazz. 21,57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

### slovenskih

7 Koledar. 7,05-9,05 Jutranja glasba. V odmorih (7,15 in 6,15) Poročila. 11,30 Poročila. 11,35 Pratika, prazniki in obletnice, slovenske viže in popevke. 12,50 Revija glasbil. 13,15 Poročila. 13,30 Glasba po željah. 14,15-14,45 Poročila - Dejstva in mnenja. 17 Za mlade poslušavce. V odmoru (17,15-17,20) Poročila. 18,15 Umetnost, književnost in prireditve. 18,30 Komorni koncert. Basist Miroslav Čagalović in pianist Zdenko Marasović izvajata samospeve Petra Konjovića, Marka Tajčevića, Božidarja Kunca, Predraga Miloševića, Alekseja Butakova, Bruna Bjeleškega in Stanolja Rajčiča. 18,55 The Joe Venuti Quartet. 19,10 Bridke in pikaste pred mikrofonom - srečanje z igravcem Stanetom Raztresenom. 1. oddaja. 19,25 Za najmlajše: pravljice, pesmi in glasba. 20 Sport. 20,15 Poročila. 20,35 Maurice Ravel: Otrci in njegov začarani svet, opera v dveh delih. 21,20 Glasba za lahko noč. 22,45 Poročila. 22,55-23 Jutrišnji apored.

## radio estere

### capodistria

m. 276  
kc. 1079

7 Buongiorno in musica. 7,30 - 8,30 - 10,30 - 13,30 - 14,30 - 16 - 21,30 Notiziari. 7,40 Buongiorno in musica. 8,35 Celebri pagine pianistiche. 9 Musica folk. 9,15 Di melodie in melodia. 9,30 Lettere a Luciano. 10 E' con noi... 10,15 La Vera Romagna. 10,35 Intermezzo musicale. 10,45 Vanna. 11,15 Kameda. 11,30 Edig Galletti. 11,45 il complesso Albert Vossen. 12 Musica per voi. 12,30 Giornale radio. 13 Brindiamo con... 13,35 il disco del giorno. 14 La Jugoslavie nel mondo. 14,10 Disco più disco meno. 14,15 Mini programma. 14,35 Valzer, polca, mazurka. 15 Si dice o non si dice. 15,15 Intermezzo musicale. 15,20 Cinema d'oggi. 15,30 Maestro Fenati. 15,45 4 passi. 16,10 Do-re-mi-fa-sol. 16,15-16,30 Edizioni Koral. 19,30 Crash. 20 Melodie Immortali. 20,30 Giornale radio. 20,45 Rock party. 21 Musica del mondo a Belgrado. 21,20 Ritmi per archi. 21,35 Intermezzo musicale. 21,45 Concerto. 22,30 Ultime notizie. 22,35-23 Grandi interpreti.

### montecarlo

m. 428  
kc. 701

6,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 16 - 18 - 19 Notizie flash con Gigi Savadori e Claudio Sottili. 6,35 Sveglia col disco preferito con Roberto. 6,45 Bollettino meteorologico. 7,05 L'ultima degli ascoltatori. 7,35 Notizie sulle vedettes preferite. 7,45 La nota di Indro Montanelli. 8 Orosco. 8,10 Pettegolezzi musicali. 8,15 Bollettino meteorologico. 9,30 Fate voi stessi il vostro programma. 10 Parliamone insieme con Luisella. 10,15 Dietetica: professor Guido Razzoli. 10,45 Risponde Roberto Bisio. 11,15 Arredamento: Isabella Orsenigo. 11,30 Il giocolino. 12,05 Mezzogiorno in musica con Liliana. 12,30 La parlantina (gioco). 14 Due-quattro-let con Antonio. 14,15 La canzone del vostro amore. 14,30 Il cuore ha sempre ragione. 15,15 incontro. 16,15 Obiettivo su Francesco De Gregori con Riccardo. 16,25 Omaggio. 16,40 Surgetati. 17 Hit parade dei punti di vendita. 18 Federico show con l'Olandese Volante. 18,30 Fumorama con Herbert Pagan. 18,40 Discotash. 19,30-19,45 Verità cristiana.

### svizzera

m. 536,6  
kc. 557

6 Musica - Informazioni. 6,30 - 7 - 7,30 - 8 - 8,30 Notiziario. 6,45 il pensiero del giorno. 7,45 L'agenda. 6,05 Oggi in edicola. 9 Radio mattina. 10,30 Notiziario. 11,50 Presentazione programmi. 12 I programmi informativi di mezzogiorno. 12,10 Rassegna della stampa. 12,30 Notiziario - Corrispondenze e commenti. 13,05 Dischi. 13,30 L'ammazzacaffè. Elair musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Krüger. 14,30 Notiziario. 15 Parole e musica. 16 Il piacere. 16,30 Notiziario. 16 Cantiamo sottovoce. 16,20 Dischi. 16,30 L'informazione della sera. 16,35 Attualità regionali. 19 Notiziario - Corrispondenze e commenti. 20 Una più una mano. 20,30 Dischi. 21 Radiocronache sportive. 22,30 Radiogiornale. 23,30 Notiziario. 23,35-24 Notturno musicale.

### vaticano

Onda Media: 1529 kHz = 196 metri - Onde Corte nelle bande: 49, 41, 31, 25 e 19 metri - 93,3 MHz per la sola zona di Roma. 7,30 S. Messa latina. 6 a 13 Una Redazione per Voi. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 17,30 Orizzonti Cristiani; Notiziario - La Società e i suoi problemi: « La città » con i nostri anziani, colloqui di Don Lino Beracco - « Mane Nobiscum » di P. Giovanni Giorgianni. 20,30 Mao Tse-Toung, religiose Kindheit. 20,45 S. Rosario. 21,05 Notizie. 21,15 Nouvelles missionnaires. 21,30 Religious Events. - Christianity in Secular Universities -. 21,45 incontro della sera: Notizie - Conversazione - Momento dello Spirito di P. Ugo Vanni: « L'Epistolario Apostolico » - Ad Iesum per Mariam. 22,30 Los oyentes tienen la palabra. 23 Ultim'ora. 23,30 Con Voi nella notte (Stereo). Su FM (96,3) (solo per la zona di Roma): - Studio A - - Programma Stereo: 13-15 Musica leggera. 18-19 Concerto serale. 19-20 Intervallo musicale. 20-22 Un po' di tutto.

### lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208  
19,30-19,45 Qui Italia; Notiziario per gli italiani in Europa.

## IV CANALE (Auditorium)

### 8 CONCERTO DI APERTURA

F. Schubert: Sinfonia n. 4 in do minore - Tragica - (Orchestra Filarm. di Vienna dir. Karl Munchinger); I. Stravinsky: Threni - Id est lamentationes Jeremiae Prophetae - per soli, coro misto e orchestra (Sopr. Mary Lindsey, msopr. Anna Ricci, ten. Louis Devos e Gerald English, bar. Peter Christoph Runge, ba. Boris Carmeli - Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI dir. Bruno Maderna - M° del Coro Giulio Bertola)

### 9 MUSICA PER CORO

F. Liszt: - Tristis est anima mea - da - Christus, oratorio di Natale per soli, coro, organo e orchestra (Bar Sandor Nagy, ten. Jozsef Rati - Orch. di Stato Ungherese, Budapest Choir e Budapest Zoltan Kodaly Girl's Choir dir. Miklos Feral - Maestri dei Cori Laszlo Korecsenyi e Ilona Andar); H. Berlioz: - Tentum ergo - (Arm. Peter Smith - Coro - Heinrich Schütz - diretto da Roger Norrington); F. Mendelssohn-Bartholdy: - Du bist den Herr - op. 23 n. 3 per doppio coro e organo - Adapica Domina - op. 121 per coro maschile e organo (Org. Michael Cooley - Coro Polifonico Romano dir. Gastone Tosato)

### 9.40 FILOMUSICA

G. Palestrina: Il balletto della regina Proserpine (trascr. e orch. di Adriano Luedi) (Orch. - A Sceriffi - di Napoli della RAI dir. Nino Bonavolonta); G. Spontini: La Vestale - Tu che invece con orrore - (Sopr. Maria Callea - Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Alfredo Simonetto) - O nume tutelare - (Sopr. Margeret Tynes - Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Nino Bonavolonta); F. Kuhlau: Sonate in do maggiore op. 20 n. 2 (Pf. Lya De Barberita); L. van Beethoven: Canto alegiaco op. 118, per coro e orchestra (Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI dir. Giulio Bertola); R. Schumann: Quattro duetti: In der Nacht, per soprano e tenore - Das Glück, per soprano e mezzosoprano - Botschaft, per soprano e mezzosoprano - Unter Fenster, per tenore e mezzosoprano (Sopr. Guendalyne Walters, msopr. Shirley Verrett, ten. George Shirley pf. Charles Wandsworth); C. Salzedo: Variazioni su un tema nello stile antico (Arp. Susanne Mildonian); P. de Sarasate: Fantasia su temi delle - Carmen - di Bizet (rav. De Guarnieri) (VI. Salvatore Accardo, pf. Antonio Beltrami)

### 11 INTERMEZZO

R. Wagner: Parsifal Preludio (Orch. Filarm. di Vienna dir. Zubin Mehta); F. Mendelssohn-Bartholdy: Otte in mi bemolla maggiore op. 20 (Ottetto di Vienna); R. Strauss: Tod und Verklärung (Morte e trasfigurazione) (Orch. Filarm. di Londra dir. Otto Klemperer)

### 12.05 PAGINE PIANISTICHE

O. Messiaen: da - Visions de l'Amen - per due pianoforti: Amen da la Création - Amen de l'Agnie de Jésus - Amen du Jugement - Amen de la Consommation (Pf. I Olivier Messiaen e Yvonne Loriod)

12.30 CIVILTÀ MUSICALI EUROPEE: LA CECOSLOVACCHIA  
F. X. Richter: Quartetto in do maggiore, per archi (Quartetto Smetana); A. Dvorak: Concerto in al minore op. 104, per violoncello e orchestra (Vc. Mstislav Rostropovich - Royal Philharmonic Orchestra dir. Adrian Boult)

### 13.30 MUSICHE DEL NOSTRO SECOLO

P. Creston: Suite per violino e pianoforte (VI. Bronislav Gimpel, pf. Giuliana Bordon-Bregola); H. W. Henze: Sinfonia n. 5 (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Bruno Maderna)

### 14 LA SETTIMANA DI BERLIOZ

H. Berlioz: Le coucher du soleil, da Thomas Moore (Ten. Robert Tear, pf. Viola Tunnerd) - Lello, ou - Le retour à la vie - Monodramma op. 14 b) - Le Pêcheur (balletta di Goethe) - Chœur d'ombres - Chanson de brigands - Chant de bonheur - La harpe éolienne - Fantasia sur - La tempête - de Shakespeare (Recit. Jean-Louis Barrault, ten. John Mitchinson, bar. John Shirley-Quirk - Orch. Sinf. e Coro di Londra dir. Pierre Boulez - M° del Coro John Alldia)

15-17 C. Debussy: Marcia scozzese - En blanc et noir, 3 pezzi per 2 pianoforti a 4 mani: A mon ami Alexander Kussawitzky - Au lilaunt Jacques Charlot - A mon ami Igor Stravinsky; M. Ravel: Ma mère l'Oye (Duo pf. Alfonsa e Aloya Kontersky); W. A. Mozart: Sinfonia in do magg. K. 551 - Jupiter - (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Wolfgang Sawallisch); A. Borodin: Nelle steppe dell'Asia Centrale (Royal Philharmonic Orch. dir. Stanley Black); F. Busoni: La Sposa corteggiata - Suite op. 45 (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Fernando Previtali)

## 17 ORCHESTRA FILARMONICA DI LOS ANGELES DIRETTA DA ZUBIN MEHTA

A. Bruckner: Sinfonia n. 4 in mi bem. magg. - Romantica - A. Schoenberg: Verkürzte Nacht op. 4 (Notte sfregiata)

### 18.35 PAGINE ORGANISTICHE

C. Franck: Fantasia in la magg. da 3 pièces pour grand orgue - (Org. Marcel Dupré); F. Mendelssohn-Bartholdy: Sonata in fa min. op. 65 n. 1 (Org. Kurt Raff)

### 19.10 FOGLI D'ALBUM

F. Schubert: Dodici Valzer (da - 36 Originaltänze) (Pf. Jörg Demus)

### 19.20 MUSICHE DI DANZA E DI SCENA

I. Stravinsky: Les Noces, balletto con canto (Sopr. Mildred Allen, msopr. Adrienne Albert ten. Jack Listen, ba. William Metcall - Compl. di percussioni Columbia e - Gregg Smith Singers - dir. Robert Craft); J. Strauss jr.: Due Valzer Valzer dell'Imperatore - Storie del bosco viennese (Orch. Sinf. di Vienna dir. Hermann von Breuscholtz)

### 20° CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA YEVGENY SVETLANOV

D. Shostakovich: Sinfonia n. 10 in mi min. op. 93 (Orch. Sinf. dell'URSS)

### 21 CANTI DI CASA NOSTRA

Anonimi: Sette canti folkloristici ebrezzesi (Canta Donatone con acc. di compl. e petto) - Tre canti folkloristici siciliani (Compl. Giuseppe Sentonocito e Franco Li Causi)

### 21.30 ITINERARI OPERISTICI: L'OPERA INGLESE

H. Purcell: Dido end Aeneas: - When I am laid in orath - (Msopr. Janet Baker - English Chamber Orch. dir. Anthony Lewis); T. A. Arne: Artaseres - The Soldier's bird - (Sopr. Joan Sutherland - Orch. Co-

I programmi pubblicati tra le DOPPIE LINEE possono essere ascoltati in STEREOFONIA utilizzando anche il IV CANALE. Inoltre, gli stessi programmi sono anche radiodiffusi sperimentalmente per mezzo degli appositi trasmettitori stereo a modulazione di frequenza di ROMA MHz 100,3, TORINO (MHz 101,8), MILANO (MHz 102,2) e NAPOLI (MHz 103,9).

vent Garden dir. Francesco Molinari Pradelli); W. Shield: Roana: - Light as thiatadow moving - - When William at ove maeta - (Sopr. Joan Sutherland - Orch. New Symphony di Londra dir. Richard Bonynge); W. Wallace: Maritana: - There is a flower - (Ten. John Mac Cormick); M. W. Balfé: Ildegonda: - Chiuso nell'armi - (Msopr. Huguette Tourangeau); B. Britten: Quattro Interludi merlini da - Peter Grimes - (Orch. Philhar. di Londra dir. Carlo Maria Giulini)

### 22.30-24 ANTOLOGIA DI INTERPRETI

DIRETTORE GUENNADI ROJDESTVENSKY: N. Rimsky-Korsakov: La Grande Peaque russa, ouverture op. 36 (Orch. Sinf. di Parigi); VIOLONCELLISTA PIERRE FOURNIER E PIANISTA WILHELM BACKHAUS: J. Brahms: Sonata in fa magg. op. 99 per vc. e pf.; SOPRANO RITA STREICH: W. A. Mozart: Il Re pastore: - Aer tranquillo e di aeren - (Cemerata Accademica del Mozarteum di Salisburgo dir. Bernhard Paumgartner); PIANISTA GYORGY CZIFFRA: F. Liszt: Concerto n. 2 in la magg. per pf. e orch. (Orch. Sinf. di Parigi dir. Gyorgy Cziffra jr.); DIRETTORE CLAUDIO ABBA-DO M. Raval: Dafni e Cloe, suite n. 2 dal balletto (Orch. Sinf. di Boston e - New England Conservatory Chorus - M° del Coro Lorna Cooke de Varon)

## V CANALE (Musica leggera)

### 8 COLONNA CONTINUA

Reach out for each other (Philip Goodhand-Tait); Everybody's everything (Santana); Lady in black (Uriah Heep); Ma and Bobby Mc Gee (Janis Joplin); Mambo Diabolo (Tito Puente); Prima notte senza lei (I Profeti); Io mi fermo qui (Donatello); Guitars boogie (Arthur Smith); People let's stop the war (Grand Funk Railroad); C'era un ragazzo che come me amava i Beatles ed i Rolling Stones (Gianni Morandi); Good vibrations (The Beech Boys); Barbara (Coleman Reunion); Reflections of my life (The Marmalade); Crazy Rhythm (Django Reinhardt); L'appuntamento (Ornella Vanoni); Sylvie (Lucio Dalla); Papinha (André Penazzi); Sacramento (Middle of The Road); Turquoise (Donovan); It's too late (Carole King); Noi due nel mondo e nell'anima (I Pooh); Sora Menica (Gabriella Ferri); Com'è triate Venezia (Charles Aznavour); Sguardo verso il cielo (La Orme); Devil may care (Miles

Davis); The banner man (The Blue Mink); So long my love (Frank Sinatra); Deliriana (Delirium); Ask me why (The Beatles); Surrender (Diana Ross); Rocket man (Elton John); Rhapsody in blue (Eumir Deodato); Have you ever seen the rain (Creedence Clearwater Revival); L'istrione (Charles Aznavour)

### 10 INVITO ALLA MUSICA

Le mel de Parla (Harry Bentler); Isabelle (C. Aznavour); Grazie alla vita (Gabriella Ferri); I'll be there (Jackson 5); Regolarmente (Mina); Weave me the sunshine (Perry Como); I shall be released (Joan Baez); Mockingbird (Carly Simon & James Taylor); The sex symbol (Henry Mancini); Anche se tu non lo sai (Donatella Rettore); Beacoup of blues (Ringo Starr); Quelli che hanno un cuore (Petula Clark); Ain't no sunshine when she's gone (Tom Jones); My man (Barbra Streisand); Helpless (Crosby, Stills, Nash & Young); Georgia on my mind (Ray Charles); The way we were (Len Mercer); The morning side of the mountain (Johnny Mathis); Domani (Mia Martini); Due più due cinque (Ricchi e Poveri); Down so low (Etta James); Marianne (Herry Belafonte); Mille volte donna (Daniela Davoli); Morro Velho (Sergio Mendes); Tuxedo junction (Quincy Jones); L'Ostendaise (Jacques Brel); Un rapido per Roma (Rosanna Fratello); Luci a San Siro (Roberto Vecchioni); Amazing grace (Judy Collins); Spirit in the dark (Aretha Franklin); Where the rainbow ends (Tony Hiller); First of May (Bee Gees); La voce del silenzio (Dionne Warwick); Bere necessities (Louis Armstrong); Fireball (A. Trovati)

### 12 QUADERNO A QUADRETTI

Red roses for a blue lady (Count Basie); Song of the indian guest (Tommy Dorsey); Sometimes I'm happy (Tony Bennett); The

way you look tonight (Peter Nero); Oh, Alfredo (Jula Da Palma); When I lost you (Frank Sinatra); Fair wind (Duke Ellington); Budo (Miles Davis); Close your eyes (Bobby Hackett); Sabia (Antonio C. Jobim); Limehouse blues (Cannonball Adderley); Skylark (Bette Midler); Metropoli (Gino Marinacci); Mr. Broadway (Dave Brubeck e Jerry Bergonzi); Mambeando (Bole Sete); Monti pallidi (Perigeo); Les temps nouveaux (Juliette Greco); Lova for sale (Doc Severinsen); Love is here to stay (Reg Tilsley); Versailles (Modern Jazz Quartet); When you wish upon a star (Louis Armstrong); Mambo diable (Tito Puente); Pathetic (Renato Sellani); Nineteen eighteen march (Marcello Rose); Blues para Emmett (Toquinho e Vinícius); Se tu non fossi qui (Oscar Valdambrini); Noche de ferle (Manitas De Plata); Mea mains (Gilbert Bécaud); Morro velho (Brasil 77); I've got a woman (Maynard Ferguson); Let's dance (Benny Goodman); Come sunday (Alicia Baba); Summitt soul (Jean Luc Ponty); Exactly like you (Dizzy Gillespie); Senza fine (Johnny Pate)

### 14 SCACCO MATTO

Bourrée (Jethro Tull); St. Louis blues (Eumir Deodato); Helen Wheel (Paul McCartney); 48 craah (Suzy Quatro); Long tall Sally (Jerry Lee Lawla); Dance little sister (Rolling Stones); Summer song (The Slade); Good bye, yellow brick road (Elton John); Jazz man (Carole King); Tequila sunrise (The Eagles); Roller coaster (B. S. & T.); Soul makossa (Lafayette Afro Rock Band); Born on the beyou (Creedence Clearwater Revival); Superstition (Quincy Jones); You make me feel brand new (The Stylistics); Chi sono (Mita Medici); Baby aittin' boogie (Buzz Clifford); 4 giorni insieme (Loi-Alto-mara); How can you mend a broken heart (Bee Gees); We're gonna (Bubble Rock); Eleanor rigby (Arthur Fiedler); Only you (Ringo Starr); Dixie queen (Snjau); Junior's farm (Paul McCartney); Shaft (Tema dal film) (Bert Kaempfert); El Bimbo (Bimbo Jet); Emmanuelle (The Lovelets); Speedy Gonzales (Electric Jeans); Addormentata (I Panda); Controsensi (Mia Martini); The sixteen (The Sweet); Molecule (Bruno Lauzi)

### 16 INTERVALLO

Artistry in boogie (Stan Kanton); Pippo non lo sa (Ennio Morricone); Garota de Ipanema (Sergio Mendes); Georgia on my mind (James Brown); E' un artista (Giorgio Lo

Cascio); Mato Grosso (Irio De Paule); Roda viva (Chico B. De Hollanda); Ol' man river (Stanley Black); Burn on the flame (The Sweet); Desiderare (Caterina Caselli); It's too late (Carole King); Black country rock (David Bowie); Blue moon (Werner Muller); The mermaid (Martin Joseph); Ama dunque (Renato Parelli); April foola (Aretha Franklin); Ave Marie (Eumir Deodato); Carovane (Nuovi Angeli); Stranger in the night (Frank Sinatra); Que c'est triate Venise (Charles Aznavour); Mellow yellow (Donovan); Il coyote (Lucio Dalla); Batuka (Tito Puente); Ain't no sunshine (Mama Lion); Me and Bobby Mc Gee (Janis Joplin); Mai (Peppino Di Capri); Don (Marcello Rosa); Jili (Delirium); Delilah (Arturo Montovani); My sweet Lord (Paul Mauriat); Law of the land (Temptations); America (Paul Desmond)

### 18 MERIDIANI E PARALLELI

Chattanooga choo choo (Billy Langford); Ta pedhita tou pirea (Manos Hadjidakis); Cancion mixteca (La Rondalla de Tijuana); Rio Bravo (The West Rangers); Blowing in the wind (Cher); To kiparissaki (Nana Mouskouri); Tokio melody (Helmut Zecher); Russian fantasy (Sania Poustynicoff); African Rhythm (Exuma); Working in the hacienda (Daniel Sentacruz Ensemble); Allà en el Rancho Grande (Mariachi Pulido); O aurado 'nnamurato (Gino Del Vescovo); Colour of love (Vikki Carr); Letkias jenka (The Imperial Seven); Hare Krishna (Stan Kenton); The lion sleeps tonight (Pete Seeger); Cerisier rose et pommier blanc (Perez Prado); In a gedita da vida (The Incredible Bongo Band); Reggae man (The Bamboos of Jamaica); Spartacus (David Rose); Koldniki (Orch. e coro Cosacco); My coo ca choo (Alvin Stardust); Vitti ne crozza (Rosanna Fratello); Allegro bouzouky (George Zambetas); Bachne (Los Calchakis); Bombay (Ramasandiran Somusundaram); A hard day's night (Arthur Friedler); La val a Lisboa (Amalie Rodriguez); La cucaracha (Percy Faith); Tarantella (Pina Cipriani e Franco Nico); Makin' woppee (Nelson Riddle); Kome Ichikotsu chokometon (Kel); El condor pasa (Raymond Lefevre); The sound of alliance (Simon & Garfunkel); The world is waiting for the sunrise (Werner Muller); Colonel boogie (Witch Miller); El pueblo unido jamás será vencido (Inti Illimani); Cade l'uliva (Anne Identici)

### 20 IL LEGGIO

Get down (Gilbert O'Sullivan); Long live love (Olivia Newton-John); Clair (Gilbert O'Sullivan); Angel eyes (Olivia Newton-John); What could be nicer (Gilbert O'Sullivan); Country girl (Olivia Newton-John); The entertainer (Bovise New Orleans Jazz Band); La libertà (Gino Paoli); Last time I saw him (Diane Ross); Mamma mia (Gino Paoli); Turn around (Diana Ross); Nonostante tutto (Gino Paoli); Stone liberty (Diana Ross); The sex symbol (Henry Mancini); Luna bianca (Mia Martini); Ritornale (Bruno Lauzi); Un'età (Mia Martini); Ona su onda (Bruno Lauzi); Il viaggio (Mia Martini); Il tuo amore (Bruno Lauzi); Love is here to stay (Grappelly-Menhun); Io ti amo alle mie maniere (Rosanna Fratello); I giardini di marzo (Lucio Battisti); Figlio dell'amore (Rosanna Fratello); Aperitivo (Roberto Pregadio); Lady Madonna (The Beatles); Et maintenant (Gilbert Bécaud); Let it be (The Beatles); L'important c'est la rose - Dimanche à Orly (Gilbert Bécaud); Amarcord (Pino Calvi); Tranquillità (Corrado Castellari); Bang bang (Dallida); La vita (Shirley Bessey); One more rainy day (Deep Purple); Un amore così grande (Ricchi e Poveri)

### 22-24

- L'orchestra Gli Evans  
Moon and sand; Loie; Greenalee-  
ves; Last night when we were  
young; Breadwinner  
- I cantanti Vinícius De Moraes,  
Marília Medilha e Toquinho  
Tarde em Itapoan; Como dizia o  
poeta; Tomara; Valsa para o eu-  
sante; Samba de geasse; A benção  
Bahia  
- Il complesso Paul Desmond  
El condor pasa; So long Frank  
Wright; The 59th bridge song; Ce-  
cilia; Old friends  
- Il quartetto Baden Powell  
Feitinha pro poeta; Dindi; Conso-  
lação; Reza  
- Il cantante Nat - King - Cole  
Mona Lisa; Lo-o-v-a; Answer me,  
my love; Sweet Lorraine; Too  
young  
- L'orchestra Johnny Pearson  
Sleepy shores; Summer of '42;  
Today I met my love; Londonderry  
air; Thrae coins in the fountain;  
Lezy allhouettes



# pasta Federici beato chi la conosce

Perchè chi la conosce sa che la buona pasta dipende dalla semola, dall'acqua e dall'aria usata per essicarla.

Federici usa una semola che è il risultato di accurate miscele tra diversi tipi di selezionate semole tutte di grano duro.

Federici usa un'acqua che è tra le migliori d'Italia: l'acqua della piana di Amelia a pochi chilometri da Sangemini (e sa-

pete quanto è importante l'acqua. Anche i grissini e il pane normale cambiano sapore da un posto all'altro proprio per la diversità dell'acqua usata).

Federici, per essiccare la sua pasta, ha l'aria asciutta e salubre di Amelia posta a 500 metri sulle verdi colline Umbre.

Semola, acqua, aria: tre ingredienti che sono rimasti gli stessi dal 1888.



**mastri pastai dal 1888**



## nazionale

## 12,30 SAPERE

Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi  
L'attesa di un figlio  
Tasti di Giulietta Vergombello  
Regie di Roberto Capanna  
Ottava puntata  
(Replica)

## 12,55 INCHIESTA SULLE PROFESSIONI

a cura di Fulvio Rocco  
Seria speciale sulla cooperazione  
di Giuliano Tomei  
Terza parte

## 13,25 IL TEMPO IN ITALIA

☐ BREAK

## 13,30-14,10

## Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO  
(Prima edizione)

## 14,25-16,15 ROMA: CALCIO

Italia-Olanda  
Under 23

Telecronista Nando Martellini  
(Con esclusione della sola zona di Roma)

## 17 — SEGNALE ORARIO

## Telegiornale

Edizione del pomeriggio

## per i più piccini

## 17,15 UOKI TOKI

Un programma di Donatella Ziliotto  
realizzazione di Norman Paolo Mozzato  
Presentano Armando Bandini e Riccardo Rossi  
In questo numero:  
Il naso dell'elefantino  
da Rudyard Kipling  
Riduzione e adattamento televisivo di Alvisio Saporiti  
Pupazzi e cartelli di Bonizza  
Regie di Lucio Taata

## la TV dei ragazzi

## 17,45 UN RAGAZZO PERDUTO

Tratto dal romanzo di Mark Twain  
Le avventure di Hucklberry Finn  
con Roman Medjenov, Felix Imoquede, Evghenij Laonov, Buda Kikabidze, Vledimir Basov, Irine Skobtaeva  
Regia di Gheorghij Danalja  
Una produzione Mosfilm  
Seconda parte

## 18,25 VOCI DELLA FORESTA NORDICA

Un documentario di Markku Lehmukello  
Prodotto dalla Cy - Malnoa TV - Finlandese

☐ GONG

## 18,45 SAPERE

Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi  
Il paesaggio rurale italiano  
Tasti a regia di Tullio Altamura  
Ottave ad ultime puntate

☐ TIC-TAC

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

CRONACHE DEL LAVORO E DELL'ECONOMIA  
e cura di Corrado Granella

OGGI AL PARLAMENTO  
(Edizione aerea)

☐ ARCOBALENO

CHE TEMPO FA

☐ ARCOBALENO

20 —

## Telegiornale

Edizione della sera

☐ CAROSELLO

VII Germania - Berlino



Uno scorcio di Berlino distrutta. La caduta della capitale del Terzo Reich è l'argomento della puntata di « Trent'anni dopo... io ricordo » (ore 20,40)

20,40

Trent'anni dopo...  
io ricordo

Un programma di Enzo Biagi con la collaborazione di Franco Campligotto  
Sesta puntata  
Berlino kaputt

☐ DOREMI

## 21,45 MERCOLEDÌ SPORT

Telecronache dall'Italia e dall'estero

☐ BREAK

22,45

## Telegiornale

Edizione della notte

CHE TEMPO FA

## secondo

## 18,45 TELEGIORNALE SPORT

☐ GONG

## 19 — IL POETA E IL CONTADINO

Appuntamento settimanale fra due persone che non dovevano incontrarsi  
di Jannacci, Cochi, Renato, Clericetti e Peregrini  
Orchestra diretta da Riccardo Vantellini  
Scene di Duccio Paganini  
Costumi di Gianna Sgarbossa  
Regia di Giuseppe Recchia  
Seconda puntata  
(Replica)

☐ TIC-TAC

## 20 — CONCERTO DELLA SERA

Nuovi Direttori  
Angelo Cavallaro  
— Carl Maria von Weber: Oboe, ouverture  
— Manuel De Falla: L'amore stregone, suite  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione italiana  
Regia di Siro Mercellini

☐ ARCOBALENO

## 20,30 SEGNALE ORARIO

## Telegiornale

☐ INTERMEZZO

21 —

## La donna della spiaggia

Film - Regia di Jean Renoir  
Interpreti: Joan Bennett, Robert Ryan, Charles Bickford, Nan Leslie, Welter Sande, Glenn Vernon  
Produzione: R.K.O.

☐ DOREMI

## 22,15 PUNTO D'INCONTRO '75

Spettacolo musicale organizzato dalla Sagar-Agia  
Presenta Cleudio Lippi  
Regia di Antonio Moratti  
(Ripresa effettuata dal Salone della Feste del Casinò Municipale di Campione d'Italia)

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bozano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN  
DEUTSCHER SPRACHE

19 — Für Kinder und Jugendliche: Der Zylinderhut. Zeichentrickfilm. Regie: Virgil Maccanu. Verleih: Roman Film. Frau Holle. Ein Märchen der Gebr. Grimm. Gestaltet von Peter Pödehl, Rainer Weizel, Konrad Lustig und Jörg Wiesbeck. Es spielen: Lucie Englisch, Iris Mayer, Adi Adamer, Alfons Teuber, Rudolf Rombach, Madeline Binsfeld, Walter Feuchtinger. 2. Teil. Verleih: Schönger Film.

19,40 Schranz mal acht. Ein Skizzen. 3. Folge: « Schrägfahrt, Schrägrutschen ». Verleih: ORF.

19,50 Aktuelles

20,10-20,30 Tagesschau



Angelo Cavallaro dirige il « Concerto della sera » in onda alle 20

## svizzera

9,45-10,30 In Eurovisione da Geta (Francia)  
SCI: SLALOM SPECIALE FEMMINILE X

3,35-14,15 In Eurovisione da Geta (Francia)  
SCI: SLALOM SPECIALE FEMMINILE X

18 — Per i bambini  
GUARDA E RACCONTA X  
PUZZLE

NATO NERO X - 2ª parte

18,55 INCONTRI  
Fatti e personaggi del nostro tempo: « Riccardo Bacchelli a il suo romanzo matto »  
Colloquio con Guido Bezzola, Aldo Borlenghi e Giovanni Orelli  
TV-SPOT

19,30 TELEGIORNALE - 1ª ediz. X  
TV-SPOT

19,45 ARGOMENTI - TV-SPOT

20,45 TELEGIORNALE - 2ª ediz. X

21 — Da Lugano: GRAN PREMIO EUROVISIONE DELLA CANZONE

1976 X - Selezione svizzera  
Presentano Mescle Cantoni ad Ezio Guidi - Regia di Fausto Sassi (Riprese dirette del Palazzo del Congressi)

22,30 TELEGIORNALE - 3ª ediz. X

22,40-23,40 In Eurovisione da Ginevra  
CAMPIONATI EUROPEI DI PATINAGGIO ARTISTICO X  
Esercizi e coppie

## capodistria

17 — TELESPORT  
HOCKEY SU GHIACCIO  
Da Lublana:  
OLIMPIA JESENICE



19,55 ANGOLINO DEI RAGAZZI X  
Cartoni animati

20,15 TELEGIORNALE

20,30 TELESPORT

Da Ginevra:  
Campionato Europeo di pattinaggio su ghiaccio  
Coppe d'ortello

## francia

14,30 NOTIZIE FLASH

14,40 AUJOURD'HUI  
MADAME

15,30 LA BONNE GRAINE  
Tela film della serie « Il pianeta delle scimmie »  
con Roddy McDowell nelle parti di Galen

16,20 I POMERIGGI DI ANTENNE 2 -

« Un air cinq », una trasmissione di Armand Jammot - Regia di Jean-Pierre Spiero

18,30 TELEGIORNALE

18,42 LE PALMARES DES ENFANTS

18,55 IL GIOCO DEI NUMERI E DELLE LETTERE  
Presentano Patricia Lafont e Mex Favallesi

19,44 C'E' UN TRUCCO  
Giochi di Armand Jammot e J.-G. Cornu

20 — TELEGIORNALE

21,30 C'EST-A-DIRE

L'attualità della settimana vista dalla redazione di « Antenne 2 »

23 — TELEGIORNALE

## montecarlo

19,45 LE FAVOLE DI LA FONTAINE - Disegni animati

20 — INAFFERRABILI - Ripetimento a sorpresa

20,50 UN GANGSTER VENTUROSO DA BROOKLIN - Film

Regia di Emimmo Selvi  
con Evi Merandi, Little Tony

Joe Montana, un ex gangster stabilitosi a Roma, decide di costruire un grattacielo su di un'area affittata ai fratelli Buratti che vi hanno un night. Il gangster fa diverse offerte venteggiosa ai fratelli, ma invano. Saccato per il contrattempo Montana tenta di piegare i fratelli ai suoi desideri con metodi poco ortodossi ed è ricambiato allo stesso modo. Nel frattempo sua nipote Lucy venuta dall'America, si è innamorata di Giorgio e l'amore sistemerà tutto.

## MOMENTO MAGICO, MA...

L'attesa di un figlio è, senza alcun dubbio, un momento magico nella vite di ogni donna.

A cominciare dal primo momento, quello forse più intanto, in cui un referto medico afferma senza possibilità di errore che una nuova vite sta maturando nel grembo della futura madre, un momento particolare in cui si ha come la sensazione di aver compiuto il proprio dovere, di aver dato un senso alle proprie esistenze, fino a quello in cui anche il futuro padre, non senza incertezze, titubanze ad emozioni, viene raso percipiente della grande notizia, e quelli poi in cui, insieme, si decidono i primi acquisti e si fanno i primi progetti sull'immediato futuro.

E poi quella continua ricerca di variazioni fisiche, quell'attento studio del proprio corpo che la futura madre compie con una meticolosità e una curiosità estreme, cercando di percepire l'ultimo mutamento che si va compiendo.

E poi ancora, insieme, con la mano al collo, pronti a cogliere i primi movimenti, le prime manifestazioni vitali del nascituro, quasi a conferma di quell'incredibile miracolo che è la vita. Tutti momenti dolci e indimenticabili.

Ma l'attesa di un figlio non è soltanto questo: è anche un lungo periodo di disagi, di cambiamenti d'abitudini, di piccoli inconvenienti, di paure e di preoccupazioni.

La futura madre deve rinunciare a molte cose, o almeno dovrebbe, per non nuocere al nascituro: ad esempio, se ha l'abitudine di fumare, dovrebbe smettere, o perlomeno ridurre di molto la razione giornaliera di tabacco, specie durante gli ultimi mesi, durante i quali, comunque, dovrebbe proprio smettere del tutto.

A questo s'aggiunge tutta una serie di disturbi fisici, sovente più accentuati a fastidiosi nel puerperio che non nella gravidanza; ad esempio la varicosità, le smagliature delle pelle sul ventre, certe disfunzioni renali estremamente dolorose e, soprattutto, la cellulite che è l'incubo di tutte le donne.

E' consigliabile, per mantenere le necessarie elasticità a morbidezza alla muscolatura e all'epidermide, soprattutto dell'addome dove più frequentemente si sviluppano le smagliature, adottare una guaina elastica fin dai primi mesi, che eviti un successivo rilassamento dei muscoli addominali e, contemporaneamente, protegga la pancia da dannosi sbalzi di temperatura.

Ideale veramente, a questo scopo, la guaina premaman del Dott. Gibaud.

Si tratta di una guaina speciale, in lana, appositamente studiata per esercitare una benefica azione calorica sui reni e sull'addome, che può essere edottata già del terzo mese di gravidanza, e può essere usata per l'intero periodo, perché il pannello di maglie di lena sulle parte anteriore è molto elastico e cede progressivamente man mano che il volume dell'addome va aumentando. E' insomma un prodotto dalle caratteristiche scientifiche, garantito dal nome Gibaud. Per questo è in vendita esclusivamente nelle farmacie e nei negozi specializzati.

Ma la Gibaud offre un prodotto specializzato anche per il nascituro, non solo per la gestante.

Esista infatti in commercio una speciale cintura addominale appositamente studiata per i neonati.

Si sa che i neonati sono esseri delicati, ed è naturale: vanno quindi protetti da tutte le possibili cause di disturbo, alle psicologiche che fisiche, cercando però di non eccedere in euperprotezioni, con il rischio di ritardare lo sviluppo delle difese naturali del bambino.

Facciamo un esempio.

Una delle preoccupazioni più comuni dei naogenitori è di difendere il piccolo figlio dai rumori, cercando di isolarlo in un mondo di silenzio, ovattato e innaturale. Ed è un errore, perché in tal modo lo sviluppo del bambino ecquista un che di artificiale, e non solo per quel che riguarda gli organi dell'udito, ma per tutte le sue personalità. Infatti il bambino, fin dal momento della nascita, si getta nelle conquiste del mondo che lo circonda, della realtà in cui vive e di cui non sa nulla, ma di cui è ansioso di far parte, e non vuole esserne isolato. Si rende conto, sia pure in termini che noi non comprendiamo, che l'ambiente in cui vive gli appartiene e deve diventare sempre più suo: per questo se ne impadronisce, gradualmente con tutti i mezzi che ha a disposizione: la bocca, gli occhi, le mani e le orecchie. E quindi è consigliabile inserire di colpo il neonato in un mondo fragoroso e assordante come è quello in cui viviamo, e che talvolta appare insopportabile anche a noi, ma è altrettanto aconsigliabile costringerlo in un mondo di silenzio artificiale, in cui i rumori siano esclusi quasi del tutto.

I rumori hanno la funzione fondamentale di favorire a studiare la socializzazione del bambino, abituandolo a considerare la perdita di sé anche il mondo circostante, e a fare un tutt'uno del suo corpo e della sua mente con l'habitat sociale e fisico in cui è stato inserito, senza traumi e senza paucosi.

In altre parole, «i rumori genitori troppo paucosi al preoccupano di difendere il loro bambino da pericoli che non sono affatto tali, inesistenti, e magari, se pure in buona fede, ne trascurano altri».

Protezione delle sue tranquillità, sì; superprotezione, no. L'importante è mettere il bambino al riparo dalle cause autentiche del disturbo e degli stati di inquietudine. Per esempio, dagli sbalzi di temperatura, sensibili soprattutto nelle mezze stagioni e spesso svertibili anche da un ambiente all'altro della stessa casa. E poi delle correnti d'aria, dai colpi d'aria, dall'umidità. E senza dimenticare l'esposizione al freddo notturno, il quale tutti i bambini che hanno tendenza a scoprirsi sono sbbonati.

In ciascuno di questi casi, più che eccedere in coperte e golfini, è aconsigliabile ricorrere ad una cintura addominale, di tipo appositamente studiata per l'infanzia. Ad esempio, appunto, quella del dott. Gibaud, intessuta di morbida lena che esercita una efficace azione protettiva e termoregolatrice. Essendo un capo elasticizzato, sta perfettamente a posto, si muove col bambino senza impecciarli i movimenti e infine collabora al normale sviluppo della colonna vertebrale.

# televisione

«La donna della spiaggia» di Jean Renoir

## Un classico «triangolo»



Joan Bennett e Robert Ryan sono i protagonisti del film di questa sera

ore 21 secondo

**D**opo aver portato a termine *La regola del gioco*, nel '39, Jean Renoir venne in Italia per dirigervi una *Tosca* alla quale avrebbe dovuto collaborare, tra gli altri, Luchino Visconti. Ne girò pochissime sequenze, fra cui «una galoppata di cavalli», ha ricordato R. Paolella, «che sembra davvero possedere l'estro del Bernini». L'Italia entrò in guerra contro Francia e Gran Bretagna. A Parigi c'erano i tedeschi. Renoir se ne andò a Hollywood, ingaggiato dalla Fox e da altre case di produzione, e ci rimase per sette anni e per sei film. Il «Renoir americano», come si usa chiamarlo, Buono? Cattivo? I pareri discordano. Renoir non ha avuto difficoltà a riconoscere che è difficile, per un francese «che beve vino rosso e mangia formaggio di Brie al cospetto delle prospettive nebbiose di Parigi», adattarsi a un mondo tanto diverso. Il primo impatto, che cinematograficamente si concretizza con *La palude della morte* e *Questa terra è mia*, risulta in effetti poco meno che disastroso. Ma *L'uomo del Sud* e *Il diario di una cameriera* sono film d'autore, di Renoir, e per certi versi d'un Renoir addirittura nuovo. E *La donna della spiaggia*, girato nel '47, a mondo cambiato e alla vigilia della partenza dagli USA, è anch'esso un'opera di spicco. Renoir scelse per realizzarlo un romanzo di Mitchell Wilson, *None Too Blind*, del quale mutò il titolo in *The Woman on the Beach* e che sceneggiò insieme a Franck Davis e J. R. Michael Hogan. Per interpreti, la RKO gli diede Joan Bennett e Robert Ryan, brava e torva coppia di protagonisti, e Charles Bickford, Walter Sande, Glenn Vernon e altri attori. Romanzo e film sono la storia d'un classico «triangolo», una donna, il marito cieco, l'altro uomo che si innamora di lei e per lei rompe il suo

fidanzamento. Svolgimenti complessi e drammatici: i due uomini arrivano ad affrontarsi a morte. Alla fine ciascuno ritorna (difficile dire quanto rasserenato) alla routine che lo legava. Il finale è certamente stanco, conformistico. Renoir ha sostenuto che non solo quello, ma l'intero film è altro da ciò che egli aveva in mente, che gli toccò girare due versioni «perché la prima era talmente esplosiva sul piano sessuale che ho dovuto, dopo le anteprime, realizzarne un'altra dove non c'era più nulla». E' più probabile che non abbia rifatto il film, ma sia stato costretto a dilaniarlo a colpi di forbici, com'è dimostrato dalla sua durata insolitamente breve. Questo intervento imposto ha certo contribuito a impedire che *La donna della spiaggia* divenisse un film di qualità compiuta e non discutibile; ma un suo peso deve averlo avuto anche l'equivoco dal quale Renoir, nel realizzarlo, non s'era del tutto liberato, e che egli stesso ha riconosciuto parlando del proprio sforzo di «imitare i miei maestri americani». Come ha osservato C. F. Venegoni, siamo in presenza d'un «tentativo di far rinascere un film violento come quello di Stroheim, un cinema di grandi passioni e un risvolto in senso naturalistico dell'esasperato psicologismo americano. Ma per essere efficace, questo naturalismo aveva bisogno di essere esplicito come il cinema americano nel '47 non poteva permettersi di essere». Il problema è sempre quello del vino rosso e del formaggio di Brie: per un cineasta europeo, anzi parigino, e della statura d'un Renoir, Hollywood può davvero — e soprattutto poteva — diventare una prigione.

La diagnosi, per lui e per molti altri registi venuti come lui dal vecchio continente, la fece il «grande produttore» Zanuck: «Renoir», disse, «ha molto talento, ma non è dei nostri».



## V/C INCHIESTA SULLE PROFESSIONI

ore 12,55 nazionale

Continua l'indagine sulle cooperative in Italia e sul loro valore socio-economico. Questa settimana vengono presi come esempi dimostrativi due settori, la pesca e l'agricoltura. Qui si sono sviluppate forme di cooperazione che permettono di seguire il processo produttivo per intero, fino cioè alla rete di distribuzione. Vengono mostrate le immagini di una delle più antiche aziende cooperative agricole italiane, la cooperativa di braccianti di Ravenna, che risale alla fine dell'Ottocento. Questo sistema di lavoro ha permesso ai lavoratori di bonificare le zone romagnole, per secoli malariche e incoltivabili, facendo delle valli del Po regioni

fertili. La gestione cooperativistica è mostrata applicata anche al settore zootecnico, mettendone in evidenza i pregi per questo che è stato, con gravi conseguenze per il compratore, il settore più ignorato. Completano il quadro cooperative del settore della trasformazione del prodotto agricolo (vino, frutta, surgelati, uova), con immagini di aziende toscane, venete e meridionali. Si passa poi al settore della pesca, con una azienda di Chioggia per la conservazione dei mitili, con una di Cattolica, che controlla il ciclo completo avendo una flotta di pescherecci, stabilimenti di conservazione e una rete di distribuzione, e con aziende meridionali. Nella puntata si parlerà anche del problema della forestazione.

## XII/G CALCIO: Italia-Olanda Under 23

ore 14,25 nazionale

Azzurrini di scena oggi allo Stadio Olimpico in Roma dove è in programma Italia-Olanda Under 23. La partita è decisiva agli effetti della Coppa Europa per squadre giovanili. Potrebbero anche qualificarsi, alla fase finale, gli azzurri; basterebbe vincere questo incontro con almeno due gol di scarto. L'Olanda, infatti, conduce la classifica del girone con 6 punti (9 reti realizzate e 2 subite), l'Italia è seconda, con 4 punti (8 reti fatte e 5 subite). Il girone comprende anche la Finlandia,

terminata a zero punti. Gli azzurri hanno già disputato tre incontri: due successi con la Finlandia ed una sconfitta di misura con l'Olanda, nella partita d'andata (3 a 2). I responsabili della Nazionale hanno messo in piedi una squadra forte in ogni reparto: oltre alle «speranze» dovrebbero giocare atleti di esperienza internazionale come Rocca, Antognoni e Scirea. I due fuorigioco (cioè con età superiore ai 23 anni) sono i portieri Conti e Pulici. L'odierno incontro doveva disputarsi ad Ascoli Piceno il 23 novembre, ma fu rinviato per la neve.

## V/O Varie CONCERTO DELLA SERA

ore 20 secondo

Si apre stasera una serie di concerti dedicati ai «nuovi direttori d'orchestra». Non si tratta di direttori che calcano per la prima volta il podio, bensì di maestri che inaugurano un'ennesima espressione della loro attività artistica: quella a contatto con le telecamere. Il primo appuntamento è con Angelo Cavallaro, che, nato a Lucca nel 1941, ha iniziato gli studi musicali nella propria città sotto la guida di Roberto Martinelli ottenendo poi il diploma di violino (1963). Ha studiato successivamente composizione al Conservatorio «Cherubini» di Firenze presso le cattedre di Carlo Prosperi e di Luigi Dallapiccola. Nel medesimo periodo Angelo Cavallaro si è dedicato alla direzione d'orchestra seguendo le lezioni di Piero Bellugi. Tra i suoi primi impegni artistici notiamo una collaborazione con Bruno Maderna per diversi spettacoli di musica contemporanea alla Scala di Milano. Ha diretto numerose e importanti orchestre sia in Italia, sia all'estero, fra cui la Sinfonica della North Carolina, le Orchestre di

Stato e di Radio Atene, la Haydn di Bolzano, quelle del Regio di Torino, del Massimo di Cagliari, del Comunale di Bologna, dei Pomeriggi Musicali di Milano e della RAI. Nell'ottobre del 1974 ha diretto alla Piccola Scala un concerto dedicato ad Arnold Schoenberg. Agli impegni artistici, Cavallaro unisce quelli didattici presso il Conservatorio di Firenze. In programma con la Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana vi sono musiche di De Falla e di Weber. Del primo egli dirigerà L'amore stregone (El amor brujo). In questa composizione del 1915 il musicista cerca — secondo Jean Aubry — «l'intima sorgente di emozione peculiare alla Spagna, in cui movimento e inerzia svaniscono l'uno nell'altra alternativamente; come in alcune danze spagnole, dove l'acme, il culmine espressivo, è raggiunto con piccoli movimenti dei piedi e un quasi impercettibile oscillare del corpo. E' una musica personale, racchiudente l'ascoltatore in un cerchio via via più ristretto, confrontabile soltanto, come intento ed effetto, a certi passi della Sagra della Primavera di Stravinsky».

## V/C Ser. cult. TV TRENT'ANNI DOPO... IO RICORDO

ore 20,40 nazionale

Il 20 marzo 1945 le armate russe guidate dai marescialli Konev e Žukov raggiungono la periferia di Berlino: l'agonia della capitale tedesca, argomento di questa puntata del programma di Biagi, durerà 43 giorni. A rievocare quei drammatici momenti saranno i protagonisti di allora, dell'una e dell'altra parte, ufficiali e soldati. I combattimenti si svolsero strada per strada e furono violentissimi, almeno fino al 24 aprile. Poi, mentre i tedeschi armavano anche i vecchi e i bambini, i russi rallentarono la pressione poiché, come ricorda Kubys, «i soldati sapeva-

no che la guerra era già vinta e nessuno aveva voglia di morire a Berlino». Pochi giorni dopo Hitler si ucciderà; il 2 maggio una decina di auto russe attraversarono Berlino diffondendo l'ultimo ordine del generale Weidling, comandante in capo del settore di difesa della città: «Il 30 aprile il Führer si è suicidato lasciando soli in tal modo coloro che gli avevano giurato fedeltà. Voi soldati tedeschi, fedeli all'ordine del Führer, eravate pronti a continuare la lotta benché le vostre munizioni stessero per finire e la situazione generale rendesse assurda un'ulteriore resistenza. Io ordino l'immediata cessazione di ogni resistenza».

QUESTA SERA IN ARCOBALENO

aiutati che...

# A & O

ti aiuta

IL MESE E' LUNGO...  
E LA SPESA E' UN PROBLEMA?

...i negozi A&O ti aiutano  
a scegliere e a risparmiare  
con il loro assortimento,  
i loro prezzi,  
e le loro offerte speciali.

cerca un negozio A&O

## 26.000 IN EUROPA

Le erbe salutari della Stiria.

## Aveva ragione Frate Blasius!

Neuberg, circondata da boschi ricchi di salutari erbe dell'Alta Stiria, ha ospitato, come vuole la tradizione, la Blasius Fest. Lunghe teorie di visitatori sono convenute da ogni parte all'austero monastero per celebrare l'antica festa di frate Blasius, il famoso erborista dei frati Grigi che oltre quattrocento anni fa, proprio fra queste mura, creò il celebrato digestivo d'erbe che ancora oggi porta il suo nome, Blasius Klosterlikor.

Blasius, «l'antico elisir di lungavita» distillato dalle benefiche erbe dell'Alta Stiria, è giunto ora anche in Italia.

Blasius da Neuberg in Austria.





IL SANTO: S. Dazio.

Altri Santi: S. Macrina, S. Felice, S. Malachia, S. Eufrazio.

Il sole sorge a Torino alle ore 8,05 e tramonta alle ore 17,11; a Milano sorge alle ore 8 e tramonta alle ore 17,03; a Trieste sorge alle ore 7,42 e tramonta alle ore 16,44; a Roma sorge alle ore 7,36 e tramonta alle ore 17,01; a Palermo sorge alle ore 7,22 e tramonta alle ore 17,08; a Bari sorge alle ore 7,16 e tramonta alle ore 16,46.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1875, nasce a Kaiserberg Albert Schweitzer.

PENSIERO DEL GIORNO: Non è possibile modificare il proprio tempo, ma si può mettersi contro e preparare effetti felici. (Goethe).

## Stagione Teatrale Radiofonica

### Amleto

ore 20,15 nazionale

La materia dell'*Amleto* tratta da una cronaca di Saxus Grammaticus o da una sua versione rinascimentale, potrebbe derivare addirittura da un dramma preesistente di cui Shakespeare avrebbe curato una rielaborazione. Quello che si rileva fin dall'impostazione è che ci troviamo dinanzi a una « revenge's tragedy » (tragedia di vendetta) esemplata sulla *Spanish tragedy* di Kid e tradizionale nel suo meccanismo, nel suo ricorso all'apparizione del fantasma e alla rappresentazione (« lo spettacolo, ecco il tranello nel quale farò cadere la coscienza del re », mormora tra sé Amleto e definisce lo stesso compito affrontato da Shakespeare). Naturalmente era una tradizione assai breve che durava da poco più di un decennio (*Spanish tragedy* è del 1585, *Hamlet* del 1600; edizione principe quella del secondo in-quarto, 1605), e che veniva ispirata direttamente da Seneca. Shakespeare per primo dubita di un rapporto di causa-effetto al suo interno. Il misfatto, secondo una legge da secoli comunemente accettata, voleva la vendetta oppure la giustizia che in definitiva conduceva senza diaframmi a una vendetta legale. La norma era chiara, senza possibilità di equivoco. Ora, condotte alle estreme conseguenze le ricerche dell'età rinascimentale, era crollato l'intero castello dell'ideologia elaborata dalle consuetudini sociali e dalle regole di convenienza, quindi crollava la giustificazione reale della vendetta. Amleto ricerca una nuova norma che gli consenta di affrontare e risolvere coerentemente la situazione. Lo zio gli ha ucciso il padre, è salito al trono, ha sposato la madre: « C'è del marcio in Danimarca », perché tale sopraffazione richieda non solo giustizia, ma che si ristabilisca l'ordine delle cose. Sarebbe più esatto dire, osserva Vito Pandolfi nella sua *Storia del teatro*, che si « stabilisca » l'ordine delle cose, da quando la scienza (e quindi la grande scoperta rinascimentale) assunse quei poteri nei confronti della natura che la religione aveva attribuito alla divinità. Il sostanziale ateismo shakespeariano

non richiede la necessità di una norma etica che qualifichi e stimoli il comportamento. Allo stesso modo nell'*Oresteia* Eschilo vedeva come Oreste turbato dall'omicidio appartenente al diritto tribale, dovesse calmare la persecuzione delle Furie. Amleto riflette e considera alla luce della coscienza ciò che gli si richiede di fare. Il suo dubbio è anzitutto brama di sapere, desiderio di conoscere la sua ragione di vita. La coscienza per la prima volta si forma nel personaggio anziché nell'autore. La tragedia è tragedia dell'autoco-



Vittorio Gassman, protagonista

scienza, libera e perciò tenuta a doversi dirigere intenzionalmente senza ausilio di sorta, senza mistificazioni che la sorreggano. Non si tratta più di interpretare il pensiero divino, ma di prendere le redini di se stessi, rendendo conto anzitutto a sé dei propri sentimenti, quindi della azione da scegliere. L'uomo sulla scena (e potremmo dire sulla scena del mondo, rifacendoci al contemporaneo Calderón) riceve con *Amleto* una nuova dimensione. Di essa non a caso fa parte il riconoscimento in Amleto e nella propria madre di un legame morboso, che sfiora l'incesto ed è destinato alla catastrofe. Il turbato erotismo, le apparizioni del fantasma e degli attori, la follia di Amleto e poi di Ofelia, entrambi troppo offesi dal duro contatto con la conoscenza di sé nel mondo, costituiscono i punti focali della tragedia, che poi si uniscono nell'unica considerazione del contrasto flagrante e mortale, tra il sapere e l'ethos.

## nazionale

6 — Segnale orario

### MATTUTINO MUSICALE

(I parte)

Georg Friedrich Haendel: Salomon, ouverture (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Mario Roaai) ♦ Wolfgang Amadeus Mozart: Sinfonia n. 46 in do magg. K. 96 Allegro - Andante - Minuetto - Allegro molto (Orch. Filarm. di Berlino dir. Karl Böhm)

6,25 Almanacco

Un patrono al giorno, di Piero Bargellini - Un minuto per te, di Gabriella Adani

6,30 MATTUTINO MUSICALE

(II parte)

Hugo Wolf: Intermezzo per orch. d'archi (Orch. A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Ernest Maa-zendorfer) ♦ Piotr Iljich Ciaikowsky: Sérénade mélancolique per vl. e orch. (Vl. Ruggero Ricci - Orch. London Symphony dir. Iván Fielstadt) ♦ Nikolaj Rimsky-Korsakov: dalla Sinfonia in mi min.: III mov.: Scharzo (Orch. Sinf. della Radio dell'URSS dir. Boris Khaikine) ♦ Johannes Brahms: Danza ungherese in re magg. n. 18 (Orch. Filarm. di Berlino dir. Herbert von Karajan)

7 — Giornale radio

13 — GIORNALE RADIO

13,20 SUCCESSI DI TUTTI I TEMPI

14 — Giornale radio

14,05 Orazio

Quasi quotidiano di satira e costume  
condotto da Gianni Bonagura  
Complesso diretto da Franco Riva  
Regia di Massimo Ventriglia  
Nell'intervallo (ora 15):  
Giornale radio

15,25 Calcio - da Roma

Radiocronaca del secondo tempo dell'incontro

Italia-Olanda Under 23

per la COPPA EUROPA

Radiocronista Sandro Clotti

16,30 FINALMENTE ANCHE NOI -

FORZA, RAGAZZII

Incontri pomeridiani

Conduce in studio Alberto Manzi

Regia di Nini Perno

17 — Giornale radio

17,05 PER CHI SUONA LA CAM-

PANA

di Ernest Hemingway

Traduzione di Maria Napolitano Martone

19 — GIORNALE RADIO

19,15 Ascolta, si fa sera

19,20 Sul nostri mercati

19,30 LA BOTTEGA DEL DISCO

di Claudio Casini

20,15 Stagione Teatrale Radiofonica

### Amleto

di William Shakespeare

Versione Italiana di Luigi Squarzina

Compagnia del Teatro d'arte

Italiano

Claudio, nuovo re di

Danimarca Filippo Scelzo

Amleto, figlio del defunto re

Vittorio Gassman

Fortebraccio, principe di

Norvegia Andrea Bosic

Polonio, alto dignitario

Antonio Battistella

7,10 IL LAVORO OGGI

Attualità economiche e sindacali

a cura di Ruggero Tagliavini

7,23 Secondo me

Programma giorno per giorno

condotto da Pino Locchi

Regia di Riccardo Mantoni

7,45 IERI AL PARLAMENTO

8 — GIORNALE RADIO

Sui giornali di stamane

8,30 LE CANZONI DEL MATTINO

9 — VOI ED IO

Un programma musicale in

compagnia di Carlo Giffurè

Speciale GR (10-10,15)

Fatti e uomini di cui si parla

Prima edizione

11 — L'ALTRO SUONO

Un programma di Mario Colan-

gelli,

con Anna Melato

Realizzazione di Carlo Principi

11,30 GLI ATTORI CANTANO

12 — GIORNALE RADIO

12,10 Quarto programma

Genio e sregolatezza di Anto-

nio Amurri e Marcello Casco

Adattamento radiofonico di

Amleto Micozzi - 8° episodio

Robert Giulio Bosetti

Pilar Cecilia Polizzi

Maria Giulia Lazzarini

Pablo Arnoldo Foà

Anselmo Mario Feliciani

Andrés Mico Cundari

Karkov Enrico Bertorelli

Hilde Dorit Henke

Un ufficiale Giampiero Becherelli

Lombero Gianni Bertonecin

Un generale Lucio Rama

Boris Alessandro Borch

Il padre di Maria Carlo Ratti

La madre di Maria

Vanna Castellani

Sanchez Massimo Dapporto

Due felangisti Giancarlo Padano

Due soldati Giuseppe Partile

Adriano Pomodoro

Luciano Turi

Regia di Umberto Benedetto

Realizzazione effettuata negli

Studi di Firenze della RAI

(Replica)

— Invernizzi Invernizzina

17,25 fffortissimo

sinfonica, lirica, cameristica

Presenta GINO NEGRI

18 — Musica in

Presentano Fiorella Gentile,

Ronnie Jones, Jorginho Ribello

— Cedral Tassoni S.p.A.

Laerte, suo figlio

Luigi Vannucchi

Orazio, amico di Amleto

Nando Gazzolo

Galtruda, regina di Danimarca

Anna Proclamar

Ofelia, figlia di Polonio

Anna Maria Ferraro

ed inoltre: Raffaele Giangrande,

Nerio Stucchi, Lucio Ardenzi, Gio-

rgio Piazza, Domenico Cundari,

Carlo Alighiero, Cesare Tiani,

Nando Greco, Mario Scaccia, Vi-

ttorio Stagni, Carlo Mazzona, Fer-

ruccio Stagni, Giancarlo Gonflan-

tini, Giovanni Conforti

Regia di Vittorio Gassman

(Registrazione)

Nell'intervallo (ore 21 circa):

GIORNALE RADIO

23,15 OGGI AL PARLAMENTO

GIORNALE RADIO

Al termina: Chiusura

## secondo

### 6 — Mita Medici presenta

#### Il mattiniere

Nell'int. Bollettino del mare (ore 6,30): **Giornale radio**  
Buon viaggio — FIAT

7,30 **Giornale radio** - Al termine:  
Buon viaggio — FIAT

7,40 **Buongiorno con Johnny Dorelli, Ike and Tina Turner e Ennio Morricone**

— **Invernizzi Invernizzina**

8,30 **GIORNALE RADIO**

8,40 **COME E PERCHÉ**

Una risposta alle vostre domande

8,55 **GALLERIA DEL MELODRAMMA**

N. Rimski-Korsakov La fidanzata dello zar - Ouverture - V. Ballo: La Sonnambula - Ah non credea mirarti - (Maria Callas, sopr.; Fiorenza Cossotto, meopr.; Nicola Monti, ten.; Giuseppe Morresi, bar.; Nicola Zaccaria, bs.) - G. Rossini Il barbiere di Siviglia - Una voce poco fa - (Sopr. Gianna d'Angelo) - G. Verdi Attila - Dagli immortali vertici - (Sherrill Milnas, bar., John Mitchinson, ten.)

9,30 **Giornale radio**

9,35 **Per chi suona**

**la campana**

di Ernest Hemingway - Traduzione di Maris Napolitano Martone -

Adattamento radiofonico di Ameto Micozzi - 8° episodio  
Robert Giulio Bosetti, Pilar Cecilia Polizzi, Maria Giulia Lazzarini, Pablo Arnoldo Foà, Anselmo Mario Feliciani  
Regia di **Umberto Benedetto**  
Realizzazione effettuata negli Studi di Firenze della RAI

— **Invernizzi Invernizzina**

9,55 **CANZONI PER TUTTI**

10,24 **Corrado Pani presenta**

**Una poesia al giorno**

**ADDIO E TRISTEZZA**

di Marcelina Desbordes Vaimore

Lettura di Giancarlo Sbragia

10,30 **Giornale radio**

10,35 **Tutti insieme,**

**alla radio**

Riusciranno i nostri ascoltatori a farvi divertire per un'intera settimana? - Programma condotto da Francesco Mule con la regia di Manfredo Matteoli

Nell'int. (11,30) **Giornale radio**

12,10 **Trasmissioni regionali**

12,30 **GIORNALE RADIO**

12,40 **In diretta da New York, Parigi e Londra**

**TOP '76**

Successi e novità discografiche internazionali coordinate e dirette da Renzo Arbore condotte da Raffaele Cascone - Realizzazione di Amelio Castelfranchi

15 — **Silvano Giannelli**

**presenta**

**PUNTO INTERROGATIVO**

Fatti e personaggi nel mondo della cultura

15,30 **Giornale radio**

Media delle valute

Bollettino del mare

15,40 **Giovanni Gigliozzi**

**presenta**

**CARARAI**

Un programma di musiche, poesie, canzoni, teatro, ecc., su richiesta degli ascoltatori con **Enrica Bonaccorti**

Regia di **Sandro Laszlo**

Nell'intervallo (ore 16,30):

**Giornale radio**

17,30 **Speciale GR**

Fatti e uomini di cui si parla

Seconda edizione

17,50 **Alto gradimento**

di **Renzo Arbore** e **Gianni Boncompagni** con la partecipazione di **Giorgio Bracardi** e **Mario Marenco**

(Replica)

18,35 **Giornale radio**

18,40 **Radiodiscoteca**

Selezione musicale per tutte le età presentata da **Guido e Maurizio De Angelis**

(Carol Douglas) • Gimme some (Jimmy • Bo • Horne) • Stay away from sad songs (Leon Russell) • Soul samba (Mandrake Sam) • How high the moon (Gloria Gaynor)

21,39 **Pino Caruso**

**presenta:**

**IL DISTINTISSIMO**

Un programma di **Enzo Di Pisa** e **Michele Guardì**

Regia di **Riccardo Mantoni**

(Replica)

21,49 **Maria Laura Giulietti**

**presenta:**

**Popoff**

22,30 **GIORNALE RADIO**

Bollettino del mare

22,50 **L'uomo della notte**

Divagazioni di fine giornata.

23,29 **Chiusura**

## terzo

### 8,30 Concerto di apertura

Franz Schubert: Sonata in re maggiore op. 137 n. 1, per violino e pianoforte - Sonatina - (Arthur Grumiaux, violino, Robert Veyron Lacroix, pianoforte) - Robert Schumann: Fantasia in do maggiore op. 17 (Pianista Maurizio Pollini) - Benjamin Britten: Sinfonietta op. 1 (Orchestra di Vienna)

### 9,30 La coralità profana

Claude Le Jeune Tre Canzoni - Quel monstre voy-le - Areste, atens è mondain - Plutost les yeux du firmament - (Completo vocale Jacques Feuillie) - Francis Poulenc: Trois Chansons N. 1 La blanche neige (su testo di Guillaume Apollinaire) - N. 2 A peine défigurée (testo di Paul Eluard) - N. 3 Belle et ressemblante (testo di Paul Eluard) - (Chorale Universitaire di Grenoble diretta da Jean Groud) - Olivier Messiaen: Cinq Rechants, per 12 voci soliste (Les Solistes des Chœurs de l'ORTF diretti da Marcel Couraud)

### 10 — L'angolo dei bambini

Robert Schumann: Carnaval, per pianoforte - Maurice Ravel: Fandango - L'éventail de Jeannette -

### 10,30 La settimana di Hindemith

Paul Hindemith: Kammermusik n. 4, Concerto op. 36 n. 3 per violino e orchestra da camera (Violinista Jaap Schröder - Strumentisti

dell'Orchestra - Concerto Amsterdam -); Sinfonia - Die Harmonie der Welt - (Orchestra Filarmonica di Leningrado diretta da Yevgeny Mravinsky)

### 11,40 Itinerari operistici: PROFILO DI FRANCESCO CILEA

Adriano Lecocq: L'Acrobata - L'Acrobata - (Mezzosoprano Fiorenza Cossotto - Orchestra Sinfonica Ricordi diretta da Gianandrea Gavazzeni); L'Arlesiana - E' la solita storia - (Tenore Luciano Pavarotti - Orchestra dell'Opera di Vienna diretta da Nicola Rescigno); L'Arlesiana - Esser madre è un inferno - (Mezzosoprano Fiorenza Cossotto - Orchestra Sinfonica Ricordi diretta da Gianandrea Gavazzeni); Gloria, Atto terzo (Aquilante De Bardi; Ferruccio Mazzoli; Gloria Margherita Roberti; Bardo Lorenzo Testi; Lionetto de' Ricci; Flavio Labò; Il vescovo Enrico Campi; La Senese Anna Maria Rota, Il banditore Alberto Albertini - Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della RAI diretti da Fernando Previtali - M° del Coro Ruggero Maghini)

### 12,20 MUSICISTI ITALIANI D'OGGI

Vieri Tosatti: Quartetto d'archi (Quartetto Nuova Musica); Due frammenti da Dioniso - Preludio di Dioniso - Le nozze di Arianna - Adone Zecchi: Ricercare e Toccata (Orchestra Sinfonica di Torino della RAI diretta da Fulvio Vernizzi)

### 13 — La musicanel tempo

L'INFLUSSO POPOLARE SULLA MUSICA INGLESE DEL NOVECENTO (II)

di **Edward Neill**

Ralph Vaughan Williams: The Lark ascending - Finale-Scherzo - dal Concerto per oboe e orchestra - Ernest Moeran: Allegro con brio - dalla Sinfonietta - Gustav Holst: Moorside Suite, Somerset Rhapsody, Suite n. 2 in fa maggiore

14,20 **Listino Borsa di Milano**

### 14,30 INTERMEZZO

Ottorino Respighi: Antiche Arie e Danze per liuto, suite n. 3 Italiana (Anonimo del XVI secolo) - Aria di Corte (Jean-Baptiste Besard - XVI secolo) - Siciliana (Anonimo del XVI secolo) - Passacaglia (Ludovico Roncalli - 1692) (English Chamber Orchestra diretta da Enrique Garcia-Asensio) - Igor Stravinsky: Pulcinella, suite dal balletto su musica di Pergolesi: Sinfonia - Serenata - Scherzino - Allegro - Andantino - Tarantella - Toccata - Gavotta (con due variazioni) - Vivo - Minuetto - Finale (Orchestra della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet)

### 15,15 Le Cantate di Johann Sebastian Bach

Cantata n. 35 - Geist und Seele wird verwirret - per contralto a orchestra (Maureen Forrester, con-

tralto, Herbert Tachezi, organista - Orch. Sinf. della Radio di Vienna dir. Hermann Scherchen)

### 15,45 Il disco in vetrina

Felix Mendelssohn-Bartholdy: Concerto in mi minore op. 64 per violino e orchestra (Solista David Oistrakh - Orchestra Sinfonica di Stato dell'URSS diretta da Kirill Kondrashin)

### 16,15 POLTRONISSIMA

Controsettimanale dello spettacolo, a cura di **Mino Doletti**

### 17 — Fogli d'album

### 17,10 CLASSE UNICA - Storia della

matematica, di **Paolo Zellini**

### 17,25 Musica fuori schema

Testi di **Francesco Forti** e **Roberto Nicolosi**

### 18,05 ... E VIA DISCORRENDO

Musica e divagazioni con **Renzo Nissim**

### 18,25 PING PONG - Un programma

di **Simonetta Gomez**

### 18,45 Recital dell'organista Daniel

**Chorzempa**  
Johann Sebastian Bach: Trio-Sonata n. 6 in sol maggiore (BWV 530) - Franz Liszt: Variazioni sul corale di Bach - Weinen, Klagen, Sorgen, Zagen -

### 19,15 Concerto della sera

Ludwig van Beethoven: Coriolano - ouverture in do minore op. 62 (Orchestra - The Philharmonia - diretta da Otto Klemperer) - Anton Bruckner: Sinfonia n. 1 in do minore: Allegro - Adagio - Scherzo (Presto) - Trio (Più adagio) - Finale (Mosso con fuoco) (Orchestra dei Filarmonici di Berlino diretta da Eugen Jochum)

### 20,15 Lo stile di Stan Kenton

### 20,45 Fogli d'album

### 21 — IL GIORNALE DEL TERZO

Sette arti

### 21,30 Settimane musicali di Buda-

pest 1975  
György Kurtág: Eclat de bois, per clavicembalo (Clavicembalista Marta Fabian) - Sandor Szokolay: Complainte at danse cultique (Marta Fabian, clavicembalo; Lorand Szoca, pianoforte; Hedi Lubik, ar-

pa; Ferenc Petz e Vilmos Júpner, percussioni) - Laszlo Dubrovay: Délivrance, per organo (Organista Gabor Lehotka) - Zoltan Kodaly: Cinque - Tantum ergo - (Coro da Camera - Ferenc Liszt - diretto da Istvan Parkai) - Igor Stravinsky: Variazioni, per orchestra (Orchestra Sinfonica della Radio Ungherese diretta da György Lehal) (Registrazione dalla Radio Ungherese)

### 22,15 Festiva di Helsinki 1975

Franz Schubert: Quintetto in la maggiore op. 114 - La trola - per pianoforte e archi: Allegro vivace - Andante - Scherzo (Presto) - Tema con variazioni - Finale (Allegro giusto) (Quartetto Amadeus: Norbert Brainin, violino; Peter Schidlof, viola; Martin Lovett, violoncello; Rainer Zepperitz, contrabbasso) Emil Ghiliels, pianoforte (Registrazione effettuata il 2 settembre dalla Radio Finlandese)

Al termine: Chiusura



## notturno italiano

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, della stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,57 dal IV canale della Filodiffusione.

23,31 L'uomo della notte. Divergazioni di fine giornata. 0,06 Musica per tutti: Sunny, Bianchi cristalli sereni, Andalusia, Tic toc, Just plain funk, Acqua e seppia, Coa è l'amore: E. Granados: Danze spagnole in mi minore n. 5 andalusia, L'arte d' 'o sole, Snoopy. Ma cos'è questo amore, Angelino il camionista, La via dei mulini, La legge di compensazione. 1,06 Colonna sonora: Il clan dei siciliani del film omonimo, laadore del film omonimo, Africa addio del film omonimo, I colori di dicembre del film a Venezia un dicembre rosso shocking, Grand cerimonial dal film omonimo, The windmills of your mind dal film il caso Thomas Crown, Un homme quit me plait del film omonimo. 1,36 Ribalta lirica: F. Flotow: Alesandro Stradelle: Atto 2º: Jungfrau Marie: V. Bellini: Norma: Atto 1º: Ceste diva: G. Donizetti: Lucia di Lammermoor: Atto 3º: Verranno a te sull'aure. 2,06 Confidenziale: Ma che sera atassera, A te, Immaginare, Non battere cuore mio, Giovane cuore, Vieglio di un poeta. 2,36 Musica senza confini: Fenette, Mi dicte Leane, Till tomorrow, Non rimane più nessuno, Love is love, Se acabo, People. 3,06 Pagine pianistiche: W. A. Mozart: Adagio in al minore K. 540: F. Chopin: Scherzo in mi maggiore n. 4 op. 54: J. Brahms: Danza ungherese n. 4 in fa minore. 3,36 Due voci, due stili: Megari, La leggenda di Olaf, E ridendo... ridendo. In questo silenzio, Amore grande amore mio, Anonimo veneziano, Non dire mai. 4,06 Canzoni senza parole: Canto colpi alla tua porte, Lay lady lay, I'll never fell in love again, Hey Jude, Ho il cuore in paradiso, l've crown accustomed to her face, Quelli belli come noi. 4,36 Incontri musicali: Crazy Joe, Cavalli bianchi, Canterina, Alle porte del sole, Storia la mare, Hello Dolly. 5,06 Motivi del nostro tempo: Ma che sera atassera, Amanti ed angeli, La ragazza dagli occhiali, Piccola donna, Monica delle bambole, Freu shoeller. 5,36 Musiche per un buongiorno: Hutzlinola polka, L'amore del vent'anni tuoi, Shok en casa, Capricorn college, Nashville skyline rag, La tana del re, Quando di maggio, Mexico.

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

## regioni a statuto speciale

Vallée d'Aosta - 12,10-12,30 La Voix de la Vallée. Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle d'Aosta. Trentino-Alto Adige - 12,10-12,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Cronache regionali - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - La regione al microfono. 15-15,30 - L'aquilone - Trasmissione per i ragazzi, a cura di Sandra Frizzera. 19,15 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. - Inchiesta - a cura del Giornale Radio. Trasmissioni di ruineda ledina - 14-14,20 Notizie per i Ladini della Dolomites de Gherdeina, Badia y Fesse, con nuove interviste e cronache. 19,05-19,15 Trasmissioni di program - Del crepes di Sella - Problemes d'aididanché. Friuli-Venezia Giulia - 7,30-7,45 Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 12,10 Giradisco. 12,15-12,30 Gazzettino. 14,30-15 Gazzettino - Asterisco musicale - Terza pagina. 15,10 - Un nastro lungo trent'anni - Dal programmi di Radio Trieste - Testo di L. Cerpinteri e M.

Faraguna - Realizzazione di Ugo Amodeo e Ruggero Winter (11º). 15,45 - Quadrangolo - Presentano V. Fian-dre, P. Gruden, C. Meyr, D. Peveglio. 18,45-17 Motivi di G. Cergoli. 19,30-20 Cronache del lavoro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giulia - Gazzettino. 14,30 L'ore delle Venezia Giulia - Almanacco - Notizie - Cronache locali - Sport. 14,35 Complesso - Opua Avanta - 15 Cronache del progresso. 15,10-15,30 Musica richiesta. Sardegna - 12,10-12,30 Musica leggera e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino serdo e sicurezza sociale - Corrispondenze di Silvio Sirigu con i lavoratori della Sardegna. 15 Canzoni di ieri e di oggi. 15,20 Bianco e nero - una tastiera per tanti motivi. 15,35-16 Tuttofolklore. 19,30 Sardegna di ieri - note di viaggi del passato, di Giancarlo Sorgio. 19,45-20 Gazzettino serdo ed. aerea Sicilia - 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia 1ª ed. 12,10-12,30 Gazzettino: 2ª ed. 14,30 Gazzettino: 3ª ed. 15,05 A proposito di storie, a cura di Massimo Ganci con Maria Grazia Costanza. 15,30-18 Musica club. di Enzo Randisi. 19,30-20 Gazzettino: 4ª ed.

## regioni a statuto ordinario

Piemonte - 12,10-12,30 Giornale del Piemonte. 14,30-15 Cronache del Piemonte e delle Vallée d'Aosta. Lombardia - 12,10-12,30 Gazzettino Padano: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Padano: seconda edizione. Veneto - 12,10-12,30 Giornale del Veneto: prima edizione. 14,30-15 Giornale del Veneto: seconda edizione. Liguria - 12,10-12,30 Gazzettino della Liguria: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino della Liguria: seconda edizione. Emilia-Romagna - 12,10-12,30 Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione. Toscana - 12,10-12,30 Gazzettino Toscano. 14,30-15 Gazzettino Toscano del pomeriggio. Marche - 12,10-12,30 Corriere delle Marche: prima edizione. 14,30-15 Corriere delle Marche: seconda edizione. Umbria - 12,20-12,30 Corriere dell'Umbria: prima edizione. 14,30-15 Corriere dell'Umbria: seconda edizione. Lazio - 12,10-12,20 Gazzettino di Roma e del Lazio: prima edizione. 14-14,30

Gazzettino di Roma e del Lazio: seconda edizione. Abruzzo - 8,05-8,30 Il met-tutino abruzzese-molisano - Programma musicale. 12,10-12,30 Giornale d'Abruzzo. 14,30-15 Giornale d'Abruzzo: edizione del pomeriggio. Molise - 8,05-8,30 Il mattutino abruzzese-molisano - Program-ma musicale. 12,10-12,30 Corriere del Molise: prima edizione. 14,30-15 Corriere del Molise: seconda edizione. Campania - 12,10-12,30 Corriere della Campania. 14,30-15 Gazzettino di Napoli - Borsa Valori - Chiamata marittimi. 7-8,15 - Good morning from Naples - Trasmissione in inglese per il personale della NATO. Puglia - 12,20-12,30 Corriere della Puglia: prima edizione. 14-14,30 Corriere della Puglia: seconda edizione. Basilicata - 12,10-12,30 Corriere della Basilicata: prima edizione. 14,30-15 Corriere della Basilicata: seconda edizione. Calabria - 12,10-12,30 Corriere della Calabria. 14,30 Gazzettino Calabrese. 14,40-15 Musica per tutti.

## in lingue estere

### sender Bozen

6,30-7,15 Klingender Morgengruss. Dazwischen: 6,45-7 Englischlehrgang: - Nochmal von Anfang an - 7,15 Nachrichten. 7,25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel. 7,30-8 Musik bis acht. 9,30-12 Musik am Vormittag. Dazwischen: 9,45-9,50 Nachrichten. 10,15-10,20 Wissen für alle. 11-11,50 Klingende Alpenland. 12-12,10 Nachrichten. 12,30-13,30 Mittag-magazin. Dazwischen: 13-13,10 Nachrichten. 13,30-14 Leicht und beachtigt. 16,30 Schulfunk (Mittelschule). Schüler fragen - der Fachmann antwortet. 17 Nachrichten. 17,05 Wir senden für die Jugend. - Juke-Box - 18 Künstlerporträt. 18,20 Musik aus anderen Ländern. 18,45 Die Kreuzzüge in Augenzeugenberichten. 19-19,05 Musikalisches Intermezzo. 19,30 Volkstümliche Klänge. 19,50 Sport-funk. 19,55 Musik und Werbedurchsagen. 20 Nachrichten. 20,15 Konzertabend. Richard Wagner: Siegfried-Idyll; Arnold Schönberg Lied der Waldtaube aus - Gurre-Lieder -; Vladimir Vogel Sechs Fragmente aus dem epischen - Oratorium - Thyl Clae -; Ausf.: Haydn-Orchester von Bozen und Trient, Dorothy Dorow, Sopran - Dir.: Ettore Gracis. 21,30 Bücher der Gegenwart. 21,38 Musik klingt durch die Nacht. 21,57-22 Das Programm von morgen Sendeabschluss.

### slovenskih

7 Koledar. 7,05-9,05 Jutrzanja glasba. V odmorih (7,15 in 8,15) Poročila. 11,30 Poročila. 11,40 Radio za šole (za 1. stopnjo osnovnih šol): - Zdej pe za-pojmo! - 12 Opoldne z vami, zanimi-vosti in glasba za poslušavke. 13,15 Poročila. 13,30 Glasba po željah. 14,15-14,45 Poročila - Dejstva in mnenja. 17 Ze mlade poslušavce. V odmoru (17,15-17,20) Poročila. 18,15 Umetnost, knji-ževnost in prireditve. 18,30 Radio za šole (za 1. stopnjo osnovnih šol - ponov-itev). 18,50 Koncerti v sodelovanju z deželniimi glasbenimi ustanovami. Flavi-st Antonmaria Semolini, pianist Ro-berto Cognazzo, igravka Simonetta Tonky Violli. Daniele Zanetovich El dio flauta za flautista, pianista In igravko. Franco Mannino Meditacija za flavto solo, Giuseppe Bonamici: Pesem za flavto in klavir; Fernando Grillo-Lidelson (1975) reapiro In-toneto-amplificato, flauto, un esecutore e Antonmaria. 19,10 Avtor in knjiga. 19,30 Western-pop-folk. 20 Sport. 20,15 Poročila. 20,35 Simfonični koncert. 21,35 Glasba za lahok noš. 22,45 Po-ročila. 22,55-23 Jutrišnji spored.

## radio estere

### capodistria

m. 278  
kc. 1079

7 Buongiorno in musica. 7,30 - 8,30 - 10,30 - 13,30 - 14,30 - 18 - 21,30 Notiziari. 7,40 Buongiorno in musica. 8,35 Cori e balletti da opere. 9 Musica folk. 9,15 Più libera. 9,30 Let-tare a Luciano. 10 E' con noi... 10,10 Il cantuccio dei bambini. 10,35 Intermezzo musicale. 10,45 Venne. 11,15 Kemada. 11,30 Vittorio Bor-gheasi. 11,45 L'orchestra Billy Strange.

12 Musica per voi. 12,30 Giornale radio. 13 Brindiamo con... 13,35 Il disco del giorno. 14 Attualità di politica interna. 14,10 Intermezzo mu-sicale. 14,15 Invito al canto. 14,35 Una lettera da... 14,45 Mini program-ma. 15 Nel mondo della scienza. 15,10 Fogli d'album. 15,45 Quattro paesi. 16 Notiziario. 16,10 Nervillo Camporesi. 16,25-16,30 Intermezzo.

19,30 Crash. 20 Cori nella sera. 20,30 Giornale radio. 20,45 Rock party. 21 Leggiamo insieme. 21,15 Cantano i Tritoni. 21,35 Trattenimento musicale. 22,30 Ultime notizie. 22,35-23 Musica.

### montecarlo

m. 428  
kc. 701

8,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 16 - 18 - 19 Notizie flash, con Gigi Sal-vedori e Claudio Sottili. 8,35 Dedi-che e dischi con la collaborazione degli ascoltatori. 8,45 Bollettino me-teorologico. 7,25 Ultimissime sulle canzoni. 8 Oroscopo di Lucia Alberti. 8,15 Bollettino meteorologico. 8,25 Risate da tutta Italia. 8,35 Le vedet-te più chiacchierate. 9,30 Fete vo ataal il vostro programma con Ro-berto.

10 Parliamone insieme con Luisaella. 10,15 Ginecologia: professor Alessan-dro Barbentini. 10,45 Riprende Roberto Bissolati: enogastronomia. 11,15 Ac-conciature: Vergottini. 11,30 Il gio-chino. 12,05 Mezzogiorno in musica. 12,30 La parlantina (gioco).

14 Due-quattro-lei con Antonio. 14,15 La canzone del vostro amore. 14,30 Il cuore ha sempre ragione. 15,15 Incontro.

16 Ricorda self service. 16,15 Fran-ceco De Gregori con Riccardo. 16,40 Seldi. 17 Discoteca con Awene-Gane. 17,30 Rassegna dei 33 giri. 18 Fede-rico show con l'Olandese Volante. 18,03 Dischi pirata con Federico. 19,30-19,45 Verità cristiana.

### svizzera

m. 538,6  
kc. 557

6 Musica - Informazioni. 8,30 - 7 - 7,30 - 8 - 8,30 Notiziari. 6,45 il pen-alero del giorno. 7,15 Bollettino del consumatore. 7,45 L'agenda. 8,05 Og-gi in edicola. 9 Radio mattina. 10,30 Notiziario. 8,45 Radio scuola. 11,50 Presentazione programmi. 12 I pro-grammi informativi di mezzogiorno. 12,10 Rassegna della stampa. 12,30 Notiziario - Corrispondenze e com-menti.

13,05 Dischi. 13,30 L'ammazzacaffè. Elisir musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Krüger. 14,30 Notiziario. 15 Parole e musica. 16 Il pla-cevibrante. 16,30 Notiziario. 18 Dmitri Sciostakovici. 18,30 L'informazione della sera. 18,35 Attualità regionali. 19 Notiziario - Corrispondenze e commenti.

20 La - Costa dei barbari -. Guida pratica, scherzosa per gli utenti della lingue italiana a cura di Franco Liri. 20,25 Piano jazz. 21 Gran premio della canzone. 21,30 Dischi. 21,45 Incontri. 22,15 Dischi - Radiocronache aporive d'attualità. 22,30 Radiogiornale. 22,45 Musica leggera. 23,30 No-tiziario. 23,35-24 Notturno musicale.

### vaticano

Onda Media: 1529 kHz = 196 metri - Onde Corte nelle bande: 49, 41, 31, 25 a 19 metri - 93,3 MHz per la sola zona di Roma.

7,30 S. Messa latine. 8 a 13 Una Radazione per Voi. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 17,30 Orizzonti Cristiani; Notiziario - I giovani rispondono di P. Gualberto Giechl - Mane Nobiacum di P. Giovanni Giorgianni. 20,30 Bericht aus Rom. 20,45 S. Rosario. 21,05 Notizie. 21,15 Aux écoutes du Souverain Pontife. 21,30 Meeting the Christian World. 21,45 Incontro della sera: Notizie - Conversazione - Momento dello Spirito di P. Pasquale Magni: - I Padri della Chiesa - - Ad laum per Mariam. 22,30 Con il Papa en la audienza general. 23 Ultim'ora. 23,30 Con Voi nelle notte (Stereo). Su FM (96,3) (solo per la zona di Roma): - Studio A - - Programma Stereo: 13-15 Musica leggera. 18-19 Concerto aerea. 19-20 Intervallio musicale. 20-22 Un po' di tutto.

### lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.



## IV CANALE (Auditorium)

### 8 CONCERTO DI APERTURA

F. Liszt: Les Préludes, poems sinfonico n. 3 da Lammertine (Orch. dell'Opera di Stato di Vienna dir. Hermann Scherchen); D. Popper: Concerto in mi min. op. 24 per violoncello e orchestra (Vc. Jascha Silberstein - Orch. Suisse Romande dir. Richard Bonyngge); J. Sibelius: Sinfonia n. 7 in do magg. op. 105 (in un movimento) (Orch. Filarmonica di Vienna dir. Lorin Maazel)

### 9 CESAR FRANCK

Quintetto in fa min. per pianoforte e archi (Pf. Samson François - Quartetto Bernède)

### 9.40 FILOMUSICA

J. S. Bach: Sonata in sol magg. per flauto dolce e clavicembalo (BWV 1038) (Fl. Mordechai Rubin, Lucy Corwin e Joseph Rubin, clav. Edward Brewer); F. J. Haydn: Das Augenblick, per quartetto vocale e pianoforte (Sopr. Margaret Baker, mezz. Margaret Lensky, ten. Herbert Handt, bas. James Loomis, pf. Mario Caporali - Quintetto Handt); J. B. Krumpholtz: Air et variations per arpa (Arpa Nicanor Zabaleta); C. M. von Weber: Concerto in fa magg. op. 75 per fagotto e orch. (Fag. George Zukermann - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Mario Rossi); R. Schumann: Tra Romanzen per oboe e pianoforte (Ob. Basil Reeve, pf. Charles Wadsworth); F. Liszt: Dalia - Soirées d'Italie - La regata veneziana - La danza (Pf. Giuseppe La Licata); A. Thomas: Mignon - Io conosco un garzoncel - (Maestr. Giulietta Simonato - Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Pietro Argento); J. Massenet: Manon - Addio piccolo desco - (Sopr. Renata Tebaldi - Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Arturo Basile)

### 11 CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA ERICH LEINSDORF

W. A. Mozart: Sinfonia n. 41 in do magg. K. 551 - Jupiter - (Orch. Sinf. di Boston); F. Poulenc: Gloria, per soprano, coro e orch. (Sopr. Saramae Endich - Orch. RCA Victor a - Robert Shaw Chorale - I; N. Rimsky-Korsakov: Le Coq d'or, suite dall'opera (Orch. Sinf. di Boston)

### 12.30 LIEDERISTICA

G. Fauré: 5 Mélodies, Mandolina - En Sourdine - Green - A Clymène - C'est l'extase (Bar. Bernard Krusen, pf. Noël Lee); F. J. Haydn: 5 Canzoni An der Vetter - Betrachtung - An die Freuen - Die Harmonie in der Heh - Alles hat seine Zeit (The Abbey Singers, pf. Michael Delbaum)

### 13 PAGINE PIANISTICHE

R. Schumann: 3 pezzi fantastici op. 111 (Pf. Moura Lympny); F. J. Haydn: Sonata n. 52 in mi bem. magg. (Pf. Martin Galling)

### 13.30 MUSICHE DEL NOSTRO SECOLO

D. Sciostakovich: Sinfonia in al min. op. 54 (Orch. Filarmonica di Leningrado dir. Yevgeny Mravinsky)

### 14 LA SETTIMANA DI BERLIOZ

H. Berlioz: Prière du matin op. 19 n. 4 per coro femminile a pianoforte - Le Ballet des ombres op. 2 (Pf. Peter Smith - Coro Heinrich Schütz dir. Roger Norrington) - Symphonie fantastique op. 14 (Episode de la vie d'un artiste) (Orch. Filarmonica di Berlino dir. Herbert von Karajan)

15-17 F. J. Haydn: Sinfonia n. 44 in mi min. (Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Vittorio Gui); R. Wagner: Idillio di Sigfrido (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Vittorio Gui); J. Brahms: Rapsodia op. 53 per contralto, coro maschile ed orchestra (Contr. Bianca Maria Casoni - Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI dir. Vittorio Gui - Mo del Coro Giulio Bertola); C. Debussy: Prélude à l'après-midi d'un faune (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Vittorio Gui); L. Dallapiccola: Tartiniana, divertimento per violino ed orchestra (Vl. Giuseppe Prencipe - Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Vittorio Gui)

### 17 CONCERTO DI APERTURA

R. Schumann: Trio n. 1 in re min. op. 63 per pianoforte, violino e violoncello (Trio Dell'Arte); A. Dvorak: Due Minuetti op. 28: n. 1 la bem. magg.; n. 2 in fa magg. - Tema con variazioni in la bem. magg. op. 36 (Pf. Radoslav Kvapil)

### 18 IL DISCO IN VETRINA

J. Meyerbeer: La Prophète, Marcia dell'incoronazione, La Navarraise; Notturmo; C. Gounod: La reine de Sabat; Gran Valzer; J. Massenet: Don César de Bazah; Sevillana - Le roi de Lahore; Preludio atto V e Valzer atto III; C. Gounod: La tribu de Zamore; Danse grecque atto III; C. Saint-Saëns: Henry VIII; Danza da la gypsy atto II; J. Massenet: Les Enchantees; Invocazione; D. Auber: La Nélige; Ouverture (Orch.

Sinf. di Londra dir. Richard Bonyngge)

### 18.40 FILOMUSICA

C. Poulmann: Pezzo senza titolo, per spinetto (Spin. Barbara Miedema); S. Barber: Adagio op. 11 per orch. d'archi (Vl. solista Roberto Michelucci - Orch. da camera - I Musici -); W. A. Mozart: Concerto in si bem. magg. K. 450 per pianoforte e orch. (Pf. Arturo Benedetti Michelangeli - Orch. da camera de - I pomeriggi musicali - dir. Lucio Gracis); G. Bononcini: Sinfonia n. 10 in re magg. per 2 trombe, archi e continuo (Tre Don Smithers e Michael Laird - Orch. da camera dell'Acc. St. Martin-in-the-Fields dir. Neville Marriner); G. Rossini: Un viaggio a Reims, Sinfonia (Orch. Sinf. di Cleveland dir. George Szell) - Il turco in Italia - Non si dà follia maggiore - (Sopr. Maria Callas - Orch. Teatro alla Scala di Milano dir. Gianandrea Gavazzeni); V. Bellini: Norma - Ah, si, fa core abbracciarmi - (Sopr. Elena Souliotis, msopr. Fiorenza Cossotto - Orch. Acc. S. Cecilia dir. Silvio Varviso); G. Bizet: Don Procopio, Intermezzo atto II (Orch. Sinf. di Londra dir. Richard Bonyngge); F. Poulenc: Sonata per 2 pianoforti (1918) (Duo pf. Bracha Eden-Alexander Tamir) - Due pezzi per orch. (Orch. Soc. del Conc. del Conserv. di Parigi dir. Georges Frétre)

### 20 CONCERTO DIRETTO DA CARLO MARIA GIULINI

### Controllo e messa a punto impianti riceventi stereofonici

I segnali di prova - LATO SINISTRO - - LATO DESTRO - - SEGNALE DI CENTRO E SEGNALE DI CONTROFASE - sono trasmessi 10 minuti prima dell'inizio del programma per il controllo e la eventuale messa a punto degli impianti stereofonici secondo quanto più sotto descritto. Tali segnali sono preceduti da annunci di identificazione e vengono ripetuti nell'ordine più volte.

L'ascoltatore durante i controlli deve porre l'antenna della sua stazione sintonizzata ad una distanza da ciascun altoparlante pressoché pari alla distanza esistente fra gli altoparlanti stessi, regolando inizialmente il comando - bilanciamento - in posizione centrale.

SEGNALE LATO SINISTRO - Accertarsi che il segnale provenga dall'altoparlante sinistro. Se invece il segnale proviene dall'altoparlante destro occorre invertire fra loro i cavi di collegamento dei due altoparlanti. Se infine il segnale proviene da un punto intermedio del fronte sonoro occorre procedere alla messa a punto del ricevitore seguendo le istruzioni normalmente fornite con l'apparecchio di ricezione.

(segue a pag. 61)

M. Ravel: Dafni e Cléo, suite n. 2 dal balletto (Orch. Philharmonia di Londra); I. Stravinsky: L'uccello di fuoco, suite dal balletto; G. Mahler: Sinfonia n. 1 in re magg. - Il Titano - (Orch. Sinf. di Chicago)

### 21.40 MUSICA CORALE

G. Zucchini: Missa a 16 voci e a 4 cori (Lassus Musikkreis di Monaco di Baviera e Gruppo di ottoni del - Mozarteum - di Salisburgo dir. Bernhard Beyerle); J. Brahms: Liebesliederwalzer, per coro e 2 pianoforti (Pf. Gino Gorini-Sergio Lorenzi - Coro da camera della RAI dir. Nino Antonelli)

### 22.30 CONCERTINO

L. Cherubini: Studio n. 2 in fa magg. per corno da caccia e archi (Cr. Barry Tuckwell - Orch. - Academy of St. Martin-in-the-Fields - dir. Neville Marriner); J. Field: Notturmo n. 4 in la magg. (Pf. Rena Kyriakou); L. Spohr: Fantasia per arpa (Arpa Susan MacDonald); N. Paganini: Romanza in la min. (Chit. Karl Shelt); A. Adam: Cantique de Noël (Sopr. Leontyne Price - Strum. dell'orch. Filarmonica di Vienna dir. Herbert von Karajan)

### 23.24 CONCERTO DELLA SERA

A. Cassile: - Barcarola e Scherzo - per flauto a pianoforte (Fl. Severino Gazzelloni, pf. Armando Renzi); H. Duparc: Suite francese per sassofono (Sass. George Gourdat); B. Bartok: Quartetto n. 1 (Quartetto Vegh)

## V CANALE (Musica leggera)

### 8 INVITO ALLA MUSICA

A whiter shade of pale (James Last); Piano pianissimo (Mia Martini); If you can't rock me (Rolling Stones); José olé (Ray Anthony); Moonlight (Count Basie); Come back to me (Frank Sinatra); Bridge over troubled water (Paul Desmond); Hymn of the seventh galaxy (Chick Corea); Mulher rendeira (Astrud Gilberto); Junk (Daniel Santacruz); Stepping stones (Johnny Harila); Frammenti (Lara Saint Paul); A coroa do rei (Amaro de Sousa); Oh babe what would you say (Ronnie Aldrich); Moderato cantabile (Giampiero Bonaschi); Suby universalitario (Roberto Delgado); Ninna nanna (Fiorella Mannella); La banda nella piazza (Pef); Pretty Ballada (Herb Alpert); Lisa dagli occhi blu (Enrico Simonetti); La notte dell'addio (Iva Zanicchi); Malatia (Peppino Di Capri); Duna buggy (Gil Ventura);

The house of the rising sun (Jimi Hendrix); Quando verrà Natale (Antonello Venditti); Windmills and waterfalls (Isotope); Years of solitude (Gerry Mulligan-Astor Piazzolla); Thinking of you (Blood Sweat and Tears); Par sempre (Marcella); Samba da Sausalito (Santana); Memories of you (Ray Charles); Baubles bangles and beads (Deodato); Amo ancora lei (Massimo Ranieri); La grande fuga (Il Roveccio dalla Medaglia) 10 MERIDIANI E PARALLELI Gatomo (Souffil Dynamics Wild Cata); Havenu shalom aleyem (Augusto Martelli); Samba pa ti (Santana); By the time I get to phoenix (Glen Campbell); Kolodniki (Coro Cosaccol); Dans les jardins de l'Alhambra (Jannette Lavasseur); Soul makossa (Manu Dibango); I ragazzi del Pireo (Manos Hadjilakis); Israele (B. Nicolai); New Orleans function; Fies as a bird - Oh, didn't he ramble (Loula Armstrong); Barcarola romano (Gabriella Ferri); Malagueña (Stanley Black); La legenda de la nonna (Gigliola Cinquetti); Africa addio (Riz Ortolani); River deep, mountain high (Ike & Tina Turner); Quizas, quizas, quizas (Coro Norman Luboff); St. Louis blues (Eumir Deodato); Harlem nocturne (Ted Heath); My coo cs choo (Alvin Stardust); Lisboa antiga (Nelson Riddle); The mule skinner (The Fenderman); Vittl na crozza (Otello Profazio); Mademoiselle da Paris (Maurice Lercange); Libertango (Astor Piazzolla); Ma-

### 16 IL LEGGIO

If (Johnny Pearson); Lady marmalade (Gillie); Ad esempio a me piace il Sud (Nicola Di Bari); Dduje paravise (Pina Cipriani e Franco Nico); Promised land (Elvis Presley); Onda su onda (Bruno Lauzi); Bang bang (Foxy); Desiderare (Caterina Caselli); My way (Bert Kampfert); Do that (Barry Ryan); Silvia (Renzo Zenobi); Meno mele (Lino Banfi); Eleonora (Gil Ventura); Funky president (James Brown); Donna con te (Mia Martini); Solitaire (Neil Sedaka); The Entertainer (Botticelli); Shoorah! Shoorah! (Betty Wright); La cattiva strada (Fabrizio De André); Surrender now (Waterloo); Tubular bells (Mystic Sound); Quadriglia di Maria Luisa (Tony Santagata); Rock and roll (Kevin Johnson); Family affair (MFSB); Era (Wess & Dori Ghezzi); Laura (Norman Candler); Hello how are you? (Gary Walker); Take the - A - Train (Werner Müller); Save the sunlight (Herb Alpert); Se mi vuoi (Cico); Sango pouss pouss (Manu Dibango); Non pensarci più (I Ricchi e Poveri); Rio Roma (Irio De Palma); Chained (Rare Earth)

### 18 SCACCO MATTO

Closer together (Bloodstone); Shoeshine boy (Eddy Kendricks); Express (B.T. Express); Party fresks (Miami); Shoorah! Shoorah! (Betty Wright); Please Mr. Postman (The Pat Boone Family); Never can say goodbye (Gloria Gaynor); Aria (Dario Baldan); Candy baby (Beano); Angie baby (Helen Reddy); You are you (Gilbert O'Sullivan); Fly now (Brian Protheroe); Il venditore di elastici (Toni Esposito); R.I.P. (Banco del Mutuo Soccorso); Celebration (Premiata Foneria Marconi); Non mi rompete (Banco del Mutuo Soccorso); Dove... quando... (Premiata Foneria Marconi); Mandi (Barry Manilow); Azzurri orizzonti (Maurizio Fabrizio); Strada bianca (Ida); You're the song (Timmy Thomas); Dancin' fool (The Guess Who); Heartbreak road (Bill Withers); Pablo (Francesco De Gregori); The miras (The Stylistics); Piano bar (Francesco De Gregori); You give me what I want (Etta James); I'm gonna get there (Creative Source); Get dancin' (Disco-Tex e The Sex-O-Lettes); Ask me (Ecstasy Passion and Pain); Happy psopis (Temptations); Oh doctor (R. Myhill)

### 20 QUADERNO A QUADERRI

Mexican hat dance (Hugo Winterhalter); I hear music (Dakota Staton); Sunny (Frank Sinatra); In a sentimental mood (Duke Ellington); Un colpo al cuore (Mina); Sitting on the dock of the bay (The Beatles); Madeline (Jacques Brel); In questo silenzio (Ornella Vanoni); Preludio n. 1 (Jacques Loussier); A salty dog (The Procol Harum); All of me (Diana Ross); Batucada (Gilberto Puentes); Hey Jude (The Beatles); La corrida (Gilbert Bécand); Roll over Beethoven (Chuck Berry); La resa dei conti (Ennio Morricone); It must be him (Lawson-Haggart); Crapa pelata (Lino Patruno); Joe e Lino (Joia Venuti); Early autumn (Woody Herman); Shake, rattle and roll (Elvis Presley); Papa was a Rolling Stone (The Temptations); Giù le testa (Ennio Morricone); Ta pedhia tou Pirea (Melina Mercouri); A song for Cathy (Lalo Schiffrin); Green green grass of home (Joan Baez); Games people play (Bert Ksemfert); Riders in the sky (Baja Marimba Band); A tonga (Brasil '77); Il bimbo che non conobbe l'infanzia (Alberto Soru); Chinatown my Chinatown (The Firehouse five plus two); Frankie Machine (Elmer Bernstein); Indian boogie woogie (Woody Herman); And the angels sing (Louis Prima and Keely Smith); Busted (Ray Charles); So danco samba (Stan Getz); Michelle (The Singers Unlimited); Only you (Ringo Starr); Boogie down (Jerry Walker)

### 22-24

— L'orchestra Art Farmer  
A time for love; Didn't we?; Soulmates; So ara you; Song of no regret  
— Il cantante George Brooks ed il complesso vocale The Ink Spots  
Truck stop; Wa three; Cheatin' heart; He'll have to go; Do I worry?  
— Il pianista Ray Bryant; Little Suite; By myself; Blues for Norine; Moon-faced, starry-eyed; Misty  
— Il complesso Arnett Cobb; Flyin' home; When my dreamboat comes home; Down by the riverside  
— La cantante Mahalia Jackson con l'orchestra e coro di Percy Faith  
Lift up your heads; My country 'tis of Thee; The Lord is my light; Jesus Saviour, pilot me; Nearer, My God, to Thee  
— L'orchestra di Enoch Light  
Airport love theme; Darling Lili; Thama from - Sunflowers -; Everything a man could ever need; Sweet gingerbread man

# i bugiardi si nascondono... anche in tazzina! per fortuna c'è chi li smaschera

## Com'è fatto un buon bugiardo!

Chissà quante volte ci è capitato di imbatterci in un bugiardo - chissà quante volte non ce ne siamo accorti.

Come mai? Semplice. In genere un bugiardo, proprio perché tale, è anche molto furbo.

Per essere un buon bugiardo bisogna saper abilmente alterare la realtà, bisogna avere una forte memoria (per non dimenticare le bugie dette), bisogna avere doti notevoli di faccia tosta e soprattutto uno spiccato senso della misura.

La bugia, infatti, non deve essere mai molto vistosa, altrimenti rischia di svelarsi, deve essere detta con sicurezza, senza tentennamenti e deve essere abbastanza vicina alla realtà dei fatti per sembrare probabile.

E' chiaro che di fronte ad una bugia ben pensata è praticamente impossibile difendersi: Troia cadde non tanto per l'astuzia di Ulisse, ma soprattutto per merito del bugiardo « Sinone », che convinse i Troiani a portare nelle mura della città il cavallo!

Il mondo insomma è pieno di bugiardi che sanno ben mimetizzarsi e, se ci capita di scoprirne qualcuno, è solo per incapacità del bugiardo stesso che cade in contraddizione o grazie a qualche amico che ci mette in guardia.

## In difesa del consumatore

Chi però deve guardarsi in modo particolare dai bugiardi è il consumatore!

Sono infatti innumerevoli le volte in cui, scegliendo un prodotto, si rischia di acquistare, se non proprio una bugia, per lo meno una mezza verità. Naturalmente il negoziante non ne ha nessuna colpa perché lui potrà consigliarci sulla qualità dei prodotti che vende ma non potrà garantirci la sincerità di questo o quel produttore. La difesa del consumatore è quindi affidata esclusivamente a poche aziende, le quali, o perché direttamente danneggiate o per una precisa politica di chiarezza nei confronti del consumatore, si prendono la briga di andare alla ricerca delle bugie in vendita e di svelarle al consumatore stesso.

E' quanto sta facendo in questi giorni la Lavazza, l'industria leader in Italia per il settore del caffè.

Questa azienda, che ha dato agli italiani il famoso e gustosissimo caffè Paulista, che ha lanciato il sottovuoto, che per prima ha adottato il sacchetto come confezione, da qualche anno si è posta

a fianco del consumatore per capire, conoscere e, dove le è possibile, venire incontro ai suoi problemi.

## Tutta la verità sul caffè in sacchetto

In quest'ottica di chiarezza oggi la Lavazza ha intrapreso una « crociata » tesa a smascherare quei sacchetti di caffè, che con tante piccole bugie cercano di ingannare il consumatore. Ma vediamo quali sono queste bugie.

Ci sono dei sacchetti che contengono meno di 200 grammi di caffè ma sono alti come quelli che ne contengono veramente 200.

In questo modo il prezzo di tali sacchetti bugiardi risulta più basso rispetto agli altri, per cui il consumatore è spinto ad acquistarli convinto di risparmiare.

Ma il peso è scritto! Com'è possibile che uno caschi nel tranello? E' possibilissimo se il peso è scritto molto piccolo in qualche angolo nascosto della confezione: quando si fa la spesa bisogna pensare a tante cose e si ha sempre troppa fretta per fermarsi a cercare il peso!

Un altro trucco legato al peso e adottato da molti sacchetti è quello di non praticare il peso tondo; bensì un peso frazionato: questo rende quasi impossibile riuscire a calcolare il costo all'etto del caffè!

E ancora! Siccome offrire al consumatore un sacchetto sottovuoto vuol dire dargli la garanzia della freschezza del prodotto e, siccome sono poche le aziende che possono permettersi i costosi macchinari per ottenerlo, troviamo sul mercato molti sacchetti i quali non sono sottovuoto ma fanno di tutto per sembrarlo.

Sono queste le bugie che la Lavazza ci svela con una campagna pubblicitaria « Qualità Rossa ». Una campagna ironica ma inesorabile che ci conviene seguire con attenzione così da sapere, almeno per il caffè, da chi difendersi e come difenderci.

I bugiardi sono ovunque ma da oggi, grazie alla Lavazza, nelle nostre tazzine di caffè, non riusciranno più ad entrare!





## nazionale

## 12,30 SAPERE

Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi  
Il paesaggio rurale italiano  
Testi a regia di Tullio Altamura  
Ottava ed ultima puntata  
(Replica)

## 12,55 NORD CHIAMA SUD - SUD CHIAMA NORD

a cura di Baldo Fiorentino e Mario Muri  
In studio Luciano Lombardi ed Elio Sparano

## 13,25 IL TEMPO IN ITALIA

☐ BREAK

## 13,30-14,10

## Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO  
(Prima edizione)

## 17 — SEGNALE ORARIO

## Telegiornale

Edizione del pomeriggio

## per i più piccini

## 17,15 COSA C'E' SOTTO IL CAPPELLO?

Undicesima puntata  
Presentano Luigina Dagostino e Marco Romizi  
Testi di M. Luisa De Rita  
Scena e costumi di Bonizza  
Regia di Furio Aiolletta

## la TV dei ragazzi

## 17,45 ZORRO

Secondo episodio  
Banditi in agguato  
con Guy Williams, Gene Sheldon, Edward Franz, Joanne, Carlos Romero, Joseph Conway, Lea Van Cleef, Wolfe Berzell  
Regia di William H. Anderson  
Una Walt Disney Production

## 18,10 TOPOLINO

L'incubo del gatto  
Walt Disney Production

## 18,15 ALASKA: IL NORD DEL FUTURO

Un documentario di Franco Lazzaratti

☐ GONG

## 18,45 SAPERE

Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi  
Sport e salute  
Testi di Dullio Olmetti  
Consulenza di Aldo Notario a Vitaliana Carnascchi  
Regia di Libero Bizzarri  
Seconda puntata

☐ TIC-TAC

SEGNALE ORARIO  
CRONACHE ITALIANE  
OGGI AL PARLAMENTO  
(Edizione serale)

☐ ARCOBALENO

CHE TEMPO FA  
☐ ARCOBALENO

## 20 —

## Telegiornale

Edizione della sera

☐ CAROSELLO

## 20,35 Film per la TV

La RAI-Radiotelevisione Italiana presenta

## Immagini vive

dal racconto autobiografico  
«Quanto di me hanno tagliato»

di Ada Guareschi  
Sceneggiatura di Anano Giannaralli e Luigi Verga

Con Ada Guareschi  
nel personaggio di se stessa

e con Nicoletta Donati  
nel personaggio di Ada Bambina

con: Gianni Magni, Alfredo Garavelli, Peter Siniscalchi, Roberta Virzi

Fotografia di Luigi Verga  
Montaggio di Anano Giannaralli e Velia Santini

Sonoro in presa diretta di Manlio Megara



Elio Sparano conduce dagli studi di Milano  
«Nord chiama Sud - Sud chiama Nord» (12,55)

Una produzione REIAC realizzata da Marina Piperno  
Regia di Anano Giannaralli

☐ DOREMI

22,05

## Tribuna Sindacale

a cura di Jader Jacobelli

Conferenza-stamps della CGIL

☐ BREAK

23 —

## Telegiornale

Edizione della notte

CHE TEMPO FA

## secondo

## 18,15 PROTESTANTESIMO

a cura della Federazione delle Chiese Evangeliche in Italia

## 18,30 SORGENTE DI VITA

Rubrica settimanale di vita e cultura ebraica  
a cura dell'Unione delle Comunità Israelitiche Italiane

## 18,45 TELEGIORNALE SPORT

☐ GONG

## 19 — Un grande comico BUSTER KEATON

a cura di Luciano Michatti Ricci

Presenta Gianrico Tedeschi

— La casa del fantasma (1921)

diretto da Buster Keaton e Eddie Cline

Interpreti: Buster Keaton, Virginia Fox, Joe Roberts, Eddie Cline

— Lo spaventapasseri (1920)

diretto da Buster Keaton e Eddie Cline

Interpreti: Buster Keaton, Sybil Sealey, Joe Roberts

Musiche originali di Giovanni Tommaso

☐ TIC-TAC

## 20 — ORE 20

a cura di Bruno Modugno  
con la collaborazione di Claudio Triacoli

☐ ARCOBALENO

## 20,30 SEGNALE ORARIO

## Telegiornale

☐ INTERMEZZO

## 21 — Stagione Lirica TV

## Andrea Chénier

Dramma storico di Luigi Illica  
Musica di Umberto Giordano  
(Edizione Casa Musicale Sonzogno)

Personaggi ed interpreti:  
Andrea Chénier: Franco Coralli; Carlo Gérard; Piero Cappuccilli; Maddalena di

Coigny: Celestina Casapietra;  
La mulatta Bersi; Giovanna Di Rocco; La contessa di Coigny: Gabriella Carturan;  
Madelon: Cristina Anghelakova; Roucher: Luigi Roni; Flavilla: Leonardo Monreale; Fouquier: Tinville; Mario Chiappi; Il sancelotto Mathieu: Giorgio Giorgetti; Un «Incredibile»: Ermanno Lorenzi; L'Abate: Florindo Andreati; Il carceriere Schmidt: Ranzo Gonzales; Il Maestro di casa: Franco Calabrese; Il Presidente del Tribunale: Teodoro Rovatta

Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana

Direttore Bruno Bartolotti

Maestro del Coro Giulio Bertola

Scena di Filippo Corradini

Costumi di Maud Strudhoff

Coreografia di Susanna Egri

Regia di Valclav Kaslik

(Coprodotto da RAI-ZDF)

Nell'intervallo:

☐ DOREMI

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN  
DEUTSCHER SPRACHE

19 — Brancusi. Filmbericht über das Werk eines rumänischen Bildhauers. Regia: Erich Nussbaum. Verleih: Romania Film

19,10 Aus dem Leben eines Taugenichts. Ein Film mit Dean Reed, Anna Dziadyla, Hannalore Elsner, Monika Wojtowicz, Hannes Fischer, Walter Lendrich, Arno Wyzniewsky, Gerry Wolf und anderen. Buch: Wera und Claus Küchenmeister

Frei nach der gleichnamigen Novelle von Joseph Freiherr von Eichendorff. Regia: Celino Bleiweiss.

2. Teil. Verleih: Telepool

20,10-20,30 Tagesschau

## svizzera

8,40-9,10 Telescuola: GEOGRAFIA DEL CANTONE TICINO X

9,30 In Eurovisione da Gats (Francia) SCI: SLALOM GIGANTE FEMMINILE X

10,20-10,40 Telescuola: GEOGRAFIA DEL CANTONE TICINO X

12,30-13,20 In Eurovisione da Gats SCI: SLALOM GIGANTE FEMMINILE X

18 — Per i bambini BUFFALO COMPIE GLI ANNI NATO NERO X - Favola (3a)

ROCCASTORTA LA STRANA STORIA DEL CAPRETTO X (19a)

18,55 HABLAMOS ESPANOL X 16a lezione (Replica) - TV-SPOT

19,30 TELEGIORNALE - 1a ediz. X TV-SPOT

19,45 QUI BERNA: UNO STATO IN COSTRUZIONE X - TV-SPOT

20,15 GIOCHIAMO AI QUATTRO CANTONI X

Incontro musicale con il Quartetto Catra (1a) - TV-SPOT

20,45 TELEGIORNALE - 2a ediz. X

21 — REPORTER

22 — Cinesclub

UN JOUR DE PLUS, UN JOUR DE MOINS X Lungomattaggio

23,35 TELEGIORNALE - 3a ediz. X

23,40-24 In Eurovisione da Ginevra CAMPIONATI EUROPEI DI PATINAGGIO ARTISTICO X

## capodistria

19,55 ANGOLINO DEI RAGAZZI X

Cartoni animati

20,10 ZIG ZAG X

20,15 TELEGIORNALE

20,30 QUELLE SPORCHE ANIME DANNATE X

Film con Jeff Cameron, Donald O'Brien e Krista Nell

Regia di Paolo Solway

22 — ZIG-ZAG X

22,03 CINENOTES X

Italiani in Bosnia

Documentario

22,30 TELESPORT X

Da Ginevra:

Campionato Europeo di pattinaggio artistico individuale maschile

(Sintesi registrata)

## francia

13,35 ROTOCALCO REGIONALE

14,30 NOTIZIE FLASH

14,40 AUJOURD'HUI

MADAME

15,30 AFFERRATE CIO' CHE

POTETE

Telefilm della serie

«Agenti specialissimi»

16,20 I POMERIGGI DI AN-

TENNE 2 -

Giochi e settimanali - Il

giornale del giorno e

dei libri - Il cinema oggi

17,30 FINESTRA SU...

Una trasmissione di Jean-

Loup Calazel - Presenta

Jacques Paugam

18 — L'ATTUALITA' DI IERI

18,30 TELEGIORNALE

18,42 LE PALMARES DES EN-

FANTS

18,55 IL GIOCO DEI NUME-

RI E DELLE LETTERE

di Armand Jammot - Pra-

sentano Petrica Laffont e

Max Favalat

19,44 C'E' UN TRUCCO

Giochi di Armand Jam-

mot e J.-G. Cornu

20 — TELEGIORNALE

20,30 DEGLI UOMINI LIBERI

Una trasmissione di Da-

nial Karlin

22,45 TELEGIORNALE

## montecarlo

19,45 LE FAVOLE DI LA FON-

TAINE - Disegni animati

20 — VARIETA' - Vinicio De

Moraes

20,50 I SETTE FRATELLI

CERVI - Film

Regie di Gianni Puccini

con Gian Maria Volontè,

Lisa Gastoni

Aldo Cervi, conosciuto

nel carcere di Reggio

Emilia Ferrari, si fa pro-

motore, fra i suoi sette

fratelli, della resistenza

al fascismo. Conosciuta

Lucia Sarzi, che è in real-

tà un membro del movi-

mento antifascista, Aldo

si lega politicamente alla

sua idea. Da questo in-

contro, tutti i Cervi tra-

gono impulso a parteci-

pare alle lotte. Ospitano

in casa ex prigionieri al-

leati. Aldo va in mon-

tegnia con i partigiani. Tor-

nato e casa, egli è cattu-

rato con i suoi fratelli dal

fascisti a per mano di

quest'ultimi avrà luogo

l'esecuzione dei sette

fratelli.



# le nuove conquiste della donna non sono un pericolo per la buona tavola

Il nostro settore Studi sul Comportamento della Donna ha effettuato una estesa serie di interviste a donne di tutti i ceti sociali, tanto casalinghe come lavoratrici o professioniste. Una lunghissima galleria che rappresenta la donna di oggi, impegnata nel lavoro domestico, nelle fabbriche, negli uffici o negli atelier. Donna che è sempre più consapevole delle nuove libertà-responsabilità che caratterizzano la sua esistenza in modo tanto diverso da quello delle generazioni precedenti.

Scopo del nostro lavoro era di analizzare lo stato d'animo dell'italiana 1976, di registrare le sue reazioni ai cambiamenti massicci che ha affrontato e sta affrontando, di vedere se è contenta o se ne dispiace, se ha desideri, se ha rammarichi.

La cosa che salta subito all'occhio è che quasi tutte le intervistate rivelano che c'è stato un enorme salto di mentalità, oltre che di abitudini. Pur essendo ancora profondissimi i legami che ogni donna sente nei confronti della sua famiglia, nessuna, oggi come oggi, è disposta ad ammettere che i lavori domestici sono di grande soddisfazione. Sono una necessità, magari accettata di buon grado, ma nessuna donna sembra più gratificarsi a sgobbare sui pavimenti, a stirare chili di biancheria, a fare ore di coda nei negozi con la borsa della spesa che taglia il braccio.

C'è un punto, tuttavia, che vede moltissime intervistate d'accordo. Il rimpianto di non avere tempo sufficiente da dedicare alla buona tavola. Chi — ed è la maggioranza — deve ripiegare sui piatti freddi, o sui piatti sveltiti, se ne rammarica. Sente quasi come una colpa il fatto di non poter preparare ai propri cari quei piatti che hanno rallegrato la sua infanzia, quei cari sapori di brasato, di arrosto farcito, di minestrone o di stufato.

A questo punto dell'intervista, il nostro settore Studi faceva delle precise domande sui tempi di cottura delle pentole a pressione. Domande di questo tipo: «Ci sa dire, Signora, quanto tempo ci vuole per fare uno spezzatino con una pentola a pressione Aeternum? E quanto per un pollo alla diavola? Quanto, invece, per una trippa con fagioli?».

È sorprendente il numero di donne che, ancora, non hanno la più pallida idea dei servizi che può offrire una pentola a pressione. A tutte queste, rispondevamo: «A una Aeternum bastano 30 minuti per uno spezzatino; 20 minuti per il pollo alla diavola; 25 minuti per la trippa con fagioli». Alle nostre precisazioni, la loro meraviglia toccava l'incredulità. È mai possibile? — dicevano. — Si possono avere pentole Aeternum di diverse grandezze? — chiedevano. E anche — Sono facili o difficili da adoperare?

A tutte davamo spiegazioni: «Le pentole a pressione Aeternum si trovano da 5, 7, 9 litri. Tutte col triplo fondo TE, tutte in acciaio inox 18/10 massiccio, lavorato a specchio non solo all'esterno, come le altre pentole, ma anche all'interno: un contributo dell'Aeternum alla liberazione dalle fatiche domestiche. Grazie all'interno tirato a specchio, le pentole Aeternum non lasciano incrostare lo sporco, che scivola via assieme alla fatica di pulirle».

A lavoro ultimato, fra i molteplici spunti che caratterizzano la donna d'oggi, è possibile trarre la seguente conclusione: la donna moderna non rinnega il suo ruolo femminile, però non accetta di essere una sottosviluppata culturale. In altre parole, chiede i mezzi per poter continuare ad elargire i doni di cui è ricca e che offre da sempre, senza tuttavia dovere mortificarsi nella fatica fisica per donarli.

## televisione

«Andrea Chénier» per la Stagione Lirica TV

### Il poeta sulla ghigliottina



Franco Corelli, protagonista dell'opera di Giordano diretta da Bartoletti

#### ore 21 secondo

Nel ciclo televisivo dedicato alle opere liriche, la seconda opera in programma è lo «Chénier» di Umberto Giordano, con la direzione di Bruno Bartoletti. Protagonista il tenore Franco Corelli che ha interpretato il personaggio del poeta rivoluzionario francese in tutto il mondo. Al suo fianco, nel ruolo di Maddalena di Coigny, il soprano Celestina Casapietra. La parte del «servo» Gérard è affidata al baritono Piero Cappuccilli. Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della RAI, maestro del coro Giulio Bertola, scene di Filippo Corradi Cervi, costumi di Maud Strudthoff, coreografie di Susanna Egri. La regia è di Vaclav Kaslik.

Il 7 termidoro 1794, ci dicono gli storici, Andrea Chénier saliva sul patibolo, nonostante i disperati tentativi del fratello Marie-Joseph di strapparla alla morte. Pochi istanti prima di avviarsi al supplizio, mentre attende che il «nero reclutatore d'ombre» faccia risuonare il suo nome negli oscuri corridoi della prigione, il poeta francese scrive l'ultimo epigramma giambico. Ha ormai affidato ai posteri, nei suoi *Jambes*, composti durante i quattro mesi e venti giorni di detenzione a Saint-Lazare, la fiera maledizione contro i carnefici che governano la Francia, il suo odio per la viltà delle vittime, il suo raccapriccio per il sangue sparso. Ora si accosta per l'ultima volta alla sua lira per una estrema professione di fede del poeta nella immortalità della poesia.

Più di un secolo dopo, in calce al giambico della morte, Luigi Illica, librettista rinomatissimo, scrive per Umberto Giordano che si accinge ad evocare sulle scene musicali la figura di Chénier, altri versi ispirati a quel testamento. Certo, il tono è mutato, all'immagine tragica della morte si è sostituita l'immagine seducente della vita fuggitiva. Tuttavia, dai versi di Illica, nascerà una bellissima pagina: «Come un bel di

di maggio» che con l'«improvviso» («Un di all'azzurro spazio») è fra le più ricordate dello Chénier.

Umberto Giordano (Foggia, 1867 - Milano, 1948), esponente del cosiddetto «verismo» musicale italiano, affidò la parte del poeta rivoluzionario, nella prima rappresentazione alla Scala di Milano, il 28 maggio 1896, al tenore Giuseppe Borgatti. Il personaggio tentò poi altri grandi tenori del nostro secolo, da Gigli a Pertile, da Giacomo Lauri-Volpi a Del Monaco e a Corelli. Il successo della «prima» fu strepitoso: il pubblico applaudì freneticamente l'autore della musica, allora ventovenne, e i cantanti (oltre al Borgatti, Evelina Carraro e Mario Sammarchi). La critica elogiò soprattutto il finale del terzo atto e l'intero quarto, con il famoso «duetto della morte».

Ecco in breve la vicenda. A Parigi, mentre la rivoluzione è alle porte, il poeta Andrea Chénier, invitato dai conti di Coigny a una festa da ballo, lancia la sua accusa contro gli sfruttatori delle miserie del popolo, scandalizzando gli astanti. L'unico ad approvarlo è il domestico Gérard il quale verrà licenziato per avere introdotto nella sala un gruppo di pezzenti affamati. Alcuni anni dopo, in pieno terrore, Chénier ritrova Maddalena, figlia del conte di Coigny. E' orfana e senza mezzi. Sboccia l'amore fra i due, ma Gérard, anch'egli follemente innamorato della fanciulla, sfiderà Chénier a duello, avendo infine la peggio. Quando Chénier, arrestato, comparirà dinanzi al tribunale rivoluzionario, Gérard dapprima lo accusa, poi ritratta quanto ha detto, commosso dal gesto di Maddalena che gli si offre pur di salvare l'amato. Ma è tutto inutile: Chénier verrà condannato a morte. Con l'aiuto di Gérard, Maddalena incontra Chénier in carcere e qui corrotto un secondo si sostituisce a una giovane donna anch'essa condannata. All'alba Chénier e Maddalena andranno serenamente incontro alla morte.

**giovedì 15 gennaio**

*XIII U Varie*  
**PROTESTANTESIMO**

**ore 18,15 secondo**

Assisteremo oggi ad un dibattito con alcuni giornalisti che, insieme ad Aldo Comba, discuteranno sui risultati dei lavori della quinta assemblea del Consiglio Ecumenico delle Chiese, tenutasi a Nairobi dalla metà di novembre alla metà di dicembre. In studio si terrà quindi un esame critico delle decisioni di questo organismo internazionale che raduna oltre 250 Chiese protestanti ed ortodosse. L'idea della formazione di un Consiglio Ecumenico delle

Chiese è sorta all'inizio del secolo ma è stata attuata dopo l'ultima guerra mondiale. L'organismo, che ha sede a Ginevra e non ha carattere decisionale ma solo consultivo nei confronti delle Chiese, si è posto al centro dell'attenzione mondiale soprattutto a partire dal '68, per una serie di attività. E' più conosciuto all'estero che in Italia per le sue iniziative di lotta contro il razzismo e per gli interventi, in occasione di avvenimenti internazionali di una certa rilevanza, compiuti spesso in zone « calde », come ad esempio il Cile.

*XIII U Varie*  
**SORGENTE DI VITA**

**ore 18,30 secondo**

Nella trasmissione odierna si parlerà, insieme con il rabbino di Genova David Nizza, del « Capodanno degli alberi », una festa ebraica che ricorre quest'anno il 17 gennaio. In questo giorno l'usanza ebraica prevede che si facciano delle celebrazioni in onore della natura e che i bambini vengano portati a piantare dei piccoli alberi. Questo rito si è mantenuto intatto fin dall'antichità e denota il rispetto del-

l'ebraismo verso la natura. Nel corso dei secoli, naturalmente, gli ebrei non sempre hanno potuto disporre di ampi spazi per piantare le nuove pianticelle e portare avanti così la tradizione, ma in ogni caso, anche durante le costrizioni nei ghetti, hanno voluto celebrare questa festa. La festa degli alberi assume ora, in un momento in cui ci si allarma per la conservazione dei valori naturali compromessi gravemente dall'inquinamento industriale, un particolare significato.

*V/G*  
**SAPERE: Sport e salute - Seconda puntata**

**ore 18,45 nazionale**

Sport e salute sono sinonimi? Chi fa sport vive più a lungo o si ammala di meno? Alcune indagini indurrebbero a dare una risposta affermativa, ma non si hanno al riguardo prove definitive. E' certo, invece, che chi pratica sport o chi comunque si dedica ad attività motorie vive meglio, acquisisce e mantiene uno stato di vitalità, di efficienza e di benessere psico-fisico notevolmente superiore nei confronti di chi fa vita sedentaria. E' questo l'argomento della seconda puntata del nuovo ciclo di Sapere su « Sport e salute ». Gli aspetti del tema sono illustrati in

termini accessibili a tutti ed estremamente pratici: dalle energie di cui un individuo può disporre al dispendio ottimale di esse per conservare il fisico ad un livello sempre elevato di funzionalità; dagli effetti dell'inattività sui vari apparati organici ai benefici che viceversa l'attività sportiva o di movimento arreca ad essi; dall'analisi di vari tipi di pratiche motorie e sportive ai suggerimenti pratici per le varie età e categorie sociali. L'esposizione dell'argomento è affidata ad uno dei più autorevoli esponenti della medicina sportiva e del lavoro: il prof. Vittorio Wyss, direttore del Centro di Medicina dello Sport di Torino.

*V/A TV Sperimentale*  
**IMMAGINI VIVE**



Gianni Magni è fra gli interpreti

**ore 20,35 nazionale**

Questo « film per la TV » diretto da Ansano Giannarelli (43 anni, toscano, regista di numerosi documentari e dei film *Sierra Maestra*, *Resistenza*: una

nazione che risorge, *Non ho tempo*) è tratto dal racconto autobiografico *Quanto di me* hanno tagliato di Ada Verga. Nel racconto l'autrice narra episodi legati ai ricordi dell'infanzia, vissuta in uno sperduto paesino della Valtellina, Ciso di Morbegno. Ne emerge il quadro della condizione umana e sociale, soprattutto femminile, nel mondo contadino d'inizio Novecento. Il film è strutturato su due piani diversi: quello del ricordo e quello d'oggi. Il regista ha introdotto nel racconto un personaggio consueto a quell'epoca (interpretato da Gianni Magni), « l'uomo del progresso », che gira di paese in paese con macchine sconosciute, come quella del cinematografo che offriva alla gente « immagini vive ». Attraverso lui i contadini apprendevano che cosa capitava nel resto del mondo. L'idea di partenza del film è un racconto in prima persona. Ada Guareschi Verga ne è la protagonista e interpreta se stessa, intervistata dal figlio Luigi, che è anche l'operatore della pellicola. Giannarelli ha scelto gli episodi più significativi della vita della scrittrice, li ha cuciti insieme e li ha ambientati nei luoghi dove si svolsero. Tranne Gianni Magni, Roberta Virzi, Alfredo Garavelli e Peter Siniscalchi, tutti gli altri sono interpreti di se stessi.

**QUESTA SERA**

**il CARO SELLO**

**più musicale  
in cartone animato  
presentato da**

**Birichin®**  
**le arance della salute!**



**Birichin, il nome  
della frutta in Europa.**

# radio giovedì 15 gennaio

IXI C  
IL SANTO: S. Mauro.

Altri Santi: S. Eufisio, S. Secondina, S. Bomito, S. Isidoro.

Il sole sorge a Torino alle ore 8,04 e tramonta alle ore 17,12; a Milano sorge alle ore 7,59 e tramonta alle ore 17,04; a Trieste sorge alle ore 7,42 e tramonta alle ore 16,46; a Roma sorge alle ore 7,35 e tramonta alle ore 17,02; a Palermo sorge alle ore 7,21 e tramonta alle ore 17,09; a Bari sorge alle ore 7,15 e tramonta alle ore 16,47.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1622, nasce a Parigi Molière

PENSIERO DEL GIORNO: Chi è il critico più aspro? Un dilettante non riuscito. (Goethe).

Con Beverly Sills e Nicolai Gedda

## Manon

ore 19,45 terzo

L'argomento di quest'opera musicata da Jules Massenet (ma anche da altri compositori fra i quali Giacomo Puccini) è tratto da una delle più famose e commoventi storie d'amore della letteratura francese del XVIII secolo: *La storia del cavaliere Des Grieux e di Manon Lescaut*, di Antoine-François Prévost. L'avventuroso abate francese, due volte spretato, aveva inserito dapprima la tragica vicenda della fragile e sfortunata Manon nei suoi *Mémoires d'un homme de qualité*. Scriveva Benedetto Croce, a proposito dell'opera del Prévost, in parte autobiografica: «All'udire chiamare poesia quella di Manon Lescaut, tutti i filistei che chiedono la sublimità della materia poetica, si sarebbero scandalizzati; ma non già il Goethe che scherzosamente avrebbe risposto come rispose per le sue Gretchen a chi lo accusava di prediligere la società equivoca: che la società non buona guidava quegli spunti di poesia che la buona società non gli offriva».

I personaggi creati — o evocati — dal Prévost sollecitarono la vena di Massenet, ossia di un compositore che come Puccini era soprattutto sensibile al fascino di travagliati personaggi femminili. Il libretto, apprestato da Henry Meilhac e da Philippe Gillé, si discosta alquanto dal testo originale del Prévost; ma la figura di Manon mantiene la sua viva caratterizzazione ed è chiaramente scolpita nei suoi umanissimi tratti. Rappresentata per la prima volta all'Opéra-Comique di Parigi, il 19 gennaio 1884, la *Manon* di Jules Massenet divenne subito famosa: il pubblico francese ammirò nella partitura la morbida eleganza della frase melodica, le finenze armoniche, la suggestiva coloritura orchestrale, la vena languida e galante che scorreva nell'opera approdando nel finale ad altri accenti, intensamente drammatici. Non mancarono i detrattori: talune leziosaggini, taluni abbandoni al sentimentale e al languoso, furono segnati dai censori parigini con la matita rossa e blu.

Ma ecco un giudizio giustissi-

mo di Claude Debussy su Massenet: «I suoi colleghi non gli hanno mai perdonato quella capacità di piacere che è in realtà un dono. A dire il vero, questo dono non è indispensabile, soprattutto nell'arte e basti affermare, senza bisogno di ricorrere ad altri esempi, che mai Bach piacque nel senso che tale parola acquista a proposito di Massenet. Si è mai sentito dire che le giovani sartine fischiettano la *Passione secondo San Matteo*? Non credo. Ma tutti sanno, invece, che al loro risveglio, ogni mattina, cantano la *Manon* o il *Werther*. Non inganniamoci, però: la gloria di Massenet è affascinante e sarà invidiata da più di uno di quei grandi puristi che per riscaldare il proprio cuore altro non hanno se non il rispetto un po' pesante dei cenacoli dotti».

Fra le pagine più alte dell'opera, basti citare la commovente aria d'addio di Manon («Addio, o nostro picciol desco»), il «Sogno» e la romanza del terzo atto «Ah, dispar vision», la morte di Manon.

Ecco, in breve, la vicenda. Giunta ad Amiens, la bella Manon, che per volere dei genitori dovrà entrare in convento, cede alla corte dello studente Des Grieux il quale la convince a seguirlo a Parigi, approfittando di una carrozza ordinata dal vecchio Guillot, anch'egli acceso dalle grazie della fanciulla. Nell'atto seguente, il cugino di Manon (il sergente Lescaut che doveva scortare la ragazza) giunge a Parigi accompagnato dal conte di Brétigny. Questi offre a Manon amore e ricchezza, purché ella rinunci a Des Grieux. Manon accetta e il giovane, attirato in un tranello, viene preso e trascinato in una carrozza. Nel terzo atto, Des Grieux amaramente deluso dall'amore, si è dedicato alla vita monastica. Manon lo raggiunge, gli ricorda la passione che li infiammava entrambi, lo convince a fuggire insieme. Des Grieux tenderà la fortuna al gioco ma, accusato di barare, verrà arrestato con Manon. L'intervento del vecchio conte riuscirà a salvare il giovane, ma l'infelice Manon pagherà con la vita le sue colpe.

L'opera è diretta dal maestro Julius Rudel.

## nazionale

6 — Segnale orario

MATTUTINO MUSICALE (I)

Nicolò Porpora: Ouverture royale (Orch. • A. Scarlatti • di Napoli della RAI dir. Massimo Pradelle) • Johann Stamitz: Sinfonia pastorale in re magg. (Orch. • A. Scarlatti • di Napoli della RAI dir. Massimo Freccia) • Franz Schubert: Scherzo, dalla Sinfonia n. 10 in do magg. (Orch. Sinf. di Filadelfia dir. Arturo Toscanini)

6,25 Almanacco

Un patrono al giorno, di Piero Bargellini - Un minuto per te, di Gabriele Adani

6,30 MATTUTINO MUSICALE (II)

Nicolò Paganini: Sonata concertante per vl e chit. (Walter Klausing, vl.; Marga Bauml, chit.) • Witold Lutoslawsky: Variazioni su un tema di N. Paganini per due pf. (Duo pf. Eden Bracha-Alexander Tamir) • Carl Maria von Weber: Concertino per cl e orch. (Cl. David Glazer - Orch. Sinf. di Innsbruck dir. Robert Wagner)

7 — Giornale radio

7,10 IL LAVORO OGGI

Attualità economiche e sindacali

a cura di Ruggero Tagliavini

13 — GIORNALE RADIO

Il giovedì

Settimanale del Giornale Radio

14 — Giornale radio

14,05 Orazio

Quasi quotidiano di satira e costume condotto da Gianni Bonagura. Complesso diretto da Franco Riva

Regia di Massimo Ventriglia

Nell'intervallo (ore 15):

Giornale radio

15,30 PER VOI GIOVANI - DISCHI

16,30 FINALMENTE ANCHE NOI - FORZA, RAGAZZI!

Incontri pomeridiani. Conduce in studio Alberto Manzi

Regia di Nini Perno

17 — Giornale radio

17,05 PER CHI SUONA LA CAMPANA

di Ernest Hemingway

Traduzione di Maria Napolitano Martone

Adattamento radiofonico di Amleto Micozzi

19 — GIORNALE RADIO

19,15 Ascolta, si fa sera

19,20 Sui nostri mercati

19,30 JAZZ GIOVANI

Un programma presentato da Adriano Mazzeletti

20,20 MARCELLO MARCHESI

presenta:

ANDATA

E RITORNO

Programma di riascolto per indaffarati, distratti e lontani

21 — GIORNALE RADIO

21,15 TRIBUNA SINDACALE

a cura di Jader Jacobelli

CONFERENZA-STAMPA DELLA CGIL

7,23 Secondo me

Programma giorno per giorno

condotto da Pino Locchi

Regia di Riccardo Mantoni

7,45 IERI AL PARLAMENTO

8 — GIORNALE RADIO

Sui giornali di stamane

8,30 LE CANZONI DEL MATTINO

9 — VOI ED IO

Un programma musicale in compagnia di Carlo Giuffrè

Speciale GR (10-10,15)

Fatti e uomini di cui si parla

Prima edizione

11 — L'ALTRO SUONO

Un programma di Mario Colanageli, con Anna Melato - Realizzazione di Carlo Principini

11,30 STRUMENTI IN LIBERTÀ

12 — GIORNALE RADIO

12,10 Quarto programma

Genio e sregolatezza di Antonio Amurri e Marcello Casco

9° episodio

Robert Giulio Bosetti

Pablo Arnoldo Foà

Pilar Cecilia Polizzi

Anselmo Mario Feliciani

Agustín Roldano Lupi

Maria Giulia Lazzarini

Il maggiore Gomez Adolfo Geri

Fernando Corrado Gaipa

Il comandante Miranda

Lucio Rama

Il comandante Pepe

Giuseppe Pertile

Andres Mico Cundari

Eladio Alessandro Borch

Regia di Umberto Benedetto

Realizzazione effettuata negli

Studi di Firenze della RAI

(Repliche)

— Invernizzi Invernizzina

17,25 fffortissimo

sinfonica, lirica, cameristica

Presenta GINO NEGRI

18 — Musica in

Presentano Fiorella Gentile,

Ronnie Jones, Jorginho Ribello

— Cedral Tassoni S.p.A.

22 — IL TEATRO IN ITALIA NEGLI ANNI SESSANTA

a cura di Edoardo Bruno

2. La tragedia ottimista di Eduardo

22,25 Le Stagioni Pubbliche da Camera della Radiotelevisione Italiana

Dall'Auditorium di Firenze

CONCERTO DEL QUINTETTO BOCCHERINI

Luigi Boccherini: Quintetto in re

megliore op. 37 n. 2: Allegro vivo -

Paotale - Finale • Luigi Cheru-

bini: Quintetto in mi minore: Gra-

ve assai: Allegro comodo - An-

dante - Scherzo - Finale (Mont-

aerrat Cervere e Claudio Bucca-

relle, violini; Luigi Sagretti, viole;

Marco Scano e Pietro Stalle, vio-

loncelli)

Al termine (ore 23,15 circa):

OGGI AL PARLAMENTO

GIORNALE RADIO

Chiusura



## secondo

- 6 — Mita Medici presenta:**  
**Il mattiniere**  
 Nell'int.: Bollettino del mare (ore 6,30): **Giornale radio**  
 7,30 **Giornale radio** - Al termine: Buon viaggio — FIAT  
 7,40 **Buon giorno con Milva, Frederic François e The Joe Fanny Orchestra**  
 — **Invernizzi Invernizzina**  
 8,30 **GIORNALE RADIO**  
 8,40 **COME E PERCHÉ**  
 Una risposta alla vostra domanda  
 8,50 **SUONI E COLORI DELL'ORCHESTRA**  
 9,05 **PRIMA DI SPENDERE**  
 Programma per i consumatori a cura di Alice Luzzatto Fegiz con la collaborazione di Franca Pagliaro  
 9,30 **Giornale radio**  
 9,35 **Per chi suona la campana**  
 di Ernest Hemingway - Traduzione di Maria Napolitano Martone - Adattamento radiofonico di Amleto Miccozzi 9° episodio  
 Robert Giulio Bosatti  
 Pablo Arnoldo Foa  
 Pilar Cecilia Polizzi  
 Anselmo Mario Feliciani  
 Aquatino Roldano Lupi  
 Maria Giulia Lezzarini

- 13,30 Giornale radio**  
 13,35 **Pino Caruso presenta:**  
**Il distintissimo**  
 Un programma di Enzo Di Pisa e Michele Guardì  
 Regia di Riccardo Mantoni (Replica)  
 14 — **Su di giri**  
 (Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notiziari regionali)  
 Borzelli-Bordoni: Sexual (The Hovers) • Modugno-Caruso, Domenico (Domenico Modugno) • Bardotti-Sergey-Fabrizio: Uomo mio bambino mio (Ornella Vanoni) • Mercangeli-Berbera-Conte: Banana boat no more (Cappuccino) • Vi-starini-Cico: E mia madre (Cico) • Penetta-Davoli-Clengherotti: Due amanti fa (Daniela Davoli) • E. Cavalli: Cento donne in case mia (Paolo e I Crazy Boys) • Myhill: Lazy lady (Richard Myhill) • Trapani-Sanges: Cara mia (Mandy Hann)  
 14,30 **Trasmissioni regionali**

## 19,30 RADIOSERA

- 19,55 **Supersonic**  
 Dischi a mach due  
 What a difference a day makes, Sugar honey, Charlie Brown, Smile, Pagliaccio, Hear it loud the music, Supersonic, Attila e la stella, Happy hunting ground, Moviestar, Senza parola, Sky high, Gimme some, Non ho ancora finito di sognare, Use your imagination, Gone at last, In via del Giardino, Bye love, It only happens (when I look at you), Sai tu, Robin Hood, That's the way (I like it), Questi miei pensieri, Don't play your rock 'n' roll to me, Soldi, Three steps from true love, However much I booze, Sing your song, Rockin' all over the world, Waterbed, Balask  
 — **Brandy Florio**

- Il maggiore Gomez Adolfo Garl  
 Fernando Corrado Galpa  
 Il comandante Miranda Lucio Rama  
 Il comandante Pepe  
 Andres Giuseppe Pertila  
 Eladio Mico Cundari  
 Ragia di Umberto Benedetto  
 Realizzazione effettuata negli Studi di Firenze della RAI  
 — **Invernizzi Invernizzina**  
 9,55 **CANZONI PER TUTTI**  
 10,24 **Corrado Panì presenta**  
**Una poesia al giorno**  
**AL FIUME SIRI**  
 di Isabella Di Morra  
 Lettura di Giancarlo Sbragia  
 10,30 **Giornale radio**  
 10,35 **Tutti insieme, alla radio**  
 Riusciranno i nostri ascoltatori a farvi divertire per un'intera mattinata? - Programma condotto da Francesco Mulè con la regia di Manfredo Matteoli  
 Nell'int. (11,30): **Giornale radio**  
 12,10 **Trasmissioni regionali**  
 12,30 **GIORNALE RADIO**  
 12,40 **Alto gradimento**  
 di Renzo Arbore e Gianni Boncompagni con la partecipazione di Giorgio Bracardi e Mario Marengo

- 15 — **Silvano Giannelli presenta:**  
**PUNTO INTERROGATIVO**  
 Fatti e personaggi nel mondo della cultura  
 15,30 **Giornale radio**  
 Media delle valute  
 Bollettino del mare  
 15,40 **Giovanni Gigliozzi presenta:**  
**CARARAI**  
 Un programma di musiche, poesie, canzoni, teatro, ecc., su richiesta degli ascoltatori con **Enrica Bonaccorti**  
 Regia di Sandro Laszlo  
 Nell'intervallo (ore 16,30): **Giornale radio**  
 17,30 **Speciale GR**  
 Fatti e uomini di cui si parla  
 Seconda edizione  
 17,50 **Dischi caldi**  
 Canzoni in ascesa verso la HIT PARADE  
 Presenta Giancarlo Guardabassi  
 Realizzazione di Enzo Lamioni (Replica del Programma Nazionale)  
 18,30 **Giornale radio**  
 18,35 **Radiodiscoteca**  
 Selezione musicale per tutte le età presentata da Guldo e Maurizio De Angeli

- 21,19 **Pino Caruso presenta:**  
**IL DISTINTISSIMO**  
 Un programma di Enzo Di Pisa e Michele Guardì  
 Regia di Riccardo Mantoni (Replica)  
 21,29 **Cario Massarini presenta:**  
**Popoff**  
 22,30 **GIORNALE RADIO**  
 Bollettino del mare  
 22,50 **L'uomo della notte**  
 Divagazioni di fine giornata.  
 23,29 **Chiusura**

## terzo

- 8,30 Concerto di apertura**  
 Pietro Locatelli: Sonata in sol maggiore op. VIII n. 5 per violino e clavicembalo (Revisione di Roberto Lupi) (Franco Gulli, violino; Roberto Lupi, clavicembalo)  
 ♦ Jean-Louis Duport: Sonata in sol minore per violoncello e arpa (Klaus Stork, violoncello; Helga Stork, arpa) ♦ Bedrich Smetana: Quartetto n. 1 in mi minore, per archi - dalla mia vita - (Quartetto Juilliard)  
 9,30 **La coralità profana**  
 Juan Encina: Vuestros amores, villancico ♦ Pierre Certon: Ung jour que madame dormoit, canzone ♦ Heinrich Isaac: Innsbruck, ich muss dich lassen, lied ♦ Robert Schumann: Zigeunerleben, op. 29 n. 3 ♦ Antonin Dvorak: Es zog manch Lied, su testo tradizionale ♦ Zoltan Kodaly: Akik mindig elkésnek, (« Too late ») ♦ Goffredo Petrassi: Sei Nonsense, per coro misto a cappella, su testi tratti da « The book of Nonsense » di Edward Lear (tradotti da Carlo Izzo) ♦ Carl Orff: Fortuna imperatrix mundi, da: Carmina Burana  
 10 — **A quattro mani**  
 Johannes Brahms Sonata in fa minore op. 34 bis per due pianoforti (dal Quintetto in fa minore op. 34, per pianoforte e archi): Finale (Pianisti Eric e Tania Heidsieck) ♦ Ferruccio Busoni:

- 13 — La musica nel tempo L'ESOTISMO BOREALE DI GRIEG**  
 di Claudio Casini  
 Edvard Grieg: da Pezzi lirici: Arietta op. 12 n. 1 - Berceuse op. 38 n. 1 - Farfalla op. 43 n. 1 - Viaggiatore solitario op. 43 n. 2 - Foglio d'albero op. 47 n. 2 - Melodia op. 47 n. 3 - Danza norvegese op. 47 n. 4 - Notturmo op. 54 n. 4 - Scherzo op. 54 n. 5 - Nostalgia op. 57 n. 6 - Ruscio op. 62 n. 4 - Verso la patria op. 62 n. 6 - Ballata op. 65 n. 5 - Minuetto della nonna op. 68 n. 2 - Ai tuoi piedi op. 68 n. 3 - Alle culla op. 68 n. 5 - C'era una volta op. 71 n. 1 - Coboldo op. 71 n. 3 - Peasato op. 71 n. 6 - Ricordi op. 71 n. 7 (Pianista Emil Ghilels); Al ruscio (Kirsten Flagstad, soprano; Edwin Mac Arthur, pianoforte)  
 14,20 **Listino Borsa di Milano**  
 14,30 **Ritratto d'autore**  
**Heitor Villa Lobos** (1887-1959)  
 Choros n. 1 (Chitarrista Narciso Yapes); Bachiana Brasileira n. 2: Preludio (O canto do capadocio) - Aria (O canto da nossa terra) - Danza (Lembrança do sertão) - Toccata (O tremzinho do Calpira) (Orchestra de Paris diretta da Paul Capolongo)

- 19,15 Concerto della sera**  
 Alfredo Casella: Sonata per erpa: Allegro vivace - Sarabanda - Finale (Arpista Susanna Mildonian) ♦ Ernest Chausson: « Chanson perpetuelle » per voce, pianoforte e quartetto d'archi (Judy Blegen, soprano; Charles Wadsworth, pianoforte e Quartetto d'archi - Guarnieri)  
 19,45 **Manon**  
 Opera in cinque atti di Henry Meilhac e Philippe Gille (dalla novella dell'Abate Prévost)  
 Musica di JULES MASSENET  
 Manon Beverly Sills  
 Il Cavaliere Des Grieux Nicolet Gedda

Melodie popolari finlandesi op. 27 per pianoforte a quattro mani (Pianiste Teresa Zumaglini Polimeni e Alma Brughera Capaldo) ♦ Anton Arensky: Valzer, dalla Suite n. 2 op. 15 (Duo pianistico Bracha Eden-Alexander Tamir)

- 10,30 **La settimana di Hindemith**  
 Paul Hindemith: Metamorfosi sinfoniche su temi di Carl Maria von Weber (Orchestra Sinfonica della Radio di Colonia diretta da Sergiu Celibidache), Sei Chansons, su poemi originali francesi di Rainer Maria Rilke (Ensemble vocal - Philippe Caillard - diretta da Philippe Caillard); Der Schwanendreher, concerto per viola e piccola orchestra su antichi canti popolari (Solista Walter Trampler - Orch. - A. Scariatti - di Napoli dalla RAI dir. Franco Caracciolo)  
 11,40 **Il disco in vetrina**  
 Franz Joseph Haydn: Sonata n. 49 in mi bemolle maggiore (Hob. XVI) per pianoforte; Sonata n. 52 in mi bemolle maggiore (Hob. XVI) (Pianista Thérèse Dussaut) (Dischi Arion)  
 12,20 **MUSICISTI ITALIANI D'OGGI**  
 Bruno Bettinelli  
 Due invenzioni per orchestra d'archi (« I Solisti di Zagabria » diretti da Antonio Janigro); Concerto per pianoforte e orchestra (Solista Gino Gorini - Orchestra Sinfonica di Torino della RAI diretta da Daniele Paris)

- 15 — **Fedra**  
 Opere in due atti, libretto dell'Abate Savioni  
 Musica di GIOVANNI PAISIELLO  
 Fedra Lucille Udovich  
 Aricia Angelica Tuccari  
 Diana Renata Mattioli  
 Tisifone Ortensia Beggato  
 Ippolito Agostino Lazzari  
 Mercurio Tommaso Frascati  
 Learco Renato Cesari  
 Teseo Thomas James O'Leary  
 Plutone  
 Direttore Angelo Questa  
 Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della RAI  
 M° del Coro Roberto Benaglio  
 17 — **Listino Borsa di Roma**  
 17,10 **Fogli d'albero**  
 17,25 **CLASSE UNICA**  
 La letteratura delle minoranze, di Maria Grazia Leopizzi  
 4. La letteratura sarda  
 17,40 **Appuntamento con Nunzio Rondo**  
 18,05 **Il mangiatempo**  
 a cura di Sergio Piscitello  
 18,15 **Musica leggera**  
 18,25 **Il jazz e i suoi strumenti**  
 18,45 **IL FUTURISMO**  
 Programma di Niccolò Sigilino  
 Prima trasmissione

- Lescaut Gerard Souzay  
 Il Conte Des Grieux Gabriel Bacquier  
 Guillot De Monfortaine Nico Castel  
 Il signor de Brétigny Michel Trempant  
 Rosette Patrice Kern  
 Poussette Michele Raynaud  
 Javotte Helia T'Hezan  
 Direttore Julius Rudel  
 « New Philharmonia Orchestra » e « Ambrosian Opera Chorus »  
 Maestro del Coro John Mc Carthy  
 — Nell'intervallo (ore 21 circa):  
**IL GIORNALE DEL TERZO**  
 Sette erti  
 Al termine: Chiusura

# programmi regionali

## notturmo italiano

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,57 dal IV canale della Filodiffusione.

23,31 L'uomo della notte. Divagazioni di fine giornata. 0,06 Musica per tutti: Un sospero, Onda su onda, Lui qui lui là, La riva bianca la riva nera, Emmanuelle, Il nostro concerto, Vivo di te, - Warsaw - concerto, Queeta è la mia vita, Non tornare più, Tu balli sul mio cuore, Cieli azzurri. 1,06 Quando nel mondo la canzone era magia: Fascination, Signorinella, Maria Minguem, Vous qui passez sans me voir, Nostalgic slow, Caminito, Firenze sogna, Love letters. 1,36 Parata d'orchestra: Try to remember, Once in a while, Shopping in the town, Ciribiribin, Con stile, Pop concerto, Bloodstone, Nostalgia. 2,06 Motivi da tra città: Voce 'e notte, Santa Lucia lontana, La violettiera, El vito, Accarezza me, Valzer della povera gente, Come el Alamo al camino. 2,36 Intermezzi e romanze da opere: J. Massenet: Il re di Lahore: - Intermezzo e valzer -; G. Puccini: Tosca: Atto 2º: - Vissi d'arte -; E. Wolf-Ferrari: I gioielli della Madonna - Intermezzo -; Atto 2º; G. Rossini: Il Barbiere di Siviglia: Atto 1º: - La calunnia è un venticello -; V. Bellini: I puritani: Atto 1º: - A te, o cara, amor talora - . 3,06 Sogniamo in musica: Bianche scogliere, Tenderly, September song, Quanto ti amo, Harmony, Anonimo veneziano, Parlez-moi d'amour, Finieca qui. 3,36 Canzoni e buonomore: Salviamo il salvabile, La canta, Ammazza- zate ohi, Sugli augli bane bane, Pelle di albicoc- ca, Ohi marito!, Felicità tà tà. 4,08 Solisti celebri: J. Brahms Concerto doppio in la minore per vio- loncello e orchestra op. 102. 4,36 Appuntamento con i nostri cantanti: Mi ha etregato il vleo tuo, L'amore, Serena, Innamorati, Quattro cavalli che trottano, Volo di rondine, Il padrino. 5,06 Rassegna musicale: El bimbo, Che bella idea, Abat-jour, Sera napoletana, In the mood, The game is on, Gesma. 5,36 Musiche per un buongiorno: Ode per Soledad, Blue concerto, 20.000 leghe, Crystal rose, Il primo appuntamento, Malizia, Per dirti ciao.

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; In Inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

## regioni a statuto speciale

Valla d'Aosta - 12,10-12,30 La Voix de le Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Lavori, pratiche e consigli di stagio- ne - Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle d'Aosta. Trentino Alto Adige - 12,10-12,30 Gaz- zettino del Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Cronache regionali - Corriere del Tren- tino - Corriere dell'Alto Adige - Servi- zio speciale. 15-15,30 Musica sinfonica. Orchestra Haydn di Bolzano e Trento. Recitante: Claudio Desderi - Dir.: Et- tore Gracis - V. Vogel: Frammenti dal- l'Oratorio - Thyl Claes - (Reg. il 10-11-1975 al Conservatorio di Bolzano). 19,15 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. - Il Coro della SAT. 50 anni nel mondo -, a cura del Prof. Franco Bertoldi. Tra- smissione da rupeada ladina - 14-14,20 Nutizie per i Ladini dia Dolomites de Gherdeina, Badia y Fassa, cum nue- ves, intervistes y croniches. 19,05-19,15 Les cundiziuns dles ciases tles valades ladines. Friuli-Venezia Giulia - 7,30-7,45 Gazzettino del Friuli-Venezia Giu- lia. 12,10 Gradisco. 12,15-12,30 Gaz- zettino. 14,30-15 Gazzettino - Asterisco musicale - Terza pagina. 15,10 - Fra gli

amici della lirica -, a cura di Fabio Vidali. 16,20 - Appuntamento con la scienza - Trasmissione in collabora- zione con l'Università di Trieste a cura di Fabio Pagan (1º) - Partecipa il prof. Giacomo Costa. 16,35-17 Con l'orchestra e i solisti del - Musicclub - diretti da A. Bevilacqua. 19,30-20 Cronache del lavoro e dell'economia nel Friuli-Vene- zia Giulia - Gazzettino. 14,30 L'ora della Venezia Giulia - Almanacco - Notizie - Cronache locali - Sport. 14,45 Appunta- mento con l'opera lirica. 15 Quaderno d'italiano. 15,10-15,30 Musica richiesta Sardegna - 12,10-12,30 Musica leggera e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo 1º ed. e - La settimana econo- mica - a cura di Ignazio De Ma- gistris. 15 Basaa stagione un pro- gramma per non cadere in letargo. Realizzazione di Corrado Fois. 15,30-18 Complesso isolano di musica leggera - I Martini - di Oristano. 19,30 Qualche ritmo. 19,45-20 Gazzettino ed. serale. Sicilia - 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia 1º ed. 12,10-12,30 Gazzettino. 2º ed. 14,30 Gazzettino 3º ed. 15,05 Concerto del giovedì: Saggio al Conservatorio di Helmut Laberer. 15,30-16 Fermata a richiesta con Emma Montini. 19,30-20 Gazzettino 4º ed.

## regioni a statuto ordinario

Piemonte - 12,10-12,30 Giornale del Pie- monte. 14,30-15 Cronache del Piemonte e delle Valle d'Aosta. Lombardia - 12,10-12,30 Gazzettino Padano: prima edizio- ne. 14,30-15 Gazzettino Padano: seconda edizione. Veneto - 12,10-12,30 Giornale del Veneto: prima edizione. 14,30-15 Giornale del Veneto: seconda edizione. Liguria - 12,10-12,30 Gazzettino della Li- guria: prima edizione. 14,30-15 Gazzetti- no della Liguria: seconda edizione. Emilia-Romagna - 12,10-12,30 Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione. Toscana - 12,10-12,30 Gazzetti- no Toscana. 14,30-15 Gazzettino To sca- no del pomeriggio. Marche - 12,10-12,30 Corriere delle Marche: prima edizione. 14,30-15 Corriere delle Marche: seconda edizione. Umbria - 12,20-12,30 Corriere dell'Umbria: prima edizione. 14,30-15 Corriere dell'Umbria: seconda edizione. Lazio - 12,10-12,20 Gazzettino di Roma e del Lazio: prima edizione. 14-14,30

Gazzettino di Roma e del Lazio: secon- da edizione. Abruzzo - 8,05-8,30 Il met- tutino abruzzese-molisano - Programma musicale. 12,10-12,30 Giornale d'Abruz- zo. 14,30-15 Giornale d'Abruzzo: edizio- ne del pomeriggio. Molise - 8,05-8,30 Il mattutino abruzzese-molisano - Progam- ma musicale. 12,10-12,30 Corriere del Molise: prima edizione. 14,30-15 Corrie- re del Molise: seconda edizione. Cam- pania - 12,10-12,30 Corriere della Cam- pania. 14,30-15 Gazzettino di Napoli - Borsa Valori - Chiamata marittimi - 7-8,15 - Good morning from Naples -. Trasmissione in Inglese per il persona- le della NATO Puglia - 12,20-12,30 Cor- riere della Puglia: prima edizione. 14-14,30 Corriere della Puglia: seconda edizione. Basilicata - 12,10-12,30 Corrie- re della Basilicata: prima edizione. 14,30-15 Corriere della Basilicata: se- conda edizione. Calabria - 12,10-12,30 Corriere della Calabria. 14,30 Gazzetti- no Calabrese. 14,40-15 Musica per tutti.

## in lingue estere

### sender Bozen

6,30-7,15 Klingender Morgengruss. Da- zwischen: 6,45-7 Italienisch für Anfän- ger. 7,15 Nachrichten. 7,25 Der Kom- mentar oder Der Pressespiegel. 7,30-8 Musik bis acht. 9,30-12 Musik am Vor- mittag. Dazwischen: 9,45-9,50 Nachrich- ten. 10,15-10,45 Schulfunk (Mittelachu- le). Schüler fragen - der Fachmann antwortet. 11,30-11,35 Künstlerporträt. 12-12,10 Nachrichten. 12,30-13,30 Mit- tagmagazin. Dazwischen. 13-13,10 Nach- richten. 13,30-14 Opernmusik. Ausschnit- te aus den Opern - Gwendoli- ne - von Emmanuel Chabrier. - Die Regimentstochter - von Gaetano Doni- zetti. - Die Macht des Schicksals - von Giuseppe Verdi. - Mefistofelea - von Arrigo Boito. - Schwanda der Dudel- sackpfeifer - von Jaromir Weinberger. 16,30 Musikperade. 17 Nachrichten. 17,05 Wir senden für die Jugend. - Ju- genklub -. 18 Haarmode im Wandel der Zeit. 18,10 Chormusik. 18,45 Le- benszeugnisse Tiroler Dichter. 19-19,05 Musikalisches Intermezzo. 19,30 Volks- musik. 19,50 Sportfunk. 19,55 Musik und Werbedurchsagen. 20 Nachrichten. 20,15 - e'Goldfischl -. Ländlichea Luat- spel in 3 Akten von Hans Renz. 21,45 Musikalischer Cocktail. 21,57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

### slovenskih

7 Kolar. 7,05-9,05 Jutranga glaaba. V odmorih (7,15 in 8,15) Poročila. 11,30 Poročila. 11,35 Slovenski razgledi. Neši kraji in ljudje v slovenski umetnosti - Violinist Igor Ozim, pianist Marijan Lipovšek, Janez Matičič. Tri skladbe: Niccolò Paganini Variacije na temo iz Rossinijevoga Mojzesa. Anatolij Ljadov. Carillon Sergej Prokofjev Koračnica - Slovenski ansambli in zbori. 13,15 Poročila. 13,30 Glasba po željah. 14,15-14,45 Poročila - Dejstva in mnenja. 17 Za mlade poslušavce V odmoru (17,15-17,20) Poročila. 18,15 Umetnost. knji- ževnost in prireditve. 18,30 Slovenski znanstveniki na univerzi. Glasbena dejavnost Slovencev v Trstu od leta 1848 naprej. četrti oddeja, pripravlja Aleksander Rojc. 19,10 Dopolnjevanje F. L. Savio-M. Čop. 14. oddaja, pri- pravlja Martin Jevnikar. 19,25 Za najml- lajše - Pisani balončki -. pripravlja Kra- auja Simoniti. 20 Sport. 20,15 Poročila. 20,35 - Bernard Puščavnik -. Komedija v n. 3 dejanjih, ki jo je napisal Luigi Antonelli, prevedel Marija Kacin. I zvedba Radijski oder. Režija Jože Pe- terlin. 22,35 Glasba za lahko noč. 22,45 Poročila. 22,55-23 Jutrišnji spored.

## radio estere

### capodistria

m. 278  
kc. 1079

### montecarlo

m. 428  
kc. 701

### svizzera

m. 538.6  
kc. 557

### vaticano

7 Buongiorno in musica. 7,30 - 8,30 - 10,30 - 13,30 - 14,30 - 18 - 21,30 No- tiziari. 7,40 Buongiorno in musica. 8,35 Galleria musicale. 9 Musica fo'k. 9,15 Di melodia in melodia. 9,30 Lettere a Luciano. 10 E' con noi... 10,10 Io, piccolo uomo. 10,35 Intermezzo musicale. 10,45 Vanna. 11,15 Kemada. 11,30 Primo respiro.

12 Musica per voi. 12,30 Giornale ra- dio. 13 Brindiamo con... 13,35 Musica per voi. 14 Itinerari. 14,15 Disco più dico meno. 14,35 Una lettera da... 14,45 La Vara Romagna. 15 Io, pic- colo uomo: Guida all'ascolto. 15,20 LP della settimana. 15,45 Quat- tro passi. 16,10 Teletutti qui. 16,25-16,30 Intermezzo musicale.

19,30 Crash. 20 Appuntamento serale. 20,30 Giornale radio. 20,45 Rock par- ty. 21 Gente di teatro latiano e dalmato. 21,15 Cocktail musicale. 21,45 Classifica LP. 22,30 Ultime no- zizie. 22,35-23 Solisti a complessi sloveni: Violoncellista Ciril Skerjanc.

6,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 18 - 18 - 19 Notizie flash con Gigi Sal- vadori e Claudio Sottili. 6,35 Giù dal letto con Roberto. 6,45 Bollet- tino meteorologico. 7,10 Dischi a richiesta con la collaborazione degli ascoltatori. 7,35 Ultimissime sulle vedettes. 8 Oroscopo di Lucia Al- berti. 8,15 Bollettino meteorologico. 9,30 Fate voi stessi il vostro progra- ma con Roberto. 10 Parliamone in- alemo con Luisella. 14,05 Risponde Roberto Blaiol. 11,15 Legge: Anto- nio Sulfaro. 11,30 Il giocchino. 12,05 Mezzogiorno in musica con Lillana. 12,30 La parlantina (gioco).

14 Due-quattro-lei con Antonio. 14,15 La canzone del vostro amore. 14,30 Il cuore ha sempre ragione. 15,15 In- contro: check-up d'un personaggio. 16 Obiettivo sul musicisti della Rock Music con Riccardo. 18,40 Offerta speciale. 18,50 Saldi: avendita di di- schi di successo. 17 Hit parade degli ascoltatori (30 titoli) con Awa- na-Gana. 18 Federico show con l'Olandese Volante. 18,03 Dischi pi- rata con Federico. 19,30-19,45 Parola di vita.

6 Musica - Informazioni. 6,30 - 7 - 7,30 - 8 - 8,30 Notiziario. 6,45 Il pen- siero del giorno. 7,45 L'agenda. 8,05 Oggi in edicola. 9 Radio mattina. 10,30 Notiziario. 11,50 Presentazione programmi. 12 I programmi informa- tivi di mezzogiorno. 12,10 Rassegna della stampa. 12,30 Notiziario - Cor- rispondenze e commenti.

13,05 Dischi. 13,30 L'ammazzacaffè. Elisir musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Krüger. 14,30 No- tiziario. 15 Parole e musica. 16 Il pla- cecivante. 18,30 Notiziario. 18 Viva la terra! 18,30 L'informazione della sera. 18,35 Attualità regionali. 19 Notiziario. - Corrispondenze e com- menti.

20 Opinioni attorno a un tema. 20,40 Concerto pubblico alla RSI. 22,30 Radiogiornale. 22,45 Orchestra di mu- sica leggera RSI. 23,10 Dischi. 23,30 Notiziario. 23,35-34 Notturmo musicale.

Onda Media: 1529 kHz = 196 metri - Onda Corta nella banda: 49, 41, 31, 25 a 19 metri - 93,3 MHz per la sola zona di Roma.

7,30 S. Messa latina. 8 e 13 Una Redazione per Voi. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghesa, francese, inglese, tedesco, polacco. 17,30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - Due età e confronto, dibattito su pro- blemi e argomenti d'attualità a cura di Bruno Tracchia - Mane nobiscum di P. Giovanni Giorgianni. 20,30 Im Brennpunkt. 20,45 S. Rosario. 21,05 Notizie. 21,15 L'antiaemittente attuel. 21,30 Religious News. Next Week's - Prayer for Christian Unity -. 21,45 Incontro della sera: Notizie - Filo Diretto con gli emigrati italiani a cura del Patronato Anla - Momento dello Spirito di Mona. Antonio Pongelli - Ad iesum per Mariem. 22,30 Lo que el Año Santo ha hecho descubrir a la Iglesia. 23 Ultim'ora. 23,30 Con Voi nella notte (Stereo). Su FM (96,3) (solo per la zona di Roma): - Studio A - - Pro- gramma Stereo: 13-15: Musica leggera. 18-19 Concerto serale. 19-20 Intervallio musicale. 20-22 Un po' di tutto.

### lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.



## IV CANALE (Auditorium)

### 8 CONCERTO DI APERTURA

F. Couperin: Sei pazzi per clavicembalo (Clav. Ruggero Garlin); F. M. Veracini: Sonata VI in la min. dalla - Sonata a violino e flauto con basso continuo - (Recorder Frans Bruggan, clav. Gustav Leonhardt, vc. Anner Bylisma); J. Reichardt: Rondò in al bem. magg. per armonica a bicchieri, quartetto d'archi e contrabbasso (Armonica a bicchieri Bruno Hoffmann, vl. Herbert Anrath e Walter Albers, v.la Ernst Wipeas, vc. Hans Plumacher, cb. Gert Nose); L. van Beethoven: Sestetto in mi bem. magg. op. 71 per 2 cl. tit. 2 fagotti e 2 corni (Strum. della Berliner Philharmoniker Orch.).

### 9 LE STAGIONI DELLA MUSICA: IL BAROCCO

J. Rosenmüller: Sonata n. 7 in re min. per 2 violini, viola e continuo (Compl. atrum. - Leonhardt - Vl. Gustav Leonhardt e Mario Leonhardt, v.la Antoinette van den Hombergh, vc. Lodowijk de Boer); G. P. Telemann: Concerto in la magg. per flauto violino, archi e continuo (Fl. Hans Martin Linde, vl. Thomas Brandis - Orch. da camera della - Scho: A Cantorum Basiliensis - dir. August Wenzinger)

### 9,40 FILOMUSICA

C. Dleupart: Première suite; L. Boccharini: Musica notturna nelle strade di Madrid, serenata; H. Halffter: Concerto per chitarra a orch.; E. Gransdos: Goyescas, Intermezzo; A. F. Boialdieu: Angala, ou L'atelier de Jean Cousin; - Ma Fanchetta est coupable - (terzetto); E. Lalo: La roi d'Ys; - Vainement ma bien aimée -; A. Rubinstein: Il demona: Aria del diavolo (atto III) - Feramors Danses des fiancées du Cachemir

### 11 INTERPRETI DI IERI E DI OGGI: VIOLINISTI GIOCONDA DE VITO E VIKTOR TRETIAKOV

L. van Beethoven: Sonata in la magg. op. 47 - A. Kreutzer - per violino e pianoforte (VI. Gioconda De Vito, pf. Tullio Macoggi); J. Brahms: Sonata n. 3 in re min. op. 108 per violino e pianoforte (VI. Viktor Tretiakov, pf. Mikhail Grigorievich Erokhin)

### 12 PAGINE RARE DELLA LIRICA

B. Smetana: La sposa venduta - Es muas gelingen - (Ten. Fritz Wunderlich - Orch. Filarm. di Bamberg dir. Rudolf Kempa) - La sposa venduta - Wie fremd und tot - (Sopr. Elisabeth Schwarzkopf - Orch. Philharm. dir. Heinrich Schmidt); G. Puccini: La Villi - Se come voi piccina - (Sopr. Montserrat Caballé - Orch. London Symphony dir. Charles Mackerras); L. Delibes: Lakmé - Sous le dôme épaie - (Sopr. Gianna D'Angelo, msopr. Jane Berblé - Orch. Theatre National de l'Opera dir. Georges Prêtre)

### 12,25 ITINERARI STRUMENTALI: GLI ITALIANI E LA MUSICA STRUMENTALE DELL'OTTOCENTO

G. Rossini: Sonata a quattro n. 1 in sol magg. - Un petit train de plaisir; V. Bellini: Concerto in mi bem. per oboe a orch.; G. Donizetti: Sonata per flauto e pianoforte - Quartetto n. 1 in mi bem. magg.; S. Mercadante: Concerto in ra magg. per corno a orch.

### 13,30 CONCERTINO

N. Rimsky-Korsakov: Danza dagli acrobati, da - La fanciulla di neve - (Orch. London Philharmonic dir. Adrian Boult); F. Liszt: Valse oubliée n. 1 (Claudio Arrau); R. Wagner: Der Engel n. 1 da - Fünf Gedichte - (Sopr. Birgit Nilsson - Orch. London Symphony dir. Colin Davis); E. Gransdos: Da - Valse poétique - (Chit. John Williams); J. Sibelius: Valse triste (Orch. Filarm. di Leningrado dir. Ghennadi Rojdstvenaki)

### 14 LA SETTIMANA DI BERLIOZ

H. Berlioz: Aroldo in Italia, op. 16 per viola e orchestra (Sol. Rudolf Barahai - Orch. Filarm. di Mosca dir. David Oistrakh); Da - Triata - op. 18: Méditation religieuse; La mort d'Ophalie (Coro St. Anthony Singers o English Chamber Orchestra dir. Colin Davis)

15-17 F. Mendelssohn-Bartholdy: Quartetto in re magg. op. 44 n. 1 (Quartetto Bartholdy); F. J. Haydn: Concerto in mi bem. magg. per due corni ed orchestra (Cr. Daniel Borgea a Francia Orval - Orch. Sinf. di Radio Lussemburgo dir. Louis De Fromant); B. Martinu: 3 Madrigali per violino a viola (Vl. Salvatore Accardo, v.la Dino Sciolli); J. Brahms: Trio in la min. op. 114 per clarinetto, violoncello e pianoforte (The Nash Ensemble); F. Busoni: Dua antichi canti tedeschi op. 18 (Sopr. Rosina Cavicchioli, pf. Enrico Lini)

### 17 CONCERTO DI APERTURA

D. Scarlatti: Tre sonate per clavicembalo: in re magg. K. 206 Vol. V - in re magg. L. 164 Vol. IV - in re magg. L. 14 Vol. I (Clav. Ralph Kirkpatrick); J. P. Rameau: - Orphée - cantata a una voce - avec symphonie - (Sopr. Elisabeth Verlooy, v.la da gamba Johannes Koch, clav. Rudolf Ewerhart); L. Spohr: Quintetto in do min. op. 52 per pianoforte e strumenti a fiato (Strumentisti dell'Ottetto di Vienna)

### 18 ARCHIVIO DEL DISCO

R. Schumann: Concerto in la min. op. 54 per pianoforte e orch. (Pf. Dinu Lipatti - Orch. Suisse Romande dir. Ernest Ansermet); M. Mussorgski: Boris Godunov Prologo - Scena dall'incoronazione - Racconto di Pimen (incisione de. 1944) (Bs. Ezio Pinza - Orch. Sinf. dir. Emil Cooper); 18,40 G. Carissimi: Giona (rav. di Lino Bianchi) (Sopr. Maria Teresa Mandarini, ten. Gino Pasquale e Vito Miglietta, bs. Albino Gaggi - Compl. voc. e atrum. dell'Oratorio del Gonfalone dir. Domenico Bartolucci); A. Scarlatti: La Giuditta (oratorio in due parti) (rev. di Lino Bianchi) (Msopr. Angelica Tuccari, Liliana Rosai e Maria Teresa Mandarini, ten. Felice Luisi, bs. Robert Amis E' Hage - Compl. dell'Oratorio del Crocifisso dir. Lino Bianchi)

### 20,25 FILOMUSICA

V. Galilei: Suite rinascimentale (trascr. Oscar Chilesotti) - Primo contrappunto per 2 liuti; A. Gabrieli: Aria della battaglia - per sonar d'istrumenti a fiato - e otto (trascr. Giorgio Federico Ghedini); A. Padovano: Aria della battaglia; G. Gabrieli: Due mottetti - Lieto, godea - Virtute magna - (rev. e atrum. Guido

Stan Getz); The honey dripper (Tommy Dorsey); Tickla-toe (Gene Krupa); Shady side (Johnny Hodges)

### 10 INVITO ALLA MUSICA

C'est magnifique (John Blacking); Diana (Twina); Satisfaction (Helmut Zacharias); Swing samba (Barney Kessel); In a persian market (Ted Heath); Lui (Paul Mauriat); Dicitancello vuje (Alan Sorrenti); Rock your baby (Fausto Papetti); Stupidi (Ornella Vanoni); Satin soul (Love Unlimited); Chissà se mi pensi (Claudio Baglioni); Racconto (Totò Savio); Maticumbas (Tito Puente); Agua de mar (Antonio C. Jobim); Toussaint - L'ouverture (Santana); Boogie woogie bugle boy (Bette Midler); Come sei bella (I Camaleonti); Tequila (Les Montgomery); Angle (The Lovelets); Nessuno mai (Marcella); Water and music (Bob Callaghan); Ophelia (I Nomadi); Terna dal film - Assassino sull'Oriente Express - (Pino Calvi); Cesi dolce (Il Guardiano del Faro); Lova (Peter Nero); Io delusa (Caterina Caselli); Classic twist (Liberio Tosoni); La sventola (Casadei); Mazurca del fico fiorone (Hengel Gualdi); Mamma vado a Voghera (Cochi e Renato); Scott Joplin new rag (Eric Rogers); Kentucky woman (Les Baxter); La valigia blu (Patty Prevot); Collage (The Ramay Lewis Trio); Ma Louisa (Frank Pourcel)

### 12 QUADERNO A QUADRETTI

Some of these days (Ella Fitzgerald); I can make it thru the days (Ray Charles); Eyes of love (Quincy Jones); Bring it on home to me (Aretha Franklin); Cielito lindo (Dava Brubeck); Evil ways (Santana); Inno (Mia Martini); Close to you (Frank Chacksfield); Não quero nem saber (Ilio de

boogie (Gene Krupa); When forever has gone (Demia Roussos); If you ain't got no money (Willie Hutch); Luna bianca (Mia Martini); I've got to use my imagination (Martha Reeves); Your application's fallay (Roxxy Music); Dixie toot (Rod Stewart); L'avvenire (Marcella); Dixie girl (Cher); Love song (John Mayall); Tell me (Middle of the Road); Blonde in the bles-chars (Joni Mitchell); Milla storie di baci (Fred Bongusto); Madslans fol prömar (Chico Buarque de Hollanda); Lasciamo stare (Peppino Di Capri); No balanço do Jequiban (Percy Faith); If we can't trust each other (Ann Peebles); Call me (Al Green); Soul pride (James Brown); I believe in music (Liza Minnelli); I'll be seeing you (Frank Sinatra); Bel dir Wer es immer so schon (Helmut Zacharias); There will never be another you (Peter Nero); Se todos fossem iguais a você (Charlie Byrd); The man I love (Living String); Wigwag (Cervelli); Jasepe tapatio (Stanley Black); Regszina (Peppino Gagliardi); Joice's samba (The Bossa Rio Sextet); Charade (Carmen Cavallaro)

### 18 MERIDIANI E PARALLELI

Song sung blue (Botticelli); I've got the music in me (The Kiki Dee Band); Verde (M. De Angelis); Tammurata nera (Nuova Compagnia di Cento Popolare); Carnival (Les Humphries Singers); La Canta (Casadei); My love (Paul McCartney); Molecole (Bruno Lauzi); L'ellera verde (Rosanna Felletto); Bessme mucho (Apollo 100); Stardust (Alexander); Toccata (Ekseption); Testards lo (Iva Zanicchi); Frutto scerbo (Le Orme); Ballo sardo (Maria Carter); Jungla boogie (Kool and the Gang); Grande grande grande (Paul Mauriat); Inno (Mia Martini); Liberação (Gilbert Bécaud); Ammazza oh! (Luciano Rossi); Pinball (Brian Protheroe); Alexander ragtime band (Werner Müller); Inner city blues (Brian Auger); Doppio whisky (Fred Bongusto); Wanda do my thing (Air Fiesta); They long to be close to you (Frank Chacksfield); Carla (Gruppo 201); L'esorcista (Richard Hayman); Leos de Laa (I Dalrium); Rmbilin' man (The Allman Brothers); Bad bad Leroy Brown (Frank Sinatra); Tequila sunrise (Eagles); Quelque chose at mol (Paul Mauriat); La valigia blu (Patty Pravo); Light my fire (Woody Herman)

### 20 IL LEGGIO

Fiddler on the roof (Werner Müller); Dimmi che mi vuoi (Fred Bongusto); Ave Maris (Eumir Deodato); Velzer dei fiori (N. B. C. Symphony); Les feuilles mortes (Ivea Montand); Che brutta fine ha fatto il nostro amore (Gigi Proietti); Blue spanish eyes (Bert Kaempfert); Tell me (James Guercio); Beyond tomorrow (Ray Conniff); E poi (Mina); Westario (Swedish Group); Michelamà (Roberto Murolo); The entertainer (Marvin Hamlisch); Eleonora (Bruno Nicolai); Setta per de acapre e vado scarzo... Tutti sr mare (Gabriella Ferri); Dune buggy (Oliver Onalona); Everybody's talking (Hugo Winterhalter); Knockin' on heavens door (Bob Dylan); Roll over Beethoven (The Electric Light); Andante dal concerto in do m. (opara 6 n. 6) di Vivaldi (I Solisti Veneti); Have a nice day (Count Basie); Blue suede shoes (Ray Martin); L'avventura è l'avventura (Johnny Halliday); Senza titolo (Gilda Giuliani); Piazza Grande (Lucio Dalla); Concerto (Gil Ventura); Bolero (Mia Martini); Penso sorrido e canto (I Ricchi a Poveri); Mexican hat dance (Percy Faith); A swinging safari (Billy Vaughn); Scott's place (Count Basie); Noi due per sempre (Wess e Dory Ghezzi); Mountain greenery (Pater Nero); Bugliardi noi (Umberto Balsamo); Sing (Carpentaria); Chstta-nooga choo choo (Billy May)

### 22-24

- L'orchestra di Roland Shaw con il trombettista Kenny Baker  
Soul sauce; I will wait for you; Soul coaxing; Theme from - Valley of the dolls -; Love is blue; Más que nada
- Il cantante Engelbert Humperdinck  
Baby I'm a want you; Day after day; Too beautiful to last; Close to you; Without you; Girl of mine
- Il complesso The Living Marimbas  
Patricia; Quizáa, quizáa, quizáa; Yours; Amapola; Tu felicidad; Ojoe verdea
- Il complesso di Herbie Mann  
Man's hope; If; Never can say goodbye; What'd I say
- Canta Peggy Lee  
Ha used me; (There's) always something there to remind me; I see your face before me; Raindrops keep fallin' on my head; What are you doing the rest of your life?
- L'orchestra di James Last  
Walk on water; Ave Maria no moro; You're so vain; But I can sleep in a park

## Controllo e messa a punto impianti riceventi stereofonici

(segue da pag. 53)

**SEGNALE DESTRO** - Vale quanto detto per il precedente segnale ove al posto di «sinistro» si legga «destra» e viceversa.

**SEGNALE DI CENTRO E SEGNALE DI CONTROFASE** - Questi due segnali consentono di effettuare il controllo delle «fasi». Essi vengono trasmessi nell'ordine, intervallati da una breve pausa, per dar modo all'ascoltatore di avvertire il cambiamento nella direzione di provenienza del suono: il «segnale di centro» deve essere percepito come proveniente dalla zona centrale del fronte sonoro mentre il «segnale di controfase» deve essere percepito come proveniente dal lato del fronte sonoro. Se l'ascoltatore nota che si verifica il contrario occorre invertire fra loro i fili di collegamento di uno solo dei due altoparlanti. Una volta effettuato il controllo delle «fasi» alla ripetizione del «segnale di centro», regolare il comando «bilanciamento» in modo da percepire il segnale come proveniente dal centro del fronte sonoro.

Turchi); A. Stradella: Sonata per tromba, erchi e basso continuo (elab. Alberto Gentili); F. Durante: Concerto n. 6 in mi min. per archi a basso continuo (a cura di Erich Doffman); G. Rossini: L'italiana in Algeri; - Cruda sorte - - L'assedio di Corinto; Sinfonia

### 21,45 CAPOLAVORI DEL 900

I. Albeniz: da Iberia: Evocacion - La Fête-Dieu à Seville - Triana (Orch. Soc. del Conc. del Conserv. di Parigi dir. Ateufel Argenta); Z. Kodaly: Hary Janos, suite (Orch. Sinf. di Minneapolis dir. Antal Dorati)

### 22,30 IL SOLISTA: PIANISTA JOERG DEMUS

C. Franck: Preludio, Aria e Finale; F. Schubert: Due Scherzi; n. 1 in al bem. magg. - n. 2 in re bem. magg.

### 23-24 CONCERTO DELLA SERA

F. Mendelssohn-Bartholdy: - La balla Molusina -, ouverture op. 32; Z. Kodaly: Sinfonia in do maggiore - Im mamoriam Arturo Toscanini -; R. Liebermann: Concerto per jazz-band e orchestra sinfonica

## V CANALE (Musica leggera)

### 8 COLONNA CONTINUA

Jeslousie (Stéphane Grappelly-Yahudi Meuhuin); It's always you (Chat Baker); What the world needs now is love (Wes Montgomery); Blues in the night (Ted Heath); Spanish meeting (Guido Manusardi); Tuxedo junction (Quincy Jones); Stormy weather (Pino Calvi); The entertainer (New England Conservatory Ragtime Ensemble); Samba de Orfeu (Oscar Peterson); Jazz (The Crusaders); Aperitivo (R. Pregadio); Transistor (C. Tallino); Love is a many splendored thing (Clifford Brown); Ain't she sweet (Stuffy Smith); Embraceable you (Ornette Coleman); O morro não tem vez (Luiz Bonfá); Baie (Gato Barbieri); Dark eyes (Art Tetum); Theme from - Borrellino - (The Greenslade Band); Betucada (Gilberto Puentes); Light my fire (Woody Herman); I love Paris (Stan Kanton); Tea for two (Thelonus Monk); Stardust (Papa Burlington); Más que nada (Kenny Baker); Cross hand boogie (Winifred Atwell); Stumpy bossa nova (Coleman Hawkins); Stan's blues

Paula); Yesterday's music (Etta James); Fool's paradise (Don Mc Lean); Without her (Stan Getz); Valeria (The Modern Jazz Quartet); We can work it out (Stevie Wonder); People (Barbra Streisand); Blowing wild (Laurindo Almeida-Bud Shank); The house of the rising sun (Harbie Mann); Genius II (Valerie Simpson); Can't get enough of your love babe (Barry White); Mood Indigo (Duke Ellington); John's idea (Count Basie); A string of pearls (Ted Heath); All the things you are (Chat Baker); For the love of (Johnny Griffin); Manha de carnaval (João Gilberto); Misty roses (Modern Jazz Quartet); Waltz for Roms (Frank Rosolino); In the mood (Ted Heath)

### 14 SCACCO MATTO

Satin soul (Barry White); Happy people (The Temptations); You give me what I want (Etta James); Do it (B. T. Express); I'm gonna get there (Creative Source); Don't knock my love (Diana Ross e Marvin Gaye); Go (Gum Blaquit); Vuol star con me (Renato Pareti); Farewell Andromeda (John Denver); Insonnia (Cico); Purple rock (Murphy); No matter (Malo); I've got the music in me (The Kiki Dee Band); Nobody (The Doobie Brothers); Tell me that I'm wrong (Blood Sweat and Tears); Guardo guardo e guardo (Ornella Vanoni); Always thinking of you (The Love Unlimited); Pinball (Brian Protheroe); In the name of the lord (Clarete Belay); Dixie queen (Snafu); Bar gazing (Acqua Fragile); Tombo in 7/4 (Airtot); Rock the boat (Hues Corporation); Jayna (Clifford T. Ward); Inno (Mia Martini); Per te quisisco ancora (Pooh); Guarda che ti amo (Gianni Bella); Primi cha faccia giorno (Anna Melato); Life is a rock (Reunion); Plesse plesse me (David Casady); You make me feel like this (Love Unlimited); Desparados waiting for the train (Jerry Jeff Walker); Marriage ilicane (Chi-Litas)

### 16 INTERVALLO

Ain't misbehavin' (David Rosa); Rindrops keep fallin' on my head (Claude Clari); Vols vols vola (Rosanne Fratello); Dicitancello vuja (Alan Sorrenti); You smile the song begins (Herb Alpert); Sur me vie (Charles Aznavour); If you are thirsty (Nana Moskouri & Harry Belafonte); Drum





**Dimentica  
le amarezze.**

**Almeno a tavola.**

Un gusto troppo amaro  
in un amaro non solo può  
essere sgradevole, ma certo  
è anche inutile.

E Chinamartini lo sa.  
Da anni, con il suo gusto

ricco e pieno-buonissimo-  
sta conducendo la sua batta-  
glia per dimostrare che  
un amaro può essere molto  
salutare e molto buono.

Allo stesso tempo.

Peccato che ci sia ancora  
qualcuno che non ne è convinto.

**Chinamartini, l'amaro  
che mantiene sano come  
un pesce.**

## nazionale

## 12,30 SAPERE

Aggiornamenti culturali  
coordinati da Enrico Gastaldi  
Sport e salute  
Testi di Duilio Olmetti  
Consulenza di Aldo Notario  
e Vitelliana Carnasecchi  
Regia di Libero Bizzarri  
Seconda puntata  
(Replica)

## 12,55 FACCIAMO INSIEME

a cura di Antonio Bruni  
con la collaborazione di Gian-  
paolo Taddeini  
Regia di Gianni Vaiano

## 13,25 IL TEMPO IN ITALIA

## BREAK

## 13,30

## Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO  
(Prima edizione)

## 14,10-14,40 UNA LINGUA PER TUTTI

Aspects of American life  
Corso Integrativo di inglese  
a cura di Angelo M. Bortoloni  
Testi di Iclilio Carvelli  
Presanta Silvia Monelli  
Realizzazione dei filmati di  
Enzo Inserra  
Realizzazione in studio di  
Serena Zaratini  
New York (I)  
5ª trasmissione  
(Replica)

## 17 — SEGNALE ORARIO

## Telegiornale

Edizione dal pomeriggio

## per i più piccini

## 17,15 RACCONTANDO

Filastrocche per i più piccini  
Testi di Nico Orango  
Puppazzo a animazioni di Bo-  
nizza  
Regia di Lucio Testa

## 17,30 AGATON SAX

Telefilm di Nils-Olof Fran-  
zén e Stig Laasaby  
Seconda puntata  
Il trucco supermisterioso  
Distribuzione: Sverigea Radio

## la TV dei ragazzi

## 17,45 PROGETTO - Z -

Secondo episodio  
Senza benzina in piano  
Sahara  
con Ray Purcell, Nail Mc  
Carty e Michael Murray  
Regia di Ronald Spencer  
Prod.: C.F.F.

## 18,10 VANGELO VIVO

Consulenza a testi di Padra  
Antonio Guida  
a cura di Gianni Roasi  
Realizzazione di Raffaello  
Vantola

## GONG

## 18,45 SAPERE

Aggiornamenti culturali  
coordinati da Enrico Gastaldi  
Aspetti di Cuba  
Testi di Aldo Venturelli  
Consulenza di Gianni Minà  
Realizzazione di Giampaolo  
Ricci  
Quinta ed ultima puntata

## TIC-TAC

## SEGNALE ORARIO

## CRONACHE ITALIANE

OGGI AL PARLAMENTO  
(Edizione serale)

## ARCOBALENO

## CHE TEMPO FA

## ARCOBALENO

## 20 —

## Telegiornale

Edizione della sera



Piero Piccioni partecipa alla trasmissione «Anche questa è musica» in onda alle ore 21,45

## CAROSELLO

## 20,40

## Stasera G7

Settimanale di attualità

## DOREMI

21,45 ANCHE QUESTA È  
MUSICA

Divagazioni tra apertiti e  
strumenti elettronici di Fabio  
Fabor  
coordinate da Duilio Camu-  
rati e Gian Maria Tabarelli  
Scene di Enrico Tovaglieri  
Regia di Gian Maria Tabarelli  
Terza puntata  
Cinema

## BREAK

## 22,45

## Telegiornale

Edizione della notte

## CHE TEMPO FA

## secondo

18,45 TELEGIORNALE  
SPORT

## GONG

## 19 — JO GAILLARD

Ispirato al personaggio omo-  
nimo di Jean-Paul Duvivier  
Quinto episodio

Una donna d'affari  
Sceneggiatura di M. Racine  
Dialoghi di Jean Halain  
Personaggi e interpreti prin-  
cipali:

Jo Gaillard: Bernard Frasson;  
Il primo Ufficiale: Dominique  
Briand; Il nostromo: Ivo Gar-  
rani; Il capo-macchinista:  
Günter Malsner; Il cuoco: Pa-  
trick Préjean

Regia di Christian-Jaque  
(Una coproduzione RAI-Radio-  
televisione Italiana - O.R.T.F. -  
Screen Gema Limitée - Eu-  
rope 1 - Télécopagnie)

## TIC-TAC

## 20 — ORE 20

a cura di Bruno Modugno  
con la collaborazione di Clau-  
dio Triscoll

## ARCOBALENO

## 20,30 SEGNALE ORARIO

## Telegiornale

## INTERMEZZO

## 21 — Teatro di Eduardo

Gli esami non  
finiscono mai

Commedia in tre atti e un  
prologo di

Eduardo De Filippo

Personaggi ad interpreti:  
(in ordine di apparizione)

Guglielmo Speranza; Eduardo;  
La cantante: Isa Danielli; Fu-  
rio La Spina; Luca De Filipo-  
po; Attilio; Diago Reggente;  
Agostino; Antonio Farranto;

Corrado: Bruno Marinali; Pri-  
mo studente: Guido Saglioc-  
ca; Secondo studente: Vitto-  
rio Battarra; Terzo studente:  
Stefano Oppedisano; Quarto  
studente: Paolo Spezzoferr;  
Garzone: Luigi Uzzo; Stanil-  
alao: Gino Maringola; Giro-  
lamo: Franco Angrisano; Gi-  
gliola: Angelica Ippolito;  
Amneris: Linda Moretti; Lau-  
domia: Marina Ruffo; Picloc-  
ca: Marisa Laurito; Cuccurulo:  
Marilù Prati; Bonaria: Pa-  
trizia D'Alessandro; Teresa:  
Graziella Marino; Vittorina:  
Giola Buoninconti; Fortunato:  
Mario Scarpetta; Felice: Na-  
lo Mascia; Rosa: Patrizia Boc-  
cella; Giacinto Chiarastella:  
Franco Folli; Cameriera: Mari-  
na Contalone; Valentino: Ser-  
gio Solli; Samplero: Paolo  
Graziosi; Professor Nero: Lo-  
ris Glizzi; Professor Bianco:  
Giulio Farnese; Professor  
Rosso: Vittorio Soncini; Con-  
tessa Maria Delle Grazie:  
Nunzia Fumo; Don Cicuzza:  
Gennaro Palumbo; Maracchia:  
Gennaro Sommella; Un ritar-  
datario: Giovanni Attanasio;  
Persone al funerale: Della  
Formicola; Pasquale Fiorante,  
Mara Soleri

Musiche di Roberto De Simo-  
ne - Scene e costumi di Rai-  
monda Gasetti - Delegato al-  
la produzione Pucci De Ste-  
fano - Regia di Eduardo De  
Filippo

Nel primo intervallo:

## DOREMI

Trasmissioni in lingua tedesca  
per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN  
DEUTSCHER SPRACHE

19 — Agenten haben's schwarz.  
- Tote Zeugen reden nicht -  
Spionsgefilm. Regia: François  
Valliers. Verleih: N. von Ramm

19,25 Die Entdeckung Olympias.  
Bericht von Ernst von Khun.  
Verleih: Bavaria

20,10-20,30 Tagesschau

## svizzera

18 — Per i ragazzi  
L'ULTIMO RINOCERONTE X  
Telefilm - Regia di H. Geddes

18,55 DIVENIRE  
I giovani nel mondo del lavoro,  
a cura di Antonio Maspoli  
TV-SPOT

19,30 TELEGIORNALE - 1ª ediz. X  
TV-SPOT

19,45 SULLA STRADA DELL'UOMO  
Rivista di scienza umana, a cura  
di Guido Ferrari  
TV-SPOT

20,15 IL REGIONALE  
Rassegna di avvenimenti della  
Svizzera italiana - TV-SPOT

20,45 TELEGIORNALE - 2ª ediz. X

21 — MEDICINA OGGI X  
Il problema delle tonsille e delle  
adenoidi nella medicina moderna  
Tramissione realizzata in colla-  
borazione con l'Ordine dei me-  
dici del Cantone Ticino  
Partecipano il dott. Elvezio Cal-  
delari, il dott. Giorgio Sardi e  
Sergio Genni

21,55 INTERPRETI SENZA FRON-  
TIERE X

I grandi dello spettacolo interna-  
zionale - Tony e Lena -

22,45 TELEGIORNALE - 3ª ediz. X

22,55-24 In Eurovisione da Ginevra  
CAMPIONATI EUROPEI DI PAT-  
TINAGGIO ARTISTICO X  
Danza - Cronaca differita parziale

## capodistria

19,55 IMPARIAMO  
A SCIARE X  
Seconda lezione

(Replica)

XII E Sci

XII E Sci

XII E Sci

XII E Sci

XII E Sci

XII E Sci

XII E Sci

XII E Sci

XII E Sci

XII E Sci

XII E Sci

XII E Sci

XII E Sci

XII E Sci

XII E Sci

XII E Sci

XII E Sci

XII E Sci

XII E Sci

XII E Sci

XII E Sci

XII E Sci

XII E Sci

XII E Sci

## francia

14,30 NOTIZIE FLASH

14,40 AUJOURD'HUI  
MADAME

15,30 UNA BUONA DISCO-  
TECA

Telefilm della serie  
- Agenti specialissimi -

16,20 I POMERIGGI DI - AN-  
TENNE 2 -

Rotocalchi - Vita pratica -  
Il teatro oggi

17,30 FINESTRA SU...

Una trasmissione di Jean-  
Loup Calazal - Presenta  
Jacques Paugam

18,30 TELEGIORNALE

18,42 LE PALMARES DES EN-  
FANTS

Una trasmissione di Ar-  
mand Jammot

18,55 IL GIOCO DEI NUME-  
RI E DELLE LETTERE

di Armand Jammot - Pre-  
sentano Patrice Laffont e  
Max Favalat - Regia di  
Francis Caillaud

19,44 C'E' UN TRUCCO

Giochi

20 — TELEGIORNALE

21,30 APOSTROPHES

22,25 Film della serie - Cina  
club -

0,45 TELEGIORNALE

## montecarlo

19,45 LE FAVOLE DI LA FON-  
TAIN - Disegni animati

20 — PARLIAMONE

Presentato da Nicoletta  
Ramorino

20,25 I FORTI DI FORTE CO-  
RAGGIO - Febbre indiana

20,50 CACCIATORI DI DON-  
NE - Film

Regia di Roy Rowland

con Mickey Spillane,  
Shirley Eaton

: Mika Hammer scopre che  
la sua segretaria Velde,  
sparita da sette anni, è  
ancora viva, ma corre il  
rischio di venire uccisa  
da Dragon. Si mette in  
contatto con un informa-  
tore che viene assassi-  
nato. Alla villa del sana-  
tore Knapp, anch'egli uc-  
ciso tempo addietro, in-  
contra la vedova Laura.  
Valda era un agente del  
servizio segreto, per cui  
suppone si sia nascosta  
perché scoperta. Mike è  
fatto segno a un attente-  
to. Infine egli riesce a  
scoprire il rifugio di Val-  
da e a consegnare Dra-  
gon alla polizia.

## TROFEO ROMA

PER LA MIGLIORE PUBBLICITÀ TV '74

Nel corso di una simpatica cerimonia, è stato assegnato in Campidoglio, alla presenza delle massime autorità, il Trofeo Roma per la migliore pubblicità televisiva 1974.

Fra i premiati la signora Claudia Matta, amministratore delegato della Carrara e Matta di Torino, industria specializzata nell'arredamento-bagno.



Se in quest'occasione è stata premiata la pubblicità della Carrara e Matta, in precedenza notevoli riconoscimenti di qualità sono stati conferiti ai prodotti di questa Azienda; riconoscimenti che premiano 35 anni di attività durante i quali la Carrara e Matta ha raggiunto la posizione di leader in Italia e di protagonista a livello mondiale.

Nella foto: Il senatore Lucio Benaglia consegna il premio alla signora Claudia Matta.

## RITORNANO GLI «ANNI TRENTA» CON LE SCARPINE DI SANDRO FERRARIO



Scarpine con tacchi sottili a coda realizzate in morbidissimo capretto ed in renna. Modello linea anni Trenta modernizzata secondo le esigenze dell'assoluta praticità. Sotto:

Scarpa bicolore, stile anni Trenta. Linea filante in capretto morbidissimo grigio stagno con cinturino alla caviglia di colore avorio (scarpa di sinistra). Scarpetta in renna impunturata da cuciture in seta nera (scarpa di destra). Creazione di Sandro FERRARIO - PARABIAGO.



# televisione

II S  
«Gli esami non finiscono mai» di Eduardo

## La scuola della vita



Eduardo De Filippo (Guglielmo Speranza) in una scena della commedia

### ore 21 secondo

**R**appresentata la prima volta nel 1974, la più recente commedia di Eduardo costituisce una specie di summa della tematica che il grande autore napoletano ci ripropone sulla scena, scavando ogni volta più a fondo nell'essenza della vita, alla ricerca dell'umano. Non è un caso se lo stesso Eduardo ha confessato, presentando la sua ultima fatica, che ad una commedia del genere ci stava ormai pensando da circa vent'anni.

Rispetto ai testi precedenti, imperniati su situazioni circoscritte in archi temporali brevi e magari brevissimi, la commedia risulta decisamente inconsueta e innovatrice sul piano strutturale. La complessità dell'esperienza esistenziale che Eduardo preferisce di solito far scaturire prevalentemente dalla corralità, tipicamente partenopea, della sua scena, emerge, questa volta, innanzitutto dal pedinamento dell'interiorità del protagonista, di cui possiamo seguire l'evoluzione dalla giovinezza alla morte. Ed è una interiorità amara e dolorosa, dominata com'è dalla consapevolezza che la vita è una continua richiesta di prove, che ciascuno di noi è costretto a fornire agli altri. Una serie di esami, in altri termini, attraverso cui siamo chiamati a dimostrare la nostra disponibilità ad accettare le regole di un gioco, più spesso subito che condiviso, e in cui siamo costretti a rinunciare progressivamente alla parte più autentica di noi stessi.

Guglielmo Speranza è un uomo la cui vicenda si può riassumere nell'accettazione di un matrimonio infelice e nella rinuncia ad un amore autentico coscientemente rifiutato

per salvare la famiglia. Il tutto sullo sfondo di un fitto intreccio di false amicizie e di rapporti umani, menzogneri, di cui Guglielmo Speranza conosce perfettamente l'inautenticità ma ai quali, se vuol sopravvivere, non può sottrarsi. L'unico atto in cui un personaggio così lucido e lacerato si sentirà totalmente in armonia con se stesso sarà dunque la morte, intesa come rifiuto definitivo di nuovi esami, perché concidente con l'isolamento totale.

Potrebbe, a questo punto, venire il sospetto che Eduardo condivida totalmente la moralità sartriana degli «altri» e del vivere sociale vissuti soltanto come «inferno», come causa di dannazione senza riscatto. In realtà non è così, perché l'eroe eduardiano, intriso di profondo pessimismo ma incapace di rinunciare alla vita e di segregarsi nell'egoismo, costruisce la propria umanità proprio nell'affrontare con una fede incrollabile nella dignità della vita tutte le contraddizioni e i compromessi della vicenda quotidiana.

L'evidente intenzionalità ironica che ha assegnato il nome di Speranza ad un personaggio che riesce a celebrare la sua vera vittoria sulla vita solo nel momento della morte convive ambigualmente con la certezza che, nonostante tutti gli «esami» a cui deve sottoporsi, l'uomo può riuscire a tutelare, al di là di tutte le sconfitte, la sua più vera sostanza. Guglielmo Speranza, in tal modo, può divenire, come dichiara egli stesso nel prologo, l'emblema, al tempo stesso, della miseria e della grandezza dell'uomo: «il prototipo di tutti noi, un eroe la cui esistenza è caratterizzata dagli aspetti positivi e negativi della nostra stessa esistenza».



# venerdì 16 gennaio

## FACCIAMO INSIEME

ore 12,55 nazionale

La rubrica continua la sua ricerca di manifestazioni spontanee che esistono un po' in tutto il nostro Paese. Questa settimana Facciamo insieme ha mandato una sua troupe a Pistoia per filmare una iniziativa sorta grazie a un gruppo di giovani che dedica il tempo libero interessandosi di musica. Oggi si parla molto della cosiddetta educazione musicale e sarà interessante vedere i servizi di Giampaolo Taddeini su come i giovani pistoiesi si sono organizzati per affrontare lo specifico tema musicale. Questa volta l'incontro con i giovani e soprattutto con la musica è del tutto particolare; il gruppo di Pistoia, infatti, non suona la musica (non si tratta di musicisti « per passione ») ma il mondo delle sette note viene affrontato e interpretato soltanto attraverso l'ascolto. Non strumenti,

quindi, ma semplici registratori, nastri, dischi. Anche così, infatti, si può « fare » musica; non solo, per evitare che il semplice ascolto non sia fine a se stesso i ragazzi pistoiesi allargano il loro discorso nell'interpretare da ascoltatori la musica: cioè i brani vengono discussi per capire il messaggio che l'autore ha voluto trasmettere attraverso la propria opera. Si tratta, come si vede, di qualche cosa che è molto di più di un hobby: un qualcosa di costruttivo per la cultura personale di questi ragazzi. Anche così si può fare musica. Al filmato seguirà un dibattito in studio con alcuni ospiti, questa volta professionisti noti per la loro attività in campo musicale, che affronteranno il problema così sentito dell'educazione musicale attraverso le esperienze di gruppi spontanei. Il dibattito in studio è condotto da Antonio Bruni, la regia è di Gianni Vaiano.

## SAPERE: Aspetti di Cuba - Quinta ed ultima puntata

ore 18,45 nazionale

Attraverso interviste a diversi intellettuali e operatori culturali cubani, la puntata tenta di delineare un quadro della attuale vita culturale cubana e delle diverse fasi attraverso le quali

si è evoluta la politica culturale in questi ultimi anni. Oltre alla situazione degli scrittori e degli intellettuali, la trasmissione offre anche un breve quadro della stampa, della cultura di massa e delle diverse iniziative intraprese in questo campo.

## JO GAILLARD: Una donna d'affari



Il mercantile « Marie-Aude » partecipa alle avventure del suo comandante

ore 19 secondo

Questa volta Jo Gaillard, nel quinto episodio della serie di telefilm che prende il suo nome, ha gravi preoccupazioni. La sua nave, la Marie-Aude, deve restare in porto, a Marsiglia, per una riparazione. Il comandante è costretto a terra per ben quattro mesi. Giunge così molto a proposito un cablo di Duononi, il secondo, in vacanza in Canada, che propone al comandante, a condizioni economiche molto vantaggiose, il comando provvisorio di

un mercantile in navigazione lungo il corso del fiume S. Lorenzo. A Gaillard non par vero d'accettare, e lo ritroviamo a Quebec, pronto all'incontro con il nuovo armatore. Qui Jo ha una sorpresa: non si tratta di un uomo d'affari, ma di una donna d'affari, Caterina, dinamica e intraprendente, che stipula con lui il contratto senza avvertirlo che il suo incarico non sarà di tutto riposo. Il fatto è che un « trust » di trasporti stradali non vede di buon occhio la concorrenza della donna d'affari.

## ANCHE QUESTA E' MUSICA

ore 21,45 nazionale

Anche questa è musica di Fabio Fabor giunge stasera alla terza e penultima puntata. Si parlerà degli strumenti elettronici nelle colonne sonore per film. E' questo senza dubbio un settore dello spettacolo moderno in cui tali strumenti d'avanguardia possono trovare il più largo impiego. Il discorso musicale nel film si farà oggi in compagnia di gente del mestiere, come Lavagnino, Morricone, Damiani, Comuzio. Si vedrà qualcosa dell'Alexander Nevski e altre sequenze dal Terzo

uomo (soprattutto per far luce sull'urgenza, anche nei passati decenni, di una ricerca timbrica) con la popolare cetra di Anton Karas, dal fortunatissimo Anonimo veneziano, da Barabba, da Un tranquillo posto di campagna, da Cuore di cane. Interverranno, tra gli altri, Piccioni e Lattuada per spiegare, insieme con Fabio Fabor, la necessità di certi usi elettronici nel film, dove i processi sonori d'avanguardia trovano il terreno in cui affermarsi e stimolare addirittura la fantasia e l'ingegno di compositori abbonatisi magari soltanto agli auditori delle classiche sinfonie.

NUOVA RICETTA  
IN CUCINA

## AFFETTATUTTO MONTANA

per preparare in fretta  
e con gusto piatti appetitosi.



Questa sera in  
**ARCOBALENO 2°**



## IL PREMIO LIBRO - STRENNA 1975

Il « Premio Eleven - Libro Strenna 1975 » è stato assegnato da una giuria composta da Alberto Bevilacqua, Guglielmo Biraghi, Franco Gentilini, Antonio Ghirelli, Raffaele La Capria, Giuseppe Patitucci e Myrna Bassi. Il Premio è andato alla Rusconi Editore per la presentazione al pubblico de *La Merlettaia* di Pascal Lainé, Premio Goncourt 1974, il nuovo classico sulla condizione femminile, la cui edizione è stata ritenuta particolarmente significativa nell'Anno Internazionale della Donna, e all'Editrice « Selezione dal Reader's Digest » per un volume illustrativo, *Le meraviglie d'Italia dal cielo*.

Nella foto: a Roma, nella libreria Remo Croce, il Vice Presidente della Atkinson, Ranieri Giussani, consegna il premio al dott. Franco Mantovani fra Giovanna Ralli e Luigi Vanucchi.

# radio venerdì 16 gennaio

IL SANTO S. Marcello.

Altri Santi: S. Berardo, S. Pietro, S. Ottone, S. Tiziano, S. Onorato, S. Priscilla.

Il sole sorge a Torino alle ore 6,04 e tramonta alle ore 17,13; a Milano sorge alle ore 7,59 e tramonta alle ore 17,06; a Trieste sorge alle ore 7,41 e tramonta alle ore 16,47; a Roma sorge alle ore 7,35 e tramonta alle ore 17,04; a Palermo sorge alle ore 7,21 e tramonta alle ore 17,10; a Bari sorge alle ore 7,15 e tramonta alle ore 16,48.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1850, nasce a Rochefort lo scrittore Pierre Loti.

PENSIERO DEL GIORNO: Per la debolezza della natura umana, i rimedi sono sempre più lenti dei mali. (Tacito).

Musiche di Mozart, Mahler e Strawinsky

## Dal Festival di Edimburgo

ore 21,15 nazionale

Dal Festival di Edimburgo abbiamo tre interpretazioni del direttore d'orchestra Zubin Mehta, alla guida della Filarmonica d'Israele. In apertura di programma figura la *Sinfonia in do maggiore K. 338* di Mozart. Si tratta dell'ultima sinfonia scritta dal maestro a Salisburgo, nel 1780. Qui Mozart, già nell'esposizione, secondo Alfred Einstein, « dà alla luminosità di do maggiore e di sol maggiore bagliori prismatici di fa maggiore, di fa minore, di sol minore, di re maggiore, di mi minore; e la via che dalla tonica conduce alla dominante non è piana, bensì ricca di sorprendenti trovate, poiché non sempre il do maggiore è il tono semplice della sonata facile... Qui Mozart è semplicemente se stesso. Il lavoro è pieno di effetti buffi e possiede, al medesimo tempo, una profonda serietà ».

Al centro della trasmissione, con la partecipazione del mezzosoprano Janet Baker, si eseguiranno i *Kindertotenlieder* di Gustav Mahler (Kalischt, Boemia, 7 luglio 1860 - Vienna, 18 maggio 1911), messi a punto tra il 1901 e il 1904: uno dei momenti più suggestivi delle intuizioni liriche del musicista, ossia canti di mor-



Zubin Mehta dirige il concerto

te che la fantasia del maestro sapeva intonare con le più tragiche espressioni. Zubin Mehta ci offrirà infine la *Sagra della primavera* scritta da Strawinsky nel 1913. Lo stesso autore ricordava come aveva avuto l'idea per questo balletto: « Un giorno, mentre stavo dando gli ultimi tocchi a *L'uccello di fuoco*, ebbi un'improvvisa visione. Mi vidi davanti un'antica cerimonia pagana: vecchi saggi sedevano in circolo intorno a una giovinetta che stava danzando sino a morire. La stavano sacrificando per propiziarsi la dea Primavera. Devo confessare che questa visione mi colpì profondamente... ». La *Sagra della primavera* fu eseguita la prima volta a Parigi il 29 maggio 1913 dal Balletto di Diaghilev, regista Nijinski.

Una commedia in trenta minuti

## L'uomo che incontrò se stesso

ore 13,20 nazionale

Luigi Antonelli nacque a Castilenti in provincia di Ascoli il 22 gennaio 1882 e morì a Pescara il 21 novembre 1942. Nel 1915-'20 fu tra i commediografi che più si opposero alla tradizione psicologica e borghese con un teatro ironico e di fantasia. Dopo i primi lavori diede battaglia con *L'uomo che incontrò se stesso* (il lavoro che Tino Schirizzi presenta nell'ambito del ciclo « Una commedia in trenta minuti » a lui dedicato), fantastica avventura di un deluso quarantenne che, trovatosi per arti magiche nella possibilità di rico-

minciare la vita grazie a uno sdoppiamento fra il suo esperto io maturo e il suo ingenuo io ventenne, vede il secondo ricadere in tutti gli errori commessi dal primo. Ciò che più colpisce nel testo non è tanto la dimostrazione della tesi, quanto l'aria di libera invenzione e spregiudicatezza che Antonelli con una vena brillante e comunicativa, anche se talora carica, ha saputo creare intorno alla sua favola. A un'atmosfera avventurosa Antonelli mirò sempre in seguito, imprimendo ai suoi intrecci un colore d'eccezione e di novità, se non veramente di sogno e leggerezza poetica.

# nazionale

6 — Segnale orario

MATTUTINO MUSICALE (I)

Francesco Durante: Concerto in fa min. per archi a ba. c.; Un poco Andante, Allegro - Andante amoroso - Allegro assai (- Collegium Aurum -) ♦ Richard Wagner: Il divieto d'amare, ouverture (Orch. Sinf. di Amburgo dir. Alois Springer) ♦ Johannes Brahms: Danze ungheresi n. 19 (Orch. Filarmon. di Berlino dir. Herbert von Karajan)

6,25 Almanacco

Un patrono al giorno, di Piero Bargellini - Un minuto per te, di Gabriele Adani

6,30 MATTUTINO MUSICALE (II)

Domenico Zipoli: Pastorale (Clav. Laura Battilana) ♦ Ludwig van Beethoven: Rondino per 2 fl., 2 cl., 2 fg., 2 corni (Ottetto di fiati, dir. Florian Holland) ♦ Enrique Granados: Los Requebrados (i complimenti) per pf. (Pf. Mario Mirande) ♦ Nikolai Rimsky Korsakov: Le fidanzate dello Czar, ouverture (Orch. del Teatro Bolshoi di Mosca dir. Yevgeny Svetlanov)

7 — Giornale radio

7,10 IL LAVORO OGGI

Attualità economiche e sindacali  
a cura di Ruggero Tagliavini

13 — GIORNALE RADIO

13,20 Una commedia in trenta minuti

L'UOMO CHE INCONTRO' SE STESSO

di Luigi Antonelli  
Riduzione radiofonica di Amleto Micozzi  
con Tino Schirizzi  
Regia di Gennaro Magliulo

14 — Giornale radio

14,05 CANTI E MUSICHE DEL VECCHIO WEST

14,45 INCONTRI CON LA SCIENZA

La memoria genetica  
Colloquio con Giuseppe Sermoni

15 — Giornale radio

15,10 LA VOCE DI TONY BENNETT

15,30 PER VOI GIOVANI - DISCHI

16,30 FINALMENTE ANCHE NOI - FORZA, RAGAZZI!

Incontri pomeridiani  
Conduce in studio Giuseppe Aldo Rossi

17 — Giornale radio

19 — GIORNALE RADIO

19,15 Ascolta, si fa sera

19,20 Sui nostri mercati

19,30 UNA CANZONE DOPO L'ALTRA

20,20 GIÒ FARASSINO presenta: ANDATA E RITORNO

Programma di riascolto per indaffarati, diatriati e lontani  
Testi di Giorgio Calabrese

21 — GIORNALE RADIO

21,15 Festival di Edimburgo 1975

CONCERTO SINFONICO  
Direttore

Zubin Mehta  
Mezzosoprano Janet Baker  
Wolfgang Amadeus Mozart: Sinfonia in do maggiore K. 338 ♦ Gustav Mahler: Kindertotenlieder per mezzosoprano e orchestra (su te-

7,23 Secondo me

Programma giorno per giorno  
condotto da Pino Locchi  
Regia di Riccardo Mantoni

7,45 IERI AL PARLAMENTO

8 — GIORNALE RADIO - Bollettino della neve, a cura dell'ENIT - Sui giornali di stamane

8,30 LE CANZONI DEL MATTINO

9 — VOI ED IO

Un programma musicale in compagnia di Carlo Giffurè

Speciale GR (10-10,15)

Fatti e uomini di cui si parla  
Prima edizione

11 — L'ALTRO SUONO

Un programma di Mario Colanelli, con Anna Melato  
Realizzazione di Carlo Principli

11,30 STANLEY BLACK E LA SUA ORCHESTRA

12 — GIORNALE RADIO

12,10 Concerto per un autore: GIAN- NI FERRO

17,05 PER CHI SUONA LA CAMPANA

di Ernest Hemingway  
Traduzione di Mario Napolitano  
Martone Adattamento radiofonico di Amleto Micozzi  
10° episodio

Maria: Giulia Lazzarini; Robert: Giulio Boatti; Agustín: Roldano Lupi; Anselmo: Mario Feliciani; Pilar: Cecilia Polizzi; Pablo: Arnoldo Foà; Il maggiore Gomez: Adolfo Gari; Andres: Mico Cundari; André Girard: Jacques Harlin; Un tenente: Dante Biagioni; Un soldato: Alessandro Borch; Pape: Orazio Stracuzzi; Eligio: Giancarlo Paduan; Una aientinella: Massimo Dapporto; Due compagni: Mirio Guidali; Vivaldo Matteoni; Alcuni guerriglieri: Gianni Bartoncini, Rinaldo Mirannelli, Adriano Pomodoro, Luciano Turi  
Regia di Umberto Banedetto  
Realizzazione effettuata negli Studi di Firenze della RAI (Replica)

— Gim Gim Invernizzi

17,25 fffortissimo

sinfonica, lirica, cameristica  
Presenta GINO NEGRI

18 — Musica in

Presentano Fiorella Gentile, Ronnie Jones, Jorginho Ribeiro  
— Cedra Tassoni S.p.A.

sti di Ruckert) ♦ Igor Strawinsky: Le Sacre du printemps, acene coreografiche della Russia pagane in due parti

Orchestra Filarmonica di Israele

(Registrazione effettuata dalle BBC)

Al termine:

Didattica ad immagini  
Conversazione di Laura Chiti

22,45 DANIEL SENTACRUZ ENSEMBLE

23 — OGGI AL PARLAMENTO  
GIORNALE RADIO

— I programmi di domani

— Buonanotte

Al termine: Chiusura

## secondo

6 — Mita Medici presenta:

### Il mattiniere

Nell'int.: Bollettino del mare

(ora 6,30): **Giornale radio**

7,30 **Giornale radio** - Al termine:

Buon viaggio — FIAT

Bollettino della neve, a cura dell'ENIT

7,40 **Buongiorno con i Nuovi An-**

**geli, Donatella Moretti e The**

**Lovables**

— *Gim Gim Invernizzi*

8,30 **GIORNALE RADIO**

8,40 **COME E PERCHÉ**

Una risposta alle vostre domande

8,55 **GALLERIA DEL MELODRAM-**

**MA**

G. Rossini: *Semiramide* - Sinfonia

— Il barbiere di Siviglia - Largo

al factotum - (Bar R. Capacchi)

— L. Delibes: *Lakmé* - Où

va la jeune Hindou? - (Sopr. B.

Rudenko) — U. Giordano: *Andree*

Chénier: — Come un bel dì di

maggio - (Ten C. Bergonzi)

9,30 **Giornale radio**

9,35 **Per chi suona**

**la campana**

di Ernest Hemingway

Traduzione di Maria Napolitano

Martone. Adattamento radiofonico

di Amleto Micozzi - 10° episodio

Maria G. Lazzarini; Robert: G.

Bosetti; Agustin: R. Lupi; Ansel-

mo M. Feliciani; Piler, C. Polizzi; Pablo A. Foà; Il maggiore Gomez A. Geri; ed inoltre M. Cundari, J. Herlin, D. Biagioni, A. Borch, O. Stracuzzi, G. Padoan, M. Dapporto, M. Guidelli, V. Matteoni, G. Bertocchini, R. Mirrensi, A. Pomodoro, L. Turi - Regia di **Umberto Benedatto** - Realizz. eff. negli Studi di Firenze delle RAI

— *Gim Gim Invernizzi*

9,55 **CANZONI PER TUTTI**

10,24 **Corrado Pini presenta**

Una poesia al giorno

**IL DIO ABBANDONA ANTONIO**

di Costantino Kavafis

Lettura di Giancarlo Sbragia

10,30 **Giornale radio**

10,35 **Tutti insieme,**

**alla radio**

Riusciranno i nostri ascoltatori a farvi divertire per un'intera mattinata? Programma condotto da Francesco Muià con la regia di Manfredi Matteoli

Nell'intervallo (ore 11,30):

**Giornale radio**

12,10 **Trasmissioni regionali**

12,30 **GIORNALE RADIO**

12,40 **Alto gradimento**

di Renzo Arbore e Gianni Boncompagni con la partecipazione di Giorgio Bracardi e Mario Marano

15 — Silvano Giannelli presenta:

**PUNTO INTERROGATIVO**

Fatti e personaggi nel mondo

della cultura

15,30 **Giornale radio**

Media delle valute

Bollettino dal mare

15,40 **Giovanni Gigliozzi presenta:**

**CARARAI**

Un programma di musica, poesie, canzoni, teatro, ecc., su richiesta degli ascoltatori con **Enrica Bonaccorti**

Regia di **Sandro Laszio**

Nell'intervallo (ore 16,30):

**Giornale radio**

17,30 **Speciale GR**

Fatti e uomini di cui si parla

Seconda edizione

17,50 **Alto gradimento**

di Renzo Arbore e Gianni Boncompagni con la partecipazione di **Giorgio Bracardi** e **Mario Marano**

(Repliche)

18,35 **Giornale radio**

18,40 **Radiodiscoteca**

Scegliona musicale per tutte le età presentata da **Guido e Maurizio De Angelis**

21,19 **Pino Caruso presenta:**

**IL DISTINTISSIMO**

Un programma di Enzo Di Pisa e **Michele Guardì**

Regia di **Riccardo Mantoni**

(Repliche)

21,29 **Dario Salvatori**

presenta:

**Popoff**

— *Baby Shampoo Johnson*

22,30 **GIORNALE RADIO**

Bollettino del mare

22,50 **L'uomo della notte**

Divagazioni di fine giornata.

23,29 **Chiusura**

## terzo

8,30 **Concerto di apertura**

*Jeremiah Clarke*: Suite in re maggiore (Tr. Maurice André - Ensemble Orchestral de l'Oiseau Lyra dir. Pierre Colombo) — *Hector Berlioz*: Nuits d'été op. 7, su testi di Théophile Gauthier (Sopr. Eleanor Steber - Orch. Sinf. Columbia dir. Dimitri Mitropoulos) — *Georges Enesco*: Repsodie rumene in is maggiore op. 11 n. 1 (Orch. Filarmonica di Balgrado dir. Gika Zdravkovitch)

9,30 **La coralità profana**

*Robert Schumann*: Im Walde, op. 75 n. 2 — *Piotr Iljich Ciaikovski*: Der Kuckuck - Die kleine Nachtigall - (Bergedorfer Kammerchor - dir. Helmut Wormsbacher) — *Witold Lutoslawski*: Trois Poèmes d'Henri Michaux. Pensées - Le grand combat - Repos dans le bonheur (Orch. Sinf. e Coro dell'ORF di Vienna dir. Bruno Maderna - M° del Coro Gottfried Preinfalk)

10 — **Momento musicale**

*Piotr Iljich Ciaikovski*: Serenata di Don Giovanni op. 38 n. 1 — *Enrique Granados*: Descubres el pensamiento de mi secreto culpado, da - Cancionea amorosas — *Gioacchino Rossini*: Valse lugubre - e - L'innocente itilienne - dall'Album pour les enfants adolescents — *Giovanni Paisiello*: Il barbiere di Siviglia - La ce-

lunnie, mio Signore - *Christoph Willibald Gluck*: Alcide - Ombre, lsrve -

10,30 **La settimana di Hindemith**

*Paul Hindemith*: Quintetto op. 30, per clarinetto a archi (Wianar Philharmonisches Kammerensemble: Alfred Prinz, clar.; Gerhard Hetza e Wilhelm Hubner, vl.; Rudolf Streng, v. la; Adalbert Skocic, vc.); Sonata per erpe (Arp. Nicanor Zabaleta); Sinfonia - Methis der Meier - (Orch. dalla Suisa Romena dir. Paul Kleckl)

11,30 **Meridiano di Greenwich** - Immagini di vita inglese

11,40 **L'ispirazione religiosa nella**

**musica corale del Novecento** *Leos Janacek*: Measa glagolitica - per soli, coro, organo e orchestra; (Bruna Rizzoli, sopr.; Hilde Rossi-Melden, msopr.; Petre Munteanu, ten.; Plinio Ciabessi, bs.; Alberto Bersone, org. - Orch. Sinf. e Coro di Torino delle RAI dir. Rafael Kubelik)

12,20 **MUSICISTI ITALIANI D'OGGI**

**Paolo Renosto** Nacht per due orchestre (Orch. Sinf. di Roma delle RAI dir. Bruno Maderna e Paolo Renosto); Gestas per archi - I Solisti Veneti - dir. Claudio Scimone; Trio, per pianoforte, violino e violoncello (Trio di Fiesole: Andrea Tecchi, vl.; Andrea Nannoni, vc.; Gabrio Fantl, pf.)

13 — Lelio Luttazzi presenta:

### HIT PARADE

— *Sole piatti lemonsavia*

13,30 **Giornale radio**

13,35 **Pino Caruso presenta:**

### Il distintissimo

Un programma di Enzo Di Pisa e **Michele Guardì**

Regia di **Riccardo Mantoni**

(Repliche)

14 — **Su di giri**

(Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notiziari regionali)

*Phillips*: Little cinderella (Beano) — *J. Dobbs*: Tell me that you care (Fua Harris) — *Capelli-Longhi-Reitano F. e M.*:

Terre lontane (Mino Reitano) — *Pallavicini-Ward-Cutugno-Lo-*

*sito*: Africa (Albatros) — *Castellari*: Io sarò la tua idea

(Iva Zanichchi) — *Posit*: Ete d'amour (Jean-Pierre Posit) — *Limti-Shapiro*: Buonasera dot-

tore (Caudia Mori) — *Dreams-Royal-Spalberg*: Tchou tchou

combo (El Tchou Tchou) — *Sil-*

*mona-Regal*: Ramaya (Black

Connection)

14,30 **Trasmissioni regionali**

13 — **La musica nel tempo**

### CINQUE TEMPI DI SERENATA

di **Diego Bertocchi**

*Wolfgang Amadeus Mozart*: dalla Serenata n. 13 in sol maggiore K. 525 - Eine Kleine Nachtmusik - *Ludwig van Beethoven*: Serenata in re maggiore op. 25, per flauto, violino e viola — *Johannes Brahms*: dalla Serenata in la maggiore op. 16 - par piccola orchestra — *Arnold Schoenberg*: delis - Serenata op. 24 - per sette

strumenti a voce di basso — *Goffredo Petrassi*: Serenata per cinque esecutori (flauto, viola, contrabbasso, clavicembalo e percussione)

14,20 **Listino Borsa di Milano**

14,30 **INTERMEZZO**

*Antonio Salieri*: Sinfonia in re maggiore per il giorno onomastico (rev. di Renzo Sebastiani) (Orch. - A. Scerletti - di Napoli delle RAI dir. Massimo Predella) — *Johann Nepomuk Hummel*: Concerto in mi bemolle maggiore per tromba e orchestra (Sol. Rolf Quinke - Orch. - Camerata Rhenania - dir. Hanspeter Gmür) — *Mily Balakirev*: Tamara, poema sinfonico (da un poema di Lermontov) (Orch. della Suisse Romande dir. Ernest Ansermet)

15,30 **Polifonia**

*Giovanni Pierluigi da Palestrina*: Tre Mottetti del Canticum dei Cantici - (a cura di R. Maghini) (Co-

ro di Torino delle RAI dir. Ruggero Maghini) — *Luca Marenzio*: Passando con pensieri per un boschetto - Madrigale in tre parti a sei voci, dal II libro; - O voi che sospirate - Madrigale a cinque voci, dal II libro (Piccolo Coro Polifonico di Roma delle RAI dir. Nino Antonellini)

15,50 **Concerto del pianista Friedrich**

**Wuehrer**

*Franz Schubert*: Sonata n. 1 in mi maggiore; Sonata in si bemolle maggiore op. 147

16,30 **Discografia**

a cura di **Carlo Marinelli**

17 — **Listino Borsa di Roma**

17,10 **Fogli d'album**

17,25 **CLASSE UNICA**

Storia della matematica, di **Paolo Zellini**

5 Numari finiti e numari infiniti

17,40 **DISCOTECA SERA**

Programma presentato da **Claudio Tallino** con **Elsa Ghisberti**

18 — **GINO MARINUZZI**

**DIRETTORE E COMPOSITORE**

**TRENT'ANNI DOPO**

a cura di **Guido Piamonte**

**IV trasmissione**

- *Palla de' Mozzi* - Melodramma in tre atti di **Gioacchino**

**Forzano** - Musica di **Pino Mar-**

**tinuzzi** - Atto I

19,30 **RADIO SERA**

19,55 **Supersonic**

Dischi a mach due

We've gotta get out of this place, That's the way (I like it), Sugar honey, Darling stand by me, Crescendo, Charlie Brown, Robin Hood, Un engaio, Moviestar, Gimme some, Adriano, If ever I needed you, Marevillioso è sembar, Amico di ieri, Fly Robin fly, Hear it loud the music, Sogni di un vecchio regezzo, 7 6 5 4 3 2 1, (Blow a your whistle) Season, Meledette signora, Smile, Peliklin' in love, La luna, Have mercy, Magica Maria, Dolannes melodie, Disco kid, Disco shirley, Dence the do, Threa steps from true love, Judy played the juke box, Action

21,19 **Pino Caruso presenta:**

**IL DISTINTISSIMO**

Un programma di Enzo Di Pisa e **Michele Guardì**

Regia di **Riccardo Mantoni**

(Repliche)

21,29 **Dario Salvatori**

presenta:

**Popoff**

— *Baby Shampoo Johnson*

22,30 **GIORNALE RADIO**

Bollettino del mare

22,50 **L'uomo della notte**

Divagazioni di fine giornata.

23,29 **Chiusura**

19 — **Piccolo pianeta**

Interventi, riflessioni, dibattiti sulla letteratura, le arti, il costume

a cura di **Adriano Seroni**

19,30 **Concerto della sera**

*Franz Schubert*: Rosamunda di Cipro - musiche di scena op. 26, per voce, coro e orchestra per la commedia di Helmina von Chazy (Sopreno Maxine Norman - Orchestra e Coro di Torino delle RAI dirette da **Mario Rosa** - Maestro del Coro **Ruggero Maghini**)

20,30 **Il clarinetto di Benny Goodman**

20,45 **Mass-media e produzione editoriale. Conversazione di Renato Minore**

21 — **IL GIORNALE DEL TERZO**

Sette arti

21,30 **Orsa minore**

dai « Dramen » di **Franz Werfel**

**Euripide o della guerra**

Traduzione di **Ippolito Pizzetti**

*Euripide* Antonio Crast

*Alcibiade* Roberto Herlitzka

Regia di **Giorgio Pressburger**

22,15 **Parliamo di spettacolo**

22,35 **IL SENZATITOLO**

Regia di **Arturo Zanini**

Al termine: **Chiusura**

venerdì



# programmi regionali

## notturmo italiano

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,57 dal IV canale della Filodiffusione.

23,31 L'uomo della notte. Divagazioni di fine giornata. 0,06 Musica per tutti: Wave, Oh! doctor, Rosamunde, Fauré (lib. trascr.): Pavane, Boum!; J. Offenbach: Fantasia di motivi da «La vie parisienne». Tramonto; E. Chabrier: España: Rapsodia per orchestra, It might as well be spring, A cignia, The way we were, Pare los rumberos. 1,06 Musica sinfonica: C. Debussy: La mer: 3 schizzi sinfonici. De l'aube a midi sur la mer - Jeux de vagues - Dialogue du vent et de la mer. 1,36 Musica dolce musica: Alfie, Bais, In the still of the night, O mein papá, Deepo purple, Moonglow. 2,06 Giro del mondo in microsolco: Bond street, J'aimé Parla au mois de mai, So what's now?, Here's that rainy day, Due chitarre, Nol nun moriremo mai; Mozart (Lib. trascr.): Sinfonia n. 40 in sol minore. 2,36 Gli autori cantano: Un incontro casuale, I think I can hear you, Un affio d'amore, Nantes, Ere il tempo delle more, La ballata del Cerutti. 3,06 Pagine romantiche: M. Ravel: «Shéhérazade» 3 poemi per soprano e orchestra; J. Struass jr.: Künstlerleben op. 136; (Vita d'artista) «Valzer». 3,36 Abbiamo scelto per voi: Early autumn, A Paris, Clarinet marmalade, Sono come tu mi vuoi, Apropos, Zana, Lat's fece the music and dance. 4,06 Luci della ribalta: Liza, Hallo Dolly, Night end day, Viola violino e viole d'amore, Saltarello. 4,36 Canzoni da ricordare: Innsmorata, Momenti ai momenti no, Frau ahoeller, E tu... Minuetto. 5,06 Divagazioni musicali: Et maintenant, A hundred and tenth st. and fifth ave, Sleepy lagoon, Sambop, L'important c'est le rose, I won't dance, La fineatre illuminata, Mourir ou vivre. 5,36 Musiche per un buongiorno: L'émour est bleu, El cigarron, Les ruea de Rio, I'll never find another you, Charade, Mac Arthur Park.

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

## regioni a statuto speciale

Valle d'Aosta - 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Nos coutumes - Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle d'Aosta. Trentino Alto Adige - 12,10-12,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Cronache regionali - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Cronache legislative. 15-15,15 - La realtà della Chiesa in regione - Rubrica religiosa a cura di don Alfredo Canal e don Armando Costa. 15,15-15,30 - Hand in Hand - Corso pratico di lingua tedesca del prof. Arturo Pellis - 16ª lezione. 19,15 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. «Vecchie glorie dello sport trentino» a cura di Gian Facher. Trasmissioni da ruineda ladina - 14-14,20 Nutizie per i Ladini dia Dolomites de Gherdelna, Badia y Fassa, cun nueves, intervistes y croniches. 19,05-19,15 Trasmissione di program - Dal crepes di Sella - Le femene che laora fora de ciàss. Friuli-Venezia Giulia - 7,30-7,45 Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 12,10 Giradico. 12,15-12,30 Gazzettino. 14,30-15 Gazzettino - Asterisco musicale - Terza pagina. 15,10 - Un nastro lungo

trent'anni - Dai programmi di Radio Trieste - Testo di L. Carpinteri e M. Faraguna - Realizzazione di Ugo Amodeo e Ruggero Winter (120). 15,45 Passerella di autori giuliani a friulani. 16,15-17 Rassegna di interpreti regionali: Trio «Tartini», G. Selvaggio vl.; U. Di Fazio vc.; C. Depase pf. - A. Dvorak: Trio op. 90 - Dumky - (Replica) - Indi: Orch. diretta da Z. Vukelich. 19,30-20 Cronache del lavoro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giulia - Oggi alla Regione - Gazzettino. 14,30 L'ora della Venezia Giulia - Almanacco - Notizie - Cronache locali - Sport. 14,45 Il jazz in Italia. 15 Rassegna della stampa italiana. 15,10-15,30 Musica richiesta Sardegna - 12,10-12,30 Musica leggera e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1ª ed. 15 I Concerti di Radio Cagliari. 15,30-18 Canta Anna Lodo. 19,30 Sette giorni in libreria, a cura di Manlio Brigaglia. 19,45-20 Gazzettino: ed. serale. Sicilia - 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1ª ed. 12,10-12,30 Gazzettino: 2ª ed. 14,30 Gazzettino: 3ª ed. 15,05 Radio aperta - Rassegna di giovani artisti - Presenta Giuditta Fanelli - Complesso diretto da Rosario Sasso. 15,30-16 Diario musicale di Piero Violante. 19,30-20 Gazzettino: 4ª ed.

## regioni a statuto ordinario

Piemonte - 12,10-12,30 Giornale del Piemonte. 14,30-15 Cronaca del Piemonte e della Valle d'Aosta. Lombardia - 12,10-12,30 Gazzettino Padano: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Padano: seconda edizione. Veneto - 12,10-12,30 Giornale del Veneto: prima edizione. 14,30-15 Giornale del Veneto: seconda edizione. Liguria - 12,10-12,30 Gazzettino della Liguria: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino della Liguria: seconda edizione. Emilia-Romagna - 12,10-12,30 Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione. Toscana - 12,10-12,30 Gazzettino Toscano. 14,30-15 Gazzettino Toscano del pomeriggio. Marche - 12,10-12,30 Corriere delle Marche: prima edizione. 14,30-15 Corriere delle Marche: seconda edizione. Umbria - 12,20-12,30 Corriere dell'Umbria: prima edizione. 14,30-15 Corriere dell'Umbria: seconda edizione. Lazio - 12,10-12,20 Gazzettino di Roma

e del Lazio: prima edizione. 14-14,30 Gazzettino di Roma e del Lazio: seconda edizione. Abruzzo - 8,05-8,30 Il mattutino abruzzese-molisano - Programma musicale. 12,10-12,30 Giornale d'Abruzzo. 14,30-15 Giornale d'Abruzzo: edizione del pomeriggio. Molise - 8,05-8,30 Il mattutino abruzzese-molisano - Programma musicale. 12,10-12,30 Corriere del Molise: prima edizione. 14,30-15 Corriere del Molise: seconda edizione. Campania - 12,10-12,30 Corriere della Campania. 14,30-15 Gazzettino di Napoli - Borsa Valori - Chiamata meritimi - 7-8,15 - Good morning from Naples. Puglia - 12,20-12,30 Corriere della Puglia: prima edizione. 14-14,30 Corriere della Puglia: seconda edizione. Basilicata - 12,10-12,30 Corriere della Basilicata: prima edizione. 14,30-15 Corriere della Basilicata: seconda edizione. Calabria - 12,10-12,30 Corriere della Calabria. 14,30 Gazzettino Calabrese. 14,40-15 U canta cunti.

## in lingue estere

### sender Bozen

8,30-7,15 Klingender Morgengruss. Dazwischen: 8,45-7 Italienisch für Fortgeschrittene. 7,15 Nachrichten. 7,25 Der Kommentar oder Der Pressepiegel. 7,30-8 Musik bis acht. 9,30-12 Musik am Vormittag. Dazwischen: 9,45-9,50 Nachrichten. 10,15-10,45 Morgensendung für die Frau. 11,30-11,35 Wer ist wer? 12-12,10 Nachrichten. 12,30-13,30 Mittagmagazin. Dazwischen: 13-13,10 Nachrichten. 13,30-14 Operettenklänge. 16,30 Für unsere Kleinen. Brüder Grimm: «Aschenputtel». 18,50 Kinder singen und musizieren 17 Nachrichten. 17,05 Wir senden für die Jugend. Begegnung mit der klassischen Musik. 18 Erzählungen aus dem Alpenraum. Hans Matscher: «Kerner». Es liest: Ernst Auer. 18,23 Volkstümliche Klänge. 18,45 Heimische Tiere und ihre Lebensräume. 19-19,05 Musikalisches Intermezzo. 19,30 Leichte Musik. 19,50 Sportfunk. 19,55 Musik und Werbadurchsagen. 20 Nachrichten. 20,15-21,57 Abenstudio Dazwischen: 20,25-20,40 Hans Sachs - Schuhmacher, Malstersinger und Dichter (zu seinem 400. Todestag am 19. Jänner). Manuskript: Dr. Hermann Ernst Hilber. 20,50-21,20 Perikles und Athen. Der Höhepunkt der antiken Demokratie. Eine Sendung von Dr. Walter Meyer. 21,20-21,57 Kleines Konzert. 21,57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

### slovenskih

7 Koledar. 7,05-9,05 Jutranja glasba. V odmorih (7,15 in 8,15) Poročila. 11,30 Poročila. 11,40 Radio za šole (za II. stopnjo osnovnih šol). - Korak za korakom - 12 Opoldne z vami, zanimivosti in glasba za poslušavke. 13,15 Poročila. 13,30 Glasba po željah. 14,15-14,45 Poročila. Dejstva in mnenja 17 Za mlade poslušavce. V odmoru (17,15-17,20) Poročila. 18,15 Umetnost, književnost in prireditve. 18,30 Radio za šole (za II. stopnjo osnovnih šol - ponovitve). 18,50 Koncertisti naše dežele. Pianist Gabrijel Pisan, Marij Kogoj; Skica; Karol Pahor; Arabeske; Vladimir Lovce; Tri groteske. 19,10 Priredniki naše dežele: Franc Jeza: «Nevidna meja». 19,30 Jazzovska glasba. 20 Sport. 20,15 Poročila. 20,35 Delo in gospodarstvo. 20,50 Vokalno instrumentalni koncert. Vodi Tito Petralia. Sodelujejo sopranistki Maria Candida in Maria Actis Perino, altistka Franca Ceretti, tenorist Gianpaolo Corradi in basist Giovanni Fojani. Simfonični orkester in zbor RAI iz Turina. 21,30 Glasba za lahko noč. 22,45 Poročila. 22,55-23 Jutrišnji spored.

## radio estere

### capodistria

m. 278  
kc. 1079

7 Buongiorno in musica. 7,30 - 8,30 - 10,30 - 13,30 - 14,30 - 16 - 21,30 Notiziari. 7,40 Buongiorno in musica. 8,35 Musica del Settecento. 9 Musica folk. 9,15 Di melodia in melodia. 9,30 Lettere a Luciano. 10 E' con noi... 10,15 Suona Pop concerto orchestra. 10,35 Intermezzo musicale. 10,45 Vanna. 11,15 Kemada. 11,30 Casedel Sonora. 11,45 Cantano Lea Humphries Singers.

12 Musica per voi. 12,30 Giornale radio. 13 Brindiamo con... 13,35 Musica per voi. 14 Terza pagina. 14,10 Disco più disco meno. 14,35 Mini juke-box. 15 I nostri figli e noi. 15,15 Ciek, si suona. 15,45 4 paesi. 18,10-18,30 Teletutti qui.

19,30 Crash. 20 Voci e suoni. 20,30 Giornale radio. 20,45 Come stai? 21,35 Concerto sinfonico. 22,30 Ultima notizia. 22,35-23 Invito al jazz.

### montecarlo

m. 428  
kc. 701

8,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 18 - 18 - 19 Notizia flash con Gigi Salvadori e Claudio Sottili. 8,35 Dischi e dediche con Riccardo. 8,45 Bollettino meteorologico. 7,05 Per i più curiosi. 7,42 Le barzellette degli ascoltatori. 7,45 Radio Montecarlo, motori di Guido Rancati. 8 Oroscopo di Lucia Alberti. 8,15 Bollettino meteorologico. 9,30 Fate voi stessi il vostro programma con Roberto. 10 Parliamone insieme con Luiselle. 10,15 Pediatria: dottor Bergul. 10,45 Riprendo Roberto Bialoli: enogastronomia. 11,15 Giardinaggio: Gigliola Magrini. 11,30 Il giochino. 12,05 Mezzogiorno in musica con Lilliana. 12,30 La parlantina (gioco).

14 Due-quattro-14 con Antonio. 14,15 La canzone del vostro amore. 14,30 Il cuore ha sempre ragione. 15,15 Incontro. 18 Riccardo self service. 18,15 Renato Zero con Riccardo. 18,50 Surgelati. 17 Hit parade. 17,30 Bollettino della neve. 18 Federico show con l'Olandese Volante. 18,30 Fumore con Herbert Pagan. 19,30-20 Voce della Bible.

### svizzera

m. 538,6  
kc. 557

6 Musica - Informazioni. 8,30 - 7 - 7,30 - 8 - 8,30 Notiziario. 8,45 Il pensiero del giorno. 7,15 Il bollettino del consumatore. 7,45 L'agenda. 8,05 Oggi in edicola. 9 Radio mattina. 10,30 Notiziario. 11,50 Presentazione programmi. 12 I programmi informativi di mezzogiorno. 12,10 Rassegna della stampa. 12,30 Notiziario - Corrispondenze e commenti.

13,05 Dischi. 13,30 L'ammazzacaffè. Eliair musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Krüger. 14 Radioscuola (segue Notiziario). 15 Parole e musica. 18 Il piacevrante. 18,30 Notiziario. 18 Via libera. 18,20 La giostra dei libri (prima edizione). 18,30 L'informazione della sera. 18,35 Attualità regionali. 19 Notiziario - Corrispondenze e commenti.

20,15 Spettacolo di varietà. 21,15 Canti regionali italiani. 21,45 La giostra dei libri (seconda edizione). 22,20 Ritmi. 22,30 Radiogiornale. 22,45 Dischi. 23,30 Notiziario. 23,35-24 Notturmo musicale.

### vaticano

Onda Media: 1529 kHz = 196 metri - Onda Corta nella bande: 49, 41, 31, 25 e 19 metri - 93,3 MHz per la sola zona di Roma.

7,30 S. Messa latina. 8 e 13 Una Radazione per Voi. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 17,30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - Vianella Postale 00120, incontro con gli ascoltatori - Nel mondo della scuola di Mario Tesorio - Mane Nobiscum di P. Giovanni Giorgianni. 20,30 Die Frohbotschaft zum Sonntag. 20,45 S. Rosario. 21,05 Notizie. 21,15 Une évocation de St. Paul. 21,30 News from the local Churches: «Looking at Today's World (2)». 21,45 Incontro della sera: Notizie - Antologia Patristica di Mons. Cosimo Pelino - Momento dello Spirito di Mons. Pino Scabini: «Autori cristiani contemporanei» - Ad Iesum per Mariam. 22,30 Linea di accion de la Iglesia hoy. 23 Ultim'ora. 23,30 Con Voi nella notte (Stereo). Su FM (96,3) (solo per la zona di Roma): «Studio A» - Programma Stereo: 13-15 Musica leggera. 18-19 Concerto aerea. 19-20 Intervallo musicale. 20-22 Un po' di tutto.

### lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

## IV CANALE (Auditorium)

### 8 CONCERTO DI APERTURA

J. S. Bach: Concerto brandeburghese n. 6 in re maggiore, per archi e cembalo (BWV 1051) (V la da braccio Kurt Theiner e Alicia Harnoncourt, v. la da gambe Hermann Hoberth - Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Franco Ceracchiolo); A. Casella: Concerto romeno op. 43, per organo, ottoni, timpani ed archi (Org. Joachim Grubich - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Ferruccio Scaglia)

### 9 GRANDI INTERPRETI: JOSEPH SZIGETI E BELA BARTOK

B. Bartok: Repeodia n. 1 per violino a pianoforte; L. van Beethoven: Sonate n. 9 in re maggiore op. 47 - Kreutzer -, per violino a pianoforte

### 9.40 FILOMUSICA

Collier his giegler - Lachrimae coactae - Allamande, George Withead - Mister Nicholas Griffiths his giegler (American Brass Quintet); W. A. Mozart: Sei duettini italiani, eu teati di Pietro Metastasio (Sopr. Margaret Baker e Maria Teresa Padona, clav. Anna Maria Pernafalli); L. Mozart: Divertimento militare in re maggiore (Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Franco Ceracchiolo); P. Cornelius: Il babilonia di Bagdad, Ouverture (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Alfredo Simonetto); F. von Flotow: Merthe - Esser meato il cor non esapra - (Msopr. Rite Mozzi Brede - Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Tito Petrelli); F. Chopin: Variazioni brillanti sul rondò - Je vends des scapulaires - (Pf. Marcella Crudelli); P. J. J. Rode: Capriccio n. 7 in la maggiore per violino solo (V. Cesare Farreresi); J. Strauss: Kaiserweizer op. 437 (Orch. Filarmonica di Vienna dir. Bruno Walter); F. Poulenc: Sonata per corno, tromba e trombone (Cr. Edward Bridwell, tr. Garard Schwarz, tb. Arnold Fromme)

### 11 ARTURO TOSCANINI

J. Brahms: Ouverture tragica op. 81 (Orch. Sinf. della BBC); L. Charubini: Messa da requiem in do minore per coro e orchestra (Orch. Sinf. della NBC e Coro - Robert Shaw)

### 12.05 IL DISCO IN VETRINA

T. L. de Victoria: - Calligavart oculi mei -, responsorio per il Venerdì Santo; G. P. da Palastrina: Improperia - Pupule meus - per la cerimonia della Croce del Venerdì Santo; R. Döring: - O vos omnes -, responsorio per il Sabato Santo; J. Petelin (Handl - Gellue -): - Ecce quomodo moritur justus -, responsorio per il Sabato Santo (The Ambrosian Singers dir. John Mc Carthy) (Disco - L'Oiseau Lyre)

### 12.30 LE STAGIONI DELLA MUSICA; IL RINASCIMENTO

C. Farina: Capriccio stravagante e 4 (Compl. Strum. - Concertus Musicus - di Vienne dir. Nikolaus Harnoncourt); L. Lechner: Due madrigali: - Come neve che in mezzo alla onde sia - - Che più d'un giorno è la vita mortale - (Coro da Camera - Vogelweide - dir. Omer Costa)

### 13 AVANGUARDIA

G. Becker: Diagonalen Alphabeta, gamme per complesso da camera - Internationales Kammerensemble Darmstadt - dir. Bruno Maderna; D. Tarkzia: Stixia, per oboe d'amore a musette (Ob. Lothar Faber); G. Ligeti: Lontano, per orchestra (Orch. - Suddeutscher Rundfunk di Stoccarda dir. Bruno Maderna)

### 13.30 GALLERIA DEL MELODRAMMA

E. Granados: Goyesque: Intermezzo (Naw Philharmonia Orchestra di Londra dir. Rafael Frühbeck de Burgos); V. Bellini: I Puritani: - Oh, randetemi la speme - (Sopr. Mirella Fani, - Orch. del Teatro dell'Opera di Roma dir. Franco Ferrara); R. Wagner: La Walkiria, Winterstürme wichen dem Wonnemond (Sopr. Régine Crespin, ten. James King - Orchestra - Vienne Philharmonie - dir. Georg Solti)

### 14 LA SETTIMANA DI BERLIOZ

H. Berlioz: Romeo e Giulietta, Sinfonia drammatica in tre parti op. 17 per soli, coro e orchestra: 1ª e 2ª parte (Contr. Julie Hamari, ten. Eric Teppy - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. George Prêtre - Mº del Coro Gianni Lazzari) - da - Le grande messa dei morti - per soli coro e orch.; - Requiem - e - Rex tremenda - (Orch. delle Radio Bevesere dir. Cheriea Münch)

15-17 A. Dvorak: Danze eleve op. 72 (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Nino Sanzogno); B. Bartok: Il mandolino mirceloso op. 19 (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Janos Sander); G. Pettrassi: Ritratto di Don Chisciotte, suite (Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Nino Sanzogno);

S. Prokofiev: L'amora della tre melarance: suite sinfonica (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Eduard van Remoortel)

### 17 CONCERTO DI APERTURA

C. Debussy: La mort de Saint Sébastien, suite delle musiche di scena per il Miatro di Gabriela D'Annunzio (Cr. ingl. Roger Lord - Orch. Sinf. di Londra dir. Pierre Montoux); B. Bartok: Concerto per violino e orch. (1938) (Vi. Dénes Kovács - Orch. dalla Soc. Filarmonica di Budapest dir. András Korödy)

### 18 CAPOLAVORI DEL '700

G. B. Viotti: Sonata in la bem. magg. per arpa (Arpa Nicanor Zabelata); C. G. Cambini: Concerto in sol magg. per pianoforte e orch. (Pf. Ornella Puliti Santoliquido - I Virtuosi di Roma - dir. Renato Fasano); G. B. Platti: Sonata in la min. per pianoforte (Pf. Giuseppe Scotee)

### 18.40 FILOMUSICA

A. Casella: Serenate per piccola orch. (Orch. Sinf. delle Radio di Lipsia dir. Herbert Kegel); M. C. Tedesco: Capriccio diabolico (Omaggio a Paganini) (Chit. Andrés Segovia); F. Mendelssohn-Bartholdy: Quintetto in la magg. op. 18 per 2 violini, 2 viole e vcllo (versione 1832) (Quartetto d'archi di Bamberg - 2ª viola Paul Hennel-vogel); J. Massenet: Cherubino Intermezzo (Orch. Sinf. di Londra dir. Richard Bonyaga); R. Strauss: Arianna a Nesso: - An ihre Plätze meine Damen und Herren! - (Sopr. Irmgard Seefried e Marie Reining, bar. Paul Schöffer - Orch. dell'Opere di Stato di Vienna dir. Karl Böhm); D. Scioatakovic: Katerina Ismailova, - From this window and while ago I saw - (Sopr. Eleonora Andreyeva - Orch. Teatro Stanislavsky di Mosca dir. Ghennadi Provatorov); B. Bartok: Sette Danze rumene (Orch. delle Suisse Romande dir. Ernest Ansermet)

### 20 LETTERA ANONIMA

Opera buffa in un atto di Giulio Gencino Musice di Gaetano Donizetti (rev. A. C. Petrazzoli)

La Contessa Rosina, Benedette Pecchioli; Lauretta Carla Virgili; Melite Rose Laghezza, Filinto; Pietro Bottezzo; Il Conte Don Macario: Rolando Panerai; Gilbert: Franco Ventriglia; Flageolet Carlo Zardo (Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI e Coro - Amici della Polifonia - dir. Franco Caracciolo - Mº del Coro Piero Cavalli)

### 21.20 IL DISCO IN VETRINA

S. Rachmaninov: Sinfonia n. 3 in la min. op. 44 (Orch. Sinf. della Radio di Mosca dir. Yevgeny Svetlanov) (Disco Melody)

### 22.05 MUSICA E POESIA

G. Mahler: Rückert Lieder, per voca e orch.: Ich etmet einen linden Duft - Liebat du un Schönheit? - Blicke mir nicht in die Lieder - Um Mitternacht - Ich bin der Weib ebanden gekommen (Msopr. Marilyn Horne - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Harry Lewla)

### 22.30 CONCERTINO

G. Caccini: Amarilli mia belle (Clav. Gustav Leonhardt); G. G. Castoldi: Quattro balletti per strumenti e flauto (Symposium Pro Musica Antiqua di Praga); H. Schütz: Deutschea magnificet (Coro - Heinrich Schütz - dir. Roger Norrington); J. S. Bach: Corele - Ein feste Burg - (Org. Gaetan Litalza); F. Couperin: L'embrassement pour Cythère (Pf. Ignace Padarewski); L. Boccherini: Minuetto dal - Quintetto op. 13 n. 5 - (VI. Alexander Schneider e Felix Galimir, v. la Michael Tree, v. cl. David Soyler e Lynn Harrell)

### 23.24 CONCERTO DELLA SERA

N. Wilhelm Gade: - Echi di Oselen -, ouverture op. 1 (Orch. Sinf. Reale Danese dir. John Hys-Knudsen); B. Blachar: Variazioni op. 26 su un tema di Paganini (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Mario Rosati); V. d'Indy: Symphonie sur un chent montagnard française op. 25 per pianoforte e orchestra (Sol. Marie-Françoise Bucquet - Orch. dell'Opéra di Montecarlo dir. Paul Capolongo)

## V CANALE (Musica leggera)

### 8 IL LEGGIO

Crossing (Herbie Hancock); Livin' in heat (Chase); Ho detto al sole (Luigi Proietti); Imagine (John Lennon); Mother's theme (Willie Hutch); Serena (Gilda Giuliani); Djembella (Augusto Martelli); Banks of the Ohio (James Last); Desafinado (Ted Heath); Life saver (Mario Schiano con Giorgio Gestini); Only you (Adriano Celentano); Samba de uma nota ao (Quincy Jones); Daddy daddy daddy (Frank Zepp); Isa... Isabella (Alunni del Sole); Saudade de Bahia (Elza Soares); Brazil (Tito Punte); Alla fine della strada (Ronnie Aldrich); Come un Piarrot

(Petty Pravo); Dinah (Tommy Doreey); Proud Mary (Brenda Lee); Hay America (James Brown); Catch you on the reboop (Spencer Davis Group); Giù la taata (Ennio Morricone); Flagellation (Franco Ambrosini); A zio Remo (Loy-Altomara); Eleonora (Bruno Nicolai); Drift away (Ike and Tina Turner); Satin soul (The Love Unlimited Orchestra); Springtime in Rome (Oliver Onions); You've got my soul on fire (The Temptations); Guantanamera (Caravelli); Surrender (Armando Trovajoli); Al mercato degli uomini piccoli (Mauro Pelosi); Il miracolo (Ping Pong); Trumpet cha cha (Tommy Dorsey)

### 10 INTERVALLO

I ragazzi del Pireo (Menos Hadjiladakis); Michelle (Percy Faith); My world (The Bee Gees); Vagabondo (Django e Bonnie); L'avventura (Domenico Modugno); L'avventura è l'avventura (Franca Lai); Non pensarci più (I Ricchi e Poveri); Temptation (R. Conniff); La mia canzone per Maria (Anthony Donadio); La pietra di luna (Giancarlo Chieremello); In the mood (Piergiorgio Farina); Buone sera dottore (Claudia Mori); Lover (Les Paul); Deep in the heart of Texas (Arthur Fiedler Boston Pops); There will come a morning (Don Powell); Pull together (Alvin Stardust); He (Il Guardiano del Faro); Ali e coda (Bruno Zembrini); Stardust (Piero Piccioni); Hai stata tu (Pippo Franco); Eleanor Rigby (Walter Carlos); Lindbergh (Robert Charlesbois e Louisa Forestier); Can't get no grindin' (Muddy Waters); Lonely guitar (Santo e Johnny); Duelling banjo (Weisberg & Mandel); Violino zingano (Werner Müller); La mazurca variata (Learco Gianferrari); La spagnola (Gigliole Cinquatti); Torremolinos (Gino Luono); Right on (Zappo); Notturno per un commissario di polizia (Stelvio Cipriani); The lazy whistler (Loa Millionarios); Dancing machine (Harry Pitch); Only illes (Greenfield & Cook); T.S.O.P. (MFBS); Sentimental journey (Ted Heath); Mellow yellow (Donovan); Io vivrò senza te (Mine); Step inside love (Johnny Pearson)

### 12 INVITO ALLA MUSICA

Tema di Lara (Maurice Jarre); La voce dal silenzio (Dionne Warwick); Gasoline blues (John Meyall); Perché ti amo (I Camaleonti); People (Barbra Streisand); Non è un capriccio d'agosto (Fred Bongusto); Where the rainbow ends (Tony Hiller); Teresa (Sergio Endrigo); Devy (Shirley Bassey); L'amour c'est comme un jour (Charles Aznavour); La libertà (Gino Paoli); Medley (Judy Gerland e Liza Minnelli); Rock-a-bye your baby with a dixie melody (Brenda Lee); Days of wine and roses (Santo e Johnny); Cycles (Harry Baefonta); Più paaa il tempo (Gilde Giuliani); It's midnight (Elvis Presley); Nobody knows (Earl - Fetha - Hines); Che coa è (Mennoia-Forest); With a little help from my friends (Joe Cocker); Amazon' grace (Judy Collins); Come un ragazzo (Sylvie Vartan); Stardust (Alexander); Long live love (Olivia Newton-John); Only you (The Pletters); Una strana coppia (Neal Haft); When I fell in love (Donny Osmond); L'avvenire (Marcelle); Carchi nell'acqua (Memo Remigi); Amore, amore, amore (Piero Piccioni); Come Saturday morning (The Sandpipers); Petite fleur (Sidney Bachet); Feeling alright (Joe Coker); Coimbra (Helmut Zacharias); To make a big man cry (Tom Jones); Good vibrations (Hugo Montenegro)

### 14 MERIDIANI E PARALLELI

Jalousie (Werner Müller); (You're) having my baby (Paul Anka); Si ricomincia (Gilda Giuliani); Non pensarci più (Ricchi e Poveri); Come together all the people (Etta Cameron); In a little spanish town (Perez Prado); Nifoa (Gato Barbieri); Paris perdu (Mirella Mathieu); Mademoiselle de Paris (Maurice Larcange); Fino in fondo (Georgiea Mousteki); Dixie girl (Cher); Last time I saw him (Ronnie Aldrich); The long and winding road (Vince Tempera); La gatta (Gino Paoli); Amore baciami (Elena Caliva); When the saints go marching in (Loula Armetrong); I'll be seeing you (Bobby Hackett); Ball ha' (London Festival); Domani (Peppino Di Capri); Campo de' fiori (Antonello Venditti); Ciccio formaggio (Gabiella Ferri); Tu nella mia vita (Wess e Dori Ghezzi); Merche da Babetta (Ivette Horner); Eyes of love (Quincy Jones); A mourir pour mourir (Barbare); Hey look in the sun (José Feliciano); Danza ungherese in re bemolle n. 6 (Boston Pops); Cavalleria leggera (John Berbiroli); Blue spanish eyes (Mantovani); Vagabondo della verità (Peppino Gagliardi); Canzone della ragazza che sa na vanno (Francesco Guccini); Puazza melodies (The Budapest Gypsy); Invece no (Ofelia); Hora in a minor (The Matyi Csanyi Gipsy Band); Midnight flyer (Rey Anchoy)

### 16 SCACCO MATTO

Rock your baby (George McCrae); Happy

People (Temptation); That's a plenty/Surfeit U.S.A. (The Pointer Sisters); Bump (Dilly-Dilly); Far far away (Siada); Hey rock and roll (Showaddywaddy); Doctor's orders (Carol Douglas); Burn on the flame (The Sweet); Supernatural woodoo woman (The Originals); Bar gazing (Acqua Fragile); Sha-la-la (Al Green); Joy (parte I) (Isaac Hayes); Apache (The Incredible Bongo Band); Teenage dream (T. Rex); Funky music sho nuff turna me on (Yvonne Fair); Down down (Bourbon Family); Superman (Doc & Prohibition); Lulu (Cyani); Proud Mary (Creedence Clearwater Revival); I get mad (Joe Cocker); Rescue me (Cher); You can fly (Draam Bagel); Are you ready for that rock & roll (Bay City Rollers); Lady Madonna (The Beatles); Rock off (Hammer); Blackboard Jungle Lady (Sandy Coast); Spaced out (Cockney Rebel); Coo-coo-chi-coo (Royal Brewery); Daybreak (Nilsson); Good lovin' (Della Reece); Let me come down easy (Stoney); I'm up in heaven (Mac & Ketie Kiasoon); Be my day (The Cats); Run Charlie run (The Temptation); Twiddle dee twiddle dum (Middle of the Road); Goody, my love (Rotation); Dancin' (Barry Blue)

### 18 QUADERNO A QUADRETTI

Always (Bob Thompson); Fly me to the moon (Frank Sinatra); Take the a train (Stan Kenton); Asa branca (Bresil '77); Green green grass of home (Tom Jones); Ain't no mountain high enough (Roger Williams); Due minuti di felicità (Sylvie Vartan); No matter how I try (Gilbert O'Sullivan); Taka five (Dave Brubeck); Bugiardo e incoscienza (Mine); Night in white satin (Eumir Deodato); Solitary man (Neil Diamond); Midnight cow boy (Santo e Johnny); When I look into your eyes (Santana); Mellow yellow (Donovan); House in the country (Don Ellis); Innamorati a Milano (Ornella Vanoni); Blue suede shoes (Johnny Rivers); What's new Pussycat? (Quincy Jones); This guy's in love with you (Herb Alpert); Para los rumberos (Tito Puente); I left my heart in S. Francisco (Tony Bennett); Let the sunshine in (Julie Driscoll); Hernandez's hideaway (Dick Schory); Misty (Oscar Peterson); You've made me so very happy (Blood Sweat and Tears); Hymna à l'amour (Milva); Cabaret (Arturo Mantovani); Hello Dolly (Herb Alpert); Satisfaction (José Feliciano); Light my fire (Woody Herman); Before the parade passes by (Barbra Streisand); Hey Jude (Ted Heath); He's gonna on you again (John Kongos); Go tell it on the mountain (Mahalia Jackson); Boogie woogie on the Saint Loula blues (Earl Hines)

### 20 COLONNA CONTINUA

What am I gonna do with you baby? (Berry White); Express (B. T. Express); I rolled it you hold it (The Soul Searchers); Never can say goodbye (Glorie Geynor); Onda su onda (Bruno Lauzi); The waters of March (Sergio Mendes); Mandy (Berry Manilow); Sad sweet dreamer (Sweet Sensation); Let's straighten it out (Lattimore); Take my heart (Jacky Jamar); Feedin' on dreams (Marve Marrow); Piano... piano... (Genova e Stefan); Please mr. Postman (The Pat Boone Family); Lady marmalade (Labelle); Get down tonight (K.C. and the Sunshine Band); Slow that fast song down to a ballad (Gentle Ben); Anytime (Frank Sinatra); Mariposa (Pueblo); Lui qui lui là (Ornella Vanoni); Stesera... cha saral (Matie Bazar); Walking in space (Quincy Jones); Guinevera (Rick Wakeman); Dead end (Quincy Jones); Merlin the magician (Rick Wakeman); Killer Joe (Quincy Jones); Sir Lancelot and the black knight (Rick Wakeman); Young americans (David Bowie); Profondo rosao (Goblin)

### 22-24

— L'orchestra Hugo Montenegro  
Good vibrations; Tema dal film - La volpa -; Clasciel gas; Tony's theme dal film - Le signora nel cemento -; Happy together; Un pugno di dollari; Per qualche dollaro in più

— La voce di Wilson Pickett  
She's lookin' good; I'm in love; Hey Joe; Cole, Cooke and Redding; Hey Jude; You keep me hangin' on; I found a true love

— Il complesso di Carlos Santana  
Marble; Lover; Evil ways; Faith Interlude

— Il pianista Lea McCann in una registrazione effettuata a Montreux  
Cochise; Price you gotta pay to be free; Home again

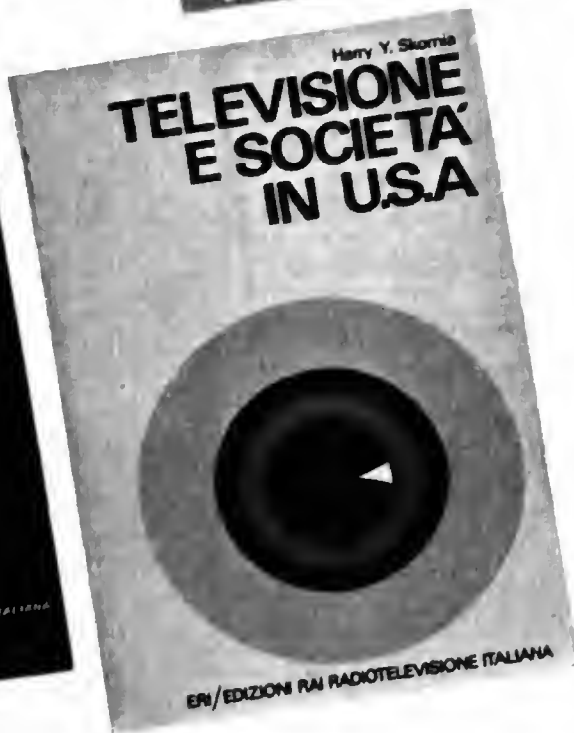
— Il complesso vocale e strumentale Middle of the Road  
Honey no; Eve; On a weatbound train; Bottoms up; Nothing cen go wrong; Kalleke kalleke

— L'orchestra Henry Mancini  
Joy; The awinglin' shepherd blues; The meaterpiece; Cherade; Memphis underground



# AI VECCHI E NUOVI ABBONATI

A coloro che rinnovano l'abbonamento o si abbonano per la prima volta il Radiocorriere tv regala a scelta uno dei sei volumi presentati in questa pagina. Qualora il titolo scelto fosse esaurito per precedenti richieste il Radiocorriere tv si riserva la facoltà di sostituire il volume con uno degli altri cinque.



Il RADIOCORRIERE TV viene offerto in abbonamento annuale a lire 12.500 e semestrale a lire 7000. Per abbonarsi versare l'importo sul conto corrente postale 2/13500 intestato al Radiocorriere tv, via Arsenale 41 - 10121 Torino. Per gli abbonamenti da rinnovare attendere l'apposito avviso di scadenza. Per il rinnovo anticipato il nuovo abbonamento decorrerà dalla scadenza in corso.



## nazionale

## 12,30 SAPERE

Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi  
**Aspetti di Cuba**  
 Teati di Aldo Venturelli  
 Consulenza di Gianni Minà  
 Realizzazione di Gianfranco Ricci  
 Quinta ed ultima puntata  
 (Replica)

## 12,55 OGGI LE COMICHE

— **Le testa matte**  
 Il concerto di Ben Turpin  
 Distribuzione: United Artists  
 — **Squadra sequestrati**  
 con Stan Laurel, Oliver Hardy, Edgar Kennedy  
 Regia di Lawis Foster  
 Produzione: Hal Roach

## 13,25 IL TEMPO IN ITALIA

☐ BREAK

## 13,30

## Telegiornale

OGGI AL PARLAMENTO  
 (Prime edizione)

## 14,10-14,55 SCUOLA APERTA

Settimanale di problemi educativi  
 a cura di Vittorio De Luca

## 17 — SEGNALE ORARIO

## Telegiornale

Edizione del pomeriggio ed  
 ESTRAZIONI DEL LOTTO

## per i più piccini

## 17,15 UNA MANO CARICA DI...

Un programma di Joanna e Michael Cole  
 Regia di Michael Grafton-Robinson  
 Produzione: Q3 Londra

## 17,30 HASHIMOTO

La mostra delle bambole  
 Disegno animato  
 Prod.: Terrytoons

## la TV dei ragazzi

## 17,40 CHITARRA E FAGOTTO

Spettacolo musicale condotto da Franco Cerri  
 con la partecipazione di Pietro Buttarelli  
 Scene di Mariano Mercuri  
 Regia di Guido Toai

☐ GONG

## 18,30 SAPERE

Monografie  
 a cura di Nanni de Stefani  
 L'alcolismo  
 Consulenza di Adolfo Patrizio  
 Regia di Oliviero Sandrini  
 Prima puntata

## 18,55 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO

a cura di Luca Di Schiena

## 19,20 TEMPO DELLO SPIRITO

a cura di Angelo Gaiotti  
 Convarazione di Don Rinaldo Fabria  
 Realizzazione di Laura Basila

☐ TIC-TAC

## SEGNALE ORARIO

## CRONACHE DEL LAVORO E DELL'ECONOMIA

a cura di Corrado Granella

☐ ARCOBALENO

## CHE TEMPO FA

☐ ARCOBALENO

## 20 —

## Telegiornale

Edizione della sera

☐ CAROSELLO

☐ E



Sandra Mondaini nello spettacolo musicale « (Di nuovo) tante scuse » che va in onda alle ore 20,40

## 20,40 Sandra Mondaini e Raimondo Vianello

in

## (Di nuovo) tante scuse

Spettacolo musicale di Terzoli, Valme e Vianello  
 Orchestra diretta da Marcello De Martino  
 Coreografie di Renato Greco  
 Scene di Giorgio Aragno  
 Costumi di Silvana Pantani  
 Regia di Romolo Siena  
 Sesta puntata

☐ DOREMI'

## 21,50 A-Z: UN FATTO, COME E PERCHÉ

a cura di Luigi Locatelli  
 con la collaborazione di Paolo Bellucci  
 in studio Aldo Falivana  
 in redazione Giancarlo Santomasai  
 Regia di Silvio Specchio

☐ BREAK

## 22,45

## Telegiornale

Edizione della notte

CHE TEMPO FA

## secondo

## 11,15-12,15 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee  
 FRANCIA: Morzine-Avoriaz  
 SPORT INVERNALI: COPPA DEL MONDO MASCHILE  
 Discesa libera

## 15,20 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee  
 GRAN BRETAGNA: Twickenham  
 RUGBY: TORNEO DELLE 5 NAZIONI  
 INGHILTERRA-GALLES  
 Telecronista Paolo Rosi

## 17-18 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee  
 FRANCIA: Morzine-Avoriaz  
 SPORT INVERNALI: COPPA DEL MONDO MASCHILE  
 Discesa libera  
 (Replica)

☐ GONG

## 19 — DRIBBLING

Settimanale sportivo  
 a cura di Maurizio Barendson e Paolo Valenti

## TELEGIORNALE SPORT

☐ TIC-TAC

## 20 — PROFILI DI COMPOSITORI ITALIANI DEL DOPOGUERRA

a cura di Luciano Chailly  
 Gino Negri  
 — Brano da « Pubblicità ninfa gentile »  
 mezzosoprano Rosemarie De Rive  
 al pianoforte l'autore  
 — Scena del '700 da « La fine del mondo »  
 soprano Romana Righetti  
 tenore Antonio Beretti  
 basso Ugo Trama  
 — 1ª e 2ª scena da « Cerlo Geualdo principe di Venosa »  
 cantante Milva

— La storiella di Orfeo  
 canta Gino Negri  
 — Sigla finale da « La fine del mondo »  
 cantante Milva  
 Regie di Sandro Spina

☐ ARCOBALENO

## 20,30 SEGNALE ORARIO

## Telegiornale

☐ INTERMEZZO

## 21 —

## Chi dove quando

a cura di Claudio Barbati  
 Gustav Klimt a l'Art Nouveau  
 Un programma di Jean-Louis Fournier  
 Collaborazione di Tomaso Monicelli

☐ DOREMI'

## 22 — LA SQUADRA DEI SORTILEGI

Mafisto a Margharita  
 Telefilm - Regia di Claude Guillemit  
 Interpreti: Pierre Brasseur, Léo Campion, Marc Lemole, Jacques François, Catherine Jacobson, Simone, Tony Arasse, Benoit Brion, Gilbert Demien, Nicole Evans, Michel Dusan, Jenine Mondon  
 Distribuzione Pethé

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

19 — Die Landschaft und ihre Tiara. - Der Golf von Biscaya -. Filmbericht. Verleih: Intercinevision

19,25 Das grosse Abenteuer. - Die Hunlay -. Fernsehfilm. Verleih: Viacom

20,10-20,30 Tagesschau

## svizzera

11,15-12 In Eurovisione da Morzine (Francia)  
 SCI: DISCESA LIBERA MASCHILE X

13 — TELE-REVISTA X  
 13,15 UN'ORA PER VOI  
 14,25 DIVENIRE (Replica)  
 14,50 L'INSERTO - LETTERE DALL'AUSTRIA X

16,05 Per i giovani: ORA G  
 17 — PALLACANESTRO X

18,30 LA FORESTA MISTERIOSA X  
 Telefilm della serie « La avventure del giovane Gulliver »

18,55 SETTE GIORNI - TV-SPOT  
 19,30 TELEGIORNALE - 1ª ediz. X

TV-SPOT  
 19,45 ESTRAZIONE DEL LOTTO X  
 19,50 IL VANGELO DI DOMANI

TV-SPOT  
 20,05 SCACCIAPENSIERI X - Disegni animati - TV-SPOT

20,45 TELEGIORNALE - 2ª ediz. X  
 21 — VIP MIO FRATELLO SUPERUOMO X di Bruno Bozzetto

22,20 TELEGIORNALE - 3ª ediz. X  
 22,30-24 SABATO SPORT X

In Eurovisione da Berchtesgaden (Germania)  
 SCI: SLALOM GIGANTE FEMMINILE

In Eurovisione da Ginevra  
 CAMPIONATO EUROPEO DI PATTINAGGIO ARTISTICO  
 Esercizi liberi femminili

## capodistria

## 19,30 ANGOLINO DEI RAGAZZI X

Impariamo a conoscere le musica

Inizia un nuovo ciclo di trasmissioni dedicate questa volta ad alcuni compositori classici fra i quali Nicolaj Rimski-Korsakov, Wolfgang Amadeus Mozart, Gustav Mahler, Georges Bizet, Johannes Brahms, Charles Gounod, Ludwig van Beethoven, Franz Schubert, Alexander Borodin, Franz Liszt, Edward Grieg, Johann Sebastian Bach, Modesto Moussorgsky, Frédéric Chopin, Nicolò Paganini, Piotr Iljich Ciaikovski

## 20,15 TELEGIORNALE

## 20,30 TELESPORT X

De Ginevra:

Campionato europeo di pattinaggio artistico  
 Individuale femminile

## francia

## 13 — TELEGIORNALE

## 14,05 SABATO IN POLTRONA

## 18 — ROTOCALCO DELLO SPETTACOLO - CLAP -

## 18,55 IL GIOCO DEI NUMERI E DELLE LETTERE

## 19,44 C'E' UN TRUCCO

Un gioco di Armand Jammot e J.-G. Cornu  
 Presenta Vanny

## 20 — TELEGIORNALE

## 20,30 SPLENDORI E MISERIE DELLE CORTIGIANE

Sceneggiato del romanzo di Honoré de Balzac - Adattamento e dialoghi di Maurice Cazeneuve e con la partecipazione di Pascale Audret

## 22,05 DIX DE DER

Una trasmissione di Philippe Bouvard

## 23,35 TELEGIORNALE

## 23,45 ASTRALMENT VOTRE

## montecarlo

## 19,45 LE FAVOLE DI LA FONTAINE

Disegni animati

## 20 — SCACCOMATTO

Le sconosciute

## 20,50 ROBIN HOOD E I PIRATI

Film  
 Regia di Giorgio Simonelli  
 con Lex Barker, Jackie Lane

Robin Hood torna nella sua patria e viene a sapere che il padre è stato ucciso da un usurpatore, Brooks, il quale tiranneggia le popolazioni delle contee. Risoluto a vendicare la morte del genitore e a far valere i propri diritti, Robin Hood stabilisce un'alleanza con i pirati, Robin Hood dà avvio a una lotta senza requie contro Brooks riuscendo alla fine a sconfiggerlo. I pirati decidono di rimanere per sempre fedeli a Robin Hood e il giovane condottiero viene posto, insieme con la sua Keeren, sul trono che fu già di suo padre.

## Gazzettino dell'Appetito

Ecco le ricette  
che **Lisa Biondi**  
ha preparato per voi

### A tavola con Maya

**FILETTO DI BUE CON OLIVE** (per 4-6 persone) — Mettete un pezzo di filetto di bue di 800 gr. in una teglia con 40 gr. di margarina MAYA. Ponetelo in forno moderato a cuocere per 25-30 minuti bagnandolo di tanto in tanto con del vino bianco secco mescolato in parti uguali con del brodo di dado. Nel frattempo in un casseruolino rosolate 3 cucchiai circa di margarina MAYA con 1 cucchiaio di farina poi unitevi il sugo di cottura e lasciate cuocere la salsa per 8-10 minuti sempre rimestando e aggiungendo dell'altro brodo se necessario, fino ad ottenere una consistenza piuttosto cremosa e scorrevole. Mescolatevi 150-200 gr. di olive verdi nocciolate, pepe e pochissimo sale e quando saranno calde unite del prezzemolo tritato. Disponete il filetto tagliato sul piatto da portata, sgocciolate le olive che disporrete attorno alle fette; su tutto versate la salsa.

**CARCIOFI ALLA GIUDEA** (per 4 persone) — Togliete le foglie dure a 8 carciofi romani (senza spine) lasciandoli 3-4 cm. di gambo. Pareggiateli tutt'attorno (partendo dal gambo in su) con un coltello affilato e immergeteli man mano in acqua acidulata con succo di limone. Sgocciolateli e tenendoli per il gambo sbatteteli sul tavolo o sul tagliere per allargarne le foglie, poi salateli e pepateli. In una casseruola possibilmente di terracotta o nell'apposita friggitrice a bordi alti mettetevi almeno 6 cm. di olio di semi di granoturco MAYA (deve arrivare a metà altezza dei carciofi) e quando sarà ben caldo ma non fumante immergete i carciofi con il gambo rivolto verso l'alto e lasciateli cuocere a fuoco non troppo forte affinché la cottura interna sia perfetta. Voltateli dopo qualche minuto e poi più frequentemente in modo che possa cuocere bene anche il fondo e il gambo. Negli ultimi minuti di cottura (cottura dall'inizio circa 20 minuti) rimetteteli nella prima posizione, schiacciateli delicatamente e a fuoco più vivo lasciateli diventare piuttosto acuri e croccanti. Sgocciolateli e serviteli ben caldi con spicchi di limone.

**CASTAGNACCIO RICCO** (per 6 persone) — In 200 gr. di acqua stemperate 500 gr. di farina di castagne, poi mescolatevi 400 gr. di acqua leggermente salata. L'impasto deve essere piuttosto liquido e senza grumi. Unitevi 50 gr. di pinoli o gherigli di noci spezzettati, 100 gr. di uvetta ammollata in acqua tiepida, asciugata e infarinata e scorza grattugiata di arancia o di limone. In una tortiera larga e bassa mettetevi 100 gr. di margarina MAYA, appena sciolta, poi versatevi il composto tenendolo alto circa 1 dito e mezzo. Fate cuocere il castagnaccio in forno moderato (180°) per circa 40 minuti; a cottura ultimata la superficie dovrà essere acropolata.

L.B.

## I dirigenti del visone SAGA incontrano gli operatori della pellicceria a Torino, Milano, Roma e Bologna

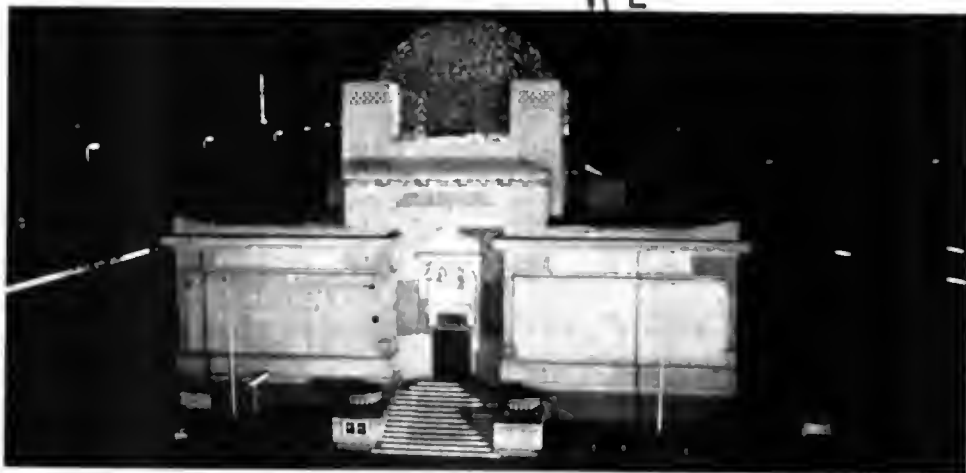
Quest'anno il tradizionale incontro della SAGA con gli operatori della pellicceria all'inizio della stagione è stato particolarmente vivace e interessante. Nell'illustrazione dell'attività promozionale e pubblicitaria degli allevatori scandinavi di visone in Italia, ha fatto la parte del leone il film girato a Roma durante la presentazione, nella settimana dell'Alta Moda, delle « idee-laboratorio » che la SAGA aveva chiesto alle pelliccerie della Camera Nazionale della Moda.

L'invito era quello di studiare nuove tecniche di lavorazione che consentano di contenere i costi di produzione, o attraverso l'uso di un minor numero di pelli, o attraverso la semplificazione delle lavorazioni stesse. Quest'idea, che ha fornito anche il tema alla più massiccia campagna pubblicitaria che la SAGA abbia svolto finora in Italia, è passata felicemente al vaglio della stampa internazionale, che ha reagito in modo estremamente positivo alle « idee-laboratorio » e che ha registrato l'eleganza e l'ingegnosità dei pellicciai italiani (considerati i migliori del mondo) sui principali quotidiani e riviste negli Stati Uniti, in Germania, in Giappone, in Gran Bretagna, in Francia, oltretutto naturalmente in Italia. Dopo questo successo di stampa, alla SAGA interessava in modo particolare conoscere le reazioni degli operatori del settore. I pellicciai hanno dimostrato ovunque, con molta vivacità, l'apprezzamento della categoria per la pluriennale attività della SAGA in Italia, che ha contribuito in maniera determinante a mantenere vivace e vitale il mercato del visone, un prodotto che rappresenta la spina dorsale della pellicceria.

## televisione

« Chi dove quando » — Gustav Klimt e l'Art Nouveau

### Linee di bellezza



Il Museo della Secessione a Vienna dove Gustav Klimt espose più volte

#### ore 21 secondo

Vienna « fin de siècle »: sta tramontando l'Impero austro-ungarico; sotto l'imperatore Francesco Giuseppe l'Austria ha ceduto da tempo il ruolo di grande potenza della germanicità in favore della Prussia bismarckiana. E' rimasta tuttavia Vienna, grande capitale, regno della borghesia, della burocrazia e dei militari. E a Vienna confluiscono le nuove istanze culturali europee, sia scientifiche sia letterarie e artistiche: da Mach, Brentano e Husserl, a Mahler e Freud.

La crisi, intanto, di tutto quello che è stato alla base della società dell'Ottocento permea ogni tipo di espressione di pensiero: è la crisi del borghese nel momento del massimo potere della classe borghese. E l'arte figurativa e letteraria la fa drammaticamente vivere nel disfacimento totale di tutti i canoni estetici. In pittura e in architettura scoppia il fenomeno dell'Art Nouveau, come venne definita in Francia, o Jugendstil come si chiamò in Germania e Austria, o ancora Liberty, nome datole in Gran Bretagna e con cui si diffuse in Italia ed è conosciuta a tutt'oggi. Che cosa ha significato e che cosa era veramente quest'arte? Oggi, in un momento in cui il Liberty vive una riscoperta alla moda, se ne è perso il vero senso innovativo raccogliendo fra le polveri soltanto quel gusto vagamente kitsch che si può ricavare dai suoi prodotti artigianali. Ma l'Art Nouveau è stata una svolta da cui hanno tratto insegnamento tutti i grandi dell'architettura e della pittura moderne. Proprio a Vienna, che per tutta la prima metà dell'Ottocento era ancora medioevale con una dimensione architettonica gotica, nel 1896 si inizia il rinnovamento con lo Jugendstil, che derivava la sua impostazione teorica da una rivista letteraria, *Die Jugend*.

In Inghilterra i prodromi di questo stile si erano già avuti nel 1880 con Mackmurdo, poi lo stile si commercializzò, e divenne il Liberty dei magazzini omonimi. Passato nel continente, da Bruxelles dove

Victor Horta firmò nel 1893 la casa di rue Paul-Emile Janson, approda a Parigi e a Nancy: qui sorse una scuola, « l'école de Nancy », iniziata da Emile Gallé a cui aderì Victor Guimard, uno dei più grandi rappresentanti del Liberty. Infine arrivò a Vienna e qui ebbe il suo « museo » con il Palazzo della Secessione (nome dato al gruppo di artisti tedeschi che aderì alla nuova arte), progettato da Joseph M. Olbrich. L'edificio raccoglie tutte le caratteristiche dell'arte, la dimensione rarefatta e preziosa resa tale dalla ricchezza degli ornati contrapposta a vaste superfici nude. Qui esposero tutti gli artisti seguaci della secessione estetica.

Fra questi Gustav Klimt, cui è dedicata la puntata di *Chi dove quando*. Nato a Vienna nel 1862, e morto nel 1918, Klimt ha vissuto tutta la stagione dell'arte nuova: allievo prima di Laufberger, poi influenzato dalla pittura dei preraffaelliti, successivamente arriva alla Art Nouveau, accettando come espressione artistica il susseguirsi delle linee curve, caratteristica dominante del nuovo stile che, come le definì William Hogart, sono « linee di bellezza ».

Celebre anche come ritrattista (il ritratto delle sorelle e il famoso ritratto di Sonia Knipps del 1899), Klimt ha saputo rendere con la sua pittura il clima magico che emanava dal Liberty: elemento questo che derivava dall'influenza che quest'arte subì dall'Oriente (le cineserie, l'arte indiana e anche africana, con il loro senso di mistero, erano di gran moda: non è un caso che si torni a parlare di Liberty oggi che questi stessi elementi sono tornati ad affascinare come ieri). Nel programma vengono ripercorse le tappe fondamentali dell'Art Nouveau: vedremo il museo di Olbrich, la casa della maiolica del 1898, il Palazzo Stocklet del 1903, nonché dipinti del Museo de l'Ecole di Nancy e della salisburghese Galleria Weltz. Le musiche che accompagnano le immagini sono tratte dalla *Prima*, dall'*Ottava* e *Nona sinfonia* di Mahler.

# sabato 17 gennaio

XII/F Scuola  
**SCUOLA APERTA**

**ore 14,10 nazionale**

La rubrica Scuola aperta, il cui intento è quello di dare informazioni circa le scelte dei giovani nel campo della scuola e di studiare la situazione degli indirizzi scolastici con i possibili sbocchi che attualmente consentono, si occupa oggi della facoltà di geologia. Questo tipo di studi ha conosciuto, soprattutto negli anni Sessanta, un notevole boom. Con il servizio odierno, a cura di Angelo Sferazza e Santi Colonna, si vuole indagare sul tipo di occupazione che i giovani, laureatisi in questi ultimi anni, hanno avuto la possibilità di scegliere. I geologi insomma hanno trovato una seria occupazione ed hanno uno spazio nella nostra realtà sociale. L'indagine dimostra che una nuova politica regionale di assetto del territorio e nuove ricerche di fonti

V/A Varie  
**PROFILI DI COMPOSITORI ITALIANI DEL DOPOGUERRA**

**ore 20 secondo**

Ospite della rubrica di Luciano Chailly è stasera un musicista ben noto alle platee televisive e radiofoniche, per essere stato lui stesso l'animatore, il conduttore e l'ideatore di parecchi cicli musicali: il milanese Gino Negri. Allievo di Paribeni e di Bossi, il Negri si è presto distinto nel campo della musica di scena e radiofonica. Ricordiamo che dal 1948 è stato collaboratore musicale, insieme con Fiorenzo Carpi, del Piccolo Teatro di Milano, nella cui scuola d'arte drammatica insegna storia della musica. Di grande interesse e personalissima è la sua produzione teatrale: Diverimenti di Palazzeschi (Milano, 1947),

di energia possono garantire ai neolaureati più qualificate prospettive occupazionali. Ciò comporta però una riforma della facoltà che risponda alle esigenze della nuova « tecnologia » geologica. Sempre nella stessa trasmissione va in onda un altro servizio, preparato da Gabriella Cosimini e Marco Parodi, che presenta l'esperienza di alcuni ragazzi di S. Sperate, un paesino a pochi chilometri da Cagliari. Questo centro ha preso da poco il nome di « paese museo », da quando cioè, per iniziativa di un insegnante, ai ragazzi è stato permesso di affrescare i muri grigi del loro paese. I giovani, soddisfatti della possibilità di sbizzarrirsi con colori e pennelli, hanno tracciato con mani inesperte linee, forme e disegni raccontando così, in modo semplice e immediato, il mondo dei campi e del lavoro.

Antologia di Spoon River (Firenze, 1949), Vieni qui Carla (Milano, 1956), Massimo (Milano, 1958), il tè delle tre (Como, 1958), Giorno di nozze (Milano, 1959), Il circo Max (Venezia, 1959), Costretto dagli eventi (Milano, 1963), Pubblicità ninfia gentile (Milano, 1970). Ma non meno interessante la sua opera radiofonica e televisiva. Soprattutto per il piccolo schermo il maestro Negri ha creato pagine di grande attrattiva. La sua Fine del mondo ha vinto il Premio Italia 1969. Negri si è distinto in questi ultimi anni anche per aver cercato di abbattere le barriere che dividono il classico dal leggero. In questa stessa trasmissione vedremo Milva tra gli interpreti delle sue pagine.

V/E  
**(DI NUOVO) TANTE SCUSE**

**ore 20,40 nazionale**

Sesto appuntamento con (Di nuovo) tante scuse, il programma musicale del sabato sera che ha per protagonisti Sandra Mondaini e Raimondo Vianello. La trasmissione ricalca lo schema di grande successo dello scorso anno: la vita dietro le quinte durante la registrazione di uno spettacolo, con le dispute fra i protagonisti o con gli altri collaboratori allo spettacolo, dal capoclaque al suggeritore, al barman. La maggior parte dello spettacolo si basa quindi su questi battibecchi, in un continuo dialogo brillante. Si scostano da tale linea gli interventi dei Ric-

chi e Poveri, l'ospite di ciascuna puntata, e gli sketches, nonché il balletto di Renato Greco. Oltre ai Ricchi e Poveri partecipano questa settimana alla trasmissione Giorgio Gaber e Marcella, che cantano i loro ultimi successi. Le scenette della coppia Vianello-Mondaini sono ambientate nel Sahara, allo zoo, mentre un'altra è un piccolo quadro di ambiente familiare; c'è infine una scenetta basata sulla distruzione di una macchina. La puntata ha una chiusura particolare: infatti ripete in chiave comica il finale dello spettacolo La compagnia stabile della canzone con varietà e comica finale, condotto da Christian De Sica.

V/P  
**LA SQUADRA DEI SORTILEGI: Mefisto e Margherita**

**ore 22 secondo**

Diavolo Grigio, titolare di un negozio di elettrodomestici, ha inventato una specie di donna robot destinata ad aiutare gli scapoli nei loro problemi domestici. La bellissima creatura, priva di sentimenti, si diverte a far innamorare di sé i malcapitati che, non essendo ricambiati, finiscono per suicidarsi gettandosi dall'alto di un palazzo. Questo è il tema del telefilm odierno che vede come al solito impegnato l'ispettore Paumier insieme con i suoi uomini. La polizia, preoccupata dei suicidi che si susseguono, ha già cominciato le indagini, ma deve ricorrere all'aiuto della squadra specializzata in scienze occulte. Nel frattempo

Diavolo Grigio è riuscito a trovare un altro posto alla ragazza robot, di nome Margherita, presso l'abitazione di un brillante scapolo, Eugène Laurentin, che si è impegnato a tenerla con sé per una settimana di prova. Ma prima della fine della settimana il pover'uomo si innamora perdutamente della bellissima donna, che però non lo ricambia. Eugène decide di suicidarsi come i suoi predecessori. Ma Paumier è all'erta, avverte il malcapitato di quello che si nasconde sotto questa strana faccenda e gli confessa il piano che ha in mente per porre fine alla vicenda. La regia è di Claude Guillemot e gli attori principali sono Pierre Brasseur, Léo Campion e Marc Lamole.

**Radiotelefortuna 1976**

AUT. MIN.

METTE IN PALIO  
FRA TUTTI I NUOVI  
ED I VECCHI  
ABBONATI  
ALLA TELEVISIONE  
O ALLA RADIO  
DEL PERIODO  
1° DICEMBRE 1975  
28 FEBBRAIO 1976  
**40 BUONI**  
DA UN MILIONE DI LIRE  
CIASCUNO  
PER ACQUISTI A SCELTA  
DEI VINCITORI

ABBONATEVI SUBITO O RINNOVATE IL VOSTRO ABBONAMENTO PARTECIPERETE AD UN MAGGIOR NUMERO DI SORTEGGI

RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA



# radio sabato 17 gennaio

IX/C

IL SANTO: S. Antonio abate.

Altri Santi: S. Sulpizio, S. Giuliano, S. Teodoro.

Il sole sorge a Torino alle ore 8,03 e tramonta alle ore 17,14; a Milano sorge alle ore 7,58 e tramonta alle ore 17,07; a Trieste sorge alle ore 7,41 e tramonta alle ore 16,48; a Roma sorge alle ore 7,35 e tramonta alle ore 17,05; a Palermo sorge alle ore 7,21 e tramonta alle ore 17,11; a Bari sorge alle ore 7,15 e tramonta alle ore 16,49.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1706, nasce a Boston Beniamino Franklin.

PENSIERO DEL GIORNO: L'arte solo ha il segreto della vita (Oscar Wilde)

Direttore Zdenek Maçal

## Le «Orationes Christi» di Petrassi



Il compositore Goffredo Petrassi

ore 19,15 terzo

Registrata il 6 dicembre scorso all'Auditorium del Foro Italico, si trasmette oggi in prima assoluta la composizione più recente di Goffredo Petrassi: le *Orationes Christi*, per coro misto, ottoni, viole e violoncelli. Sul podio dei complessi sinfonico-coral della RAI di Roma è stato invitato per l'occasione il maestro Zdenek Maçal.

Il lavoro, che dura circa ventiquattro minuti, è stato commissionato dalla medesima RAI quattro anni fa e rappresenta il ritorno di Petrassi alle vaste architetture che caratterizzano il periodo della sua prima maturità, ove figurano il *Salmo IX*, il *Magnificat*, *Coro di morti* e *Noche oscura*. Questo ritorno del maestro alla tematica religiosa si inserisce armonicamente anche nella sua ultimissima produzione vocale e strumentale, in cui ammiriamo gli *Estri* dedicati alla moglie, la pittrice Rosetta Acerbi, le *Beatitudini* per baritono e cinque strumenti alla memoria di Martin Luther King, l'*Ottetto per ottoni*, *Souffle* per flauto in sol e ottavino dedicato a Severino Gazzelloni, *Ala* per flauto e pianoforte, l'*Ottavo concerto*, *Ode al riscello* per quartetto d'archi, eccetera.

Le suggestive, drammatiche

parole delle *Orationes Christi* sono tratte da alcuni salienti episodi della Passione secondo i Vangeli di San Giovanni, di San Luca e di San Matteo. Il testo corrisponde esattamente ai punti in cui Cristo parla in prima persona, invocando il Padre. Con tale opera, dedicata «ai fedeli di Cristo», Petrassi si ricollega ad un suo tipico impegno artistico nella testimonianza religiosa, dopo un lungo periodo nel quale si era prevalentemente votato alla musica strumentale.

Nato a Zagarolo il 16 luglio 1904, Goffredo Petrassi ebbe i primi contatti con la musica a sette anni, quando a Roma fu accettato come fanciullo cantore nella Schola Cantorum di San Salvatore in Lauro. Studierà più tardi con Bustini, Di Donato e Germani, diplomandosi a Santa Cecilia in composizione e in organo. Oggi è ritenuto il «padre spirituale» della nuova generazione di compositori italiani.

La stessa trasmissione comprende la *Sinfonia n. 4 in mi bemolle maggiore «Romantica»* di Anton Bruckner. Scritta nel 1874, è questa una delle più popolari sinfonie del Maestro, nato ad Ansfelden il 4 settembre 1824 e morto a Vienna l'11 ottobre 1896. Ad un «Allegro molto moderato», nel quale l'autore aveva voluto descrivere una città medievale con visioni naturalistiche di boschi e di cavalieri, segue un «Andante» con protagonisti gli ottoni. Il terzo movimento ripercorre i sentieri espressivi del primo. Più drammatico e violento ci appare il «Finale», le cui battute, però, secondo il costume bruckneriano, si tingono di serenità verso la conclusione del lavoro. Notiamo in definitiva qui che il credo sinfonico di Anton Bruckner somiglia molto a quello beethoveniano; mentre Wagner (al quale sembra forse più legato) rimarrebbe semplicemente l'artista a cui il compositore ricorre con venerazione per farsi prestare, alla luce del sole, armonie e squilli di trombe e reboanti battibecchi di tube, di tromboni e di grancasse. Il dramma wagneriano in se stesso non lo scuote.

## nazionale

6 — Segnala orario

MATTUTINO MUSICALE (I)

Franz Joseph Haydn: Sinfonia in re maggiore. - Il segnale del corno -. Allegro - Adagio - Minuetto a Trio - Finale (The Little Orch. of London dir. Leslie Jones) ♦ Franz Schubert: Minuetto vivace dalla Sinfonia n. 3 (Orch. Filarm. di Berlino dir. Lorin Maazel)

6,25 Almanacco

Un patrono al giorno, di Piero Bargallini. Un minuto per te, di Gabriele Adani

6,30 MATTUTINO MUSICALE (II)

Hector Berlioz: dall'opera La damnation de Faust, danza delle sfilate (Orch. Sinf. di Filadelfia dir. Charles Münch) ♦ Emmanuel Chabrier: Bourrée fantasque (Pf. Cecilia Ousset) ♦ Maurice Ravel: Pavane pour une infante défunte (Royal Philharmonia dir. Claude Monteux) ♦ Giuseppe Verdi: I Vespri Siciliani, sinfonia (Orch. Sinf. NBC dir. Arturo Toscanini)

7 — Giornale radio

7,10 CRONACHE DEL MEZZOGIORNO

7,30 MATTUTINO MUSICALE (III)  
Piotr Iljich Ciaikowski: Solitudine (Orch. Sinf. dir. Leopold Stokowsky) ♦ Richard Wagner: Da la

Walkyria: incantesimo dal fuoco (Orch. Filarm. di New York dir. Leonard Bernstein)

7,45 IERI AL PARLAMENTO

8 — GIORNALE RADIO

Sul giornali di stamane

8,30 LE CANZONI DEL MATTINO

9 — VOI ED IO

Un programma musicale in compagnia di Carlo Giuffrè  
**Speciale GR (10-10,15)**  
Fatti e uomini di cui si parla  
Prima edizione

11 — L'ALTRO SUONO

Un programma di Mario Colanaghi, con Anna Melato  
Realizzazione di Carlo Principini

11,30 CANZIONIAMOCI

Musica leggera e riflessioni profonde di Riccardo Pazzaglia

12 — GIORNALE RADIO

12,10 Nastro di partenza

Musica leggera in antaprima presentata da Teddy Reno  
Un programma di Luigi Grillo  
— Prodotti Chicco

13 — GIORNALE RADIO

13,20 LA CORRIDA

Dilettanti allo sbaraglio presentati da Corrado  
Regia di Riccardo Mantoni

14 — Giornale radio

14,05 Orazio

Quasi quotidiano di satira e costuma condotto da Gianni Bonagura  
Complesso diretto da Franco Riva  
Regia di Massimo Ventriglia

15 — Giornale radio

15,10 Sorella Radio

Trasmissione per gli infermi

15,40 Paolo Villaggio e Raffaella Carrà

presentano:

**GRAN VARIETA'**

Spettacolo di Amurri a Verde con la partecipazione di Gian-

ni Agua, Cochi e Renato, Giulio Raspani Dandolo, Ugo Tognazzi a Drupi

Complesso di Irla De Pauls  
Orchestra diretta da Marcello De Martino

Regis di Federico Sanguigni

(Replica dal Secondo Programma)

— BioPresto

17 — Giornale radio

Estrazioni dal Lotto

17,10 VITA ROMANTICA DEL VALZER PER PIANOFORTE

di Piero Rattalino

Quinta trasmissione

«Valse de Paris»

18 — Musica in

Presentano Fiorella Gentile, Ronnie Jones, Jorginho Ribeiro  
— Cedral Tassoni S.p.A.

19 — GIORNALE RADIO

19,15 Ascolta, al fa sera

19,20 Sul nostri mercati

19,35 Il Pirata

Malodramma in due atti di Felice Romani

Musica di VINCENZO BELLINI

Ernesto Piero Cappuccilli  
Imogene Montserrat Caballé  
Gualtiero Bernabé Marti  
Itulbo Giuseppe Baratti  
Goffredo Ruggaro Ramondi  
Adela Flora Raffanelli  
Direttore Gianandrea Gavazzeni

Orchestra e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana

Maestro del Coro Gianni Lazari

Presentazione di Guido Piomonte

Nell'intervallo (ora 21 circa):  
**GIORNALE RADIO**

22,30 Data di nascita

Interviste estemporanee con le cose che ci circondano, di Enzo Balboni

23 — GIORNALE RADIO

— I programmi di domani

— Buonanotte

Al termine: Chiusura

## secondo

- 6** — Mita Medici presenta:  
**Il mattiniere**  
Nell'int. Bollettino del mare  
(ore 6,30): **Giornale radio**
- 7,30** **Giornale radio** - Al termine:  
Buon viaggio — **FIAT**
- 7,40** **Buongiorno con Gli Abba, Dino Sarti e Renato Angiolini**  
— *Invernizzi Strachinella*
- 8,30** **GIORNALE RADIO**
- 8,40** **PER NOI ADULTI**  
Canzoni scalte e presentate da  
**Carlo Loffredo con Gisella Soffio a Lori Randi**  
Realizzazione di **Enrico Di Paola**
- 9,30** **Giornale radio**
- 9,35** **Una commedia in trenta minuti**  
**ELETTRA**  
di **Sofocla**  
Traduzione di **Salvatore Quasimodo** - Riduzione radiofonica di **Giuseppe Lazzari**  
con **Lilla Brignone**  
Regia di **Marco Lami**
- 10,05** **CANZONI PER TUTTI**
- 10,30** **Giornale radio**
- 10,35** **BATTO QUATTRO**  
Varietà musicale di **Terzoli e Vaime** presentato da **Gino Bramleri** - Orchestra diretta da **Franco Cassano**  
Regia di **Pino Gilioli**
- 11,30** **Giornale radio**
- 11,35** **La voce di Tom Jones**
- 11,50** **CORI DA TUTTO IL MONDO**  
a cura di **Enzo Bonagura**
- 12,10** **Trasmissioni regionali**
- 12,30** **GIORNALE RADIO**
- 12,40** **Alto gradimento**  
di **Renzo Arbore e Gianni Boncompagni** con la partecipazione di **Giorgio Bracardi e Mario Marenco**
- 13** **Giornale radio**
- 13,35** **Pino Caruso presenta:**  
**Il distintissimo**  
Un programma di **Enzo Di Pisa e Michele Guardì**  
Regia di **Riccardo Mantoni** (Replica)
- 14** — **Su di giri**  
(Esclusa Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notiziari regionali)  
**Rixhar: Cieli azzurri** (Orch. Giovanni Fenati) • **Da Liszt adatt. di Drion Donder: Liszt's love song** (Jacky James) • **Johnson-Gianco-Piccaredda: ...E siamo qui** (Wess e Dori Ghezzi) • **Bennato-Negurno: Coming in my mind** (B. Band) • **Micheli-Di Lazzaro: La romanna** (Claudio Villa) • **Dancro-Mc Karl: I made a mistake** (Waterloo) • **Alcamo-Vantra: Scegli l'uomo** (P. 1) (Ritorno alle Origini) • **Casey-Finch: It's been so long** (George Mc Crae) • **Rofeni-Dicken: Christmas with Dicken** (Hafty Family)
- 14,30** **Trasmissioni regionali**
- 15** — **C'ERA UNA VOLTA SAINT-GERMAIN-DES-PRES**
- 15,30** **Giornale radio**  
Bollettino del mare
- 15,40** **GLI STRUMENTI DELLA MUSICA**  
a cura di **Roman Vlad**
- 16,30** **Giornale radio**
- 16,35** **FILMS D'AMORE E D'AVVENTURA IN MUSICA**
- 17,25** **Estrazioni del Lotto**
- 17,30** **Speciale GR**  
**Cronache della cultura e dell'arte**
- 17,50** **KITSCH**  
Una trasmissione condotta e diretta da **Luciano Salce** prodotta da **Guido Sacerdote** con **Lello Bersani, Sergio Corbucci, Anna Mazzamauro, Paolo Poli, Franco Rosi, Italo Terzoli, Enrico Vaime**  
Musiche di **Guido e Maurizio De Angelis**  
(Replica dal Programma Nazionale)  
Nell'intervallo (ore 18,30): **Giornale radio**

- 19** **DETTO «INTER NOS»**  
Un programma di **Lucia Alberti a Marina Como**  
Regia di **Bruno Perna**
- 19,30** **RADIO SERA**
- 19,55** **Supersonic**  
Dischi a mach dua  
in a gadda da vida, We've gotta get out of this place, A man boogie, Bye love, A.I.E., Crescendo, Rockin' all over the world, Dance dance, E poi al, Dingle il bague, Sky high, Tenero a forte, Toccata e fuga, That's the way (I like it), Inverno, Gone at last, Headline news, Amico di ieri, Don't play your rock 'n roll to me, Fly Robin fly, Sogni di un vecchio ragazzo, Hey boy come and get it, Lady bump, In via dei Giardini, If ever I needed you, Robin Hood, Terre lontane, More love, I may be too young, Soldi, In my woman, Ramaya, Love concert
- 21,19** **Pino Caruso presenta:**  
**IL DISTINTISSIMO**  
Un programma di **Enzo Di Pisa a Michele Guardì**  
Regia di **Riccardo Mantoni** (Replica)
- 21,29** **Gian Luca Luzi**  
presenta:  
**Popoff**
- 22,30** **GIORNALE RADIO**  
Bollettino del mare
- 22,50** **MUSICA NELLA SERA**
- 23,29** **Chiusura**

## terzo

- 8,30** **Concerto di apertura**  
**Wolfgang Amadeus Mozart** Due Minuetti K. 604, per - **Lea Bals de Vienne** - n. 1 in al bemolle maggiore - n. 2 in mi bemolle maggiore (Orch. Pro Arte dir. Charles Mackerras) • **Robert Schumann: Konzertstück in fa maggiore op. 86 per quattro corni e orchestra** (Orch. Wiener Symphoniker dir. Dietfried Bernet) • **Richard Wagner: Sinfonia in do maggiore** (Orch. - Bamberger Symphoniker - dir. Otto Gerdes)
- 9,30** **Pagine pianistiche**  
**Wolfgang Amadeus Mozart** Fantasia in do minore K. 396 per pianoforte • **Maurice Ravel: Gaspard de la nuit** - Tre Poemi - Ondine - Le Gibet - Scarbo (Pf. Walter Greackin)
- 10** — **Novità discografiche**  
**Frederic Chopin**, Sette valzer in mi bemolle magg op. 18 - in la bemolle maggiore - in la minore - In fa maggiore op. 34 nn. 1, 2, 3 - in la bemolle maggiore op. 42 - In re bemolle maggiore - In do diesis minore op. 64 nn. 1, 2 (Pf. Ingrid Haebler) (Disco Philips)
- 10,30** **La settimana di Hindemith**  
**Paul Hindemith**: Nobilissima visione, suite dal balletto (Orch. Philharmonische Staatsorchester Hamburg - dir. Joseph Keilberth); Sonata n. 3 per organo (su antichi canti popolari) (Org. Simon Preston); Messa per coro misto a cappella (Coro delle Radio di Berlino dir. Helmut Koch)
- 11,40** **Civiltà musicali europee: la scuola nordica**  
**Christian Horneman**: Aladdin, ouverture (Orch. Sinf. Reale Danese dir. Johan Hye Knudsen) • **Edvard Grieg: Concerto in la minore op. 16 per pianoforte e orchestra** (Sol. Philippe Entremont - Orch. Sinf. di Filadelfia dir. Eugene Ormandy)
- 12,20** **MUSICISTI ITALIANI D'OGGI**  
**Carlo Jachino**: Requiem per una giovinetta morta per amore, per soli, coro, trio solista e orchestra (Lidia Marimpietri, sopr.; Orelia Dominguez, meopr.; Ennio Buoso, ten.; Mario Finaudo, bs. - Trio solista: **Giorgio Finazzi**, fl. d'amore, **Giorgio Agnelli**, oboe d'amore; **Lee Mosca**, vla. d'amore - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. **Ferruccio Scaglia** - M° del Coro **Ruggero Maghini**) • **Lino Li-viabella**: Tre pezzi per arpa e flauto (Vera Vergeet Barlati, arpa; **Roberto Romanini**, fl.).
- 13** — **La musica nel tempo**  
**IL MELOS CONTADINO NEL L'OTTOCENTO PIANISTICO RUSSO**  
di **Luigi Bellingardi**  
**Piotr Iljich Ciaikovski**: Cinquanta canzoni popolari, per pianoforte a quattro mani (Pf. Nikolai Petrov e Alexei Cerkasov) • **Mikhail Glinka**: Riviata di mezzanotte • **Alexander Dargominski**: Il vecchio caporale - Brezza notturna • **Alexander Borodin**: Per le sponde del paese (Nicolai Ghiaurov, bs. Zlatina Ghiaurov, pf.) • **Cesar Cui**: Qui sulla terra (Sopr. Joan Sutherland; pf. Richard Bonynge) • **Modesto Mussorgski**: Trepak • **Sergei Rachmaninov**: Canto georgiano op. 4 n. 4 (Irina Arkhipova, msopr.; John Wustman, pf.)
- 14,30** **Rienzi**  
Opera in cinque atti  
Testo e musica di **RICHARD WAGNER**  
**Cola Rienzi** Pier Miranda Ferraro  
**Irene** Gianna Galli  
**Stefano Coionna**  
**Giuseppe Modesti**  
**Adriano** Rena Garziotti  
**Paolo Oraini** Renato Cesari  
**Raimondo** Agostino Ferrin  
**Baroncelli** Mario Carlin  
**Cecco del Vecchio** Silvio Malonica
- 17** — **Parliamo di...**
- 17,05** **Fogli d'album**
- 17,30** **Musica alle Corti della Baviera: Monaco**  
**Peter von Winter**: Sinfonia concertante in al bemolla maggiore per violino, clarinetto, corno, fagotto e orchestra (Jaap Schröder, vl.; Dieter Klöcker, clar.; Werner Meyendorf, cr.; **Karl-Otto Hartmann**, fg. - Concerto Amsterdam - dir. Jaap Schröder), Otetto in mi bemolle maggiore per violino, viola, violoncello, flauto, clarinetto, fagotto e due corni (Fl. Frans Vester - Consortium Classicum) • **Franz Danzi**: Concerto in fa maggiore per fagotto e orchestra (Fg. **Karl-Otto Hartmann** - Concerto Amsterdam - dir. Jaap Schröder)
- 18,30** **Cifre alla mano, a cura di Vieri Poggiali**
- 18,45** **La grande platea**  
Sattimanale di cinema e teatro con **Luciano Codignola, Claudio Novelli e Gian Luigi Rondi**

- 19** **Dall'Auditorium del Foro Italiano**  
**I CONCERTI DI ROMA**  
**Stagione Pubblica della Radio-televisione italiana**  
Direttore
- Zdenek Mačal**  
**Goffredo Petrassi**: Orationes Christi, per coro misto, ottoni, viole e violoncelli (Prima esecuzione assoluta) - Prima parte: Pater, venit hora; Seconda parte: Pater, si vis - Pater mi • **Anton Bruckner**: Sinfonia n. 4 in mi bemolle maggiore - Romanica - Bewegt, nicht zu schnell (Allegro non molto veloce) - Andante quasi allegretto - Scherzo - Trio (Bewegt) - Finale  
**Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della RAI**  
M° del Coro **Gianni Lazzari**  
— Al termine:  
**Sebastiano Ricci** nel Rococò tra Venezia e l'Europa  
Conversazione di **Gino Nogara**
- 21** — **IL GIORNALE DEL TERZO**  
Sette arti
- 21,30** **L'APPRODO MUSICALE**  
a cura di **Leonardo Pinzauti**
- 22** — **FILOMUSICA**  
Al termine: **Chiusura**

# notturno italiano

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 parl a m 355, da Milano 1 su kHz 899 parl a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 parl a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,57 dal IV canale della Filodiffusione.

23,31 C'è poata per tutti. Scambio di corraipendenza tra i nostri ascoltatori in Italia e all'estero e Gina Basso. 0,06 Ascolto la musica e penso: Diario, Theme from shaft, Semo gente de borgata, Le gatta, L'ultima neve di primavera, Non ti scordar di me, Ieri si, Black bottom. 0,36 Liscio parade: Adriatico blu, Lisette va alla moda, Meni in elto, Fantastica, Canzonetta, Viva la polka, I patinatori, Superaonica 2000. 1,06 Orchestre a confronto: Tip top theme, Sleepy shores, The swan, Morning as broken, Kangeroo, Green leaves of summer. 1,36 Fiore all'occhiello: Il primo penaiolo d'amore, Arrivederci, Amore scusami, Le monferina, I get a kick out of you, Don't be that wasy, Sleepy lagoon. 2,06 Classico in pop: Berceole, Ottava sinfonie, Incompiuta, Anitrea dance, Notturno in mi bemolle op. 9 n. 2. Le tempeste di mare - III tempo, I love my Elisabeth. 2,36 Palcoscenico girevole: Così dolce, Serenata sincera, La voglia di sognare, Killing me softly, Sinnò me moro, Il mele di vivere, Sag werum. 3,06 Viaggio sentimentale: Love's theme, Che bella idea, Smile, Giorno e notte, Chega de saudade, E atelle stan piovento, Per chi. 3,36 Canzoni di successo: Vado via, Sempre, Noi due nel mondo e nell'anima, Ammazze ohi, Il mondo di frutte candite, Io domani. 4,06 Sotto le stelle: Sul ponte di Bassano, Lalla oh, Marinella, Il magneno, Sul cappello che noi portiamo, E tutti va in Francia, Tre comari de la tor, Me compere Giacometo. 4,36 Napoli di una volta: Core n'grato, O mare centu, Funiculi funiculà, Dicitencello vuje, Oili oilià, Na sera 'e maggio, Lily Kangy. 5,06 Canzoni da tutto il mondo: Il domatore delle scimmie, Bate pe' tu', Toi, You are you, Watchiweru, Sun country, Agua de Marco. 5,36 Musiche per un buongiorno: Good morning etershire, La chenaon pour Anna, Imegine, They long to be close to you, Moonlight in Vermont, Un homme et une femme, Maple leaf rag.

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

# programmi regionali

## regioni a statuto speciale

Valle d'Aosta - 12,10-12,30 La voix de la Vallée; Cronaca del vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle d'Aosta. Trentino-Alto Adige - 12,10-12,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Cronache regionali - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Dal mondo del lavoro. 15-15,30 - Il rododendro - Programma di varietà, a cura di Sergio Modesto. 19,15 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino - Domani sport -, a cura del Giornale Radio. Trasmissioni de rujneda iadina - 14-14,20 Nutizie per i Ledins dia Dolomites de Gherdeina, Badia y Fassa, cun nuevea, intervistes y cronichea. 19,05-19,15 Trasmissioni di program - Dal crepes di Sella -, Sunedes da Gherdeina. Friuli-Venezia Giulia - 7,30-7,45 Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 12,10 Girediaco. 12,15-12,30 Gazzettino. 14,30-15 Gazzettino - Asteriaco musicale - Terza pagina. 15,10 - Dialoghi sulla musica - Proposte e incontri di Giulio

Viozzi. 16,20 - Cent'anni di poesia triestina - Programma di Roberto Demiani e Claudio Grisancich (3a). 18,25 Del XIV Concorso Intern. di canto corale - C. A. Seghizzi - di Gorizia. 18,35-17 - La cortesele. Note e commenti sulla cultura friulana, di O. Burelli, M. Michelutti, A. Negro. 19,30-20 Cronache del lavoro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giulia - Gazzettino. 14,30 L'ora della Venezia Giulia - Almanacco - Notizie - Cronache locali - Sport. 14,45 - Soto le pergoleda - Rassegna di canti folcloristici e regionali. 15 Il pensiero religioso. 15,10-15,30 Musica richiesta. Sardegna - 12,10-12,30 Musica leggera e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo; 1a ed. 15 Musica Jazz. 15,20-16 - Riparillamone - Panoramica sui nostri programmi. 19,30 Qualche ritmo. 19,45-20 Gazzettino, ed. serale. Sicilia - 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1a ed. 12,10-12,30 Gazzettino - 2a ed. 14,30 Gazzettino 3a ed - Lo sport domani, a cura di Luigi Tripiaciano a Mario Vannini. 15,05 Un poeta tre le note con Blegio Scrimizzi. Presentazione di Carmelo Musumarra. 15,30-16 Folk jazz, di Claudio Lo Cascio. 19,30-20 Gazzettino; 4a ed.

## regioni a statuto ordinario

Piemonte - 12,10-12,30 Giornale del Piemonte. 14,30-15 Cronache del Piemonte e della Valle d'Aosta. Lombardia - 12,10-12,30 Gazzettino Padano: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Padano: seconda edizione. Veneto - 12,10-12,30 Giornale del Veneto: prima edizione. 14,30-15 Giornale del Veneto: seconda edizione. Liguria - 12,10-12,30 Gazzettino della Liguria: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino della Liguria: seconda edizione. Emilia-Romagna - 12,10-12,30 Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione. Toscana - 12,10-12,30 Gazzettino Toscano. 14,30-15 Gazzettino Toscano del pomeriggio. Marche - 12,10-12,30 Corriere delle Marche: prima edizione. 14,30-15 Corriere delle Marche: seconda edizione. Umbria - 12,20-12,30 Corriere dell'Umbria: prima edizione. 14,30-15 Corriere dell'Umbria: seconda edizione. Lazio - 12,10-12,20 Gazzettino di Roma e del Lazio: prima edizione. 14-14,30

Gazzettino di Roma e del Lazio: seconda edizione. Abruzzo - 8,05-8,30 Il mattino abruzzese-molisano - Programma musicale. 12,10-12,30 Giornale d'Abruzzo. 14,30-15 Giornale d'Abruzzo: edizione del pomeriggio. Molise - 8,05-8,30 Il mattino abruzzese-molisano - Programma musicale. 12,10-12,30 Corriere del Molise: prima edizione. 14,30-15 Corriere del Molise: seconda edizione. Campania - 12,10-12,30 Corriere della Campania. 14,30-15 Gazzettino di Napoli - Chiamate marittimi. 8-9 - Good morning from Naples - Trasmissione in inglese per il personale della NATO. Puglia - 12,20-12,30 Corriere della Puglia: prima edizione. 14-14,30 Corriere della Puglia: seconda edizione. Basilicata - 12,10-12,30 Corriere della Basilicata: prima edizione. 14,30-15 Corriere della Basilicata: seconda edizione. Calabria - 12,10-12,30 Corriere della Calabria. 14,30 Gazzettino Calabrese. 14,40-15 Musica per tutti.

## in lingue estere

### sender Bozen

8,30-7,15 Klingender Morgengruss. Dazwischen: 8,45-7 Englischlehrgang: - Nochmal von Anfang an - 7,15 Nachrichten. 7,25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel. 7,30-8 Musik bla acht. 9,30-12 Musik am Vormittag. Dazwischen: 9,45-9,50 Nachrichten. 10,15-10,33 Kennen Sie diese Musik? 11-11,35 Alpenländische Miniaturen. 12-12,10 Nachrichten. 12,30-13,30 Mittagmagazin. Dazwischen: 13-13,10 Nachrichten. 13,30-14 Musik für Bläser. 15,30 Musikparade. 17 Nachrichten. 17,05 Wir senden für die Jugend. - Juke-Box -. 18 Fabeln. 18,05 Liederstunde. Leos Janacek: - Tagbuch eines Verachollenen - (Kay Griffel, Alt; Ernst Häfliger, Tenor - Frauenchor; Ltg.: Rafael Kubelík); Wilhelm Kempff. - Der Gesang des Meeres - Op. 53 Nr. 6 - In einer Sturmnacht - Op. 55 Nr. 1 (Dietrich Fischer-Dieskau, Bariton; Jörg Demus, Klavier). 18,45 Lotto. 18,48 Für Eltern und Erzieher. - Entwicklung und Eigenart unserer Kinder -. Ein Beitrag von Lehrer Arnold Heidegger. 19-19,05 Musikallachea Intermezzo. 19,30 Leichte Musik. 19,50 Sportfunk. 19,55 Musik und Werbedurchsagen. 20 Nachrichten. 20,15 Frau Musik und ihre Freunde vorgeleitet von Fred Rauch. 21 Dfno Buzzati: - Die Stimme -. Es liest: Helmut Wlaak. 21,17-21,57 Tanzmusik. Dazwischen: 21,30-21,33 Zwischendurch etwas Baisinnliches. 21,57-22 Des Programm von morgen. Sendeschluss.

### slovenskih

7 Koledar. 7,05-9,05 Jutrjnja glasba V odmorih (7,15 in 8,15) Poročila. 11,30 Poročila. 11,35 Poslušajmo spet, izbor iz tedenskih sporedov. 13,15 Poročila. 13,30-15,45 Glasba po željah V odmoru (14,15-14,45) Poročila - Dajstvo in mnjenja. 15,45 Avtorsko - Oddaja za avtomobiliste. 17 Za mlade poslušavce V odmoru (17,15-17,20) Poročila. 18,15 Umetnost, književnost in prireditve. 18,30 Romantična simfonična glasba. Frédéric Chopin: Koncert št. 2 v f molu za klevir in orkester, op. 21. 19,10 Kulturni spomeniki naše dežele. - Cerkev sv. Silvestra v Spodnji Merisi -. 19,40 Pevska revija. 20 Sport. 20,15 Poročila. 20,35 Tedan v Italiji. 20,50 - Odskočna deska -. pripravilja Adrijan Rustja. 21,20 The Zimbo Trio. 21,30 Vaše popevke. 22,30 Glasba za lahko noč. 22,45 Poročila. 22,55-23 Jutrjnji spored.

# radio estere

## capodistria

m. 278  
kc. 1079

7 Buongiorno in musica. 7,30 - 8,30 - 10,30 - 13,30 - 14,30 - 18 - 21,30 Notiziari. 7,40 Buongiorno in musica. 8 Ciak, si auona. 8,35 Musica dolce musica. 9 Musica folk. 9,30 Lettere a Luciano. 10 E' con noi... 10,15 Cantano I Yo Yo Gunne. 10,35 Celenaderletto. 10,40 Intermezzo musicale. 10,45 Vanne. 11,15 Kemada. 11,30 Orchestra Puccio Roelens. 11,45 Curci Carosello. 12 Musica per voi. 12,30 Giornale radio. 13 Brindiamo con... 13,35 Musica per voi. 14 Il problema. 14,15 Disco più disco meno. 14,35 Cori italiani. 15 Vittorio Borghesi. 15,15 L'orchestra di Enrico Simonetti. 15,30 Piero Ragni. 15,45 Solisti e orchestra. 16,10 Teletutti qui. 18,25 Intermezzo musicale. 19,30 Aperturs weekend musicale (I parte). 20,30 Giornale radio. 20,45 Weekend musicale (II parte). 21,35 Weekend musicale (III parte). 22 Musica da ballo. 22,30 Ultime notizie. 22,35-23 Musica da ballo.

## montecarlo

m. 428  
kc. 701

8,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 18 - 18 - 19 Notizie flash con Claudio Sottill. 8,35 Dedicati con simpatia: dischi con Roberto. 6,45 Bollettino meteorologico. 7,05 L'ultima degli ascoltatori: risate da tutta Italia. 7,45 Bollettino della neve. 8 Oroscopo di Lucie Alberti. 8,15 Bollettino meteorologico. 9,30 Fate voi atassi il vostro programma con Roberto. 10 Parliamone insieme con Luisaella. 10,45 Risponde Roberto Biasoli: enogestonomia. 11,15 Animali in case: Rossella D'Ingeo. 11,30 Il giocchino. 12,05 Mezzogiorno in musica con Lilliana. 12,30 La perlettina (gioco).

14 Due-quattro-lei con Antonio. 14,15 La canzone del vostro amore. 15,15 Incontro: check-up d'un personaggio. 15,30 Storia del West.

18,15 Vetrina della settimana con Riccardo. 18,24 Studio sport H.B. con Antonio e Lilliana. 17 La novità della settimana con Awane-Gana. 18 Federico show con l'Olandese Volante. 18,03 Dischi pirata con Federico. 19,30-19,45 Radio risveglio.

## svizzera

m. 538,6  
kc. 557

8 Musica - Informazioni. 8,30 - 7 - 7,30 - 8 - 8,30 Notiziari. 8,45 Il pensiero del giorno. 7,15 A colloquio con... 7,45 L'agenda del giorno. 8,05 Oggi in edicola. 9 Radio mattina. 10,30 Notiziario. 11,50 Presentazione programmi. 12 I programmi informativi di mezzogiorno. 12,05 Notizie di Borsa. 12,15 Rassegna stampa. 12,30 Notizierlo.

13,05 Orchestra di musica leggera RSI. 13,30 L'ammazzacaffè. Ellair musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Krüger. 14,30 Notiziario. 15 Parole e musica. 18 Il piacevirante. 16,30 Notiziario. 18 Voci del Grigioni Italiano. 18,30 L'informazione della sera. 18,35 Attualità regionali. 19 Notiziario - Attualità. 19,45 Melodie e canzoni.

20 Il documentario. 20,30 Musica oltre frontiere. 22,30 Radiogiornale. 22,45 Uomini, idee e musica. 23,30 Notiziario. 23,40-24 Prima di dormire. Note sul pentagramma della musica dolce, in attesa della mezzanotte.

## vaticano

Onda Media: 1529 kHz = 196 metri - Onde Corte nelle bande: 49, 41, 31, 25 e 19 metri - 93,3 MHz per la sola zona di Roma. 7,30 S. Messa latina. 8 e 13 Una Redazione par Voi. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 17,30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - Da un sabato all'altro, rassegna della stampa - La liturgia di domani di Don Carlo Castagnetti - Mane Nobiscum di P. Giovanni Giorgianni. 20,30 Aua der Welt des Kommunismus. 20,45 S. Rosario. 21,05 Notizie. 21,15 Ouverture de la Semaine de l'Unité. 21,30 News Round-up. Reflection on the Word of God for Sunday. 21,45 Incontro della sera: Notizie - Conveazione - Momento dello Spirito di Tommaso Federici: - Scrittori non cristiani - - Ad Iesum per Mariam. 22,30 Situaciones y comentarios. 23 Ultim'ora. 23,30 Con Voi nella notte (Stereo). Su FM (96,3) (solo per la zona di Roma): - Studio A - - Programma Stereo: 13-15 Musica leggera. 18-19 Concerto serale. 19-20 Intervallo musicale. 20-22 Un po' di tutto.

## lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia; Notiziario per gli italiani in Europa.



## IV CANALE (Auditorium)

## 6 CONCERTO DI APERTURA

T. Albinoni: Adagio (Orch. da Camera del Württemberg dir. Jörg Faerber); J. S. Bach: Cantata n. 182 - Himmelskönig, sei willkommen - per la domenica delle Palme (Sopr. Julia Feik, ten. Bert van T'Hoof, bar. Jacques Willisch - Orch. da Camera - Leonhardt Consort - dir. Jürgen Jürgens - Coro - Monteverdi - di Amburgo); P. Hindemith: Nobilissima visione, eulie dal balletto - La conversione di S. Francaes - (Orch. - Philharmonia Orchestra - dir. Otto Klemperer)

## 9 PAGINE ORGANISTICHE

D. Buxtehude: Fantasia corale - Nun freut euch, lieben Christen g'mein - (Org. Finn Vidler); C. Merulo: Toccata VI sul 7° tono (Org. Giancarlo Perod); P. Hindemith: Sonata n. 2 per organo (Org. Lionel Rogg)

## 9.30 MUSICHE DI DANZA E DI SCENA

F. Geminiani: La foresta incantata, pantomime eulie - Gerusalemme liberata - (VI. Piero Tosi, tr. Maurice André, cemb. Edoardo Farina - i Solisti Veneti - dir. Claudio Scimone)

## 10.10 FOGLI D'ALBUM

F. Mendelssohn-Bartholdy: Sonata n. 5 in re maggiore per organo (Org. Hedds Illy Vignarelli)

## 10.20 ITINERARI OPERISTICI: TEATRO MUSICALE ED ESPRESSIONISMO

A. Schönberg: Die Glückliche Hand, op. 18 (Bar. Robert Oliver - Orch. Sinf. e Coro - Columbia Symphony - dir. Robert Craft); A. Berg: Tre frammenti sinfonici per voce e orchestra, da - Wozzeck - (Sopr. Mery Lindsay - Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Bruno Maderna)

## 11 CONCERTO SINFONICO: DIRETTORE VACLAV NEUMANN, PIANISTA SIEGFRIED STOCKT

B. Smetana: Tra poemi sinfonici, dal ciclo - Ma Vlast - n. 1 Vysehrad - n. 3 Serka - n. 6 Blatnik; F. Liszt: Fantasia su temi popolari ungheresi, per pianoforte e orchestra (Orch. Sinf. della Gewandhaus di Lipsa)

## 12 GALLERIA DEL MELODRAMMA

D. Cimarosa: Il matrimonio segreto, sinfonia (Orch. NBC Symphony dir. Arturo Toscanini); G. Verdi: Don Carlos - Dormirò sol nel manto mio regal - (Be. Boris Christoff - Orch. Filarm. di Londra); G. Donizetti: Lucia di Lammermoor - Fra poco e me ricovero - (Tan. Nicolai Gedda - Orch. New Philharmonia dir. Edward Downes); M. Glinka: Una vita per lo Zar - Aria di Sueanin - (Sol. Boris Shostakov - Orch. del Teatro Kirov di Leningrado dir. Sergei Yeltsin)

## 12.30 CONCERTO DEL VIOLINISTA ITZAK PERLMAN

N. Paganini: Otto capricci per violino solo: n. 1 in re maggiore - Arpeggio - n. 2 in re minore - n. 3 in re minore - Ottava - n. 4 in re maggiore - n. 21 in re maggiore - n. 22 in re maggiore - n. 23 in re maggiore - n. 24 in re minore - Tema con variazioni; S. Prokofiev: Sonata in re minore n. 1 op. 80, per violino e pianoforte (Pf. Vladimir Achkenezky)

## 13.30 ANTOLOGIA DI INTERPRETI

ARPISTA NICANOR ZABALETA: J. Albrechtsberger: Concerto in do maggiore, per arpa e orchestra (Orch. da Camera - Paul Kuentz - dir. Paul Kuentz); VIOLINISTA JOSEF SUK E PIANISTA JULIUS KATCHEN: J. Brahms: Sonata n. 1 in re maggiore op. 78 per violino e pianoforte; DUO PIANISTICO BRACHA EDEN E ALEXANDER TAMIR: C. Saint-Saëns: Variazioni su un tema di Beethoven op. 35, per due pianoforti; DIRETTORE RAFAEL KUBELIK: L. Janacek: Taras Bulba, repertorio per orchestra (Orch. Sinf. della Radio Bavarese)

15-17 W. A. Mozart: Davida penitente, Cantata n. 469 per soli, coro e orchestra (Sopr. I. Arlen Auger e Della Valls, ten. Lajos Kozma - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. Wolfgang Sawallisch - M° del Coro Gianni Lazzari); N. Castiglioni: Inverno in ver, 11 poesie per piccola orchestra (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Nino Sanzogno); Z. Kodaly: Danze di Galanta (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Carl Meller); O. Respighi: Belfagor, ouverture (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Jorge Mester)

## 17 CONCERTO DI APERTURA

W. A. Mozart: Ein musikalischer Spas K. 522 (Orch. London Philharmonia dir. Guido Cantelli); F. Danzi: Concerto in mi min per violino e orch. (Vc. Thomae Bleas - Orchestra Sinfonica di Berlino dir. Carl Albert Bunte); B. Smetana: Sárka n. 3 da - La mia patria - (Gewandhausorchester di Lipsa dir. Veclev Neumann)

## 18 CONCERTO DELL'ARPISTA NICANOR ZABALETA

L. Spohr: Variazioni per arpa sull'aria - Je suis encore dans mon printemps - G. C. Wagensell: Concerto n. 2 in re magg per arpa e orch.; J. C. Albrechtsberger: Concerto in do magg per arpa e orch. (Orch. da Camera - Paul Kuentz - dir. Paul Kuentz)

## 18.40 FILOMUSICA

C. M. von Weber: Il franco cacciatore - Ouverture (Orch. del Filarmonici di Berlino dir. Herbert von Karajan); G. Donizetti: La favorita - O mio Fernando - (Mopr. Vera Soukoupova - Orch. del Teatro Nez di Praga dir. Gregor Bohumil) - Gemme di Verdy - Una voce el cor d'intorno - (Sopr. Montserrat Caballé, ten. Ermenno Mauro, bar. Leslie Fyten, bar. Tom Mc Donnell - Orch. Sinf. di Londra dir. Carlo Felice Cillario e - Ambrosian Opera Chorus - M° del Coro John Mc Cart); F. Schubert: Variazioni in mi min op. 160 per flauto e pianoforte eul teme del Lied - Trock'ne Blumen - Introduzione e 7 variazioni (Fl. Severino Gazzelloni, pf. Giorgio Vianello); F. Chopin: Rondò in fa magg. op. 14 per pianoforte e orchestra - Krakowiek - (Pf. Alexis Weissenberg - Orch. della Soc. dei Concerti del Conserv di Parigi dir. Ste-

(Kurt Henkels); Happy trumpeter (Bert Kampfert); No balanço de jacubau (Percy Faith); Stars fall in Alabama (Stan Getz); Monti psillidi (Perigo); Libertà nell'amore (Flora Fasna e Cemento); Solo lui (Mina); Soleado (Daniel Sentacruz); Pavana (Santo & Johnny); Sta piovendo dolcemente (Pino Donaggio); Magnetic rag (Eric Rogers); Strike up the band (Peter Appleby); Tiger rag (Rsy Conniff); Vacchia America (Gigliola Cinquetti); Tho voluto bona (Fred Bongusto); Tempo do mar (Cleus Ogermen); Marcy beaucoup (Gorni Kremer); Col tempo con l'atà nel vento (I Pooh); Feel like mskln' lova (Gianni Oddi); Accade così (Gino Paoli); Quanno ataje cu'mme (Eddy Casuso); Proviamo ad innamorarci (Johnny Dorelli e Catherine Spask); Honkey donkey (Jimmy Smith); Violina in love (Afro Blues Quintet plus One)

## 10 MERIDIANI E PARALLELI

Dirty Street (Iesn Bouchety); Patita fleur (Petula Clerk); Jungla atrut (Santana); Ultimo tango a Parigi (Gil Venture); Thosa were the days (Waldo De Los Rios); Vialona (Buddy Miles); Anima mia (I Cuqini di Campagna); Quando callenta el sol (Leo Addeo); El amor un dia se va (Loe Passajeros); Ngosso (Menu Dibango); Oye como va (Roberto Delgado); E il ponti so' aoll (Antonello Venditti); At the woodchopper's ball (Ted Heath); Two bass it (Dizzy Gillespie); Oh no, not my baby (Aretha Franklin); Galveston (Enoch Light The Braas Managerle); Wigwam (Mex Greger); Lea tsplis roulanta (Herbert Pagan); E poi... (Mina); Alone again (naturally) (Ronnie Aldrich); Hound dog (Little Richard); When I'm sixty four (Jackie Anderson); L'mora (Fred Bongusto); Train to nowhere (Tom

the dragon (Dennis Coffey); Every step of the way (Santana); L'eroe di plastica (Toni Esposito); Concerto per una voce (Saint-Preux); Soul makossa (Manu Dibango); Moulayame (Miriam Makeba); Slaughter on tenth avenue (Mick Ronson)

## 16 IL LEGGIO

Get it together (Jackson Five); Concerto per una voce (Saint-Preux); Forever and ever (Gil Ventura); A blue shadow (Berto Pisano); Se non fosse tra quate mie braccia lo inventerel (Lera Saint Paul); Solitaire (Tony Christie); Bambina sbagliata (Formula 3); The music maker (Donovan); Hard time good time (Zoo); Give me love (George Harrison); Natività (Rustichelli-Bordini); Baubles bangles and beads (Ted Hest); Escalation (Bruno Nicolai); Maggia (Jeremy J. Scott); Se hai paura (Domodossola); Theme from the men (Isaac Hayes); Messina (Roberto Vecchioni); S. dolino a. daletto (Franco Cerri); Tristeza da nos dois (Antonio C. Jobim); My sweet Lord (Giorgio Gaslini); Summertime (Paul Desmond); Sovrapposizioni (Nada); Superation (The Incredible Meeting); Jazz (The Crusaders); Ain't no sunshine (Tom Jones); Era la terra mia (Rosolino Cellamare); I say a little prayer (Woody Herman); Barcarolo romano (Luigi Proietti); Dismballa (Fausto Papetti); Helen whalla (Wings); Anche il nostro è amora (Corrado Castellari); 25 or 6 to 4 (Boots Randolph); Teenage rampage (The Sweet); Harmony (Ray Conniff)

## 18 SCACCO MATTO

Ruby (Richard Heyman); Chained (Rare Earth); Chitarra romana (Johnny Sax); Only you (Ringo Starr); Non pensarci più (I Ricchi e Poveri); Rock your baby (P. 1); Emma come Milano (George Mc Crae); Emma come Milano (Memo Remigi); Silant movie queen (The Rubettes); Borderland (The Cabildos); La canta (Casadei); Mekin' whoopee (Harry Nilsson); Alexndar ragtime band (Werner Müller); Risvegliarsi un mattino (Equipe 84); Banana boat (Trinidad Oil Company); Light of love (T. Rex); Djamballa (Fausto Papetti); Pinball (Brian Protheroe); Un algnora di Scandici (Sergio Endrigo); Airport love theme (Vincent Bell); Let your hair down (Temptation); Chi di noi (Angelini); When will I see you again (The Three Degrees); Wa want to know (Oai-bisa); Munaaterio e Santa Chiara (Pepino di Caori); la this what you wanted (Leonard Cohen); Canzone intelligente (Cochi e Renato); Blowin' in the wind (Percy Faith); Un momento di più (I Romensi); Sango poua poua (Manu Dibango); I giorni del falò (Minal; Pop 2000 (Pop 2000); Para ioa rumeroe (Tito Puente); Emozioni (Anthony Donedol); Era la terra mia (Rosolino); Happy Children (Osibisa)

## 20 QUADERNO A QUADRETTI

Basia boogie (Count Basie); The jeep la jumpin (Duke Ellington); Panarea (Gianni Besso); Deafinado (Coleman Hawkins); Vidala triate (Geto Barlieri); Garota de Ipanema (Stan Getz e Joao Gilberto); Marimar (I. De Paula-A. Ureo-A. Vieira); Woodword avenue (Yael Lateff); Milano (Modern Jazz Quartet); Bitty ditty (Miles Davis); Life saaver (Mario Schiano con Giorgio Gaslini); New box (Eddie Lockjaw Davis); I'm getting sentimental over you (Charlie Mingus); Drum boogie (Gene Krupa); For the love of (Johnny Griffin); Bread and wine (Gerry Mulligan); Hoe down (Oliver Nelson); Sldewinder (Jey Jey Johnson); Chippie (Ornette Coleman); Body and soul (Freddie Hubbard); Cloas the door (Frank Rosolino); Billy boy (Ramey Lewis); Pavanne (Errol Garner); Take tha - A - train (Dave Brubeck); Pent up house (Chet Baker); Rosetta (Earl Hine)

## 22-24

L'Adderley Brothers Ensemble  
In the bag; Chatterbox; New arrival  
La voce di Barbra Streisand  
Being et war with each other;  
Something so right; The best thing  
you've ever done; The way we  
were; All in love is fair  
Il trio Oscar Peterson con il vibrafonista Milt Jackson  
John Brown's body; A wonderful  
guy; Reunion blues  
Il setetto di Gene Ammons  
Caé caé; Maito Meto Grosso; Yellow bird  
I cantanti Frank Sinatra e Antonio Carlos Jobim  
If you never come to me; How  
insensitive; I concentrate on you;  
Baubles bangles and beads; O  
amor em paz; Change partners  
Il complesso Jack Teagarden  
South Rampart Street parade; Ster-  
dust; Honeysuckle rose

## Per allacciarsi alla Filodiffusione

Per installare un impianto di Filodiffusione è necessario rivolgersi agli Uffici della SIP o ai rivenditori radio, nelle città servite. L'installazione di un impianto di Filodiffusione, per gli utenti già abbonati alla radio o alla televisione, costa solamente 6 mila lire da versare una sola volta all'atto della domanda di allacciamento e 1000 lire a trimestre conteggiate sulla bolletta del telefono.

nielew Skrowacewski); Balakirev-Casella: Isoleme, fantasia orientale (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Ferruccio Scaglia)

## 20 ARTURO TOSCANINI: RIASCOLTIA-MOLO

L. van Beethoven: Sinfonia n. 9 in re min. op. 125 - Corale - (Orch. Sinf. della NBC e Coro - M° del Coro Robert Shaw) (Esecuzione del 1952)

## 21.05 POLIFONIA

J. S. Bach: - Komm, Jesu, Komm -, mottetto - Lobet den, Herrn, alle Helden - mottetto (Berliner Motettenchor dir. Gunther Arndt)

## 21.25 RITRATTO D'AUTORE: GIOVANNI SGAMBATI (1841-1914)

Quintetto in fa min. op. 4 per pianoforte a quartetto d'archi (Pf. Enrico Dini, vl. I. Glenfrenco Autiello e Bruno Landi, vl. II. Carlo Pozzi, vc. Giuseppe Petrini) - Sinfonia op. 16 per grande orch. (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Armando La Rosa Perod)

## 22.30 MUSICHE DEL NOSTRO SECOLO

P. Hindemith: Sinfonia - Mathis der Maler -; Concerto di Angeli - Sepulture - Tentazione di S. Antonio (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Bruno Merlino)

## 23-24 CONCERTO DELLA SERA

J. Brahms: - Schicksalslieder - op. 54 per coro e orchestra (Orch. Sinf. e Coro - Singverein - di Vienna dir. Wolfgang Sawallisch); R. Strauss: - Don Chisciotte - variazioni fantastiche su un tema cavalleresco op. 35 (Vc. Kurt Renner, vla. Jan Hlinke - Orch. Filarm. di Los Angeles dir. Zubin Mehta)

## V CANALE (Musica leggera)

## 8 INVITO ALLA MUSICA

Honeysuckle rose (Norman Candler); Zucchero e caffè (Filippo Trecca); Scarborough fair (101 Strings); La tana degli artati (Ornella Vanoni); Roma capocella (Antonello Venditti); Mani in alto (Casadei); Santa Caterina (Marie Monti); The peanut vendor (Jackie Anderson); You'll never know (Ray Conniff); Tea for two (Henry René); I will drink the wine (Frank Sinatra); The shadow of your smile (Shirley Bassey); Jezebel

Fogarty); Ha (Guerdiano del Faro); Bean bag (Herb Alpert); Liberté mon amour (Nicola Olympia); Partire (Cherlee Aznavour); Montego Bay (Roberto Delgado); For once in my life (Gladys Knight); Nansné (Augusto Martelli); Estrellita (Frank Chackelfield); La nebbia (Maria Monti); Luna caprese (Ezio Leoni-Enrico Intra); South America getaway (Burt Bacharach); Willow weep for me (Doc Severinsen e Henry Mancini); Gigi (Philippe Lamour); Un sogno tutto mio (Caterina Caselli); Ay jalisco no te raja (Merzella)

## 12 INTERVALLO

Sentimental journey (Ted Heath); Begin the beguine (Percy Faith); As time goes by (Frank Sinatra); Solo lui (Mina); This guy's in love with you (Peter Nero); Attenti e quei due (John Barry); Machine gun (The Commodores); C'è forse vita sulla terra (Denise Davoli); Airport (love theme) (101 Strings); Jeux interdits (Werner Müller); Daybreak (Nileson); Be aware (Dionne Warwick); Washington Square (Billy Vaughn); Dueling banjos (Eric Welseberg-Steve Mandel); So danco samba (Stan Getz e Joao Gilberto); Zazuela (Astrud Gilberto); The peanut vendor (Stan Kenton); Feelin' free (Count Basie); Mrs. Robinson (Simon and Garfunkel); All my trials (Joan Baez); Live and let die (Wings); Bourrée (Jan Anderson); My melancholy baby (Barbra Streisand); I'll be gone (Manfred Mann Earth Band); Accade a Lisbona (Bruno Nicolai); Love theme from - Romeo and Juliet - (Jackie Gleason); Se sai se puoi sa vuol (I Pooh); Le giornate dell'amore (Iva Zanicchi); Uno tranquillo (Al Korvin); Qua reste-t-il de nos amours? (Arturo Mantovani); Think I'm gonna have a baby (Carly Simon); Mellow yellow (Donovan); Hawaiian war chant (Frank Chackelfield); Tol (Gilbert Bécaud); California dreamin' (The Monkees); Time and space (Nelson Riddle)

## 14 COLONNA CONTINUA

Family affair (MFSB); Stanley's tune (Airto); Dahomey (Tom Scott); N'zoumbe (Mbamina); Blues for Roma (Taddy Wilton); Time ile (Joe Farrell); Bambayoko (Chepito Areas); Take the - A - train (Werner Müller); Funky junkie (The Blackbyrds); Mantaca (Quincy Jones); Willie and the hand jive (Eric Clapton); Polarla (Perigo); St. Louis blues (Eumir Deodeto); Katcharpai (Katcharpai Reve); Hey Jude (Ray Bryant); El mar (George Benson); Theme for enter

VIII/ Napoli

**Famosi solisti si sono dati convegno a Napoli per la quinta edizione della «Settimana di musica d'insieme»: un nuovo modo per fare musica senza formazioni precostituite ma aggregandosi a seconda delle esigenze del pezzo da eseguire**

VIII/ Napoli



VIII/ Napoli



Per il quinto anno consecutivo si è svolta a Napoli dall'8 al 14 dicembre la « Settimana Internazionale di musica d'insieme » che Gianni Emlente ha organizzato per l'Associazione Alessandro Scarlatti. La formula della manifestazione è quanto mai avvincente: musicisti di prestigioso livello s'incontrano per fare musica senza formazioni precostituite. Nella foto qui sopra, due ragazze davanti alla lavagna su cui vengono resi noti i programmi della sera. In alto: Susan Daniel, Bruno Giuranna, Gervase de Peyer, Alain Planès

VIII/ Napoli



Il pubblico affolla la sala dei concerti durante una delle prove pomeridiane. Il rapporto tra esecutori e pubblico è costante e si manifesta durante tutto l'arco delle prove. Per questo e per la spontaneità con la quale prendono corpo e si definiscono le musiche che verranno proposte all'ascolto serale la « Settimana » viene definita da molti una vera e propria « schubertlade ». L'esecuzione delle musiche ha luogo ogni sera alle 21,30 nella splendida villa donata da Rosina Pignatelli alla città di Napoli. In stile neoclassico, con sale decorate da stucchi ed ornati ed un ampio parco, fu fatta costruire nei primi anni del secolo scorso dal Rothschild, i famosi banchieri, su di un lembo dell'incantevole spiaggia di Chiaia. La retribuzione dei solisti per tutta la « Settimana » è puramente simbolica





Ancora una visione della sala in cui si svolgono i concerti, questa volta durante lo spettacolo serale. Stanno suonando Giorgio Zagnoni, Sylvie Gazeau, Bruno Giuranna, Francesco Strano e Claudia Antonelli. In piedi è il mezzosoprano Susan Daniel. La « Settimana » napoletana ha incontrato un grande favore non solo fra il pubblico ma anche fra i musicisti i quali ritrovano, nella fatica quotidiana con cui si cercano e confrontano, il vero senso della loro vocazione artistica



Un'ora di svago allo stadio tifando Napoli. Nella foto si riconoscono Giorgio Zagnoni, Salvatore Accardo e Franco Petracchi. La disponibilità di un alto numero di esecutori durante la « Settimana » consente di presentare musiche raramente ascoltabili come il « Concertino per pianoforte, due violini, viola, clarinetto, corno e fagotto » di Janáček o il « Settimino op. 65 per tromba, archi e pianoforte » di Saint-Saëns. Nella serata conclusiva è stato presentato l'« Idillio di Sigfrido » di Wagner nella stesura originale per tredici strumenti. (Servizio fotografico di Galliano Passerini, testi a cura di Salvatore Bianco)

# Signori discutiamo il concerto



XIII G tennis  
Il tennis in Italia: dietro l'exploit di Panatta una crescente diffusione

# La racchetta div



Stoccolma capitale del tennis mondiale: dapprima il Torneo Masters, vinto da Nastase (a sinistra, mentre riceve il trofeo dalla principessa poi la Coppa Davis, vinta dagli svedesi (qui il numero uno scandinavo, Björn Borg, portato in trionfo). In alto a destra un'immagine che

**Secondo un calcolo approssimato,  
i giocatori italiani  
sono oggi 800 mila. I tesserati sono  
passati dai 6500 del 1955  
ai 43 mila attuali. Quali sono i motivi  
alla base del fenomeno**

di Giancarlo Summonte

Roma, gennaio

**S**ono ottocentomila gli italiani che giocano a tennis. Ovviamente ufficioso, il dato viene ricavato in base alla cosiddetta indagine di mercato: cioè tastando il polso alle industrie, ai negozianti, ai circoli. Ovunque si è concordi nell'ammettere il momento magico di questo sport.

Restiamo alle cifre ufficiali e confrontiamole con quelle di dieci e vent'anni fa. Oggi i tesserati della FIT (Federazione Italiana Tennis) sono 43.000 (contro i 6500 del 1955 e i 13.000 del 1965); i soci FIT sono 112.000 (19.000 nel '55 e 41.000 nel '65); le società affiliate 1750 (410 nel '55 e 800 nel '65); i campi 4500 (837 nel '55 e 1600 nel '65). Ma anche qui c'è un dato da ritoccare, quello dei soci, che in realtà sono assai più numerosi: i circoli, infatti, hanno

di questa disciplina a tutti i livelli

# enta pop



Cristina di Svezia), che ha visto tra i protagonisti Adriano Panatta; vuol simboleggiare la diffusione del tennis in Italia a livello giovanile



da uno strato sempre più vasto di persone. A tale vulgarizzazione ha senza dubbio concorso il boom degli anni '60, contrassegnato da una maggiore disponibilità economica: si aggiunga la proliferazione delle industrie del settore le quali, attraverso una spietata e giornaliera concorrenza, hanno determinato prezzi accessibili per tutte le borse, e il numero sempre crescente di circoli. Ed anche questo fenomeno caratterizza in maniera sensibile l'espandersi del tennis, perché nelle grandi città è particolarmente avvertita la necessità di dotare di circoli soprattutto i quartieri nuovi — cioè con maggiore possibilità di spazio — ed i quartieri più popolari, per quella politica del verde che entra, o dovrebbe entrare, nel disegno di ogni piano regolatore funzionalmente inteso.

Oggi essere socio di un circolo tennistico è diventato un fatto normalissimo, come nuotare o fare ginnastica: sono caduti molti tabù, per cui un operaio non si sente più a disagio nell'entrare in certi ambienti che un tempo non avrebbe frequentato. Ed anche questo, a ben guardare, è un merito dello sport socialmente inteso. In fondo molti grandi campioni hanno avuto modeste origini, quasi a legittimare la vocazione « popolare » del tennis, in contrasto con il suo sofisticato atto di nascita: Marcello e Rolando Del Bello, Giovannino Palmieri facevano i racquetapalle, il padre dei fratelli Laz-

zarino era maestro alla Ginnastica Roma, Adriano Panatta è figlio del custode del circolo Tennis Parioli.

L'attività del tennis in Italia si articola su tre direttrici: 1) professionistica (Panatta e gli altri azzurri, periodicamente ospiti della scuola della FIT a Formia); 2) giovanile, che interessa i ragazzi fino a vent'anni, con partecipazione a coppe internazionali organizzate per le varie età (l'anno scorso i tennisti italiani sono entrati in tutte le manifestazioni europee); 3) tempo libero, un servizio che parte non dal centro, ma dalla periferia.

La Federazione rivolge particolare cura al settore giovanile. Esistono scuole per bambini, i Centri di addestramento, sei Centri estivi che hanno ospitato già ottomila ragazzi (altrettante domande non sono state accolte). 400 circoli promuovono la SAT, cioè la Scuola di addestramento tennis che è aperta a tutti, non solo ai figli dei soci: in un circolo alle porte di Roma Wally San Donnino, sette volte campionessa italiana di doppio, istruisce ben 450 allievi. Ora la Federazione sta per sottoscrivere un accordo con il Ministero della Pubblica Istruzione, al quale intende fornire la più ampia e disinteressata collaborazione: lo scopo è di proporre un nuovo modello di sport durante l'ora scolastica di educazione fisica, spesso inutile e tollerata, nello spirito dei Cen-

interesse a denunciarne di meno. Quanto ai campi, le cifre si riferiscono solo a quelli ufficialmente registrati.

« La grande fortuna del tennis », osserva il dott. Gianfranco Cameli, dinamico segretario della FIT, « è quella di aver visto coincidere la sua ascesa con la disponibilità sempre crescente del tempo libero, diventandone in breve una componente ideale ». In questo solco invitante il tennis ha proceduto di pari passo con un'altra attività che

sembrava inesorabilmente superata dall'era dei motori, la bicicletta. Tennis e cicloturismo vengono considerati, attualmente, i due inesauribili serbatoi ai quali può attingere una clientela eterogenea, di vasta estrazione e con un arco di età notevole che ne conferma l'intento amatoriale, più che le velleità campionistiche.

Per restare al tennis, la sua metamorfosi è singolare: concepito per una ristretta e raffinata élite, viene oggi giocato



## QUANTO HANNO GUADAGNATO I GRANDI

Il tennista che ha guadagnato di più quest'anno non è stato il vincitore del « Masters », e cioè il romeno Ilie Nastase, bensì lo statunitense Arthur Ashe, vincitore della finalissima WCT a Dallas e del torneo di Wimbledon. Ashe, che è il primo giocatore di colore di classe mondiale, ha intascato 325 mila dollari (220 milioni di lire).

Questa la classifica 1975 dei tennisti in base ai guadagni valutati in milioni di lire:

Ashe (USA) 220 milioni  
Orantes (Spagna) 180 milioni  
Vilas (Argentina) 170 milioni  
Borg (Svezia) 155 milioni  
Ramirez (Messico) 150 milioni  
Nastase (Romania) 130 milioni  
Gottfried (USA) 120 milioni  
Connors (USA) 115 milioni  
Alexander (Australia) 100 milioni  
Solomon (USA) 100 milioni  
Laver (Australia) 85 milioni  
Case (Australia) 72 milioni  
Panatta (Italia) 70 milioni  
Gisbert (Spagna) 60 milioni

## LA CLASSIFICA DI NASTASE

Ilie Nastase, il bizzarro tennista romeno vincitore quest'anno del suo quarto « Masters », ha stilato la sua classifica dei migliori giocatori per il 1975. Eccola: 1) Ashe; 2) Borg; 3) Connors; 4) Vilas; 5) Nastase e Orantes; 7) Panatta, Ramirez, Kodes e Tanner. Dei partecipanti al « Masters » di Stoccolma manca soltanto lo statunitense Solomon. Da notare l'estrema modestia di Nastase, che si è messo solo al quinto posto e alla pari con un altro giocatore.

## GLI AMERICANI SNOBBANO PANATTA

Secondo il World tennis magazine la classifica dei migliori dieci tennisti del 1975, stilata nel mese di dicembre e cioè dopo la conclusione del « Masters » di Stoccolma, è questa: 1) Ashe; 2) Connors; 3) Borg; 4) Orantes; 5) Nastase; 6) Vilas; 7) Ramirez; 8) Laver; 9) Tanner; 10) Solomon.

Dei partecipanti al « Masters » di Stoccolma manca soltanto Panatta.

## I GRANDI APPUNTAMENTI

Una volta i grandi appuntamenti del tennis erano tradizionalmente quattro: i Campionati d'Australia, d'Inghilterra (Wimbledon), di Francia (Roland Garros) e degli USA (Forest Hills). Chi vinceva tutti gli appuntamenti al aggiudicava il « grande slam », un termine mutuato dal bridge.

Oggi, moltiplicandosi gli impegni del tennis professionistico, la stagione dura in pratica tutto l'anno: i migliori giocatori ricevono del punteggi dopo i singoli tornei ed è perciò possibile, alla fine, stilare una classifica di notevole attendibilità. Vi sono comunque due grandi competizioni a punti: il World Championship Tennis texano (WCT), che si gioca a Dallas e che conclude il primo quarto della stagione, e il Grand Prix che si conclude con il torneo del « Masters ». Il WCT è stato vinto quest'anno da Ashe, il Grand Prix da Vilas.

## NASTASE TROPPO CARO

La Romania non prende parte al Campionato d'Europa per nazioni, la vecchia Coppa del Re rinnovata nella formula, che avrà inizio a metà gennaio. Interrogati in merito a questa defezione, i dirigenti romeni hanno dichiarato: « Nastase è troppo caro per noi ». In effetti il vincitore di quattro « Masters », professionista come tutti i migliori giocatori del mondo, guadagna in media 10 mila dollari la settimana (ne ha intascati 40 mila per un piccolo torneo di quattro giorni a Hilton Head).

## IL TENNIS IN ITALIA

● La Federazione Italiana Tennis (FIT), sorta a Roma nel 1895 con il nome di Federazione Italiana Lawn Tennis, conta oggi 43 mila tesserati, 112 mila soci FIT, 1750 società affiliate e 4500 campi.

● La classifica federale è suddivisa in tre categorie.

● A seconda dell'età gli atleti vengono divisi in « ordinari » (fra i 18 e i 40 anni); « juniores » (fra i 16 e i 18 anni); « allievi » (dai 13 ai 16 anni); « ragazzi » (dai 12 ai 15 anni); « seniores » (oltre 40 anni).

● Le regioni tennisticamente più sviluppate sono: Lombardia, Piemonte, Lazio, Emilia, Veneto, Toscana e Liguria. Le città che totalizzano un maggior numero di aderenti sono Roma e Milano.

● Alcuni anni or sono la Federazione ha creato, con l'ausilio del CONI, dei Centri di addestramento tennis a Roma, Milano, Genova e Bologna. Essi sono riservati ai giovani di età compresa fra i 9 ed i 14 anni ed introducono al tennis ogni anno oltre 1500 fra ragazzi e ragazze, affidandoli ad istruttori di provata capacità. Tale riuscita iniziativa ha portato un sensibillissimo incremento nella diffusione del tennis in tutte le classi sociali. Di conseguenza si è avvertita la necessità di creare una vera e propria scuola tennistica su basi collegiali, che funzionasse durante tutto il periodo della chiusura estiva delle scuole: sono sorti così i Centri tecnici federali di Pievepelago, di Sestola, di Passo del Brallo, di Serramazzoni, di Lizzano in Belvedere e di Palagiano. La fama di questi centri ha ormai varcato i confini nazionali. Vi sono ammassati i giovani di ambo i sessi dal 9 ai 16 anni. Annualmente si svolgono numerosi corsi, suddivisi in turni della durata di 15 giorni.

## LA STORIA DEL « MASTERS »

Il Masters Tournament, conclusosi in dicembre a Stoccolma, è un torneo che raggruppa i tennisti classificatisi ai primi otto posti del Grand Prix, il quale tiene conto — assegnando determinati punteggi — delle maggiori competizioni svoltesi durante la stagione. A Stoccolma erano in lizza l'argentino Vilas, classificato al primo posto in base ai punteggi del Grand Prix, il romeno Nastase, lo svedese Borg, l'italiano Panatta, il messicano Ramirez, lo spagnolo Orantes e gli statunitensi Ashe e Solomon, quest'ultimo subentrato al connazionale Connors, polemicamente rifiutatosi di partecipare al « Masters ». Divisi in due gruppi, degli otto tennisti sono stati qualificati prima quattro semifinalisti (Ashe, Nastase, Borg e Vilas) e poi i due finalisti che si sono contesi il successo: battendo Borg, Nastase ha così vinto per la quarta volta il prestigioso torneo dei campioni, ripetendo i successi ottenuti nel 1971 a Parigi, nel 1972 a Barcellona e nel 1973 a Boston, come mostra la tabella che pubblichiamo:

Anno	Primo classificato nel Grand Prix	Masters Tournament	
		Sede	Vincitore
1970	Richey (USA)	Tokio	Smith (USA)
1971	Smith (USA)	Parigi	Nastase (Romania)
1972	Nastase (Romania)	Barcellona	Nastase (Romania)
1973	Nastase (Romania)	Boston	Nastase (Romania)
1974	Vilas (Argentina)	Melbourne	Vilas (Argentina)
1975	Vilas (Argentina)	Stoccolma	Nastase (Romania)

## I GIAPPONESI SI PREPARANO A INVADERE IL MERCATO

Anche il tennis diventerà fra poco un mercato favorevole all'industria giapponese, che si prepara a invaderlo con una racchetta speciale di fibre vetrose e di alluminio, fabbricata da una nota casa che produce motociclette. Il prodotto verrà a costare in Italia 85 mila lire, ovviamente senza accordatura.

Attualmente un prezzo così caro è raggiunto solo da una racchetta americana in legno e clasicen (fibra). Segue, con lire 74 mila, la racchetta in fibra vetrova usata dal tennista americano Arthur Ashe e, della stessa marca, un prodotto leggermente meno costoso (lire 60.600).

Le corde di budello vanno da lire 19.150 a lire 23.750. Le corde sintetiche costano lire 6000 circa.

## QUANTO COSTA GIOCARE A TENNIS

Il tennis è diventato uno sport accessibile. Per giocare a tennis, con un abbigliamento consono e a prezzi medi, non si raggiungono le 50 mila lire.

Ecco dei prezzi indicativi (ci si riferisce a indumenti confezionati con materiale e su uno stile tipico del tennis):

calzoncini	lire	6.000
maglietta	"	5.500
calze	"	1.500
scarpe tela	"	6.500
palle	"	2.500/3.000
telajo legno	"	15.000
corde sintetiche	"	6.000
		43.000

N.B. - Le corde di budello vanno da lire 19.150 a lire 23.750.



## I MAGNIFICI OTTO

**ARTHUR ASHE** - Statunitense, 32 anni, è nato a Richmond il 10 luglio 1943. 220 milioni di lire guadagnate nel 1975. Il più celebre giocatore di colore nella storia del tennis. Nel '68 campione a Forest Hills, quest'anno ha vinto il WCT di Dallas e Wimbydon, dove ha battuto Connors in finale. Gioca con le lenti a contatto. Scarsa mobilità ed equilibrio, compromessi da una insufficienza plantare.



**BJORN BORG** - Svedese, 19 anni, è nato a Stoccolma il 6 giugno 1956. 155 milioni di lire guadagnate nel 1975. E' arrivato secondo nella finale WCT di Dallas e ha rivinto quest'anno i Campionati di Francia al Roland Garros. Ha un diritto dall'esasperata rotazione e un rovescio a due mani.



**ILIE NASTASE** - Romeno, 29 anni, è nato a Bucarest il 19 luglio 1946. 130 milioni di lire guadagnate nel 1975. Ha vinto quattro volte il « Masters », nel 1971 a Parigi, nel 1972 a Barcellona, nel 1973 a Boston e nel 1975 a Stoccolma, mentre l'anno scorso perse in cinque sets la finale contro Vilas. Classe, estro, potenza atletica. E' chiamato « lo zingaro ». Quest'anno è stato tartassato da multe e da squalifiche per il suo comportamento bizzarro. Ha sposato una ricca ereditiera belga.



**MANUEL ORANTES** - Spagnolo, 26 anni, è nato a Granada il 6 febbraio 1949. 180 milioni di lire guadagnate nel 1975. Mancino, detto Manolo Segundo per apparentarlo al grande Santana. Giocatore da terra battuta. Ha avuto un'annata straordinaria, vincendo il torneo di Forest Hills: ha battuto in semifinale Vilas.



**ADRIANO PANATTA** - Italiano, 25 anni, è nato a Roma il 9 luglio 1950. 70 milioni di lire guadagnate nel 1975. Dopo un inizio di stagione deludente, ha avuto un finale sensazionale, battendo Nastase, Ashe e Connors. Allergico alla Coppa Davis, è da cinque anni campione d'Italia (vinse il titolo nel 1970 a Bologna togliendolo a Pietrangeli).



**GUILLERMO VILAS** - Argentino, 23 anni, è nato a Mar del Plata il 17 agosto 1952. 170 milioni di lire guadagnate nel 1975. Vincitore l'anno scorso della classifica del Grand Prix e poi del « Masters » sull'erba di Melbourne, ha rivinto quest'anno il Grand Prix con largo margine. Gira il mondo con un preparatore atletico per curare la condizione fisica, il suo unico problema. Quest'anno ha disertato il WCT texano. Compone poesie.

**HAROLD SOLOMON** - Statunitense, 23 anni, è nato a Washington il 17 settembre 1952. 100 milioni di lire guadagnate nel 1975. Giocatore da terra rossa, dallo stile personalissimo, che lo porta ad eseguire i colpi fondamentali con entrambe le mani.

**RAUL RAMIREZ** - Messicano, 22 anni, è nato a Ensenada il 20 giugno 1953. 150 milioni di lire guadagnate nel 1975. Ha vinto quest'anno i Campionati di Roma, battendo in finale Orantes. Rapidissimo nell'esecuzione dei colpi al volo, molto regolare.



per molti anni animatore del Nuovo Parioli: ma il tennis non era ancora entrato nelle case di tutti).

Come si vede la maturazione di un Adriano Panatta, grande protagonista del finale di stagione e virtualmente compreso fra i primi otto giocatori del mondo avendo partecipato all'ultimo « Masters », non rappresenta un colpo di fortuna né costituisce un'eccezione. Dietro

Panatta, Bertolucci, Barazzutti e Zugarelli fiorisce una nutrita attività di base. Unico segno esteriore di una popolarizzazione così repentina è il comportamento, nei grandi tornei, del pubblico, spesso insofferente e rumoroso, quasi assistesse ad un incontro di calcio. Ma occorre anche in questo una graduale maturazione, che la travolgente ascesa del tennis sembra avere anticipato. Nell'ultimo

« Masters » di Stoccolma, per un diverbio intercorso fra Ashe e Nastase durante l'incontro di apertura con conseguente uscita dal campo di entrambi i giocatori, gli spettatori della Kungliga Hallen hanno atteso per 45 minuti, in assoluto silenzio, il laborioso responso della giuria. Possiamo immaginare quel che sarebbe accaduto al Foro Italico.

Giancarlo Summonte

## l'osservatorio di Arbore

### Una novità dal « Village »

Le sue canzoni sono quasi completamente improvvisate, sia nel testo sia nella musica, e quindi, poiché ogni esecuzione è diversa dalle altre in quanto soggetta all'umore e all'ispirazione del momento, i suoi dischi hanno più il sapore dell'happening che non quello dell'opera più o meno d'arte destinata a essere conservata nel tempo. « Non credo che riuscirò mai a scrivere una canzone a tavolino », dice Patti Smith. « Tutto quello che ho fatto finora, dai concerti ai dischi, è nato partendo da un'improvvisazione su un qualsiasi tema o argomento che mi stesse a cuore o sollecitasse la mia fantasia. E se a un certo punto le improvvisazioni mie e dei musicisti che mi affiancano diventano qualcosa di concreto, be', è soprattutto affiatamento, o meglio capacità di entrare in sintonia ».

Patti Smith, americana, 27 anni, è l'ultimo personaggio uscito dal Greenwich Village, il quartiere di New York dove ancora oggi, nonostante i tempi di Bob Dylan e Joan Baez siano lontani, agiscono e vivono migliaia di artisti, musicisti, folksinger, autori e altri esponenti della cultura e dello spettacolo underground. Patti più che una cantante è una poetessa, che improvvisa i suoi versi mentre un chitarrista, Lenny Kaye,

suona liberamente e apparentemente per conto proprio. Man mano che un brano va avanti, voce e chitarra (e altri strumenti: il duo di Patti Smith adesso è diventato un quintetto) si fondono fino a raggiungere un'armonia e una tensione emotiva che hanno entusiasmato non pochi critici. E' la « sintonia » di cui la stessa cantautrice parla.

Prima di Patti Smith solo un altro nome di quell'ambiente musicale etichettato « fringe rock fraternity » (qualcosa come « la fraternità rock marginale ») era stato riconosciuto ufficialmente da una grande casa discografica: il gruppo New York Dolls, una formazione il cui stile non ha niente a che vedere con la curiosa formula proposta da Patti. Adesso anche la poetessa-improvvisatrice ha il suo contratto discografico: ha firmato con la « Arista », una delle più attive fra le etichette americane che si occupano di rock d'avanguardia, e ha già inciso un long-playing che uscirà all'inizio del '76.

Al mondo discografico ufficiale Patti Smith c'è arrivata dopo quattro anni di attività « underground » e soprattutto dopo un tentativo di autogestirsi che risale a poco più di due mesi fa: quando la celebre ereditiera-terrorista Patricia Hearst fu fatta prigioniera dagli agenti della FBI, dopo la più lunga caccia all'uomo nella storia della polizia americana, la Smith decise di dedicarle uno dei suoi poemi in musica. Ri-

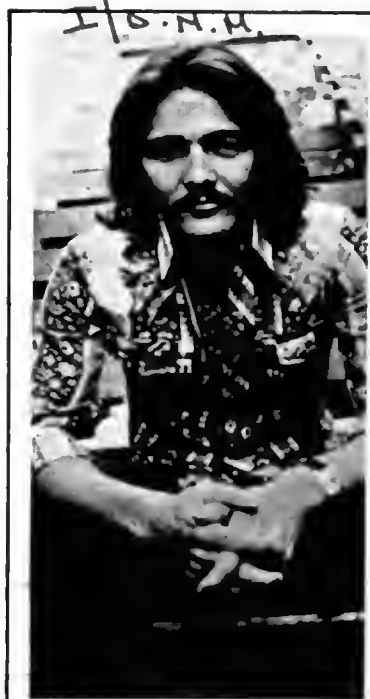
correndo a tutti gli amici a portata di mano riuscì a trovare mille dollari e noleggiò una sala d'incisione al Greenwich (gli Electric Ladyland Studios) dove registrò una particolarissima versione del famoso brano di Jimi Hendrix *Hey Joe*; all'inizio una serie di versi e divagazioni poetiche sulla situazione della Hearst, poi, pian piano, uno « scivolamento » nella canzone vera e propria.

Chi ha ascoltato il disco, che la Smith ha fatto stampare a sue spese in circa 1000 esemplari, sostiene che è splendido e che la sua atmosfera è « qualcosa di irripetibile ». Ma *Hey Joe*, messo in commercio per corrispondenza e in tre o quattro negozi di dischi del Greenwich, ha avuto pochissimo successo, « anche perché », dice la manager di Patti, Jane Friedman, « la maggior parte delle persone che l'avrebbero sicuramente comprato se lo sono fatto regalare da Patti », e l'operazione si è conclusa con un passivo di circa 3 mila dollari, due milioni di lire. E' stato però un buon investimento: nonostante l'insuccesso commerciale l'incisione ha colpito l'attenzione di Clive Davis, il boss della « Arista », che ha impegnato la Smith per cinque long-playing con la sua etichetta. *Hey Joe*, adesso, è un disco da collezionisti anche se è uscito appena due mesi fa: dopo la prima edizione non è stato mai più ristampato.

Diplomata in una scuola d'arte del New Jersey, ex operaia in una fabbrica dei sobborghi new-yorkesi, nel 1971 Patti Smith si trasferì al Chelsea Hotel, covo di poeti e musicisti del Village, e cominciò a scrivere e soprattutto a improvvisare versi. Li conobbe Lenny Kaye, col quale un anno dopo si esibì per la prima volta in una sconosciuta cantina frequentata da gente del « giro » underground del Greenwich. Nel '73 si è unito al duo il pianista Richard Sohl, poi sono arrivati il chitarrista Ivan Kral e il batterista Jay Dougherty. « Jay », dice Patti Smith, « ha dato il tocco finale alla coesione del gruppo: adesso con certi miei brani è addirittura possibile ballare. Non che la cosa mi interessi. Però vuol dire che la sintonia è diventata maggiore non solo a livello di atmosfera e di sensazioni comuni, ma anche a livello strettamente musicale ».

Resta sempre il problema della quasi impossibilità da parte di Patti Smith di lavorare « professionalmente », cioè su brani già scritti o comunque prestabiliti nelle loro linee generali. « Ma secondo me », dice la cantautrice, « non è un problema. Basta che mi diano una sala d'incisione e comincino a registrare. Io non faccio che comportarmi esattamente come se fossi in una delle mie cantine del Village, e viene fuori un disco ».

Renzo Albore



### In Paradiso

Il nome di Ted Neely è legato alla sua interpretazione della figura di Gesù in « Jesus Christ Superstar ». Ora, dopo l'esperienza di attore e dopo quella di leader del gruppo dei Fox, tenta la carta di cantante solista con due canzoni, « Paradise » e « Don't let it mess your mind », in cui Neil Sedaka, autore del secondo brano, prende parte all'accompagnamento esibendosi alle tastiere

### pop, rock, folk

#### SUPERSTAR DELLA BATTERIA

Lanciato come una « superstar », il batterista Billy Cobham è oggi il più popolare specialista di questo strumento, dopo aver militato per molti anni in formazioni jazzistiche, come in quella famosa del Miles Davis di « Bitches Brew ». Ed è appunto da Davis che Cobham ha imparato la sapiente formula del jazz-rock di tipo elettronico al quale oggi si dedicano in molti (e quasi nessuno per... vocazione). Tra questi, però, Cobham è quello che salva comunque la classe sia per la bontà degli arrangiamenti (spesso addirittura preziosi) sia per la abilità dei musicisti che sceglie. Così nel quinto L.P. (gli altri si intitolavano « Spectrum », « Crosswinds », « Total Eclipse », « Shabazz ») Cobham ha catturato i fratelli Brecker (prezzemolo di tutti i dischi di jazz-rock dell'ultimo decennio...), il chitarrista John Scofield (che sostituisce Jon Abercrombie) e il tastierista Milcho Leviev.



### Il ritorno degli Alunni del sole

Dopo « E mi manchi tanto », « Un'altra poesia », « Jenny e le bambole », gli Alunni del sole, la formazione guidata da Paolo Morelli che è anche l'autore delle canzoni, sta bussando nuovamente alle porte della Hit Parade con « Pagliaccio », un brano che è stato inciso in 45 giri. Nella foto, Paolo Morelli con il fratello Bruno, chitarrista, Giampaolo Borra, bassista, e Giulio Leofrigio, batterista



## vetrina di Hit Parade

### singoli 45 giri

#### In Italia

- 1) La tartaruga - Bruno Lauzi (RCA)
- 2) Profondo rosso - Goblin (Cinevox)
- 3) Lilly - Antonello Venditti (IT)
- 4) The hustle - Van McCoy (AVCO)
- 5) Il maestro di violino - Domenico Modugno (Carosello)
- 6) Gamma - Simonetti (Cinevox)
- 7) M'innamorerai - Giardino dei Semplici (CBS)
- 8) Bella dentro - Paolo Frescura (RCA)

(Secondo la «Hit Parade» del 2 gennaio 1976)

#### Stati Uniti

- 1) Let's do it again - Staple Singers (Curtom)
- 2) That's the way I like it - K.C. & the Sunshine Band (Tk)
- 3) Saturday night - Bay City Rollers (Arista)
- 4) Sky high - Jigsaw (Chelsea)
- 5) Love roller coaster - Ohio Players (Mercury)
- 6) Fly robin fly - Silver Convention (Midland International)
- 7) I write the songs - Barry Manilow (Arista)
- 8) Nights on Broadway - Bee Gees (RSO)
- 9) I love music - O'Jays (Philadelphia)
- 10) My little town - Simon & Garfunkel (Columbia)

#### Inghilterra

- 1) Bohemian rhapsody - Queen (EMI)
- 2) All around my hat - Steeleye Span (Chrysalis)
- 3) Ma ma is the saddest word - Stylistics (AVCO)
- 4) Let's twist again - Chubby Checker (London)
- 5) You sexy thing - Hot Chocolate (RAK)

- 6) The trail of the lonesome pine - Laurel & Hardy (United Artists)
- 7) Why did you do it? - Stretch (Anchor)
- 8) Money money - Bay City Rollers (Bell)
- 9) Show me you're a woman - Mud (Private Stock)
- 10) This old heart of mine - Rod Stewart (Riva)

#### Francia

- 1) Ramaya - Africa Simone (Vogue)
- 2) Je ne sais faire que l'amour - Eddie Mitchell (Barclay)
- 3) Le France - Michel Sardou (Philips)
- 4) Charlie Brown - Two Men Sound (AZ)
- 5) Donalles melodie - Jean-Claude Borelli (De'phine)
- 6) Shine on you crazy diamond - Pink Floyd (Harvest)
- 7) Petite fille au soleil - Christophe (AZ)
- 8) Feelings - Morris Albert (Decca)
- 9) Saturday night - Bay City Rollers (Arista)
- 10) Morning shy - George Baker Selection (Vogue)

### album 33 giri

#### In Italia

- 1) Lilly - Antonello Venditti (IT)
- 2) Profondo rosso - Goblin (Cinevox)
- 3) Yuppi Du - Adriano Celentano (Clan)
- 4) XXI raccolta - Fausto Papetti (Durium)
- 5) Rimmel - Francesco De Gregori (RCA)
- 6) Mina canta Lucio - Mina (PDU)
- 7) Chocolate king - Premiata Forneria Marconi (RCA)
- 8) Forse ancora poesia - I Pooh (CBS)
- 9) La Mina - Mina (PDU)
- 10) Hasta la libertad - Inti Ilimani (Vedette)

#### Stati Uniti

- 1) Chicago's greatest hits - Columbia
- 2) Rock of the westies - Elton John (MCA)
- 3) Red octopus - Jefferson Starship (Gruno)
- 4) Windsong - John Denver (RCA)
- 5) History—America's greatest hits - America (Warner Bros.)
- 6) The hissing of summer lawns - Joni Mitchell (Asylum)
- 7) Still crazy after all these years - Paul Simon (Columbia)
- 8) Gratitude - Earth, Wind and Fire (Columbia)
- 9) Kc and the sunshine band (T.K.)
- 10) Seals and croft's greatest hits (Waffler Bros.)

#### Inghilterra

- 1) A night at the opera - Queen (EMI)
- 2) Make the party last - James Last (Polydor)
- 3) 40 greatest hits - Perry Como (RCA)
- 4) All around my hat - Steeleye Span (Chrysalis)
- 5) Favourites - Peters and Lee (Philips)

#### Ommdawn - Mike Oldfield (Virgin)

- 7) Shaved fish - John Lennon (Apple)
- 8) Billed gold — The very best of the Rolling Stones - Rolling Stones (Decca)
- 9) Crisis? What crisis? - Supertramp (A&M)
- 10) Wouldn't you like it - Bay City Rollers (Bell)

#### Radio Montecarlo

- 1) Born to run - Bruce Springsteen (CBS)
- 2) Wish you were here - Pink Floyd (EMI)
- 3) Chocolate king - Premiata Forneria Marconi (RCA)
- 4) Lilly - Antonello Venditti (RCA)
- 5) Ricochet - Tangerine dream (Virgin)
- 6) Crac - Area (Cramps)
- 7) Godbuff - Van der Graaf Generator (Charisma)
- 8) Against the night - Rory Gallagher (Ricordi)
- 9) Sabato pomeriggio - Claudio Baglioni (RCA)
- 10) La luna - Angelo Branduardi (RCA)

## dischi leggeri

### TUTTO PER I NOSTALGICI

Il disco s'intitola «30 anni dopo...» (33 giri, 30 cm. «GGD») ed è proprio quel tipo di cavalcata attraverso il passato che piace ai nostalgici, poiché voci ed orchestre sono quelle di un tempo che possiamo riascoltare in un «riversamento» dei vecchi 78 giri. Sfilano Ernesto Bonino, Oscar Csrboni, il Trio Lescano, Natalino Otto, Silvana Fioresi e Alberto Rabagliati accompagnati dalle orchestre di Angelini, Barzizza, Kramer, Zeme e Zuccheri.

Di tutt'altro tipo la «nostalgia» di Mal, l'ex cantante dei Primitives, il quale, dopo il successo di *Parlami d'amore* (che offre il titolo al 33 giri, 30 cm. della «Ricordi»), ha ora trovato una strada sicura. Così, accanto alla canzone di Bixio, trovano posto *Tu non mi lascerai* di D'Anzi ed una serie di altri brani meno stagionati ma altrettanto famosi, tutti trasformati e piegati al particolare carattere del cantante. Ma quelle musiche sono così ricche di spunti originali che resistono a qualsiasi manipolazione.

### L'ORAFO MUSICISTA

Le moderne tecniche elettroniche permettono anche questo: che un giovane orafo dilettante musicista può da un giorno all'altro abbandonare la sua bottega per dedicarsi con successo al suo hobby trasformandolo in professione. Protagonista di questa vicenda Konrad Plaickner, nato e residente a Merano, che ha usato le sue iniziali per la sigla di una nuova casa discografica, la «Rekon», e che, grazie ad essa ed ai suoi moderni impianti, potrà attuare il suo sogno di trovare un pubblico più vasto per le sue composizioni. Tre i long-playing finora editi dalla «Rekon»: un disco di canzoni rock dal titolo «Novità musicali», un altro con cori di ragazzi e infine un disco ispirato al folklore locale, dal titolo «Südtirolerisches». E' soprattutto quest'ultimo che ci appare particolarmente riuscito per la fresca vena degli arrangiamenti e delle esecuzioni di valzer e polke con strumenti tradizionali.

long-playing, ai di là delle considerazioni sui nostri gusti, veramente meritevole del successo avuto nel suo paese. «RCA-Victor», numero 1183.

### IL CLASSICO AL POP

Chi ama la contaminazione tra classica e rock, non è che sia tanto felice da qualche tempo a questa parte; dopo essere diventata una moda, oggi la musica classica viene «fruita» (per usare una parola di moda) da sola, senza che a contrabbassarla (spesso in maniera volgare) sia qualche furbo gruppo cosiddetto pop. Non è il caso, però, della *Electric Light Orchestra*, un gruppo che vive da molti anni, capitanato da Jeff Lynne (che è anche uno dei due superstiti del gruppo originario): la Electric inventa dei pezzi classici, spesso con buoni spunti e buone trovate. Il nuovo album, «Face the music», ha vinto perfino il disco d'oro negli USA proprio per un suo felice equilibrio tra atmosfere classicheggianti e rock. Buone anche le «canzoni», intendendo i motivi veri e propri degli spunti rock.

«Polydor» - numero 2310414.

### GARFUNKEL MELODICO

In contemporanea con il disco di Paul Simon, l'ottimo «Still crazy after all these years», ecco uscire il nuovo album del partner di questi, Art Garfunkel. I due, para, torneranno insieme, quindi non è il caso di parlare di rivalità; anche perché, tutto sommato, le atmosfere dei due album sono abbastanza diverse, malgrado la presenza di collaboratori comuni. Il nuovo disco di Garfunkel si intitola «Breakaway» e deve il suo probabile successo anche a *I only have eyes for you*, la vecchia splendida melodia di Dublin e Warren che, rispolverata dal cantante, ha conosciuto un nuovo clamoroso successo nella versione a 45 giri. Tutto l'album è leggermente deludente, soprattutto se paragonato a quello, splendido, di Simon. Domina, su tutto, una pulizia formale e una ricercatezza che forse nuoce al risultato complessivo e che toglie un po' di calore necessario in un disco tutto dedicato ad un cantante raffinato come Art Garfunkel. «CBS» - numero 86002.

r. a.

## jazz

### PREZIOSI SEMPREVERDI

La «Milestone» distribuita in Italia dalla «Cetra» permette ai collezionisti, compresi quelli di fresca data, di riempire i «buchi» più vistosi lasciati scoperti. Tra i dischi più interessanti, segnaliamo alcune registrazioni originali effettuate a Chicago tra il 1923 e il 1924 dalla *Creole Jazz Band* di King Oliver quando era appena entrato a farne parte, come seconda cornetta, Louis Armstrong e altre che risalgono alla fine del 1924 quando Armstrong creò la sua prima orchestra, la *Red Onions Jazz Babies*, e passò dalla cornetta alla tromba. Gli originali dei 78 giri da cui sono tratti questi brani, e che costituiscono introvabili rarità, sono stati riprodotti con ammirevole cura. Il suono raramente giunge distorto sì che ci giunge intatto un documento che prova le eccezionali doti di improvvisazione di quei musicisti. Nel doppio long-playing sono anche compresi due brani, *Working man blues* e *Zulu's ball*, che erano andati perduti e furono rintracciati soltanto nel 1940.

B. G. Lingua



**ACETO  
SASSO**

P. SASSO e FIGLI

in sole  
quattro  
gocce  
tutto  
l'aroma  
che  
basta

Aceto Sasso  
era un buon vino;  
ci sono voluti  
due anni e  
dieci giorni di  
trasformazione  
naturale  
e adesso è un  
aceto vero:  
forte e profumato!

**PROVALO!  
da oggi è in  
OFFERTA  
SPECIALE**

## le nostre pratiche

### **l'avvocato di tutti**

#### **Solidarietà**

*« La presente per manifestarle la mia solidarietà in difesa del cane. Mi riferisco alla sua risposta apparsa sul n. 48 del Radiocorriere TV... » (N. M. Oscuro - Bari).*

*« E' opportuno rendere noto che in recenti anni due pretori, prima a Torino e poi a Milano, non solo hanno assolto dalle loro pretese colpe due possessori di cani, ma in entrambi i casi hanno sentenziato condannando i proprietari degli stabili alle spese di giudizio e affermando che "cani ed altri animali domestici fanno parte delle affettività familiari". Insomma è stato riconosciuto da quei giudici che — particolarmente trattandosi di persone sole ed anziane — gli animali possono costituire compagnia e conforto dei loro possessori più di quanto non si creda... » (G. B. Uberti - Verona).*

Grazie per la solidarietà e per gli argomenti di rinforzo.

**Antonio Guarino**

### **il consulente sociale**

#### **Contributi volontari**

*« Per la pensione di anzianità sono buoni anche i contributi volontari? » (Sandro Merletti - Brescia).*

La pensione di anzianità spetta agli assicurati i quali: 1) abbiano iniziato l'assicurazione da almeno 35 anni; 2) possano far valere n. 1820 contributi settimanali; 3) non svolgano attività lavorativa alle dipendenze di terzi, salvo che non si tratti di attività subordinata all'estero, di attività come addetti ai servizi familiari, in agricoltura, come salariati fissi, giornalieri di campagna.

Per il raggiungimento del numero dei contributi suddetti, si considerano validi: tutti i periodi di servizio militare, i periodi di interruzione del lavoro obbligatorio e facoltativo per gravidanza e puerperio, i contributi volontari. Non sono validi, ai fini del diritto alla pensione, gli altri contributi figurativi nonché i contributi relativi ai periodi di iscrizione per la mutualità scolastica. Questi ultimi sono validi, invece, ai fini dell'entità della pensione stessa.

La pensione, sia essa contributiva o retributiva, è rivalutata a seconda del costo della vita, ogni anno. Allo scopo di dare lavoro ai giovani, non vi è dubbio che coloro che si trovano nelle condizioni suddette possono essere collocati in pensione.

**Giacomo de Jorio**

### **l'esperto tributario**

#### **Passaggio di proprietà**

A proposito del quesito posto dal sig. C. G. di Roma circa il passaggio di proprietà (quesito pubblicato sul Radiocorriere TV n. 32) il dott. Giovanni Rapelli Sani notaio mi scrive:

a) le imposte in materia di donazioni e successioni sono due e non una: « globale » per i trasferimenti in linea retta ascendente e discendente; « globale e di successione » per tutti gli altri trasferimenti;

b) l'imposta di compra-vendita, non applicabile ai trasferimenti in linea retta per i quali l'imposta di donazione sia più favorevole per il fisco, non è del 5% bensì dell'8% in ordine al D.P.R. che entrò in vigore, se ben ricordo, il 7-7-1974;

c) l'imposta IVA non concorre con quella di Registro ma è alternativa allorché il cedente (donante o venditore) trasferisce il bene nell'esercizio di impresa;

d) non esiste più l'imposta di « riunione di usufrutto » alla nuda proprietà per gli usufrutti riservati o trasferiti dopo il 1°-1-1973.

**Sebastiano Drago**

## La calma e l'ira

« L'ira è un peccato e la calma è la virtù dei forti. Tuttavia dobbiamo riconoscere che l'animo delle stesse persone rette non può rimanere insensibile dinanzi ad episodi di ingiustizia. Sappiamo che Gesù scacciò i mercanti dal tempio. Dio stesso mandò il diluvio, risparmiando solo Noè. D'altra parte, molti giusti, pur perseguitati fino al martirio, hanno reagito con assoluta calma. Concludendo, vorrei chiedere questo: come vedere i due atteggiamenti contrastanti, l'adirarsi e il rimanere paziente?... » (Concettina Minicozzi - Benevento).

Purtroppo, l'esperienza quotidiana del nostro vivere, ci fa toccare con mano quanto irreparabile danno ci arreca l'esplosione incontrollata della passione dell'ira, allorché, come si dice, noi perdiamo improvvisamente le staffe di fronte ad un avvenimento non gradito. Parlo delle persone che generalmente sono ordinate nelle loro reazioni, non dei violenti per natura che sono come cariche di dinamite disseminate tra gli uomini. Qualche giorno fa ascoltavo alla radio che un tale, in quel di Napoli, ha ucciso un giovane di ventitré anni, suo vicino di casa, perché con i suoi amici faceva baccano sino a tarda notte. L'omicida è stato due giorni latitante, poi si è costituito alla polizia, confessando, tra le lacrime, che aveva agito in un impeto di follia.

Deve essere terribile ritrovarsi protagonisti di una tragedia per una reazione eccessiva, mentre non si sarebbe mai immaginato che ne saremmo stati capaci. Potrebbe capitare a tutti, anche alle persone più calme. Perciò è bene riflettere su questo fenomeno dell'ira che ci sorprende. E' un fenomeno patologico della nostra epoca di nevrosi e di tensione, di cui tanto parlano i sociologi. Per un sorpasso, si viene alle cattive parole e alle mani; si afferra quel che capita, un punteruolo, si ferisce l'avversario, lo si uccide. Questa diffusa eccitazione è il sottofondo della violenza più tragicamente appariscente. E' quella violenza della quale stiamo contrassegnando la nostra epoca, che vorrebbe essere, tuttavia, l'epoca del dialogo, della distensione.

Mi domando spesso se l'aggressività in grande stile non sia il condensato e l'esplosione di tanti atomi impazziti di cui ciascuno, nella propria eccitabilità, detiene una trascurabile porzione; ma che quando si cumula come una terribile carica, deflagra. Poiché lei, signora, si riferisce ad esempi di collera che avrebbero coinvolto Dio, Gesù Cristo, i santi e le persone rette e mi pone il quesito quando sia lecito adirarsi e quando la calma può pucciare, all'inverso, di acquiescenza, giova fare una riflessione psicologica. E allora dobbiamo ritenere che una certa passione reagente che si oppone a quella che riteniamo ingiustizia, è insita nella nostra natura, è una componente psicologica della nostra vita di cui il Creatore stesso ci ha dotati. Non possiamo essere indifferenti a ciò che nuoce ingiustamente al nostro bene fisico o morale, né a ciò che nuoce al bene comune. In questo senso la passione è legittima, e legittima la sua reazione. In qualche maniera noi dobbiamo ricacciare indietro l'ingiusto aggressore, soprattutto con una reazione morale, più che fisica. Restare calmi non si può. Si può essere pavidi e vili e subire. Ma non è questo il nostro dovere.

Si parla di un « nobile sdegno », di una « santa collera ». E' l'atteggiamento di Gesù, non solo quando fustiga ed incalza i mercanti del tempio, ma quando pronuncia le sue terribili invettive contro l'ipocrisia dei farisei, contro la lussuria di Erode e in molte altre occasioni. Ma anche quando Gesù assume tali esemplari atteggiamenti, non si fa travolgere dalla passione, che in Lui è sempre razionale e pronta al perdono. E non perde mai la sua dignità. Egli aveva una natura umana perfettamente simile alla nostra con tutta la gamma delle più legittime passioni. Quando, invece, nella Bibbia si parla di Dio come tale, e si dice che Dio si adira contro la malizia umana, come al tempo del diluvio, è un modo umano di descriverlo, perché in Lui non c'è mutamento di passione. C'è solo bontà che è insieme giustizia, e giustizia che è insieme bontà.

In conclusione, noi ci dobbiamo sdegnare contro il male, sempre, senza mai odiare l'avversario, proprio per risanarlo. E' uno sdegno pieno di amore, è un amore all'occorrenza pieno di sdegno, nello stesso tempo. Dovremmo essere, anzi, più sdegnosi contro le deviazioni morali del nostro tempo, che ci lasciano indifferenti e acquiescenti, per aprirci, con l'amore cristiano, al nostro prossimo, quando la pensa diversamente!

Padre Cremona

## Casse

« Ho intenzione di acquistare un buon impianto stereo e vorrei un suo parere su questa combinazione di apparecchiature: sintonizzatore Pioneer SX-737 (stereo receiver); casse acustiche Sansui SP-1200A 70 watt ciascuna; registratore Technics RS-277 US con Dolby. Gradirei inoltre sapere se c'è una sostanziale differenza tra le casse acustiche Sansui e le Bose, e se si può adattare il sintonizzatore Pioneer alla ricezione della filodiffusione » (Mileo Senatrot - Afragola, Napoli).

Il diffusore Sansui SP-1200A è un bass-reflex a tre vie con un altoparlante dei bassi di 25 cm. Esso è perfettamente adeguato al suo impianto. Fra i diffusori Bose adatti al suo impianto segnaliamo il bass-reflex 301 a due vie e il 501 serie II a due vie a sospensione pneumatica, entrambi di prezzo inferiore. Mentre il primo tipo è un book-shelf classico, il secondo ha interessanti particolarità: nella cassa è alloggiato un woofer di 25 cm (montato sul pannello frontale e avente una risposta particolarmente estesa) e due altoparlanti per le note alte rivolti all'indietro e angolati rispetto alla parete retrostante in modo che possa riflettere l'energia delle frequenze alte verso l'ascoltatore: in tale maniera l'effetto stereo è percepibile da ogni posizione nell'ambiente e si evita la sensazione di sorgente puntiforme caratteristica di molti diffusori convenzionali.

Il Bose 501 è una cassa da appoggiare sul pavimento e contro una parete o ad una distanza massima di 30 cm da essa: essa inoltre deve essere tenuta ad una distanza non inferiore di mezzo metro dalla parete laterale. La cassa Bose 501 ha una impedenza di 4 ohm, ma il suo amplificatore sopporta senza inconvenienti questo carico. E' a questo punto difficile dare un suggerimento per una scelta fra le casse Sansui e Bose, perché essa dipende anche dalla valutazione soggettiva di certe loro particolarità: le casse Sansui essendo bass-reflex danno una particolare coloritura alla musica; le casse Bose invece rendono più naturale l'effetto stereofonico.

Il sintonizzatore non si può adattare alla filodiffusione: occorre si procuri un sintonizzatore FD di buone prestazioni come il Siemens ELA 43-18 o il Philips RB 534.

## Economico ma fedele

« Dovendo sostituire il mio vecchio stereo, desidererei essere consigliato sui tipi di componenti da scegliere per formare un complesso economico che rientri però nell'ambito dell'alta fedeltà, anche se in una fascia qualitativa modesta. »

Sarei dell'avviso di « pilotare » il futuro impianto, che comprenderebbe (oltreché ovviamente, giradischi e casse) una piastra di registrazione e sintonizzatore, con l'amplificatore Mod. 800 della Studio Hi-Fi. Ovviamente non è tassativo l'impiego di tale componente che, anzi, fondamentalmente cito perché lei possa rendersi conto del grado di qualità del prodotto che va cercando » (Carlo Boni - Milano).

Partendo dall'amplificatore Studio 800 che consideriamo perfettamente adeguato alle sue finalità, prenderemo in considerazione le casse Studio Maxi Hi-Fi., a due vie e a sospensione pneumatica, o le ottime Marantz Imperial 5 (oppure 6) che, essendo di tipo bass-reflex smorzato, danno una lieve coloritura ai toni bassi.

Come giradischi consigliamo, nel

suo caso, il Thorens 166, apparato ben noto per l'accuratezza meccanica e il buon rapporto qualità-prezzo. In futuro potrà completare l'impianto con un sintonizzatore Pioneer TX 500 A, avente anch'esso un prezzo interessante e buone caratteristiche, e con un registratore a cassette GXC 36 D della Teak.

## Proposte per una scelta

« Posseggo un complesso composto da sintonizzatore RTV 380, amplificatore SV 200, Box 731 tutti della Grundig, giradischi Thorens TD 125 MK II con testina Stanton 500 EE. Ora vorrei acquistare un registratore professionale e sono indeciso fra i seguenti tipi: Teak A-7300, Akai GX 400D, Revox A 77 MK III, Pioneer RT 1050 o altri. Tenendo presente che, oltre a registrare della buona musica classica e anche leggera senza fruscio da dischi, vorrei incidere nastri magnetici per film da super 8 mm e diapositive » (Pasquale Cavaleri - Milano).

L'elenco dei registratori a bobine su cui ha fissato la sua attenzione contiene due apparati, l'Akai e il Teak, che hanno un costo superiore al milione e gli altri due, il Revox e il Pioneer, di prezzo circa metà. Punteremmo decisamente sul Revox A 77 MK IV modello 1132 di concezione più avanzata e che con il sistema Dolby riduttore di rumore compensa il fatto di non avere la velocità di 38 cm/sec. Inoltre l'apparato si integra meglio con gli elementi che compongono il suo impianto.

## Risposte brevi

Luciano De Rossi - Roma.

Suggeriamo per il suo complesso, composto da giradischi Pioneer PL 12 D e dall'amplificatore AU 2200, le casse Sansui ES50 di tipo bass-reflex ad alto rendimento e la testina ADC Q 36 o Stanton 600 E.

Andrea Torrielli - Genova Sestri.

Per il suo complesso consigliamo una cuffia Pioneer SE 505 o Koss KO 747. Molto bene per la scelta di diffusori JBL-L26 Decade.

Maurizio Priolo - Brescia.

Fra le casse Tempest LAB 3 e le Toshiba SS47 diamo la preferenza alle seconde, caratterizzate da un ottimo altoparlante dei bassi. Per il suo giradischi Onkyo CP 55A suggeriamo la puntina M 91 ED della Shure.

Bruno Bianchi - Roma.

La combinazione prescelta è ottima e ad alto livello qualitativo. Essa peraltro ammetterebbe l'impiego di casse acustiche di prestazioni più spinte delle AR-2ax da lei prescelte: possiamo suggerirle le AR LST 20, le Sansui SP 3000 A.

Raffaele Cerruti - Ragusa.

Il suo impianto è a dir poco eccellente. Concordiamo sulla scelta del registratore a cassette CTF 9191.

Salvatore Musumeci - Catania.

Le stazioni a modulazione di frequenza Radio Vaticana e Capo d'Istria non sono ricevibili in Catania, data la distanza: le onde metriche hanno infatti soltanto una portata « ottica » cioè non vanno al di là dell'orizzonte visto dall'antenna trasmittente. Radiomontecarlo e Radio Vaticana hanno anche stazioni ad onda media funzionanti sulle seguenti frequenze. Di notte c'è anche probabilità di riceverla da Catania, dato che interviene la propagazione ionosferica.

Enzo Castelli

**PHILIPS**

**Perché è più luce**

Un rendimento più elevato e un minor consumo di energia elettrica sono garantiti solo da grandi marche produttrici di lampade. Nella più piccola ed economica lampadina come nei più complessi sistemi di illuminazione.

**PHILIPS**

Sistemi di illuminazione

intermarco-farner

## IX/C mondonotizie

### James Bond alla TV inglese

La BBC e la televisione commerciale inglese sono impegnate in una lotta all'ultimo sangue per accaparrarsi i più grandi successi commerciali del cinema. Lo afferma il quotidiano francese *Le Figaro* osservando che la televisione commerciale ha vinto il primo round con l'acquisto di sei film della serie « James Bond ». Da parte sua la BBC starebbe preparando la rivincita: ha in progetto infatti di acquistare sedici episodi di un'ora ricavati dalla versione integrale del « Padrino » uno e due. *Le Figaro* sostiene che il costo di queste operazioni commerciali raggiunge alcuni milioni di sterline.

### Caro-trasmissioni in Svizzera

In Svizzera — secondo un'agenzia giornalistica — dal 1° luglio prossimo il canone d'abbonamento alla radio dovrebbe aumentare da cinque a sei franchi e mezzo (da milleduecentottanta a milleseicentosestantaquattro lire) al mese e quello alla televisione da dieci a tredici franchi (da duemilacinquecentosessanta a tremilatrecentotrenta lire). Una richiesta in tal senso è stata avanzata dalla società svizzera di radiotelevisione (SSR) al Consiglio Federale tenendo presente che il bilancio preventivo per il 1976 accusa un disavanzo di oltre cinque milioni di franchi (un miliardo 330 milioni di lire) per la radio e quasi venticinque milioni di franchi (sei miliardi 320 milioni di lire) per la televisione. Nel bilancio preventivo è stabilito un incremento per i programmi e le attrezzature dell'emittente svizzera-italiana.

## IX/C piante e fiori

### Veronica ammalata

« Sulle foglie della mia pianta di veronica noto una specie di muffa. Inoltre il cuore della foglia talvolta è appiccicoso e unito. Cosa posso fare? » (Camilla Ricchini - Genova).

Debbo premettere che la pianta di veronica viene coltivata in genere per farne bordure e si può piantare nel periodo autunno-inverno in tutti i terreni fertili e ben concimati con letame. Questa pianta richiede posizione o parzialmente ombreggiata o anche di pieno sole.

In genere in autunno avanzato le piante vengono tagliate alla altezza di circa un palmo dal terreno, ricacceranno poi in primavera. Ogni 2 o 3 anni le veroniche si dovranno rinnovare togliendole dal terreno e dopo averle divise si rimetteranno in terra. Mai metterle in ambienti molto umidi.

Il disturbo che lei nota verificarsi alle sue veroniche penso sia dovuto ad un attacco di muffa grigia che si combatte principalmente diminuendo l'umidità dell'ambiente in cui sviluppa la pianta. Inoltre, nella prossima stagione, dovrà annaffiare sempre per scorrimento e non a pioggia.

Se il fenomeno comparirà nuovamente potrà fare trattamenti con prodotti acuprici che si trovano in commercio, seguendo con scrupolo le indicazioni descritte sugli involucri oppure con prodotti a base di captano.

### Arancio e cocciniglie

« Le sarei grato se volesse indicarmi un rimedio alla malattia di una pianta di arancio di cui invio alcune foglie » (Francesco Pazzini - Pisa).

Il suo arancio è stato attaccato da una cocciniglia. Esistono infatti vari tipi di cocciniglie che attaccano gli agrumi da trattare con polisolfuri e con oli minerali.

L'azione anticoccidica del polisolfuri non è immediata, talvolta possono passare da 20 a 30 giorni prima che si noti l'effetto. Questi prodotti hanno anche la facoltà di rendere meno impermeabili i piccoli scudetti delle cocciniglie. I prodotti a base di polisolfuri che troverà in commercio potranno essere polisolfuri di calcio o di bario.

Contro le cocciniglie vengono anche impiegati prodotti a base di oli minerali, che provengono dalla distillazione e raffinazione del petrolio. Si tratta di prodotti molto velenosi che vanno somministrati con estrema cautela.

Tutti questi prodotti prendono il nome di anticoccidi appunto per il fatto che combattono le cocciniglie. La vendita di questi prodotti è regolata a norma di legge.

Giorgio Vertunni



me "Radiocomiere"

D. di V. — Le sue ambizioni sono così forti che riuscirà ad avere un po' di serenità soltanto quando le avrà raggiunte e si sarà finalmente svestito di certe sovrastrutture scolastiche. Egocentrismo e intelligenza; un insieme che le provoca non poche incertezze per timore di un inserimento sbagliato nella vita anche perché è un passionale ricco di vitalità predisposto agli errori nelle scelte. Cerchi di non prendere decisioni affrettate. Si sta formando una personalità che ha bisogno di dominare, che però risente ancora di alcune timidezze che non le consentono di esprimersi. E' abbastanza autocritico per non ascoltare i commenti altrui che potrebbero disorientarlo. Cerchi di essere sempre se stesso e potrà imparare a conoscersi meglio.

saggio e un focus

B. F. — Romantica e impressionabile, molto intelligente ma discontinua, lei è curiosa, assetata di novità, continuamente spinta dal desiderio di scoprire, di sapere e di aggiornarsi. I suoi ideali mutano di continuo perché non ha ancora trovato il filone giusto. E' distratta per le cose che non la interessano, è ombrosa e soggetta a frequenti sbalzi di umore specie quando non si sente circondata da un'atmosfera affettuosa e benevola. Alcuni piccoli traumi subiti influiscono sulla sua sensibilità creandole a volte delle barriere di paura. Sa essere forte quando occorre ma più per aiutare gli altri che se stessa.

sulla mia scrittura

Rosalba — Possiede una intelligenza distratta ma valida che unita ad una sensibilità notevole la rende ombrosa e piena di incertezze specialmente per quanto concerne le scelte fondamentali per la sua futura formazione. Le piace essere adulata perché, anche se lo nasconde, è un po' ambiziosa. Per il momento non è capace di guardare in faccia alla realtà, tende a tergiversare, a scaricare le responsabilità. Ha un buon intuito, qualche timidezza, non si abbandona agli entusiasmi perché è frenata dall'orgoglio. Possiede una naturale predisposizione alla diplomazia e le capita di impuntarsi proprio nelle situazioni meno opportune per dimostrare una maturità che ancora non esiste.

o, foggy e così nelle aurore

M. M. — Inquieto, introverso, esclusivo quasi geloso non soltanto dei suoi ricordi, lei finisce per subire, pur ribellandosi, l'influenza delle persone che frequenta a causa della sua estrema sensibilità. E' un buon osservatore con una intelligenza eccellente che potrebbe dare molto di più se riuscisse a liberarsi da molti vincoli e ad aprirsi spontaneamente. Mantiene a lungo in sé le impressioni subite, le ombre, e le ingigantisce per il piacere di autocommiserarsi. Vorrebbe espandersi ma con il suo perfezionismo non è facile e si limita a sognare. Cerchi di non comprimere troppo la sua personalità e si limiti ad essere ciò che è.

in la mia grafia

Milena — Capricciosa per gioco, testarda di fronte ad una repressione severa ma disposta a cedere se presa con la dolcezza. Le piace imporsi e lo sa fare con grazia, malgrado la sua giovane età, istintivamente. E' un po' pigra ma quando è necessario la sa vincere. E' disinvoltata in apparenza ma tende un po' alla depressione ed alla malinconia se non si sente appoggiata. Nota una certa diffidenza dovuta anche al fatto di non credere molto in se stessa e per questo a volte si lascia andare. Non ha molte ambizioni ed anche le sue reazioni non sono del tutto spontanee. Non è ancora formata e sinora non ha fatto molto per completare in fretta la sua maturazione.

call grafie

C. C. — Pretenziosa ma controllata e riservata, lei si sforza di essere in ogni caso all'altezza delle situazioni e si mostra un po' troppo sostenuta specie nel settore degli affetti. Si rende conto di essere in grado di dare molto agli altri ma è trattenuta dalla paura di sbagliare. Tende a rinunciare alle battaglie quando si mostrano troppo ardue. Apprezza l'intelligenza negli altri e le personalità che si sanno imporre. E' molto chiara nell'esprimere le proprie opinioni anche se nel farlo tende ad irrigidirsi un po' per non sentirsi costretta a subire dei compromessi. Possiede un senso della giustizia molto pronunciato.

Maria Gardini

## Lucherino

« La risposta da lei data alla signora Carla Mangella ha alimentato in me il rimorso già latente nei confronti di un lucherino che mi fu regalato circa due anni fa, e che a vederlo e sentirlo cantare sembrerebbe quasi felice. Sarei comunque senz'altro del parere di restituirgli la libertà ma nutro anch'io dei timori circa il luogo dove lasciarlo » (G. Rota - Bergamo).

Dalle molte lettere sull'argomento e dai principi di protezione degli animali diremo dunque che anzitutto è finito il tempo di tenere gli uccelli in gabbia a scopo ornamentale o peggio ancora come richiami, accecati o no, per la caccia. Gli animali devono vivere allo stato naturale o quanto meno devono avere la libertà di andare e venire a loro piacimento nell'ambito dell'osservanza delle leggi naturali.

Discorso diverso e qui introdotto dal lettore zoofilo, quello di rimettere in libertà l'uccelletto già in gabbia. Il processo di ritorno alla natura deve essere fatto progressivamente in rapporto con le iniziative spontanee dell'interessato, con la stagione e le condizioni locali con molte differenze quindi da caso a caso, che devono essere valutate, a mio giudizio, solo da chi conosce l'uccello da rimettere in libertà.

Angelo Boglione

## SCHEDINA DEL CONCORSO N. 19

I pronostici di R. VIANELLO

Ascoli - Perugia	1	
Cagliari - Como	1	X
Cesena - Fiorentina	1	
Milan - Verona	1	
Napoli - Bologna	1	X
Roma - Juventus	1	X 2
Sampdoria - Inter	1	X 2
Torino - Lazio	1	X
Palermo - Genoa	X	2
Yarante - Modena	X	
Ternana - Brescia	X	
Rimini - Torano	1	
Acireale - Sorrento	X	



## ARIETE

Valutate prima con ocularità, poi vi pronunzierete per un sì o per un no. Una eventuale collaborazione non vi permetterà nessun colpo di testa. Il periodo è buono, ma tenete sempre e costantemente gli occhi aperti per prevenire dei guai. Giorni propizi: 13, 15, 17.



## TORO

Riunione estremamente interessante. Sappiate tuttavia che la via di mezzo è la migliore. Si imporrà una scelta ben precisa, e voi non potrete lasciare nessuno nel dubbio. Intuizioni e nuove idee che vi faranno risparmiare tempo e denaro. Giorni fortunati: 11, 12, 13.



## GEMELLI

Preferite sempre la strada dell'equilibrio per non avere in seguito pentimenti e danno. Piccoli malesseri di breve durata. Distrazioni pericolose per la salute. Dovrete stare in guardia per decidere tutto ciò che concerne un passo importante. Giorni buoni: 14, 16, 17.



## CANCRO

Miglioramenti sicuri. Contatti con gente abile e furba. Sulla scia di persone in gamba camminerete anche voi. Siate meno indulgenti se volete imporvi. Cercate di sfruttare oculatamente le buone occasioni che questo periodo vi offre. Giorni ottimi: 11, 13, 14.



## LEONE

Tutto verrà a galla, e in voi tornerà la calma e la felicità. La verità si farà strada e finalmente saprete che vi vogliono bene e vi rispettano. Buone intuizioni e, di conseguenza, andamento che facilita ogni vostra attività lavorativa. Giorni buoni: 14, 15, 16.



## VERGINE

Affetto corrisposto. Promozione sicura. Buone energie. Se qualcosa sembra non soddisfarvi pienamente, non perdetevi la calma, perché il destino vi è favorevole. Migliorate l'alimentazione, rigenerate il corpo con una salutare attività sportiva. Giorni felici: 11, 12, 13.



## BILANCIA

Buon magnetismo e molto fascino per cui difficilmente resisteranno al vostro potere. Circa la questione lavorativa, sicuramente farete dei passi avanti, ma per ora tutto procederà lentamente. I profitti comunque arriveranno. Giorni fortunati: 11, 15, 17.



## SCORPIONE

Per ora sappiate attendere, ma al momento giusto balzate in avanti aggressivi e con la grinta adatta al caso. Il settore degli affetti non offrirà nessuna sorpresa, quindi attendetevi un salutare equilibrio ed agile di conseguenza. Giorni favorevoli: 13, 14, 15.



## SAGITTARIO

Situazione stazionaria e monotona. A volte la troppa franchezza diventa offesa, e voi ne porterete le conseguenze. Il campo lavorativo registra un cammino regolare e buono nel suo insieme. La sicurezza economica è a portata di mano. Giorni fortunati: 13, 15, 17.



## CAPRICORNO

Equilibrio quasi perfetto in tutti i settori delle vostre attività e interessi di qualsiasi genere essi siano. Non siate troppo esigenti con gli altri, per non guastare la buona atmosfera che regna per tutta questa ottima settimana. Giorni fausti: 12, 15, 16.



## ACQUARIO

Incertezza e dubbi dai quali ne uscirete fuori con un alto di coraggio. Si imporrà una scelta ben precisa, e difficilmente sbaglierete. Le speranze saranno coronate dal successo. Ritmo positivo per tutto ciò che implica il denaro. Giorni favorevoli: 11, 12, 13.



## PESCI

Con l'ottimismo andrete in capo al mondo. Cercate l'intesa e la comprensione. Siate più semplici e fiduciosi. Nel settore lavorativo tutto andrà bene, e vi daranno degli spunti sui quali inteserete una rete tutta d'oro. Giorni ottimi: 13, 14, 15.

Tommaso Palamidessi



❶ New-look per la neve con il completo in velluto a coste bluette elasticizzato ed impermeabile profilato in maglia. ❷ Un violento color rosso arancio solare per il completo in nallon antiscivolo con la salopette riscaldata dalla giacca marcata da inserti bianchi e verdi. ❸ In nallon extralucido sfumato dal verde tenero al verde più cupo, il completo con blusotto che gioca sulle sfumature di colore. ❹ Un gioco di sfumature che va dal violetto al ciclamino, si riflette nel lucidissimo nallon del due pezzi che simula la tuta col trucco della lampo circolare nascosta attorno alla vita. Tutti i modelli di questo servizio sono Belfe, accessori Italo Sport, occhiali Baruffaldi



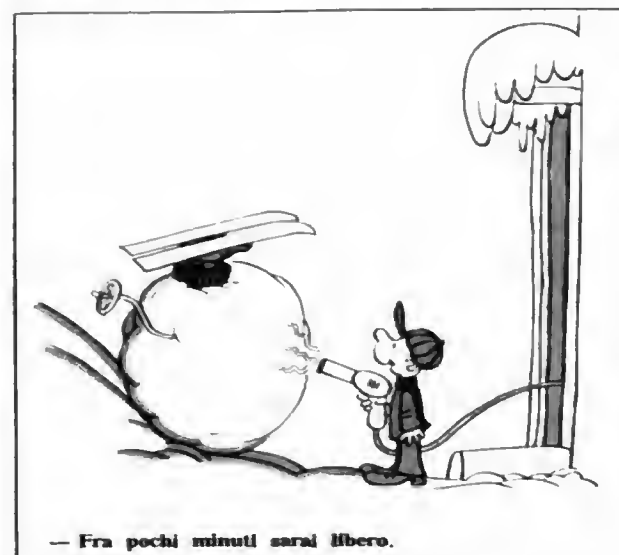
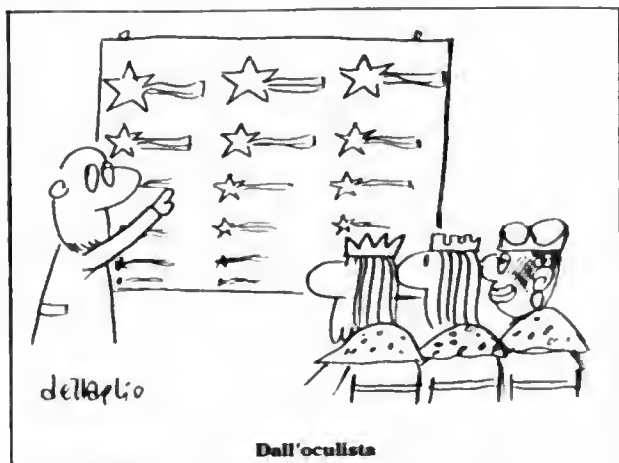
## COLORE IN PISTA

**S**upercolorata, aggressiva, allegra e spavalda la moda sci invade i campi di neve sbandierando una girandola di effetti iridati. I colori accesi, giocati sugli inserti fortemente contrastanti, le pennellate dosate dalle sfumature in gradazione di tonalità, le composizioni in tricromia hanno risvegliato con squilibriosi l'abbigliamento da sci. Stilizzati nella linea rubata alle divise dei campioni, i completi per sciare entrano in pista con una decisa grinta da competizione. Realizzati con tessuti antiscivolo, con ginocchiere imbottite tipo Michelin a prova di caduta, i modelli in gara quest'anno sulla neve, definiti « tecnici » tanto sono stati studiati nei particolari, sfoggiati con baldanza anche da coloro che non stanno in piedi sugli sci, sembrano uscire dalle pagine in technicolor dei fumetti di fantascienza.

Elsa Rossetti



in poltrona



E' importante  
che mangi  
tanta pappa  
e niente aria



## Biberon Antisinghiozzo Chicco "regolaflusso"

Durante i pasti, l'ingestione di aria spesso è causa di singhiozzo, rigurgiti e fastidiose coliche gassose. Per questo la Chicco, su tutti i biberon, applica la speciale tettarella Antisinghiozzo Regolaflusso. E' dotata di 3 canali di flusso e due valvole che, stringendo o allentando la ghiera porta tettarella, regolano il ricambio dell'aria nel biberon e quindi il flusso della pappa.

1. Chicco Pirex: il biberon resistente agli sbalzi di temperatura - 2. Chicco tuttaprova: il biberon infrangibile - 3. Nuovo scaldabiberon automatico: scalda la pappa in due minuti. Con luce soffusa notturna - 4. Biberon primo cucchiaino: ideale per lo svezzamento - 5. Biberon piccole dosi: per tè, succhi di frutta ecc., nei primi mesi dello svezzamento - 6. Succhietto educativo Chicco Fiorello.



Richiedete gratis la  
Guida Pediatrica Chicco  
del valore di L. 1.500

Se la Farmacia o il Centro di puericoltura fossero momentaneamente sforniti, richiedere la Guida Pediatrica direttamente a CHICCO Casella Postale 241 - 22100 COMO, accludendo L. 500 in francobolli per spese postali.



**chicco**  
Metodo Pediatrico

La grande linea bimbi di ARTSANA

Nome \_\_\_\_\_  
Cognome \_\_\_\_\_  
Indirizzo \_\_\_\_\_  
Località \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_





L'APERITIVO A BASE DI CARCIOFO

**CYNAR**

CONTRO IL LOGORIO DELLA VITA MODERNA

spes. in abb. post. / gr. 5